REC'D MMN
OCT 14 1972
Cornell University Library

Một ngày sau khi bản tuyên ngôn chung « chấm dứt thù nghịch » được thế giới nhiệt liệt hoan nghênh

NAM-BẮC HÀN CÙNG CẢNH CÁO DÂN CHÚNG: CHỚ VỘI LẠC QUAN TẾU !

Năm Thứ 9 — Số 2.505 — Thứ Sáu 7-7-1972 (Ngày 27 Tháng 5 Năm Nhâm Tý)

12 Trang 25 Đồng
miền Trung và Cao Nguyên Trung Phần giá 28 đồng, công sở gấp đôi

Chính Luận

CHỦ-NHIỆM KIÊM CHỦ-BÚT : ĐẶNG-VĂN-SUNG — 82, LÊ-LAI SAIGON — Đ.T. 23.244 ○ Cố Tổng Thư Ký Tòa Soạn sáng lập : TỪ-CHUNG

Trên đường tiến quân, cánh TQLC đã ác chiến với CS, hạ tại chỗ 105 địch

Đại quân VNCH đã lục soát thị xã Quảng-Trị

SẼ THƯỢNG QUỐC KỲ VÀ ĐẬP SÂM BANH MANG THEO

- Huế vẫn bị pháo kích. Ta tái chiếm đồi 347, hạ 120 CS gần căn cứ Phú-Xuân
- Phi cơ Mỹ dội bom lầm, 10 TQLC thiệt mạng, 30 bị thương tại 8km ĐN Quảng-Trị
- Mỹ-Tho bị pháo kích, cầu Phong-Phú bị phá hư, thêm 208 CS bị hạ ở KPC

SAIGON, 6-7.— Các binh sĩ Dù và Thiết Kỵ VNCH, mang theo một lá quốc kỳ mới toanh và một chai sâm banh, hôm thứ Tư đã tiến vào thị xã Quảng Trị, tái chiếm hầu hết các khu vực của Tỉnh lỵ duy nhất lọt vào tay quân CSBV. Các nguồn tin quân sự cho hay 1.200 chiến sĩ Dù và Thiết Kỵ đã thiết lập đồn Chỉ huy tại nhà ga xe lửa Quảng Trị vào chiều hôm qua và sau đó phân tán để lục soát các khu dân cư và thương mại ở kế cận.

Nguồn tin nói đại quân của lực lượng xung kích đã lục soát khu cổ thành Quảng Trị phòng ngừa rằng CSBV có thể ẩn phục tại đây.

Thông tin viên UPI Chad Huntley bám sát đơn vị Dù và Thiết kỵ thuật rằng chai rượu sâm banh để trong một ba lô của 1 binh sĩ và lá quốc kỳ nền vàng ba gạch đỏ được cuốn lại cẩn thận để trong 1 ba lô khác.

Thiếu Tá Lê văn Mễ, Tiểu đoàn Trưởng Tiểu đoàn 11 Dù tiến vào Quảng Trị nói rằng sâm banh sẽ không được khui, khi quốc kỳ VN chưa phấp phới trên nóc thành.

Theo hãng Reuter, các toán binh sĩ VNCH tiến vào các khu vực chính của thị xã Quảng Trị chỉ để chứng kiến hầu hết lực lượng CSBV chiếm đóng đã rút đi tự lúc nào.

Một nguồn tin cao cấp quân sự nói: «Chúng tôi nghĩ rằng chỉ còn mấy trăm Cq trong thị xã». Các binh sĩ Dù tiến theo đường bộ vào đã phân tán và tiến chiếm doanh trại cố vấn HK trước đây, 1 bệnh viện và cây cầu Thạch Hãn bắc ngang Hàn Giang. Con sông này chảy về hướng Bắc Quảng Trị và có lẽ Cq đã vượt sông để tập trung tại phía TB.

Về phía TQLC, tiến vào Quảng Trị theo hướng Đông Bắc chiều thứ Ba và trưa thứ Tư đã hạ 105 Cq và phá hủy 2 chiến xa CSBV trong ba lần chạm địch ở phía Đông Quảng Trị.

Phát ngôn viên QLVNCH cho hay trưa qua, TQCL đã chạm địch tại 8 cây số Đông Quảng Trị hạ 57 Cộng quân thu 1 súng cộng đồng, 2 súng cá nhân và một máy điện thoại. TQLC vô sự.

Lúc 1g.45 hôm thứ Ba, một đơn vị TQLC giao tranh với địch cấp tiểu đoàn trong các vùng 8 cây số Bắc Đông Bắc Hải Lăng và 4 cây số ĐN Quảng Trị hạ 48 Cộng quân, tịch thu 9 súng cộng đồng, 11 súng cá nhân, phá hủy 1 chiến xa địch. Phía TQLC có 9 tử thương 17 bị thương.

Bản tin TCCTCT sáng nay cho hay chiều qua, binh sĩ VNCH giao

4 XEM TIẾP TRANG 11

NHẰM ĐÁNH PHÁ CÁC PHƯƠNG TIỆN VẬN CHUYỂN

Mỹ xác nhận ngoại ô HàNội bị bom nặng trong ngày 4-7

- Mỹ xác nhận 2 MIG bắn rơi 2 Phantom
- CSBV được tiếp tế kiểu cò con ở Vịnh Hạ Long ?

SAIGON 5-7 (UPI).— Các phản lực cơ chiến đấu oanh tạc HK hôm thứ Ba đã mở những đợt tấn công vào vùng ngoại ô Hà Nội nhằm vào 3 mục tiêu quân sự cách trung tâm thủ đô BV trong vòng 6cs, trong khi đó lực lượng đệ thất hạm đội cũng mở cuộc hải pháo vĩ đại nhất từ hơn 4 năm nay nhắm vào vùng tập trung Cq ở cực bắc VNCH.

Bộ Tư Lệnh Quân Sự Mỹ loan báo các phản lực Phantom từ đệ 8 không đoàn chiến thuật đã tấn công khu chứa quân xa ở Quỳnh Lôi cách Hànội 4,8 cây số Nam Đông Nam, phá hủy và làm hư hại vô số xe vận tải, xe cần trục và đồ tiếp liệu. Các phi công Mỹ cũng sử dụng bom Smart do tia Laser hướng dẫn phá hủy 1 khu chứa quân xa khác cách Hà Nội 6cs về phía Nam. 1 xưởng sửa chữa quân xa ở kế cận Hà Nội cũng đã bị oanh tạc.

Các phi cơ từ mẫu hạm Midway cũng oanh kích phi trường Kép, cách Hanội 48 cây số về phía Đông Bắc làm hư hại một phần lớn phi đạo chính. Trong khi đó những Phantom từ không đoàn chiến thuật 432 đã oanh tạc 1 khu chứa đạn dược ở 15 cây số Tây Nam Quảng Khê, gây ra một tiếng nổ phụ rất lớn. Bốn bồn chứa nhiên liệu, mỗi bồn 5.000 lít cũng đã bị phá hủy ở phía Nam Đồng Hới 3 cây số.

Bản tin của Bộ Tư Lệnh Quân sự Mỹ tại Saigon loan báo, trong 24 giờ qua tính đến 17 giờ ngày thứ Ba, các phi cơ chiến thuật HK đã thực hiện hơn 320 phi xuất trên

0 XEM TIẾP TRANG 12

BĐQ từng nuôi 70 em cô nhi NGAY TRONG AN-LỘC

SAIGON.6-7.— Khoảng 70 trẻ em tuổi từ 1 đến 6 đang trong tình trạng «vô gia đình» đã được chiến sĩ thuộc Liên Đoàn 3 BĐQ nuôi ăn từ nhiều ngày nay trong thị xã lừng danh An Lộc.

Các em nhỏ này đã lạc cha mẹ hoặc cha mẹ chúng đã chết trong thời thị xã An Lộc trải qua những đợt

15 XEM TIẾP TRANG 12

Mỹ nói rõ tiếp tục quân viện Đại-Hàn 3 năm nữa

LÃNH TỤ ĐỐI LẬP MỸ CA TỤNG Chủ thuyết Nixon đã thành công

- Đại-Hàn chê Bắc-Hàn « đã lại ăn nói thô lỗ rồi!»

HÁN THÀNH, 5-7 (AP).— Một ngày sau khi hai miền Nam Bắc Hàn công bố bản thông cáo chung nhằm thống nhất đất nước, Thủ Tướng Nam Hàn Kim Jong Pil tuyên bố trước Quốc nội Nam Hàn là không có gì thay đổi lớn trong chính sách của chính phủ ông đối với Bắc Hàn và ông cảnh giác dân chúng Nam Hàn không nên nghĩ là sự thống nhất lãnh thổ đang ở trong tầm tay. Đồng thời Ngoại trưởng Nam Hàn Kim Yong Shik tuyên bố trong một cuộc họp báo hôm nay là sẽ không có việc quân đội Mỹ rút thêm khỏi Nam Hàn vì lực lượng Mỹ ở Nam Hàn nằm trong Bộ Tư lệnh LHQ và chính phủ Nam Hàn không xem LHQ là một lực lượng của một ngoại bang.

Tại Bình Nhưỡng, hãng Thông Tấn Bắc Hàn loan tin Phó Thủ Tướng Bắc Hàn Pak Sung Chul trong cuộc họp báo hôm thứ Ba đã lên tiếng đòi «triệt thoái tức khắc» tất cả lực lượng Mỹ khỏi Nam Hàn. Phó Thủ Tướng Bắc Hàn cũng lên tiếng cảnh cáo «bọn quân phiệt Nhật» là phải thay đổi thái độ đối với Bắc Hàn và không được xía vô nội bộ Triều Tiên và tái xâm chiếm Nam Hàn. Pak Sung Chul nói sau khi 2 miền Nam Bắc Hàn ký kết bản thông cáo chung «không một lực lượng nào còn có thể viện cớ để can thiệp vào nội bộ đất nước chúng tôi.» Chul nói tiếp là nay không còn mối đe dọa xâm lăng của BắcHàn đối với Nam Hàn nữa thì không còn lý do cần có sự «bảo vệ» nữa và «đế quốc Mỹ phải triệt thoái tức khắc».

Nhật báo Lao động, cơ quan của cộng đảng Bắc Hàn hôm thứ Ba viết một bài xã luận với lời lẽ tương đối ôn hòa ca ngợi bản thông cáo chung.

Tuy nhiên bài báo cũng lên tiếng cảnh cáo «những kẻ lợi dụng, đục nước thả câu, chủ trương chia xẻ đất nước chúng tộc nên suy nghĩ lại về hành động của họ.» Bài báo cũng đề nghị mở các cuộc họp giữa các nhân viên quốc hội hai miền cùng với các chính đảng và tổ chức của hai miền.

Thủ Tướng Nam Hàn Kim Jong

16 XEM TIẾP TRANG 11

NT LÂM TUYÊN BỐ VỀ VỤ NAM—BẮC HÀN

Kém cỏi hơn CS Bắc Hàn CSBV hãy mau tỉnh ngộ

SAIGON 5-7.— NT Trần văn Lắm hôm nay đưa ra lời tuyên bố nhận định rằng «việc Bắc và Nam Hàn thỏa thuận tìm phương sách để tiến tới thống nhất trong hòa bình và tránh mọi sự giao tranh vũ lực, chứng tỏ nhà cầm quyền Bắc Hàn đã ý thức được rằng họ không thể giữ tham vọng xâm lăng Nam Hàn trong tình trạng hiện tại, khi mà các cường quốc đã tiến đến một sự hòa hoãn với nhau. Trong chiều hướng ngoại giao hiện đại, thỏa hiệp này là một điều đáng hoan nghênh».

Được hỏi về cảm tưởng đối với thông cáo sống chung của hai chính phủ Nam Hàn và Bắc Hàn, NTLắm đã bày tỏ ý kiến hoan nghênh và vui mừng trước các thỏa ước tốt đẹp của các cuộc thương thuyết kín đáo của nhà cầm quyền hai quốc gia này, đồng thời Ngoại trưởng cũng đã tỏ lời chê trách các nhà lãnh đạo CSBV khi ông nói rằng chính phủ và nhân dân VNCH nhiều lần đề nghị thảo luận bất cứ lúc nào ở tại hội đàm Ba Lê hay là ở ngoài hội đàm, công khai hay là trong êm lặng và đến giờ này CS BV vẫn khư khư không chịu chấp

3 XEM TIẾP TRANG 12

TC tỏ thái độ VỀ VỤ NAM — BẮC HÀN

SAI GON, 6-7.— Chương trình Việt ngữ của đài phát thanh BKnghe được ở Saigon đêm hôm qua đã đọc toàn văn bản thông cáo NamBắc Hàn công bố ngày 4-7 tại Hán Thành và Bình Nhưỡng. Đài Bắc Kinh còn tường thuật tỉ mỉ quá trình mật nghị giữa Nam và Bắc Hàn trước khi đạt được những thỏa hiệp ghi trong thông cáo

Không có một lời bình luận nào, nhưng qua lề lối thông tin trên đây

7 XEM TIẾP TRANG 11

12 TRANG 25 Đ.

THỨ TRƯỞNG THƯƠNG MẠI TIẾT LỘ :

Vì đánh thuế quá cao không thu được nay đánh thuế nhẹ để thu được nhiều

- THUẾ SẢN XUẤT GIẢM CÒN 6 PHẦN 100
- VÀNG ĐỘT NHIÊN TĂNG GIÁ 32.000đ. MỘT LƯỢNG

ĐƯỜNG-THIÊN-LÝ

SAIGON, 6-7.— Từ sau luật ủy quyền, cơn sốt thuế khóa từ 9 ngày qua càng hâm nóng trong cơ thể công thương, kỹ nghệ gia, dân chúng và cả các viên chức thừa hành của Chính phủ. Vì không ai biết chắc bộ máy hành thu của nhà nước sẽ phải làm gì, những loại gì sẽ phải đóng thuế, thêm bớt như thế nào và hệ thống toàn bộ thuế mới ra sao.

Cơn sốt được nhìn thấy dưới những sóng tin đồn dồn dập, trong khi 2 nhân vật có trách nhiệm và thẩm quyền trong cuộc là Tổng Giám Đốc Thuế Vụ Nguyễn Hải Bình và Tổng Trưởng Tài Chánh Hà xuân Trừng thì đều viện cớ đau tìm để tránh giải thích, dư luận bắt buộc phải hiểu rằng, các ông này chẳng biết gì hơn ngoài những việc hằng ngày tới tay mới làm.

Chiều qua, trước khóa hội thảo báo chí Á châu, Thứ Trưởng Thương mại Nguyễn Đức Cường thú nhận toàn bộ hệ thống thuế lệ rườm rà và chủ trương đánh thuế quá nhiều cấp thuế và thuế suất quá cao, đã đưa đến tình trạng thất thu trầm trọng.

Kỹ sư điện của 1 trường Hoa Kỳ làm thương mại Việt Nam tiết lộ về thuế lợi tức, trong khi chỉ 1 triệu rưởi quân nhân công chức đóng được hai tỷ bạc thuế thì hàng chục triệu dân bên ngoài cũng chỉ đóng được 2 tỷ bạc thuế.

Lợi tức của tỷ phú bên ngoài so với lợi tức của lính như thế nào ai cũng biết, nhưng người lính thì bị trừ ngay trên số lương, còn tỷ phú thì qua quá nhiều viên chức trung gian và giấy tờ thủ tục.

Về thuế sản xuất và thương vụ, Thứ Trưởng Cường tuy không chính thức xác nhận tình trạng hai năm trở lại đây chính phủ tài định quá cao và phi lý nên thất thu, nhưng ông tiết lộ là trong vài ngày tới, Chính phủ chủ trương thay đổi hoàn toàn quan niệm thuế cũ, nghĩa là sẽ chủ trương đánh thuế nhẹ đi, để thu được nhiều thuế. Đó là cả một thực tế mà trong hồ sơ thuế, đã có hàng trăm doanh nhân trả lời rằng, xin cứ tịch biện phát mãi xí nghiệp của tôi đi,

5 XEM TIẾP TRANG 11

Pháp thay đổi Nội Các, Nhật bầu lại lãnh tụ Đảng cầm quyền

DELMAS TỪ CHỨC, MESSMER LÊN THAY Tanaka đánh bại Fukuda, thay Sato

- Messmer là kiện tướng của De Gaulle từng phục vụ ở VN
- Tanaka là tay đại tư bản xuất thân từ giai cấp vô sản.

BA LÊ, 5-7 (UPI).— Tổng Thống Pháp Georges Pompidou hôm nay đã chấp nhận đơn từ chức của Thủ tướng Pháp Jacques Chaban-Delmas cùng với nội các gồm 40 nhân viên và sau đó 4 giờ TT Pompidou loan báo ông Pierre Messmer, một lãnh tụ đảng De Gaulle và hiện là Tổng trưởng lãnh thổ hải ngoại được chỉ định thành lập tân nội các.

Tân Thủ tướng Messmer đã nhận đứng ra lập tân nội các sau khi ông hội kiến với TT Pompidou và các lãnh tụ khác trong đảng De Gaulle.

Việc TT Pompidou chấp nhận đơn từ chức bất thần đưa ra của cựu Thủ tướng Chaban Delmas đã không được kèm theo một lời giải thích chính thức.

Trong đơn từ chức, ông Chaban Delmas viết «Tổng thống cho tôi biết ý định của Ngài muốn thayđổi chính phủ, vì vậy tôi trân trọng đệ đơn từ chức của chínhphủ tôi». Trong thư chấp nhận sự từ chức của Thủ tướng Pháp, TT Pompidou nhắc lại là «trong các cuộc hội kiến mới rồi tôi đã trình bầy với ông những lý do mà tôi thấy cần phải thành lập một chính phủ mới.»

Theo phát ngôn nhân báo chí của Phủ Tổng Thống Pháp thì tân nội các Messmer sẽ được trình diện với Tổng Thống Pháp trong ngày thứ Sáu.

Tuy nhiên chuyến viếng thăm HK của Tổng Trưởng Quốc phòng Michel Debré không bị hoãn và bộ Ngoại giao Pháp cho hay NT Shumann vẫn lên đường sang viếng thăm BK như dự liệu.

Theo các nguồn tin chính trị thì việc từ chức của ông Chaban Delmas là để cho TT Pompidou thành lập một tân nội các có thể hànhđộng cương quyết và lãnh đạo phe liên hiệp De Gaulle chống lại mặt trận đối lập, mặt trận bình dân của CS và xã hội, trong cuộc bầu cử Quốc Hội vào đầu năm tới. Phe CS và xã hội nhóm các đại hội chấp hành toàn quốc với chủ trương hất phe De Gaulle đã từng nắm quyền hành liên tiếp trong 13 năm qua.

Tân Thủ tướng Pháp đậu Tiến sĩ Luật và tốt nghiệp trường ngôn ngữ Đông phương, từng phục vụ trong quân đội tự do Pháp tại Phi, Normandie và ở Bắc Việt năm 1945, kế đó ông giữ chức Đổng lý văn phòng của Cao ủy Pháp tại Đông dương từ 1947 đến 48.

Đảng cầm quyền Nhật bầu tân lãnh tụ

ĐÔNG KINH, 5-7 (AP).— Đảng DânchủTựDo đang nắm quyền tại Nhật Bản hôm thứ Tư đã bầu ông Kakuei Tanaka Tổng trưởng Ngoại thương và Kỹ nghệ làm chủ tịch Đảng, với chức vụ này đương nhiên ông Tanaka sẽ là Thủ tướng Chính phủ Nhật.

Ông Tanaka đã thắng Ngoại trưởng Takeo Fukuda người được Thủ tướng Sato bảo trợ trong vòng bỏ phiếu lần thứ nhì với 282 phiếu, ông Fukuda được 190 phiếu.

Trong vòng bỏ phiếu đầu tiên, ông Tanaka được156 phiếu, NT Fukuda 150 phiếu, cựu Ngoại trưởng Ohira 101 phiếu và ông Miki 69 phiếu. Quốc Hội Nhật nhóm vào ngày thứ Năm này để chấp thuận nhiệm kỳ 3 năm

17 XEM TIẾP TRANG 12

Nga tống giam và phải thả 1 thanh niên Do Thái

LITHUANIE ĐẤU TRANH GIẢI PHÓNG người thứ ba đã tự thiêu chết

- Vũ bộ Nga tại Mỹ bị đặt mìn

MẠC TƯ KHOA 5-7 (AP).— Một công nhân đứng tuổi người Lithuanie đã tự thiêu đến chết để phản đối việc Nga xô chiếm đóng Lithuanie. Đây là vụ tự thiêu thứ ba vì lý do chính trị tại nước Cộng Hòa nhỏ bé này trong vòng 3 tuần theo những tin tức nhận được tại MTK vào đêm thứ Tư.

Các nguồn tin của phe ly khai còn cho các ký giả Tây Phương biết rằng một người thứ tư, chừng 62 tuổi, cũng đã toan tự thiêu, vì lý do tương tự, ngay tại thành phố Kaunas, thuộc Lithuanie, nhưng đã bị bắt trước khi ông ta kịp châm lửa vào chất Acetone mà ông đã tưới khắp người.

Nói về người công nhân tự thiêu đến chết, người ta cho biết ông ta tên là Andrushukavichus, sinh năm 1912. Vào ngày 3-6 vừa qua, ông ta tưới xăng vào người ngay tại một công trường ở Kaunas rồi quẹt diêm. Ông ta đã tắt thở một ngày sau khi được đưa vào quân yviện rồi bị mật vụ Nga vùi lấp ở đâu không biết.

Sáu ngày sau, một công nhân khác tên Zalizhausas cũng toan tự thiêu bằng chất acetone rất nhạy bắt lửa.

Ông ta bị mật vụ Nga bắt đưa về một nhà thương ở Kaunas không rõ tình trạng ra sao.

Các vụ tự thiêu này xem ra được kích thích bởi cái chết ngày 14-5 của một SV 20 tuổi tên Roman Ka-

8 XEM TIẾP TRANG 12

Rogers đến Bucarest, Connally thăm Tân Đề Ly

Tổng thư ký Liên Hiệp Quốc gặp Ngoại Trưởng Ấn tại Varsovie bàn về UHQT ở Việt-Nam

VARSOVIE, 5-7 (AP).— Tổng Thư Ký LHQ Kurt Waldheim, hôm thứ Tư đã đến Ba Lan mở đầu cuộc thăm viếng 4 ngày nghe đâu để thăm dò các viên chức chính phủ Balan và Ấn độ về vấn đề tái phục hoạt Uỷ Hội Quốc Tế kiểm soát đình chiến tại VN, hiện đang ngủ yên.

Ngoài mặt, cuộc viếng thăm Ba Lan của ông Waldheim được chính thức loan báo là để thảo luận về các vấn đề quốc tế và sự cộng tác của Ba Lan với tổ chức LHQ.

Tuy nhiên, các quan sát viên Tây Phương ghi nhận rằng chuyến đi của ông Tổng thư ký trùng hợp với cuộc viếng thăm Balan của NT ẤnSwaran Singh, có mặt ở Varsovie vào thứ Năm.

Các nguồn tin chính phủ Ba Lan nói rằng hai ông Waldheim vàSingh, mặc dù chuyến đi của họ được dàn xếp từ lâu, đều muốn gặp nhau tại Varsovie.

Hai ông sẽ hội kiến vào đêm thứ Năm. Trong ngày thứ Năm, ông Waldheim cũng sẽ hội đàm với tổng bí thư đảng CS Ba Lan Edward Gierek, và thủ tướng Ba

11 XEM TIẾP TRANG 12

NIXON ĐÃ NHẬN ĐƯỢC PHÚC TRÌNH CỦA HAIG

SAN CLEMENTE, 5-7 (AP): Tổng Thống Nixon hôm thứ Tư đã nhận được bản tường trình của tướng Haig vừa từ VN trở về. Chi tiết của bản tường trình không được tiết lộ, tuy nhiên có những dấu hiệu cho thấy bản báo cáo của tướng Haig gồm cả việc ước lượng sự hiệu quả của sự kiện phong toả hải cảng BV và gia tăng oanh tạc ở lãnh thổ BV.

Tướng Alexander Haig, phụ tá của cố vấn Henry Kissinger đã về tới Hoa Kỳ hôm thứ Ba sau 5 ngày

2 XEM TIẾP TRANG 12

2 lãnh tụ Hạ Viện Mỹ từ giã TC trên đường về nước

Mỹ cho phép bán qua TC phi cơ Boeing trị giá 150 triệu

HƯƠNGCẢNG, 5-7 (Reuter): Hai lãnh tụ DC và Cộng Hòa tại Hạ Viện HK hôm nay tuyên bố rằng họ viếng thăm TC để tìm kiếm đạt đến một sự cảm thông sâu xa hơn và để tiến thêm trong việc bình thường hóa mối liên lạc giữa Hoa thịnh Đốn và Bắc Kinh.

Hai DB Hale Boggs (DC) và Gerald Ford (CH) đã kết thúc10ngày viếng thăm TC và đến Hương Cảng hôm thứ Tư, nói rằng vì quyền lợi chung giữa 2 nước mà Mỹ và TC đã liên lạc mật thiết với nhau hơn.

Hai ông cho biết họ đang hướng về một mối thân hữu đang lớn mạnh với các lãnh tụ và nhân dân TC.

Trong 1 lời tuyên bố ngay sau khi tới Hương Cảng, 2 Dân Biểu Boggs và Ford nói rằng họ đã hội kiến 5 giờ với Thủ Tướng Chu Ân Lai và thảo luận nhiều đề tài hữu ích và liên hệ chung.

Hai ông cho biết khi về tới HTĐ, 2 ông sẽ tường trình lên TT Nixon và Quốc Hội về những gì đã thảo luận với các lãnh tụ BK. Hai ông cho rằng Trung Cộng và Mỹ đã chiếm 1/3 nhân số thế giới với hơn 1 tỷ người, «do đó, vì quyền lợi của hai bên và của cả thế giới, 2 nước cần phải tiến tới sự thông cảm và tôn trọng lẫn nhau».

Đáp 1 câu hỏi, DB Ford nói rằng thật khó mà nói đã có bao nhiêu tiến bộ trong việc tiến tới thiết lập bang giao giữa Mỹ và TC, tuy nhiên đã đạt được 1 nền tảng vững chắc.

Tại Hoa Thịnh Đốn, 1 phát ngôn nhân công ty phản lực Boeing cho biết rằng Bộ thương mại Mỹ đã cấp giấy phép xuất cảng để dọn đường cho TC mua một số phi cơ phản lực Boeing 707 cùng các cơ phận thay thế, tất cả trị giá 150 triệu Mỹ kim.

14 XEM TIẾP TRANG 12

Thượng Viện nhóm phiên bất thường

Thay vì bàn luật Đông Y lại bàn vuốt về ủy quyền

- Nghị Sĩ Minh cảnh cáo : Dự luật Đông Y bóp chết Đông Y.

— NGUYỄN SYÊN

SAIGON 6-7.— Thượng việnsáng nay đã khai mạc khóa họp bất thường thứ nhất năm 1972 để rồi ngay sau đó nhóm phiên khoáng đại thảo luận và biểu quyết dự luật «Quy định việc hành nghề Y dược Đông Phương» bị dở dang trong phiên họp kỳ trước.

Khai mạc từ 10giờ và cho đến 11g30, phần Nhật kỳ dưới sự chủ tọa của chủ tịch Nguyễn văn Huyền vẫn chưa được chấm dứt. Tuy đã có sự phản đối của NS. Nguyễn văn Ngãi nhưng Chủ tịch Huyền vẫn để phần Nhật ký kéo dài «quá khổ» đối với thường lệ.

Theo NS Ngãi, căn cứ vào điều 109 nội quy, phiên họp hôm nay không có phần Nhật ký vì phiên họp này chỉ là phiên họp kế tiếp của một phiên họp bị dở dang. Nhưng

12 XEM TIẾP TRANG 11

Tin Điện

HOA THỊNH ĐỐN.— Tòa án Hoa kỳ đã bác bỏ quyết định đảng Dân chủ lấy mất một nửa số phiếu sơ tuyển của NS McGovern ở tiểu bang Califonia là bất hợp hiến, như thế chuẩn ứng viên Dân chủ này sẽ được thêm phiếu tại đại hội Dân Chủ.

MẠC TƯ KHOA.— Thông tấn xã Tass của Nga Xô loan báo một phái đoàn của Pathet Lào do ông Nu Ếc Phu Sa Van cầm đầu đang ở Mạc Tư Khoa, đã mở một cuộc viếng thăm thể theo lời yêu cầu của đảng cộng sản Xô Viết. Phái đoàn này đã từ Bắc Kinh đến.

HOA THỊNH ĐỐN.— TNS William Proxmire hôm thứ Năm khuyến cáo Hoa kỳ nên thương

1 XEM TIẾP TRANG 11

Ý KIẾN Thành phần thứ 3

Quả là một sự trùng hợp kỳ thú : Tối 4-7, tại Saigon TT Thiệu công khai hóa âm mưu thành lập «thành phần thứ ba», thì tại Ba Lê, Pháp tấn xã cũng phổ biến lời yêu sách của Nguyễn-Hữu-Thọ đòi hỏi Mỹ phải thành lập tại Saigon một « chính phủ ba thành phần » để thay thế chính quyền hiện do TT Thiệu cầm đầu.

Nội dung lời tuyên bố của TT Thiệu về vấn đề này, được đưa ra trong cuộc tiếp xúc với hai khối Dân Biểu thân Hành Pháp, đã trình bầy trong tin tức Chính Luận đăng tải hôm qua. TT Thiệu nói rõ rằng, tại Saigon, Tổng Lãnh Sự Pháp De Folin đã có những nỗ lực tiếp xúc trong hậu trường chính trị Miền Nam để thành lập « thành phần thứ ba » cho cái chính phủ ba thành phần mà Cộng Sản đòi Mỹ thành lập để đổi lấy việc... được rút ra khỏi cuộc chiến Việt Nam.

Còn lời tuyên bố của Nguyễn hữu Thọ. Bản tin của Pháp tấn xã, phổ biến một bài phỏng vấn vừa thực hiện tại Hà Nội, nơi mà « Chủ tịch MTGPMN, Chủ tịch chủ tịch đoàn Cố vấn tối cao chính phủ CMLTCHMNVN » đang đóng đô, Nguyễn hữu Thọ tuyên bố rằng «Mỹ hoàn toàn có thể tự rút chân ra khỏi cuộc chiến VN trong vòng danh dự nếu Mỹ ngưng Việt hóa, dẹp bỏ chế độ hiện tại của VNCH, thành lập tại Saigon một chính phủ gồm 3 thành phần, thành phần thứ nhất gồm những người của CS, thành phần thứ nhì gồm những người của chính phủ VNCH hiện thời (nhưng TT Thiệu thì bị loại bỏ hẳn) và thành phần thứ ba gồm những lãnh tụ xã hội và tôn giáo (trong số nầy phải có mấy người hiện đang lưu vong).

(XEM TIEP TRANG 11)

Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Cornell)

Câu chuyện hôm nay

Chiến-sự tháng 6-1972

● NGUYỄN-VĂN.

Trong tháng 6, chiến sự không biến chuyển nhiều tại Lào và Kam Pu Chea.

Trên lãnh thổ VNCH, sức tấn công của Cq sút giảm, quân lực VNCH đổi thế thủ sang thế công trên các mặt trận chính.

Cường độ giao tranh vẫn cao hơn mức trung bình của hai năm trước, qua những số tổn thất của hai bên, chẳng hạn:

Cq chết 4.314 (tuần lễ 27/5—3/6) 3.719 (3/6—10/6) 3.260 (17/6 — 24/6).

[illegible] và 3.281 bị thương, 632 chết và 2.302 bị thương, 836 chết và 3.003 bị thương.

MẶT TRẬN LÀO — Quân chánh phủ rút khỏi Khong Sedone, cách xa 5 dặm. Trong khi đó, các lực lượng thuộc tướng Vang Pao tái chiếm Phou Paxai, cách Long Cheng 8 dặm (2/6).

— 20 tiểu đoàn Lào mở hành quân chống 5 tiểu đoàn BV và nhằm tái chiếm Khong Sedone (16/6).

— Với yểm trợ của không quân Lào Mỹ, quân Lào tiến vô được Khong Sedone, sau khi thiệt hơn 100 binh sĩ. Phía Cq: chừng 300 tử thương (22/6).

— Giao tranh tiếp tục quanh Khong Sedone, trong tuần qua, 25 lần đụng độ, 15 vụ oanh tạc, vài chục chết và bị thương ở mỗi phía (25/6).

— Trong tháng này, Không quân Mỹ vẫn tiếp tục oanh tạc đường mòn HCM, song số phi vụ cùng kết quả không được công bố.

MẶT TRẬN KAM PU CHEA — Áp lực Cq vẫn mạnh quanh Nam Vang và trên các tỉnh giáp giới VN.

— Các thị trấn Saang và Takh Mau gần thủ đô và nhiều địa điểm khác thuộc vòng đai phòng thủ, bị pháo kích và tấn công. 200 đạn đại bác bắn vô Sway Riêng (4/6).

— Bộ Tư lịnh KP tuyên bố: Sông Cửu Long, từ biên giới Mên/Việt tới Neak Luong, là vùng oanh kích tự do, từ 18 giờ đến 5 giờ sáng (5/6).

— 30 hỏa tiễn bắn vào Nam Vang và phi trường Pochentong, 200 đạn súng cối vào ngoại ô thủ đô, tại Takhmau: 7 người chết, 30 bị thương. Giao tranh gần suốt đêm trong vùng này: gần 100 chết và bị thương ở hai phía (8/6).

— Sau 8 ngày cầm cự, quân KPC rút khỏi vị trí Paing Kasey cách Nam Vang 45 cây số (9/6).

— 15 tiểu đoàn KPC với chiến xa và trọng pháo, tảo thanh vùng phụ cận Nam Vang để lùng diệt các ổ súng Cq (13/6).

— Cách Nam Vang 40 cây số, các vị trí KPC trong vùng Peang Lova bị tấn công dữ dội (21/6).

— Các vị trí KPC trong vùng Neak Luong cũng bị pháo kích và tấn công nhiều lần (22/6).

Trong tháng qua, quân lực VNCH vẫn giao tranh nhiều lần với Cq:

— tại Tuk Meas, 133 Cq chết, VNCH: 6 chết, 17 bị thương (2/6).

— cách Kompong Trabek 16 cây số: 156 Cq chết. VNCH: 4 chết, 1 bị thương (3/6).

— cách Kompong Rau 2 cây số: 58 Cq chết, VNCH: 5 chết, 21 bị thương (24/6).

— cách Kompong Rau 3 cây số: 239 chết, VNCH: 5 bị thương (26/6).

TRÊN LÃNH-THỔ VNCH — Các mặt trận chính vẫn là Bình Long, Kontum, và nhất là Trị Thiên.

BÌNH-LONG — Sức công phá của Cq đã xuống rõ rệt. Số đạn pháo kích An Lộc, mỗi ngày chỉ còn từ gần 200 tới 476 (30/6) so với hàng ngàn trong tháng 4.

Ngày 7/6, vài đơn vị tăng viện từ Chơn Thành lên tới An Lộc. Nhiều thương bịnh binh sau đó đã được di tản.

Chừng 12 ngàn đồng bào còn mắc kẹt được đưa về Chơn Thành và chờ đi các trại tạm cư (12/6).

30 quân xa chở đồ tiếp tế bằng đường bộ, tới An Lộc lần đầu tiên ngày 19/6.

Tuy nhiên đường Chơn Thành/An Lộc chưa vì thế mà được khai thông hẳn. Cq vẫn cầm cự tại nhiều địa điểm mặc dầu bị B-52 tiếp tục dội bom.

Các lực lượng VNCH từ Chơn Thành đánh lên, và từ An Lộc đã tỏa ra ngoài tỉnh lỵ 3 hoặc 5 cây số. Các cuộc giao tranh hằng ngày, trong suốt tháng, ở mức trung bình: mỗi hôm số Cq tử thương từ vài chục đến trên 100.

KONTUM — Tuần đầu tháng, giao tranh dữ dội tại tỉnh lỵ, trong vài khu bị xâm nhập, Cq bị đẩy lui khỏi nhiều địa điểm, phi trường được sửa chữa và trực thăng có thể xuống.

Kể từ 16 giờ ngày 6/6, thị xã được giải tỏa hoàn toàn, sau cuộc giao tranh ác liệt: 411 Cq chết.

Các đơn vị VNCH toả ra ngoài tỉnh lỵ, mở rộng vòng đai phòng thủ: tuần 12-16/6, nhiều lần giao tranh gần căn cứ hoả lực 41.

Ngày 17/6, Cq bị đẩy lui khỏi Chu Pao, quốc lộ 14 được mở lại, một đoàn 100 quân xa chở đồ tiếp tế từ Pleiku lên tới thị xã Kontum (19/6).

Ngày 19/6, một đơn vị VNCH đột kích vào Tân Cảnh. Trong hạ tuần tháng này, các cuộc giao tranh tiếp tục cách tỉnh lỵ 5, 7, 11 hay 20 cây số. Như ngày 21/6, đánh dữ quanh Chu Pao: 220 Cq chết, VNCH: 1 chết, 44 bị thương.

Cq vẫn mất nhiều chiến xa. 25 chiếc bị Không quân Mỹ phá hủy từ 25/5 tới 1/6.

QUẢNG-TRỊ THỪA THIÊN — Chiến sự tiếp diễn hàng ngày trong vùng phụ cận Mỹ Chánh, Hải Lăng (Quảng Trị) các căn cứ Phú Xuân và Hoàng Đế (Thừa Thiên).

Các cuộc tấn công của Cq đều bị đẩy lui với thiệt hại khá nặng, từ vài chục đến trên hai trăm tử thương. Nhiều chiến xa bị các đơn vị VNCH phá hủy, 7 chiếc này trong ngày 20/6 gần Hải Lăng và 13 chiếc ngày 22/6 gần Mỹ Chánh.

Quân lực VNCH chuyển mạnh sang thế công.

Hành quân Sóng Thần 8A/72 mở từ 18/6 tại Quảng Trị, vùng Hải Lăng: tới 24/6, 667 Cq chết, 11 bị bắt, 14 chiến xa bị phá hủy, 1 chiến xa BTR/80 bị bắt, 275 súng đủ loại tịch thu.

Ngày 27/6, Cq phản công mạnh tại Thừa Thiên, pháo kích 700 đạn vào căn cứ Phú Xuân, và 300 đạn gần căn cứ Hoàng Đế. Tại 2 nơi, 107 Cq tử thương, nhiều súng đạn bị tịch thu. VNCH: 9 tử thương, 33 bị thương.

Ngày 28/6, hành quân Lam Sơn 72 được mở hai bên quốc lộ 1, 2 cánh quân VNCH tiến về phía tỉnh lỵ Quảng Trị, với sự yểm trợ của 34 phi vụ B52, 122 phi xuất chiến thuật Mỹ, và hoả lực trọng pháo của 17 chiến hạm Mỹ.

— Ngoài 3 mặt trận trên, chiến sự đã sôi sục nhất tại Quảng Ngãi, Bình Định, và Kiến Tường.

Tại Quảng Ngãi, giao tranh lớn cách Bình Sơn 10 cây số: 286 Cq chết, VNCH: 8 chết, 21 bị thương (2/6).

Nhiều trận dữ dội tại Bình Định: cách Phù Mỹ 2 cây số, 7 tiểu đoàn Cq tấn công nhưng bị đẩy lui, 478 chết, hơn 100 súng tịch thu. VNCH: gần 100 thương vong (2-3/6). Giao tranh tiếp tục mạnh suốt tuần, cho tới ngày 9/6 sau khi khu Đập Đá được giải tỏa.

Nhưng từ hôm sau, Cq lại chuyển nỗ lực về phía Kiến Tường nhiều lần pháo kích và tấn công Tuyên Bình, Mộc Hoá, từ 10/6 đến 17/6, song Cq chịu tổn thất nặng, như 168 chết hôm 17/6, cách Tuyên Bình 3 cây số.

HOẠT-ĐỘNG CỦA KHÔNG HẢI-LỰC HK — Các vụ oanh tạc BV tiếp tục hàng ngày, từ hơn 200 đến hơn 300 phi xuất như 340 phi xuất ngày 14/6. Trong khi đó, các chiến hạm Mỹ pháo kích và cũng gây nhiều thiệt hại.

Đáng kể nhất trong hàng ngàn mục tiêu bị trúng bom, là khu máy điện Bắc Giang (5 và 6/6) các cơ sở dọc đường xe lửa Hà Nội/Lạng Sơn (11/6), Thác Bà trên Sông Chảy (14/6) các phi trường Bãi Thượng, Quảng Lăng (17/6) khu kỹ nghệ thép Thái Nguyên (24/6) nhà máy điện Hải Phòng, Trung Tâm Huấn Luyện Bạch Mai (26/6) phi trường Bạch Mai (27/6) phi trường Kép (28/6) khu hoả xa Hòn Gay (29/6) chưa kể nhiều cơ sở tại Hải Phòng và vùng phụ cận Hà Nội.

(Xem tiếp trang 11).

SỰ VẬN DỤNG CỦA HAI PHE TRONG HÒA HỘI TÁI NHÓM

Không một nước nào có đủ khôn ngoan, hiểu biết và nghị lực để hành động đúng theo ý muốn của mình trong mọi lúc và mọi nơi.

(RICHARD NIXON — Foreign Affairs 67)

A-TRÌNH.

[illegible] đến đề nghị khác, cuộc hòa đàm Balê đã được cả hai bên chấp thuận nối lại vào ngày 13 tháng này sau hơn hai tháng gián đoạn. Ông Podgorny thế mà thiêng, lời tiên đoán của ông tại Calcutta sau khi rời Hà Nội đến bây giờ mới được thực hiện, chuyến đi của ông tuy không được quảng cáo rùm beng như các cuộc công [illegible] nhà hàng Majestic tại Ba lê chăng?

Còn phần của họ Chu thế nào? ba tấc lưỡi của quân sư Kissinger tại triều đình Bắc Kinh có ảnh hưởng ít nhiều gì đến sự quyết định tái nhóm của hòa hội không? Hiện nay người ta chưa biết được kết quả của cuộc du thuyết của Kissinger đối với tình hình Đông Dương, nhưng không ai lại có thể nghĩ rằng 5 ngày có mặt tại Bắc Kinh của cố vấn đặc biệt TT Nixon lại không đả động gì đến vấn đề sôi bỏng nhất của thời sự quốc tế hiện nay.

Hòa hội Ba Lê có thể ví như đứa bé sơ sinh của cặp vợ chồng bắt buộc phải cho nó ra đời nhưng lại không kẻ chăm sóc nên sống ặt èo. Lần này cả hai bên đều tỏ ý muốn nuôi nấng nó trưởng thành và bà con cô bác cũng thúc giục cả hai phải hòa thuận với nhau để chấm dứt một cuộc lủng củng ác liệt đã kéo quá dài và cả hai bên sẽ không đi đến một kết thúc nào nếu để đứa bé hữu sanh vô dưỡng. Nhưng nói thế chưa phải là mọi việc sẽ tốt đẹp vì mỗi bên đều có một cách «nuôi và dạy» đứa bé khác nhau vì vậy mà cần có sự họp mặt hàng tuần để thảo luận cùng nhau và chính trong cuộc thảo luận này mỗi bên, rồi ra, sẽ phải nhân nhượng lẫn nhau.

Nhưng trước khi đi đến quyết định chót, mỗi bên sẽ tìm cách vận dụng hết sức mình để cố gây ảnh hưởng.

Hà Nội và cuộc hòa đàm sắp tới

Từ trước đến hồi tháng 3 năm nay Hà Nội vẫn coi hòa hội Ba Lê như một cuộc đấu võ «mồm» giữa hai phe không có hạn «độ», họ coi đó cũng là một thứ chiến tranh cân não mà ai tỏ ra mệt mỏi trước là kẻ đó thua trận.

Nhưng từ ngày BV bị bế tắc trên chiến trường miền Nam và bị phong tỏa cùng oanh kích nặng nề tại lãnh thổ của mình, BV liền hối kêu đòi đối phương phải tái nhóm hòa hội Ba Lê.

Những lời thúc dục tái nhóm của Hànội chưa hẳn là họ đã tỏ ra chịu thua về mặt do sức vì tuy đòi tái nhóm nhưng họ vẫn không thay đổi lập trường và thái độ thương thuyết mảy may.

Vì vậy ta có thể nghĩ rằng những lời kêu gọi của họ chỉ có mục đích tuyên truyền, mục đích đó có thể tóm lược như sau:

Dùng hòa hội để che lấp hành động hiếu chiến xâm lăng của họ sau ngày 30-3 vừa qua đăng đánh lừa dư luận thế giới về thiện chí hòa bình của họ.

Dùng hòa hội Ba Lê để tố cáo công khai Mỹ-Việt về những cuộc không hải pháo và phong tỏa tiếp tế Bắc Việt đang bắt ép hai nước đàn anh Nga và Tàu phải giúp đỡ họ để khỏi mất thể diện quốc tế. Dùng hòa hội Ba Lê để làm bàn đạp cho phe phản chiến và đảng Dân chủ tấn công Tổng thống Nixon trong cuộc bầu cử bằng cách đưa đề tài chiến tranh lên hàng đầu cương lĩnh tranh cử của hai đảng và khiến những yêu cầu như thu hồi tù binh Mỹ và rút quân đội Mỹ ra khỏi VN trở thành một ám ảnh tâm lý đối với cử tri Mỹ trong lúc lựa chọn các ứng viên tại các cuộc bầu cử sơ tuyển của các tiểu bang Hoakỳ.

Dùng hòa hội Ba lê như một diễn đàn chung cho các phe [illegible] Việt kiều lưu vong tại hải ngoại, các phần tử có khuynh hướng «cách mạng» tại Pháp và Âu châu, các báo chí có khuynh hướng tả hay các báo chí mà họ mua chuộc được gây nên một phong trào chống chiến tranh có lợi cho họ.

Trong những ngày sắp tới, thái độ và hành động của họ tại [illegible] yếu tố hơn ai hết để thẩm định nội dung của hòa hội sắp tới cũng phải nói trước rằng đề nghị tái nhóm 13 tháng 7 sắp tới không hẳn dựa vào hoàn toàn thiện chí hòa đàm nghiêm chỉnh của đối phương.

Như vậy cuộc hòa đàm trước hết còn kéo lê thê hàng tuần, hàng tháng nữa và trong những tuần đầu hay trên mặt nổi có thể HàNội vẫn chưa bỏ những mục tiêu tuyên truyền cũ của họ.

Hơn nữa, muốn biết thái độ và hành động cụ thể của họ ra sao tại bàn hội nghị, người ta phải nhìn trở lại tình hình chiến trường tại Việt Nam, Lào và Kampuchea trong lúc hòa đàm tái nhóm, vì trong khoảng thời gian này họ sẽ có những cố gắng quân sự tại ba chiến trường này một cách phi thường.

Họ sẽ tùy theo chiều hướng dư luận Mỹ, chiều hướng lựa chọn ứng cử viên của đảng Dân chủ và cương lĩnh của hai đảng Cộng hòa, Dân chủ về phương pháp giải quyết chiến tranh Đông Dương ra sao, để họ lèo lái cuộc hòa đàm có lợi cho họ.

Cũng trong thời gian hòa đàm BV sẽ tìm cách vận động ngoại giao với Nga và TC để hai nước này dùng ảnh hưởng của mình mỗi nước một cách, đặng gây áp lực với TT Nixon và các chính khách cùng tài phiệt Mỹ.

Bề trong BV sẽ tận dụng những cuộc gặp gỡ kín và riêng giữa Mỹ và họ để gây tối đa sự nghi ngờ trong phe Việt-Mỹ và chính những cuộc gặp gỡ kín này sẽ là thủ thuật ma quái của Hà Nội để làm nghiêng cán cân quyết định về phần họ.

Hànội vẫn còn trông chờ ở canh bạc Mc Govern trong cuộc bầu cử, vì vậy trong những tháng đầu của cuộc thương thuyết tại Ba lê họ sẽ cứng rắn, hoặc mềm dẻo tùy theo tình hình bầu cử tổng thống Mỹ và thời vận của ông Mac Govern mà họ sẽ tìm đủ mọi cách để ủng hộ ông này trong vấn đề giải quyết chiến tranh Đông Dương.

T.T. Nixon sẽ vận dụng hòa hội ra sao?

Nói như một bình luận gia thời sự của hãng UPI thì chiến cuộc tại Đông Dương mà nhất là tại ViệtNam đang trở thành một vấn đề nội bộ của Mỹ và một đề tài tranh cử căm go của ông Nixon.

Thật vậy, sau hai cuộc du hành sang Nga và Tàu của Tổng Thống Mỹ, vấn đề chống Cộng theo thuyết be bờ chặn làn sóng đỏ của cố Ngoại trưởng F. Dulles không còn nặng như xưa và vấn đề chấm dứt sự dính líu của Mỹ tại ĐD với sự rút lui tuần tự của quân đội Mỹ tại VN cũng không còn là một thúc bách nữa.

Nhưng muốn đắc cử thêm một nhiệm kỳ nữa thì ông Nixon phải giải quyết vấn đề chiến tranh VN, trước là để giữ đúng cam kết của ông trong lúc nhận chức nhiệm kỳ sắp qua, sau là để mở một kỷ nguyên thương thuyết tại thập niên của 70 trên bình diện ổn định tình hình thế giới, và cuối cùng ông phải lấy cho hết những tù binh Mỹ còn trong tay BV.

Mở lại hòa hội Ba Lê vào lúc này đối với ông Nixon thật là một công đôi ba việc, và việc trước hết là vận động bầu cử.

Chúng ta nên nhớ hòa hội sẽ nhóm vào ngày 13 tháng này tức là cùng thời gian với cuộc hội nghị đảng Dân Chủ Mỹ tại Miami để tuyển lựa ứng cử viên tổng thống đại diện cho đảng.

Trong cuộc hội nghị này thế nào vấn đề chiến tranh Việt Nam cũng được đưa ra lên trong những vấn đề đầu, các ông Mc Govern và Humphrey chẳng hạn sẽ vin vào việc từ chối không nối lại hòa đàm để đổ lỗi cho ông Nixon và vận động dư luận Mỹ nghiêng về lập trường của họ. Ông Nixon cũng biết trong những ngày tháng đầu của cuộc hòa hội tái nhóm, Hà Nội chưa bỏ luận điệu tuyên truyền và lập trường cứng rắn của họ nên ông Nixon yên chí là những đối thủ của ông trong đảng Dân chủ sẽ thất thế.

Từ trước Mỹ vẫn nói rằng chưa thể thuận theo yêu cầu tái nhóm của Hànội vì họ chưa tỏ ra nghiêm chỉnh, nhưng trong buổi họp báo ngày 30 tháng 6 vừa qua, chính Tổng Thống Nixon lại nói việc tái nhóm hòa hội không nhằm đặt trên thái độ và ý thức hòa đàm nghiêm chỉnh của đối phương, như vậy ông Nixon muốn chứng tỏ cho cử tri Mỹ biết là ông đang cố hết sức mềm dẻo.

Tổng Thống Nixon đã nói trong buổi họp báo trên rằng trừ việc chấp nhận một chính phủ Cộng sản đặt tại Saigon, mọi việc ông sẽ OK hết, đó là một hứa hẹn đáng kể đối với BV để họ nhận rõ ý đồ của ông và tự mở một lối thoát cho họ vì từ trước đến nay các phát ngôn của Hà nội cũng như của MTGPMN vẫn phủ nhận việc họ dự định đặt chế độ Cộng sản tại miền Nam.

Và với lối mở có vẻ rộng rãi này, dư luận Mỹ sẽ không thể phiền trách ông Nixon gì được nếu thời gian thương thuyết kéo dài. Đây là điểm đối phó khéo léo để vô hiệu hóa những khuynh hướng chống chiến tại Mỹ và những nguồn dư luận của nhóm trí thức cấp tiến thường chê ông là bảo thủ.

Nhưng phần sau của cuộc nói chuyện ông Nixon lại tỏ ra cứng rắn trong việc oanh tạc và phong tỏa BV cho đến khi lấy được hết tù binh Mỹ về, với thái độ và quyết định cứng rắn này ông Nixon tính làm vừa lòng phe «diều hâu» tại Mỹ vừa giữ miếng trước.

Ví dụ BV đưa điều kiện ngưng bắn tại VN nhưng đòi Mỹ phải thôi oanh kích và phong tỏa trong thời gian hòa đàm chưa giải quyết xong vấn đề Đông Dương, để họ có thể tiếp tục nhận vũ khí mới của Nga và Tàu thời ông Nixon có cớ từ chối vì tù binh Mỹ chưa về. Thái độ cứng rắn của ông Nixon cũng nhắm vào các mục tiêu như làm yên lòng và phấn khởi các đồng minh ở Đông dương, nhắn trước cả hai nước Nga và Tàu đừng mong ông nhân nhượng quá những gì mà ông đã thỏa thuận với họ trong các cuộc gặp gỡ vừa qua và sau cùng để Hà-nội biết rõ sự cương quyết chấm dứt chiến tranh của ông trong danh dự. Ông cũng hứa trước nếu bên kia phải chăng trong hòa đàm thì chiến tranh có thể chấm dứt trước ngày 20 tháng Giêng 73, ngày chấm dứt nhiệm kỳ 1 của ông tại tòa Bạch Ốc.

Lá bài tẩy của ông Nixon đã được để hé thấy, đối với bên kia, chớp lấy hay bỏ là việc của họ, không dính dáng gì đến ứng cử viên Nixon nữa.

HIỆN TÌNH CHƯƠNG TRÌNH N. C. C. R.

Bài của FAREASTERN ECONOMIC REVIEW 24-6-1972.

Một trong những lý do mạnh mẽ nhất thường được VC dùng để tuyên truyền tại nông thôn là vấn đề một thiểu số điền chủ nắm nhiều ruộng đất. Cho nên dưới thời Pháp và cho tới năm 1968, Việt Minh và VC tìm cách lôi kéo các tá điền. Do đó trong «chương trình bình định» nhằm nới rộng sự kiểm soát của chính phủ VNCH tại nông thôn, yếu tố quan trọng nhất là công cuộc cải cách ruộng đất và là việc cấp phát các chứng khoán ruộng đất của chương trình NCCR bắt đầu từ tháng 3 năm 1970.

Khi chương trình ấy khởi sự thì kể như 60% ruộng cày ở miền Nam VN do các tá điền canh tác. 2/3 số ruộng đất ấy nằm trong vùng đồng bằng phì nhiêu của sông Cửu Long ở phía Nam Saigon. Mặc dầu luật pháp chỉ cho phép chủ điền thâu có 25% số hoa mầu nhưng ở nhiều vùng an ninh, các chủ điền thâu tới 50%. Trong nhiều trường hợp, tá điền chỉ được giữ lại số hoa màu cần thiết cho gia đình, còn bao nhiêu đều bị chủ điền thâu hết.

Trong vùng bị VC kiểm soát thì VC tịch thâu ruộng của chủ điền. Dĩ nhiên là không bồi thường cho chủ điền — rồi tìm cách làm cho người cày bảo vệ ruộng của mình. Cái ý chí bảo vệ ruộng ấy tùy thuộc vào sức mạnh của du kích địa phương. Do đó, sự thành công của chương trình ruộng đất của VC thay đổi tùy theo mức độ kiểm soát của VC ở trong vùng.

Trong chương trình của chính phủ thì mỗi người lớn trong gia đình có thể được phát tối đa 7 mẫu rưỡi. Số cấp phát trung bình bằng một nửa con số tối đa vừa nói. Tính đến ngày 24-3-1972, là kỷ niệm năm thứ hai của chương trình thì 942.000 mẫu đã được cấp phát (trong dự tính phát tất cả 1.300.000 mẫu cho tới tháng 3 năm 1973) nghĩa là đã đạt được 70% mục tiêu.

Trước năm 1957, chừng 2000 gia đình nắm giữ một nửa tổng số ruộng ở vùng đồng bằng.

Ngày nay, ít nhất cũng có thể nói rằng một nửa dân số vùng đồng bằng đã có ruộng. Con số ấy nói lên một thành tích đáng kể.

Chủ điền được giữ lại 37 mẫu miễn là có khai thác số ruộng ấy, cộng thêm 12 mẫu rưỡi nữa để thờ cúng tổ tiên. Con số này lớn hơn con số cấp phát cho các người cày. Trong nhiều trường hợp, chủ điền giữ chặt lấy hoa màu bằng cách hăm dọa các tá điền và nói rằng họ chỉ là những người đi cày thuê (một thứ lao công) chứ không phải là tá điền.

Ở những vùng có an ninh thì chủ điền còn dùng số ruộng hương hỏa một cách gian lận. Đó là một thủ đoạn rất khó bị kiểm soát và không làm sao biết được chủ điền có thật sự dùng số ruộng ấy để thờ phụng tổ tiên không. Chủ điền được bồi thường 20% tiền mặt trị giá số ruộng bị truất hữu, còn lại bao nhiêu sẽ được trả làm nhiều kỳ trong vòng 8 năm.

Công việc thanh toán tiền bồi thường tiến hành không được mau lẹ và sẽ gây khó chịu cho nhiều chủ điền. Nhưng các khía cạnh tiêu cực ấy không đáng kể nếu đem so sánh với cuộc cải cách ruộng đất tàn bạo của CS ở BV, khiến cho dân chúng tỉnh Nghệ An đã nổi dậy trong năm 1956.

Người ta cho rằng ở phía sau chương trình NCCR, việc cấp phát chứng khoán sẽ đem lại cho nông dân cái ý chí bảo vệ ruộng đất của mình nhưng lần này không phải để chống lại các chủ điền thiếu lương tâm nữa mà là để chống lại du kích VC. Các cố vấn Mỹ ở vùng đồng bằng phấn khởi không những vì nông dân hưởng ứng chương trình NCCR mà còn vì những cải tiến đã thực hiện được sau khi ruộng đã được cấp phát cho người cày. Đó là dấu vết rõ rệt chứng tỏ nông dân coi chương trình ấy là một chương trình nghiêm chỉnh và sự hưởng ứng của nông dân sẽ đưa tới hình thức ủng hộ về chính trị.

Nếu việc cấp chứng khoán không phải là một sự lừa dối thì nông dân sẽ được lợi nhiều. Người ta ước tính rằng mỗi vụ mùa một mẫu ruộng có thể mang lại cho nông dân 100.000 đồng bạc VN và lợi tức ấy hoàn toàn là của người nông dân. Có nơi có thể cấy được tới 3 vụ mỗi năm. Nông dân lại còn được miễn thuế trong một năm. Một người Mỹ nói: «Để cho họ mập đi. Dân no đủ không theo Cộng Sản».

Hiện nay ở nông thôn, mức thuế của nông dân là từ 300 đến 350 đồng bạc VN (chưa tới 1 mỹ kim). Tin tưởng được nước Mỹ tiếp tục giúp đỡ, TT Thiệu đã hi sinh phần thâu thuế lợi tức để dành sự ủng hộ của nông dân. Với việc giảm dần sự hiện diện của Mỹ, chính phủ sẽ phải tăng thuế ruộng đất. Nhưng nếu mọi sự diễn ra như chính phủ dự định thì chính phủ sẽ khá mạnh để tồn tại vào lúc dân chúng bất mãn vì thuế tăng. Chính sách thâu thuế nhẹ cũng nhằm làm cho dân oán ghét VC. Trung bình thì VC thâu 10% lợi tức của mỗi vụ mùa. Thuế ấy nặng hơn thuế của Chính phủ nhiều nhưng một viên chức USAID nói rằng «nếu không tránh được thì nông dân vẫn phải nộp thuế cho VC vì mức thuế ấy còn thấp».

Phản ứng của VC đối với chương trình NCCR được coi là không mạnh. Cũng đã có rối loạn thí dụ ở Chương Thiện là nơi mà VC đi đến các các xã xé các chứng khoán của nông dân nhưng ít thấy có những trường hợp tương tự. Ở nhiều nơi VC tuyên truyền rằng toàn thể chương trình NCCR chỉ là trò lừa dối và rằng lời hứa giảm thuế chỉ là bịp.

Cho đến nay, cuộc tấn công của CSBV ít có ảnh hưởng tới bộ máy cấp phát ruộng đất ở vùng đồng bằng. Những nơi không bị trực tiếp ảnh hưởng vì chiến cuộc vẫn cấp phát các chứng khoán. Dường như VC chú ý đến việc tái lập cơ sở hành chánh nhiều hơn vì cơ sở ấy đã xuống rất thấp trong mấy năm qua. Các tài liệu bắt được cho thấy mục tiêu hiện tại của Việt Cộng là tiêu diệt các cơ cấu của Chánh Phủ ở các ấp. VC loan báo trên đài phát thanh là sẽ không tha các cán bộ XDNT và cảnh sát. Cán bộ XDNT rất quan trọng trong việc bình định và trong chương trình NCCR.

Người ta coi sự thất bại của VC trong việc phá chương trình NCCR là dấu vết chứng tỏ sự suy yếu của VC. Chắc chắn là chương trình ấy đã cô lập VC nhưng cũng có một lý do thực tế hơn để VC không can thiệp. Chương trình ấy tượng trưng một phần những điều tranh đấu của VC. Điều hơi tức cười ở đây là vì áp dụng hầu như đúng các chương trình và các phương pháp mà VC vẫn dùng mà người Mỹ và chính phủ Nguyễn văn Thiệu đã có sức mạnh ở nông thôn.

Vai trò của VC ở vùng đồng bằng đang giảm sút. Bây giờ vì vùng thôn quê phồn thịnh hơn trước cho nên họ chuyển sự chú ý sang khu vực thành thị đông người là khu vực hầu như đã bị chính phủ sao lãng.



NGOẠI TRƯỞNG LÃM: TIA SÁNG ĐÃ THẤY Ở CUỐI ĐƯỜNG HẦM...

Chính Luận

Giám-đốc Trị-Sự : LÊ-TÂM-VIỆT — Quản-Lý : ĐỖ-VĂN-NGUYỆN
Ngân phiếu xin đề tên Ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

170 người chết vì tai họa

Hai lần đất sụp ở Nhật
Cháy nhà thương điên ở Anh
Hồi Giáo giết Công Giáo ở Phi

● Lại cướp máy bay và dọa giết Nixon ở Mỹ
▽ Tàu bè đụng nhau ở Nam Thái Bình Dương

KOCHI (Nhật), 5-7 (Reuter)— Khoảng 80 người mất tích, 7 người chết, 10 ngôi nhà bị chôn vùi và nhiều xe cộ rơi xuống vực sâu trong 2 vụ đất sụp xảy ra liên tiếp ở làng Shigeto phía Nam Nhật Bản hôm thứ Tư.

Sau một trận mưa như thác đổ suốt đêm, một vụ đất sụp đã xảy ra tại vùng nông trại cách Kochi 28 cây số, trên 1 trong 4 hòn đảo chính của Nhật. Tuy nhiên, cơ quan khí tượng địa phương ghi nhận của chấn ở đây đã thông báo trước là có thể có thiên tai cho nên đa số dân đã di tản đi nơi khác. Chỉ có một nạn nhân 36 tuổi bị chôn vùi trong vụ sụp đất thứ nhứt này. Một toán cấp cứu được gửi tới để tìm thi thể nạn nhân. Bất ngờ 1 vụ sụp đất thứ nhì lại diễn ra khiến chừng 80 người, gồm toán cấp cứu và dân tò mò đứng xem cuộc cấp cứu, đã lại bị chôn vùi.

Tin sơ khởi của cảnh sát cho biết có 1 xe lửa, gồm đầu tàu và toa xe, đã bị cuốn tuột xuống sông gần đó. Chừng 1000 người thuộc các toán cấp cứu lại được gửi đến nơi xảy ra tai nạn để dọn dẹp tìm kiếm những nạn nhân.

Nhà thương điên bị cháy

Tại Sherborn ở Anh quốc, một trận hỏa hoạn đã diễn ra ở một dưỡng trí viện Cold Harbour tại vùng Tây Nam nước Anh khiến ít nhất 31 người bị thiệt mạng. Nhân viên cứu thương cho biết, khói bốc mịt mù nên rất khó tìm ra các nạn nhân mà người ta tin rằng tất cả đều là bệnh nhân tại dưỡng trí viện này. Khoảng 40 bệnh nhân đang nằm ngủ khi lửa phát xuất tại 1 biệt thự thuộc dưỡng trí viện này. Có hơn 10 người bị thương.

Hồi giáo giết Công giáo

Khoảng 53 dân Công giáo đã bị sát hại hôm thứ Ba khi 1 nhóm cầm tử khoảng 100 người Hồi giáo võ trang tấn công vào làng Calabasa trong tỉnh Zamboanga cách Manila 800 cây số về phía Nam.

Nhóm Hồi giáo này đã thiêu hủy cả ngôi làng và bắn bừa bãi vào tất cả các dân làng thuộc Công giáo ở đây. Cũng nguồn tin này nói thêm rằng sau đó, nhóm Hồi giáo cũng tấn công vào 1 làng khác trong tỉnh này nhưng kết quả chưa rõ. Vụ tấn công đẫm máu này diễn ra vào lúc một phái đoàn Ai Cập và Libye đang viếng thăm Phi Luật Tân.

Tàu bè đụng nhau

1 phát ngôn nhân tại Trung tâm thí nghiệm nguyên tử của Pháp ở Mururoa hôm thứ Ba tiết lộ rằng 1 du thuyền mang tên Greenpeace 3 đã đụng phải 1 tàu vét mìn trong vùng này, nhưng không nói rõ cách Atoll bao xa. Chiếc du thuyền này, chở những người chống đối cuộc thí nghiệm nguyên tử

XEM TIẾP Đ TRANG 10

Mưa lũ tại Đại Hàn
10 NGƯỜI THƯƠNG VONG

HÁN THÀNH 4-7 (UPI).— Mưa lũ hôm thứ Ba lại đổ xuống Đại Hàn trong ngày thứ Hai kế tiếp gây ra lụt lội và đất trôi và làm gián đoạn lưu thông tại nhiều nơi trong nước.

Có ba người thiệt mạng, 3 người mất tích và 7 bị thương trong các các tai nạn do mưa lũ gây ra trên toàn quốc.

Nước mưa tại nhiều nơi lên cao đến 2 thước, khiến 1200 gia đình không nhà ở và gây thiệt hại vật chất lên đến khoảng 5000 Mỹ kim. Vùng bị nặng nhất là thị trấn Ulsan cách phía Đông Nam Hán Thành khoảng 270 cây số vì nước mưa lên cao 2 thước vào sáng thứ Hai.

NỮU ƯỚC THỜI BÁO :

VN HÃY NOI GƯƠNG HÀN QUỐC
đặt quyền lợi dân tộc lên trên ý thức hệ

◎ Nga, Mỹ và Trung Cộng đã tạo nên không khí hòa giải
◎ Tinh thần hòa giải đó sẽ không giới hạn ở Hàn quốc

HOA THỊNH ĐỐN, 5-7 (VOA).— Tờ Nữu Ước Tờ Báo, trong một bài bình luận trong ngày Thứ Tư đã gọi thỏa hiệp mới giữa Nam Hàn và Bắc Hàn như là một tấm gương hữu ích mà cả Saigòn và Hà Nội đều không thể không biết tới.

Bài báo viết «Bản thỏa hiệp trong mùa đàm giữa Nam và Bắc Hàn là một diễn biến lịch sử có tính cách cực kỳ quan trọng cho việc cải tiến bầu không khí chính trị tại Á Châu và trên thế giới. Sự ngạc nhiên của mọi người do bản thỏa hiệp này gây nên đã phản ảnh sự trái ngược giữa giọng điệu và nội dung ôn hòa hợp lý của bản thỏa hiệp với thái độ thù hằn cay độc mà đôi bên thường biểu lộ đối với nhau trong quá khứ. Được thành tựu qua những chuyến viếng thăm bí mật của các nhân vật cao cấp đại biểu tới thủ đô của nhau bản thỏa hiệp đã đề ra mục tiêu thống nhất đất nước trong hòa bình, đã loan báo sự đồng ý của đôi bên về việc thiết lập một đường giây điện thoại khẩn cấp giữa Hán Thành và Bình Nhưỡng, chấm dứt những luận điệu tuyên truyền, mạ lỵ lẫn nhau, việc đình chỉ những vụ dụng độ quân sự ngoài ý muốn, việc tiến hành 1 chương trình trao đổi và việc thiết lập 1 ủy ban phối hợp của đôi bên để thực thi bản thỏa ước và tạo thuận lợi cho tiến trình hướng tới thống nhất.

Hai nước từ đối chọi với nhau trong nhiều năm qua, từng lo sợ là mỗi ngày chiến tranh sẽ bùng nổ giữa đôi bên, đã lựa chọn con đường đối thoại chấm dứt tình trạng tự cô lập đối với nhau và cố gắng giảm bớt căng thẳng. Mặc dầu bước tiến đầu tiên để đi đến sự hòa giải này rất quan trọng và rất đáng hoan nghênh nhưng nó vẫn chưa giải quyết được tất cả mọi vấn đề và chấm dứt được mọi hiểm họa trên bán đảo Triều Tiên. Sự sợ hãi và hiềm khích giữa hai dân tộc Nam và Bắc Hàn đã kéo dài từ hơn hai chục năm qua, và tình trạng nghi ngờ căng thẳng giữa hai nước được hai nước nuôi dưỡng đã từ lâu nay không phải chỉ đầu hôm sớm mai là tiêu tan hết được. Ở cả hai bên người ta vẫn còn lo ngại là đối phương có thể có những thủ đoạn lừa gạt nhằm chinh phục bằng quân sự và chính trị và những tổn thất lớn lao mà họ đã phải chịu đựng trong cuộc chiến tranh Cao Ly vẫn còn chưa phai mờ trong trí nhớ. Bước tiến lớn này phải được như là hậu quả trực tiếp của việc cải tiến tình hình chính trị thế giới nói chung do cuộc viếng thăm của Tổng Thống Nixon tới Bắc Kinh và Mạc Tư Khoa đem lại. Tính cách thân mật trong các cuộc viếng thăm này đã cho mọi người thấy rõ sự quan tâm của ba đại cường quốc để chẳng những giảm bớt tình trạng căng thẳng giữa họ với nhau mà còn giảm bớt sự căng thẳng giữa các nước đồng minh của họ nữa. Các nhà lãnh đạo ở Hán Thành và Bình Nhưỡng đã hiểu được ý nghĩa đó, và đã hành động một cách sáng suốt theo hoàn cảnh. Trong cả hai cuộc thương thuyết Hoa Kỳ Nga và HK

XEM TIẾP A TRANG 10

BÁO LE MONDE : NGA CÓ THỂ CHỦ TRƯƠNG

TT Thiệu từ chức để đổi lại
CS thôi đòi liên hiệp

● Giới chức Mỹ : Vì vụ Hàn, CSBV cô lập thêm, đó là áp lực buộc CSBV thương thuyết nghiêm chỉnh

LUÂN ĐÔN 5-7 (BBC).— Báo Times hôm nay đăng lại một bài báo Le Monde tại MTK nói về lập trường của Nga Xô đối với việc tái nhóm hòa hội Ba Lê. Ký giả này cho rằng vào lúc Nga Xô gần đây mong muốn phía CSBV tỏ ra linh động một chút về đường lối tìm kiếm để đi tới chỗ giàn xếp thì người ta dễ bị lầm vào vòng lầm lạc. Sẽ lầm lạc, theo lời ký giả này, nếu tưởng rằng như vậy là Nga đã thay đổi lập trường căn bản của họ. Dù cuộc chiến kéo dài có gây bối rối cho Nga Xô so với hồi đầu chăng nữa, thì không thể nghi ngờ về sự hậu thuẫn của Ngaxô cho CSBV trong bất cứ hoàn cảnh nào. Ký giả này đã không gạt bỏ câu chuyện rất có thể có lúc Nga xô hậu thuẫn cho cái ý kiến là Hoaky hãy bỏ rơi TT Thiệu để đổi lại phía CSBV sẽ từ bỏ ý định không còn đòi cho MTGP phải có người đại diện trong một chính phủ Liên hiệp. Nhưng dựa vào bằng chứng mà ký giả này được biết thì Nga Xô sau một thời gian lưỡng lự đã trở về với quan điểm hậu thuẫn cho lập trường của CSBV.

CSBV bị cô lập thêm

HOA THỊNH ĐỐN, 5-7(VOA): Tờ Washington Post viết rằng vì quân đội Nam Hàn đang chiến đấu chống Cộng quân ở miền Nam VN, một thỏa hiệp giữa Nam và Bắc hàn trên thực tế đã khiến cho lý do chiến đấu của CSBV có phần nào bất thường. Tờ Post thuật lại lời các chuyên viên của chính phủ Mỹ nói rằng quyết định của Bắc Hàn thương thuyết với những người chống Cộng Nam Hàn lại càng cô lập thêm Hà nội trên bình diện ngoại giao và ý thức hệ vì Hà Nội là nước CS duy nhất không muốn hòa giải với địch thủ.

Tờ Washington Post viết rằng lời loan báo của các đại biểu Bắc và Nam Hàn vẫn tiến hành một cuộc thương thuyết kín chắc chắn là một đòn tâm lý nặng đánh vào CSBV.

Tờ Nữu Ước Thời Báo trích thuật lời của các yếu nhân cao cấp trong chính phủ của TT Nixon theo đó thì biến chuyển mới nhất tại Triều Tiên sẽ có thể gây áp lực cho Hà Nội để buộc họ phải thương thuyết chấm dứt cuộc chiến tranh VN. Tờ Nữu Ước Thời Báo cũng đã trích thuật lời các chuyên viên về các vấn đề Triều Tiên tại bộ ngoại giao Hoa Kỳ nói rằng chuyến công du BK của TT Nixon chắc chắn đã đóng một vai trò hòa dịu trong việc mang lại sự thay đổi quan trọng này trong các mối quan hệ giữa hai miền Hàn Quốc.

LẦN ĐẦU TIÊN TẠI TỔNG Y VIỆN CỘNG HÒA

Một cuộc giải phẫu tim thành công

★ Thêm một vụ giải phẫu bên cạnh những bao cát

SAIGON, (VTX) 5-7.— Sau ba giờ làm việc trong phòng mổ các quân y sĩ tại Tổng Y viện Cộng hòa đã thành công trong cuộc giải phẫu tim khi khâu lại màng ngăn cách tâm nhĩ phải và tìm nối tại cho một bệnh nhân.

Đây là cuộc giải phẫu khó khăn và là lần đầu tiên đã được thực hiện tại đây.

Bệnh nhân mắc bệnh thông liên nhĩ (communication interauriculaire) là bệnh bẩm sinh khiến máu đen nhiều khi tràn sang máu đỏ trong quả tim gây các biến chứng.

Các quân y sĩ phải mở tâm nhĩ và vá vách ngăn hai tâm nhĩ phải và trái bằng phương pháp hạ thân nhiệt từ 37 độ xuống 30 độ.

Sau ba giờ tận tình làm việc, cuộc giải phẫu sáng nay đã thành công mỹ mãn, vách ngăn được vá lại, nhịp đập trái tim trở lại bình thường.

Theo lời các sĩ quan Quân Y thì trước đây Tổng Y Viện Cộng Hòa đã nhiều lần thực hiện các cuộc giải phẫu về tim nhưng đây là cuộc giải phẫu khó khăn nhất.

Thực hiện cuộc giải phẫu này gồm có Y sĩ Đại Tá Phạm hà Thanh, Chỉ huy Trưởng Tổng Y viện Cộng Hòa, Y sĩ Thiếu Tá Ngô văn Hiếu và hai Y sĩ quân y Hoa Kỳ.

Cuộc giải phẫu kéo dài từ 10 giờ sáng đến 13 giờ trưa.

Các Y sĩ cho hay bệnh nhân sẽ được săn sóc và theo dõi trong phòng hậu giải phẫu và có thể xuất viện chừng nửa tháng sau.

Thêm một vụ giải phẫu khó khăn nguy hiểm

SAIGON, 5-7 (VTX) Ba Y Sĩ Quân Y tại Tổng Y Viện Cộng Hòa tối qua 4-7 đã giải phẫu lấy một viên đạn chưa rõ loại trong cánh tay một thương binh.

Cuộc giải phẫu được thực hiện bên cạnh những bao cát an toàn và sự theo dõi của các chuyên viên tháo gỡ đạn dược.

Bệnh nhân là hạ sĩ Võ Hùng Minh thuộc sư đoàn 25 bị pháo kích đêm 3-7, với vết thương trên cánh tay trái và được di chuyển về Tổng

XEM TIẾP B TRANG 10

CHẲNG CÒN TRINH VẪN VU BỊ PHÁ
ông chủ băm lăm suýt lãnh khổ sai

● Buôn bạch phiến một Hoa thương bị 3 năm tù ở và 500 ngàn tiền vạ

SAIGON 6-7.— Ba năm trước đây, D.T.L. 1 cô gái Miên, giúp việc nhà cho vợ chồng ông Lê Quang Bang, lúc ấy làm cảnh sát viên. Sau đó L. xin nghỉ việc về xứ 1 thời gian rồi trở xuống xin làm lại bị bà Bang từ chối, nhưng có hứa nếu được sự đồng ý của chồng bà sẽ nhận tới làm. Rồi chẳng biết sự việc đã diễn ra như thế nào, mà cô L. tố cáo với nhà chức trách là sau khi cô ta ở nhà Bà Bang ra về đã gặp ông Bang ở giữa đường và được ông Bang bảo lên xe để ông đưa về nhà mà không ngờ ông lại dẫn đến 1 cái Bar và đem vào phòng kín đòi « làm thịt » cô. Bị cô chống cự ông Bang đã gọi hai ngoại kiều vào làm cô khiếp sợ và như vậy, ông Bang đã « phá trinh » cô. Vì vậy, ông Bang bị câu lưu điều tra 1 thời gian mới xin được tại ngoại nhờ chứng y của bác sĩ xác nhận cô L. bị mất trinh từ khuya rồi chứ không phải ông Bang «phá» cô ta. Tuy nhiên sau đó ông Bang vẫn bị truy tố ra Tòa Đại hình về tội hiếp dâm. Trong 1 phiên xử Sơ Thẩm hồi tháng 3/72 ban Đại Hình đã lên án khuyết tịch bị can 5 năm khổ sai nên ông Bang đã trình diện để kháng tố bản án trên. Nội vụ được xử lại với lời biện hộ của luật sư Nha Thành Quế nên Tòa Đại Hình Sơ Thẩm đã tuyên hủy phần quyết trước để tha bổng ông Lê Quang Bang.

Buôn bán bạch phiến Hoa Thương bị 3 năm tù ở

SAIGON 6/7.— Phiên nhóm xử việc thẩm vấn sáng qua đã tuyên phạt khuyết tịch Hoa thương Châu Trọng 3 năm tù ở và 500 ngàn vạ về tội buôn lậu bạch phiến. Cũng liên can vào vụ này còn có 3 người nữa là Hoa Trác Ân bị 2 năm tù, 300 ngàn vạ, Tăng Tuyển 1 năm tù ở, 200 ngàn vạ, Nguyễn văn Thành 6 tháng tù giam. Tịch thu 300gr Bạch phiến.

Theo cuộc thẩm vấn các bị can thì khoảng đầu năm 1972 nhân viên bài trừ ma túy sau nhiều ngày theo dõi đã móc nối với bị can Thành hỏi mua 1 số bạch phiến, nên được Thành giới thiệu với Tăng Tuyển. Tuyển tìm Hoa

XEM TIẾP X TRANG 10

SAU ĐÚNG 2 THÁNG 4 NGÀY QUẢNG-TRỊ THẤT THỦ

XÓA HẬN NGÀY 1-5-72

(Tiếp theo)

◎ NGUYỄN-TÚ

Đã nói tới tuyến B Huế, không thể không nói đến tuyến TN Huế. Từ 5-3-72, vừa đúng 4 tháng. Sư đoàn 1/BB đã gồng mình chịu đựng những cú húc đầu của CSBV vào bụng và đánh bật chúng. Cửa ngõ dẫn địch tới cố đô vẫn bị bịt chặt bởi hàng rào máu, lửa của các chiến sĩ anh dũng SĐ1/BB [illegible] ham, Hoàng Đế, Checkmate và bây giờ là Sơn Na. Tin tức tình báo... cùng máy dò điện tử và không ảnh cho biết là có khoảng 50 chiến xa của địch đang ẩn núp trong vùng chờ dịp nhảy xổ ra. Cho tới nay, chưa thấy chiếc nào xuất hiện. Bị lầy vì mùa mưa ở vùng thung lũng An Hậu ? Hay vì thiếu nhiên liệu ? Chưa ai quyết đoán được vì lý do gì. Nhưng điều mà bên ta biết chắc chắn thì hàng ngày từng đoàn từ 3 hay 5 hay 10 xe vận tải của địch vẫn di chuyển trên con đường 548 trong vùng A Lưới, A Sao tiếp vận cho quân CS xâm lăng thuộc SĐ 324B. Trong 10 ngày nay, cường độ pháo và tấn công bằng bộ binh của địch đã gia tăng rất mạnh cho ta hiểu rằng tiếp vận của chúng tuy có gặp trở ngại vì mùa mưa bên Lào, nhưng vẫn không ngăn cản chúng vận chuyển, tiếp tế từ mật khu 611 sang cùng An Hậu, rằng các kho tàng của chúng vẫn có thể dồi dào, rằng quân số của chúng, theo thống kê của SĐ1/BB. Vậy đã bị giết hơn 10 ngàn tên trong 4 tháng giao tranh kể từ 5-3-72 tới nay vẫn còn khả năng bổ xung chiến đấu.

Tại vùng rừng núi trùng trùng điệp điệp 20 cây số Tây Nam Huế này, đã 10 ngày nay, Sư Đoàn [illegible] đang quần thảo nhau bằng pháo [illegible] người trong một trận giao tranh gọi là trận chiến «chốt». Mi chiếm một điểm cao ? Ta chiếm một điểm cao hơn để đánh bật mi ! Rồi lại ngược lại. Và cứ thế tiếp diễn. Ở đây không có tuyến. Các căn cứ Bastogne, Birmingham không còn được ta dùng làm căn cứ pháo binh cố định nữa. Ta hoạt động trong vùng phụ cận hai căn cứ đó cũng như quanh căn cứ King, Checkmate vậy. Và các danh từ trên chỉ còn được dùng với tính cách chỉ dẫn địa điểm giao tranh. Thấy Cộng quân suốt 4 tháng nay cứ lần quần tại vùng này, ta không khỏi đặt câu hỏi : «Tại sao chúng không tìm kiếm một ngả khác để xâm nhập Huế, dĩ nhiên là vẫn có ngả khác ? Nhưng muốn đổi hướng xâm nhập xa mục tiêu hiện giờ vẫn để khó khăn đất [illegible] cho Cộng quân là phải di chuyển kho tàng tiếp tế. Đã từ lâu thung lũng An Hậu đã được Cộng quân chọn dùng làm nơi chôn dấu đồ tiếp liệu, từ viện đạn AK tới đạn sơn pháo, từ bao gạo tới khẩu súng phòng không. Chúng buộc phải hoạt động gần các kho tàng và nếu [illegible] kho tàng theo. Chuyển hướng tiến và xâm nhập tức thì vấn đề tiếp vận được đặt ra liền. Đã có một vài dấu hiệu cho thấy Cộng quân đang cố gắng di chuyển xuống phía Nam Bastogne và Birmingham. Hành động này cho phép ta suy luận rằng Cộng quân thấy ngõ Nam Phú Bài có phần hấp dẫn trong mưu đồ cắt đứt trục Quốc Lộ I Huế Đà Nẵng, thực hiện được mong ước này địch có thể gây nao núng tan tác cho các lực lượng đóng tại tuyến Tây Nam Huế và Bắc Huế, cô lập Trị Thiên, mà hậu quả tại bàn thương thuyết Ba Lê ngày 13-7 tới đây có thể trở nên vô lường. Địch quân có thể tạm thành công trong một thời gian đủ để có lợi khi mặc cả, một lối «rửa mặt» cho nhau, không phải bằng nước lã mà bằng máu và nước mắt của các binh sĩ ta, của đồng bào ta như sự thất thủ Quảng Trị ngày 1-5-72 mới đây.

Nhưng mà với một sư đoàn 324B không đủ. Phải có thêm tăng viện, thêm bổ sung, thêm tiếp tế và các nguồn thêm đó ít nữa cũng là trong lúc này không ngoài các đơn vị 304, 308, 320, 325B và một phần mặt trận B5 hiện đang có một tại tuyến Bắc Huế hay nói rõ hơn dưới Quảng Trị, đang cố tránh đụng độ trực diện với Sư đoàn Thủy quân Lục Chiến và Sư Đoàn Dù. Địch có lợi dụng nôi thế bờ lưng của SĐ Dù để thực hiện một cuộc chuyển quân và tiếp tế bọc hậu không, đó là chuyện trong thâm tâm riêng của địch. Đó là chưa kể địch quân không màng tới chuyện bọc hậu và vẫn ở lại Quảng Trị, đợi cho TQLC và

Xem tiếp H trang 10

Ngoại Trưởng Lắm từ Nam Dương về tuyên bố :

NẾU CSVN CỨ VẪN TUYÊN TRUYỀN
VNCH sẽ có biện pháp khác

▼ TT Suharto hứa giúp đem lại hòa bình cho VN
▽ Mới nghiên cứu kỹ thuật lập lại bang giao VN—ND

SAI GON, 5-7.— Lời tuyên bố của ngoại trưởng VNCH khi ông tới phi trường TSN sau 10 ngày tham dự hội nghị tổ chức Liên Phòng ĐNÁ và viếng thăm Nam Dương trở về.

Ngoại trưởng VNCH Trần văn Lắm hôm nay lên tiếng khẩn thiết kêu gọi nhà cầm quyền CSBV nên hiểu lẽ phải và đồng ý thảo luận nghiêm chỉnh để đi đến việc chấm dứt chiến tranh tại VN.

Ngoại Trưởng Lắm đã tuyên bố như trên tại phi trường Tân Sơn Nhất sau chuyến công du 10 ngày tham dự hội nghị tổ chức Liên Phòng Đông Nam Á và thăm viếng Nam Dương. Ngoại trưởng nói tiếp VNCH chờ đến ngày 13-7 tới đây trong cuộc tái nhóm hội đàm Ba Lê để xem bên kia có ý kiến gì mới hay không và ông lên tiếng cảnh cáo rằng nếu phe bên kia « vẫn chỉ nhắc lại bài hát cũ tuyên truyền thì chừng đó VNCH sẽ có những biện pháp khác » mặc dù ông không cho biết là biện pháp gì và liệu có còn chờ chỉ thị của TT. Nguyễn Văn Thiệu. Dịp này NT Lắm cũng đã bác bỏ mọi giải pháp liên hiệp do phe bên kia đề nghị và khẳng định rằng đề nghị 8 điểm chính phủ VNCH cho đến nay vẫn chưa có gì thay đổi.

Đề cập đến chuyến công du vừa rồi, ngoại trưởng Lắm cho biết phản ứng chung của các quốc gia hội viên tổ chức Liên Phòng Đông Nam Á và các nhà lãnh đạo Nam Dương rất thuận lợi cho VNCH và họ đều bày tỏ sự phấn khởi trước cuộc hành quân tái chiếm Quảng Trị của quân lực VNCH. Riêng Tổng Thống ND Suharto, theo lời NT Lắm, hứa giúp đỡ đem lại hòa bình cho VN vì theo nhận xét của TT Suharto nếu tình hình VNCH giải quyết được thì các quốc gia khác trong vùng ĐNÁ cũng sẽ dỡ khổ hơn. Được hỏi về kết quả các cuộc thảo luận với nhà cầm quyền Nam Dương, NT Lắm ghi nhận chắc chắn rằng giữa 2 quốc gia đã có sự liên lạc và cảm tình rất sâu đậm, 2 vị ngoại trưởng VNCH và Nam Dương đã đặt vấn đề nghiên cứu những khía cạnh kỹ thuật để thiết lập bang giao.

1 ĐẠI ĐỘI THƯỢNG CỘNG hồi chánh tập thể

SAIGON 5-7 (VTX).— Một đại đội Thượng Cộng gồm 99 người hôm qua đã ra hồi chánh tập thể với chính quyền quận Lạc Dương (Tuyên Đức). Đây là vụ hồi chánh tập thể lớn nhất tại QK.2. Trước đây cũng đã có 97 Thượng Cộng hồi chánh tập thể tại Tuyên Đức.

Những Thượng Cộng vừa hồi chánh nói trên là thành phần cơ động hoạt động tại liên ranh hai tỉnh Ninh Thuận và Tuyên Đức. Họ cho biết vì không chịu nổi cực khổ và sự đe dọa thường xuyên của các cuộc hành quân của Quân lực VNCH nên đã quyết định bỏ hàng ngũ hồi chánh tập thể. Họ đã mang về 7 CKC, 4 Mauser, 1 M36, 11 Carbine và 1 số tài liệu.

500 BÁC SĨ, GIÁO SƯ THAM DỰ hội thảo quốc tế giáo dục sinh lý

▽ Nhiều chuyện màn the được đưa ra thảo luận công khai

TEL AVIV 3-7 (Reuter).— Mọi khía cạnh tình dục từ bệnh phong tình tới việc giáo dục sinh lý cho những người bệnh hoạn sẽ được nêu ra tại Tel Aviv vào tuần này trong cuộc hội thảo đầu tiên về giáo dục sinh lý.

Hơn 500 bác sĩ, giáo sư và các chuyên viên từ 20 quốc gia đang tới tham dự hội thảo bốn ngày khai mạc tại Tel Aviv vào ngày thứ Hai.

Trong cuộc hội thảo này, các cuốn phim về giáo dục sinh lý từ nhiều quốc gia gửi tới sẽ được đem ra chiếu và thảo luận.

Bốn đề tài căn bản cũng sẽ được thảo luận trong bốn ngày của hội nghị là : sự cần thiết của giáo dục sinh lý tại nhiều quốc gia khác nhau, các phương pháp giáo dục, các đề tài và khía cạnh thực tiễn, việc huấn luyện các chuyên gia về giáo dục sinh lý.

Bác sĩ Emanuel Chigier, người Do Thái là thư ký của Ủy ban tổ chức đã cho thông tấn xã Reuter biết ông tin rằng vấn đề giáo dục sinh lý sẽ là một phương cách tiến tới việc tái lập một cảm thức về giá trị chân thật.

Bác sĩ Chigier cho biết, giáo dục sinh lý phải lưu ý về những khía cạnh xúc cảm, sự giao thiệp giữa các cá nhân và nghiên cứu về «đối tượng» khác phái.

Cũng theo bác sĩ Chigier thì «một hệ thống các giá trị sẽ được đem ra thảo luận. Các thanh thiếu niên sẽ không nghe giảng về nạn ăn cắp nhưng sẽ nghe giảng về sinh lý và như vậy chúng tôi có thể truyền bá ý kiến nên nghiên cứu vấn đề này ».

BS Chigier cho biết «hội nghị hứa hẹn cả về hai mặt thông tin và khêu gợi, chúng tôi tin rằng hội nghị này có thể tạo ra một động lực mạnh mẽ nhằm xúc tiến một xã hội lành mạnh hơn ».

Bác sĩ Chigier tuyên bố : « Đây là một địa hạt đầy thử thách, sau khi giải thích về các sự kiện về sinh vật học về sinh lý và ngừa thai chúng tôi sẽ bàn đến những vấn đề nào khác nữa, chính tại đây các chuyên gia nghiên cứu sẽ đi sâu vào các vấn đề trên.

Các văn kiện trao đổi gồm các đề tài về sự thay đổi tình dục từ tuổi thanh niên đến 60 tuổi, giáo dục sinh lý để tránh sinh lý sai lạc,

Xem tiếp O trang 10

CHUYỆN LẠ ĐỌC DỞ... BUỒN

Trong khi đến làm lễ cưới
Cô Dâu lại bỏ đi... đẻ

▼ Có con sinh đôi được cắt ống dẫn tinh miễn phí

LIMA, PERU 4-7 (Reuter).— Đám cưới lớn nhất trong năm đã cử hành khi 240 cặp vợ chồng đã làm lễ cưới tập thể ở Magdalena Elmar gần Lima, Peru.

Một cô dâu 22 tuổi đã phải bỏ đi mà không ký vào sổ giá thú để sanh một em bé trai.

Trong khi đó thì anh rể và 2 người anh họ của cô cũng lấy vợ trong cùng một lễ cưới.

Lễ cưới được thực hiện để hợp thức hóa các mối liên lạc giữa hàng trăm cặp để sống chung với nhau rồi.

Có con sinh đôi được cắt ống dẫn tinh miễn phí

HONOLULU 30/7 (UPI).— Ông Frank Shivers, 29 tuổi có hai người con trai sinh đôi được 10 tháng, đã chiếm được giải nhất trong 1 cuộc thi do nhóm «không tăng gia dân số» (ZPG) tổ chức. Vài giờ sau khi nhận thưởng tức là được cắt ống dẫn tinh miễn phí, ông Shivers nói : «Tôi cảm thấy dễ chịu».

Ông cho biết, việc ông được mổ để cắt ống dẫn tinh hôm thứ Bảy tuần qua không đau đớn nhiều như vụ nhổ răng và không gây trở ngại gì đến việc làm hàng ngày của ông.

Ông Shivers tâm sự : «nhà tôi và tôi vui mừng khi tôi được mổ. Tôi từng mong muốn từ lâu».

Ông Shivers là một trong số 26 người có ghi tên dự cuộc thi của tổ chức ZPG, được thiết lập tại các thương xá.

Cô Barbara Hira thuộc tổ chức ZPG người đứng ra mở cuộc thi này nói là những người không trúng giải nhận được thư giải thích làm cách nào họ có thể được giải phẫu tương tự như vụ mổ trên do chính những bác sĩ của họ thực hiện.

Xem tiếp R trang 10

Du học sinh hưởng học bổng quốc gia

ĐƯỢC CHUYỂN NGÂN sai biệt học phí

SAIGON (VTX) 5-7.— Hội đồng Du học trong phiên họp ngày 20-6-72 đã chấp thuận cho Phụ huynh du học sinh có Nghị định tái cấp hay tân cấp học bổng Quốc gia được phép lập thủ tục chuyển ngân sai biệt học phí hàng tháng cho con em mình tại Tổng Nha Hối Đoái.

Phụ huynh du học sinh vừa nói, hãy nộp hồ sơ xin chuyển ngân sai biệt học phí gồm đơn xin chuyển ngân sai biệt, chứng chỉ học trình và chứng chỉ hiện diện của cha. Muốn biết thêm chi tiết liên lạc với Bộ Giáo Dục, Nha Học bổng và Du học, đường Lê thánh Tôn Saigon.

THÊM NHIỀU NGƯỜI NGOẠI QUỐC TÌNH NGUYỆN làm lính Việt nam

SAIGON, (VTX).— Thêm nhiều công dân quốc gia bạn, trong số có 8 cựu chiến binh Hoakỳ, 5 thanh niên Gia Nã Đại, và 1 công dân Bỉ vừa bày tỏ ý nguyện gia nhập Quân lực VNCH để chống Cộng sản BV xâm lăng.

Trong bức thư gửi tòa Đại sứ VNCH tại Hoa Thịnh Đốn, ông Geza Mattai (27 tuổi) một trong số 5 công dân Gia Nã Đại nói trên cho biết ông rất ước ao được tham gia cuộc chiến tại VN để góp phần nhỏ mọn vào cuộc chiến đấu chống lại hiểm họa CS quốc tế.

Các công dân những nước bạn nói trên đều không đòi hỏi một đặc quyền mà chỉ muốn được gia nhập Quân lực VNCH để chiến đấu bảo vệ tự do và phụng sự hòa bình.

Tưởng nên nhắc lại trước đây đã có nhiều công dân thuộc các quốc tịch khác như Ý Đại Lợi, Ba Tây, Hương Cảng, Đại Hàn cũng tình nguyện gia nhập Quân lực VNCH để chống lại cuộc xâm lăng của Cộng Sản BV.

từ QUÊ ra TỈNH

4 nhật báo bị tịch thu

SAIGON.— 4 nhật báo đề ngày thứ Năm 6-7 đã bị tịch thâu vì vi phạm điều 28A quy chế báo chí. Đó là các báo Trắng Đen, Hòa Bình, Tin Sớm và Đồng Nai.

6 người trúng độc vì ăn phải nấm dại

BIÊN HÒA.— Sáng 4-7, ông Nguyễn văn H. (38t), (ngụ ở xóm máy cưa Tân Mai) ra vườn làm rẫy có một ổ nấm trông rất ngon nên nhổ về xào nấu làm thức ăn. Không may lại trúng phải nấm dại, nên sau khi dùng xong ông H. với con tên B. (9 tuổi) ôm bụng kêu đau rồi phát thổ tả đến tái cả người. Cả 2 bố con được chở đi Bịnh viện cứu cấp.

Trước đó cũng có hai người tên Trần thị N. (72t), Trần văn S. (36tuổi) cũng bị trúng độc vì ăn phải nấm lạ, và hai em tên Phan thị Th. (5 tuổi), Thị Ng. (4 tuổi), (con ông S.) cũng bị thổ tả đến ngất xỉu vì ăn bậy. (PV)

Mới làm được hai ngày trộm đồ

SAIGON.— Cách đây hai ngày ông Trần văn Th. (34 tuổi), công chức ngụ tại đường Nguyễn văn Thoại mướn được cô Phạm thị Ngọc L. (20 tuổi) làm công. Trưa 4/7 ông Th. đi làm về cô làm công biến mất, xem lại đồ thì mất cái radio trị giá 15 ngàn. Ông này liền tới bót trình nhà chức trách. Mở cuộc điều tra Cảnh Sát bắt được cô L. thú nhận đã bán chiếc radio cho ông Nguyễn văn Ch. (33 tuổi) quân nhân ở Gò Vấp. Ông Ch. bị mời về bót. Tang vật bị tịch. (AH)

Trộm 800 lít dầu Gasoil, 3 người bị bắt

SAIGON.— Chiều 4-7, Cảnh Sát đi tuần tới cư xá Hỏa xa đường Lê thái Tổ, thấy chiếc xe số T. 27681 đậu ở đầu hẻm, 3 người đang chuyển 4 thùng dầu Gasoil (800 lít) đưa vào căn nhà của ông Nguyễn Đắc H. (30). Cảnh Sát chặn lại hỏi giấy tờ, thì ông H. thú nhận số dầu nói trên của ông Lê văn T. (36t) tài xế, Nguyễn văn Ch. (44t) thợ máy, nhờ hai bạn đồng nghiệp làm cho sở bảo trì của Tòa Đại Sứ Mỹ lấy trộm đem bán. Tang vật bị tịch thu cả 3 bị bắt về bót. (AH)

8 người đẹp quyên sinh

SAIGON.— Nội ngày 5-7, có đến 8 người đều thuộc nữ giới uống độc dược quyên sinh được chở đến bệnh viện cứu cấp. Được biết những người này gồm có : bà Phạm thị H. (62t.) (ngụ tại Trương minh Ký), Nguyễn thị Lệ M. (16t) (ngụ tại Phan đình Phùng), Nguyễn thị Ú. (29t) (ngụ Lê văn Duyệt), Nguyễn thị D. (25t) (ngụ hẻm 114 Hoàng Diệu), Nguyễn thị B. (21t) (hẻm 55 Trương minh Ký), Trần thị Th. (23t.) (Cô Giang), Trương thị H. (17t) (hẻm 62 Nguyễn Thông) và Vương thị Q. (23t) (ngụ hẻm 23 xã Tân thới Hòa, quận Tân Bình, Gia định). (CC)

Ăn trộm ra khỏi cửa bị vồ

SAIGON.— 12 giờ 30 trưa 4/7 ông Nguyễn văn T. (46 tuổi) gác dan cho hãng Coptoirs Associé Dasie ở lầu 3 đường Tôn thất Đạm thấy 1 người đàn ông lạ mặt từ trong phòng việc đi ra tay ôm chiếc cặp da, biết không phải nhân viên của hãng, ông này liền chặn lại hỏi và thấy trong tép da có chiếc máy tính của hãng. Ông T. liền bắt đưa tới bót y khai tên Lại công Q. (37 tuổi). (AH)

Đốt đèn dầu bất cẩn chủ nhà chết queo

GIA ĐỊNH.— Khoảng 11 giờ trưa 4-7, lửa phát cháy tại căn nhà số 77/27 ấp 3 xã Bình Trị Đông Gia Định. Ông chủ nhà là Lưu văn Th. (40 tuổi) bị phỏng tuột cả da được chở vào bệnh viện cứu cấp nhưng vừa đến nơi thì tắt thở. Được biết nguyên nhân vì nhà ông này đốt đèn dầu bất cẩn để lửa cháy lan. (DL)

Xe vận tải đụng gắn máy : 3 người thương vong

GIAĐỊNH.— 12 giờ trưa 4-7, một tai nạn lưu thông rùng rợn xảy ra giữa một chiếc xe vận tải chở hàng và một chiếc gắn máy tại đường Hùng Vương (Thị Nghè, Gia Định) gây cho 2 người thương vong. Được biết người cỡi xe gắn máy hiệu Suzuki là ông Nguyễn hữu Phấn (49t) chở con tên Nguyễn văn Út (9t). Không hiểu 2 chiếc xe chạy ra sao lại dụng vào nhau dữ dội. Ông Phấn bị bể sọ tắt thở khi được chở đến bệnh viện. Còn em bé Út bị gãy chân.

— Ngoài ra, lúc 3 giờ chiều cùng ngày, tai nạn lưu thông thứ hai xảy ra tại đường Nguyễn thiện Thuật, gần chợ Bàn Cờ làm cho một sinh viên bị thương trầm trọng. Anh này tên Lê tấn Long (20 tuổi) lái xe Suzuki mang số SD.10.19B bị chiếc xe vận tải chở cát mang số EB.7232 đụng phải. (CC)

Trốn quân dịch thấy cảnh sát vụt bỏ chạy bị bắn gục

SAIGON.— 7 giờ sáng 5-7, ông Lư N. (34 tuổi) đang ngồi uống cà phê trong quán nước nọ ở hẻm 579 đường Phạm văn Chí thình lình trông thấy cảnh sát Quận 6 tuần tiễu ngang qua. Vì ông này trốn quân dịch nên hoảng kinh vụt đứng dậy bỏ chạy. Cảnh sát tuần tiễu tưởng là kẻ gian liền nổ súng sau khi kêu lại mà ông nọ không đứng lại. Súng nổ khiến ông N. bị trúng đạn ở bắp vế ngã quị. (CC)

Rọc xách tay lấy 3 ngàn, nữ quái bị vồ

SAIGON.— Trưa ngày 4-7 bà Nguyễn thị T. (40 tuổi) ngụ ấp Long Thạnh Gia Định tới chợ Cầu Muối mua đồ, bà đi trên đường Phan văn Trường, bị một nữ quái chen lấn rọc xách tay lấy số bạc 3.000, nhưng Cảnh sát chìm đi sau trông thấy bắt đưa về bót, tên Phạm thị Th. (40 tuổi) vô gia cư nghề nghiệp. (AH)

Tóm trọn 7 tên cướp

SAIGON.— Mấy tháng gần đây tại khu vực quận 1 ở đường Nguyễn hữu Cảnh, Trần khánh Dư, Trần khắc Chân và Hai bà Trưng, ngày cũng như đêm nhiều người đi buôn bán hoặc tan sở làm ra về, thì bị 1 bọn cướp chặn đường dùng dao uy hiếp lột hết tiền bạc và nữ trang. Những tiếng than phiền thấu tai nhà chức trách, Biệt Đội Hình Cảnh Bộ Chỉ huy Cảnh sát liền tung nhân viên ra khắp ngả đường. Sau nhiều ngày theo dõi được biết một tên cướp tên Lê minh T. (19t) nhà ở đường Nguyễn hữu Cảnh, tên này là lính đang nằm điều trị tại bịnh viện Cộng Hòa, đã trốn khỏi bịnh viện ra cùng các tên Trần văn Tr. (21t), Nguyễn văn L. (21t), Nguyễn thành V. (17t), Lê anh T. (18t) Lê văn Ch. (21t), Nguyễn văn B. (29t). Cảnh sát bắt tên T. và 6 tên nói trên đưa về bót điều tra. Bọn này khai những đồ cướp được đã đem đến tiệm cầm đồ Đ. Th. ở đường Hai bà Trưng cầm. Cảnh sát liền tới tiệm cầm đồ tịch thâu lại. Chiều 5-7 tất cả 7 tên bị giải tòa. (AH)

Đem giao hàng trên 7 triệu bạc mang đi luôn

SAIGON.— Ba nhân viên thân tín của hãng lớn nọ của Mỹ âm mưu với nhau thủ tiêu một lúc trên 7 triệu bạc hàng mà họ có nhiệm vụ mang đi giao cho khách hàng. Nội vụ bị phát giác ngay sau đó tức là vào chiều 4-7. Ông Giám đốc của hãng nói trên hiệu J G.L. ở đường Cao Thắng tên là Lawrance S.L. đã đến bót cảnh sát tố cáo nội vụ. Ông Giám đốc hãng cho biết 3 nhân viên của hãng đều là người Việt gốc Hoa, tên là Hòa H. (ngụ tại đường Nhật Tảo), Vương trọng Ph. (ngụ tại đường An Bình) và Hà Tam M. (ngụ tại đường Tùng thiện Vương). (CC)

Phá vỡ hai ổ bạch phiến SaiGon-Biên Hòa-Vũng Tàu

SAIGON.— Cảnh Sát Bộ Tư Lịnh được mật tin có một đường giây buôn lậu bạch phiến Saigòn, Biên hòa và 1 bà sĩ quan tên Dương thị Ba (43t) ngụ trại gia binh Lam Sơn Biên Hòa dính líu. Cảnh sát liền giả dạng khách ghiền ma túy bay ra Vũng Tàu bắt mối được với tên Phạm văn H. (19 tuổi), Nguyễn văn S. (38 tuổi) hai người này đưa 350 gam bạch phiến ra bán liền bị bắt tại trận, đồng thời bắt luôn bà Trần thị T. (47 tuổi) Lý G. (33 tuổi) ở đường Đỗ Chiểu Vũng Tàu dính líu trong tổ chức. Cảnh Sát về Biên Hòa bắt bà B. và Vũ thị N. (41 tuổi) ở xã Tam Hiệp Hố Nai. Cả 6 đều thú nhận đã làm ăn 6, 7 tháng nay, ngoài ra Cảnh Sát Quận 5 bắt được tên Huỳnh tấn L. (17 tuổi), Ung B. (14 tuổi) mua bạch phiến của bà Nguyễn thị B. (41 tuổi). (AH)

Anh lơ xe đang ngủ bị đâm lén

SAIGON.— 2 giờ sáng 5-7 anh Lê văn T. (25t) (ngụ tại đường Nguyễn Hoàng) lơ xe đò chạy đường Saigon Vũng Tàu đang nằm ngủ tại bến xe thình lình bị đâm túi bụi. Anh T. bị 3 nhát dao : ở bụng, chân và mông. Bệnh tình anh này cò mòi trầm trọng. Nguyên nhân vụ lưu huyết còn trong vòng điều tra. Tuy nhiên, dường như chỉ vì tư thù sao đó. (CC)

tin cần biết

Triển hạn cấp thẻ căn cước cho thanh niên Nam Nữ 15 tuổi

— Việc cấp phát thẻ căn cước cho các thanh niên nam nữ 15 tuổi được gia hạn cho đến ngày 31-7-72 là hạn chót.

Theo thông cáo của Bộ Tư Lệnh CSQG, vì tình hình đặc biệt nên nhiều người chưa kịp lập thẻ căn cước do đó Bộ Tư Lệnh/CSQG quyết định triển hạn thêm 1 tháng tính đến ngày 31-7-72 để cho thanh niên nam nữ 15 tuổi đến các ban căn cước tại Bộ Chỉ Huy CSQG Địa Phương lập thủ tục lấy thẻ căn cước. Sau thời gian trên bị coi như trễ hạn.

Bộ Tư Lệnh CSQG lưu ý mọi sự man khai lý lịch hoặc sử dụng tài liệu giả mạo trong việc lập thẻ căn cước có thể bị phạt vạ từ 100đ đến 100.000đ và phạt tù từ 1 tháng tới ba năm hoặc cả hai hình phạt trên.

Mặt khác, Bộ Tư lệnh CSQG còn cho biết tại các ban căn cước hiện còn lưu giữ một số thẻ căn cước không có người nhận lãnh. Những thẻ này sẽ được tiêu hủy. Những ai đã lập thủ tục làm thẻ mà không lãnh thì không thể xin thẻ khác được.

Thí sinh trúng tuyển lớp 6 Trường Lê văn Duyệt (GĐ) có thể đổi sinh ngữ

— Thí sinh trúng tuyển vào lớp 6 Trường Nữ Trung Học Lê văn Duyệt muốn đổi sinh ngữ phải nộp đơn gấp.

Theo thông cáo của trường Nữ Trung Học Lê văn Duyệt, Gia Định đơn xin đổi sinh ngữ từ Anh sang Pháp văn phải do chính cha hay mẹ học sinh đứng đơn và nộp tại trường kể từ 10-7 đến hết ngày 11-7-72 là hạn chót.

Lịch trình tái xét các loại xe Jeep lùn và vận tải Reo

— Nha Lộ vận vừa ấn định lịch trình tái xét các loại xe Jeep lùn và xe vận tải 5T chạy dầu «REO» nhằm thi hành quyết định mới đây của Bộ Giao Thông Bưu Điện. Theo thông cáo của Nha Lộ vận, sở hữu chủ các loại xe nói trên đã có số đăng bộ dân sự tại trung tâm Saigon phải đưa xe đến xét tại trước trụ sở Nha Lộ Vận (12 Phạm Ngũ Lão Saigon) theo lịch trình như sau :

Xe Jeep lùn : Từ số EA.0000 tới EP8550, thời gian xét xe từ 11-7 đến hết ngày 31-7-72.

— Từ số EP.8551 tới EQ.9028, thời gian xét xe từ 1-8 đến hết ngày 31-8-72.

Xe REO : Từ EA.0000 tới EQ.9028, thời gian xét xe từ 01-9 đến hết ngày 30-9-72.

Ngày giờ xét các loại xe trên được ấn định mỗi tuần 2 lần vào buổi sáng các ngày thứ Ba và thứ Năm, từ 8g đến 11g30

Đối với các xe chưa có số đăng bộ, chủ nhân phải đưa xe xét để xin đăng bộ tại trước trụ sở Nha Lộ Vận (12 Phạm Ngũ Lão Saigon) vào sáng thứ Bảy, từ 8 giờ đến 11 giờ 30, kể từ thứ Bảy 8.7.72.

Tưởng nên nhắc lại theo thông cáo trước đây của Bộ Giao thông Bưu Điện, các loại xe Jeep lùn và xe vận tải chạy dầu 5T (REO) phải đưa tái xét trong thời gian hạn ba tháng, kể từ 21-6-72.

Quá thời hạn trên, các xe không đem trình để tái xét sẽ bị nhân viên Quân cảnh và Cảnh sát chặn bắt, giữ lại để thi hành các thủ tục kiểm soát.

RAO VẶT RAO VẶT

Đăng Rao Vặt

2 dòng đầu 150đ mỗi dòng sau tính thêm 30đ.

Sang gấp căn nhà đủ tiện nghi, có lầu, điện thoại, tiện buôn bán. Hỏi 249bis Trương [illegible] ngày, hoặc điện thoại 96350-41181.

Sang phố lầu đúc từng trệt, mặt tiền thị tứ ngã tư đường, số 77 Nguyễn Văn Giai và Đinh tiên Hoàng Dakao. [illegible] Nhuận tiệm Cầm đồ Nguyễn Thái.

Sang nhà mặt tiền đường, căn bla đẹp đủ tiện nghi, có cửa hậu. Số 22 đường Huỳnh quang Tiên Saigon, xem nhà từ 6 đến 7giờ tối chiều.

Sang phòng đầy đủ tiện nghi, cả đồ, mặt tiền. Hỏi bà Nguyệt 207 Tr-h-Đạo, lầu 1, phòng 2 từ 18g00.

Sang gấp mặt giàn hàng Mỹ Phẩm Lô 17 31 Tổng Đốc Phương Thương Xá Trần tín Thành.

Cần sang gấp

Phòng lớn rộng 12mx9m lầu 1 Tax 135 Nguyễn Huệ Saigon. Xin hỏi : Ô. Dy số 64 Bà Huyện thanh Quan Saigon. Ô. Trình lầu 2 số 229 đường Tự Do Saigon Đ.T. 25880.

Sang nhà lầu 3 c/cư đầy đủ tiện nghi, nhà sang thật đẹp, cửa sắt hướng mát, khu rộng, đặc biệt có trả tiền thông cho Tổng cục Phát triển gia cư và địa ốc. Hỏi G/303 c/cư Nghiện-Thuật.

Cam Ranh sang hoặc bán 1 cửa tiệm sản xuất cà rem ngay tại CamRanh, lợi tức nhiều. Hỏi 129 Quốc lộ số 1 Ba Ngòi Cam Ranh.

Sang 1 căn phố lầu mặt tiền Phan thanh Giản góc Đinh tiên Hoàng. Tiền nhà thật rẻ có điện thoại, tiện lợi cho các ngành thương mãi lớn. Xin liên lạc 92 Phan thanh Giản Đakao.

PHỐ SANG

— Phố lầu Phan Bội Châu tại chợ Saigon 4mx27m, 3 tầng, có Tél. — Phố Pasteur, Nguyễn Công Trứ 7m3x19m, có Tél — Phố tầng dưới Hai Bà Trưng Sg 4mx25m, có Tél. — Phố lầu Lê Lai 4mx30m, có Tél. — Phố trệt Võ Tánh Sg 4mx18m. — Phố lầu Ngô Tùng Châu Saigon 4mx28m. Hỏi Hiệp Hưng 282 Công Quỳnh Sg và 44 Cao Thắng Sg

Nhà sang hay bán Một căn phố lý tưởng cho mọi công tư chức, vườn hoa cây cảnh đủ tiện nghi, lầu suốt có thể ở trên hai mươi người. 27/7 Trần khắc Chân Tân Định Saigon.

Sang cửa tiệm trong Thương Xá Tax Nguyễn Huệ. Xin hỏi từng trệt số 164 địa điểm đông khách.

Sang 1 appartement trên lầu 3 Thương Xá có máy lạnh, máy nước nóng đủ tiện nghi. Hỏi địa chỉ trên.

Sang một appt 2 phòng -|- 2 gác xếp đủ tiện nghi tại 121-123 Gia Long Saigon. Hỏi tiệm Đức Hiền 31A Thủ khoa Huân Saigon.

Cần sang gấp ao cá ngang 25mx60m và nền nhà 11mx25m. Xa lộ đường vô trại gà Thanh Tâm số 86/1 Liên thanh trại gà. Hỏi Hai Ngọ Hồ cá tra.

Sang phòng lầu 1 6mx5m 600 ngàn. Phan thanh Giản cư xá Đô Thành 1C.

Nhà sang đầy đủ tiện nghi cửa sổ ba mặt tiện đường xe. Hỏi 104/2 Nguyễn minh Chiểu Phú Nhuận.

SANG PHỐ LẦU ĐÚC

2 từng giá 210.000đ 4 phòng, nhà bếp, cầu, điện nước, gần : chợ, nhà thờ, bến xe Lam. Cây xăng Thị Nghè số 21 Hùng Vương, vô rẻ tay mặt ngang quán café, nhà số 51/1A. Tiền phố 1 tháng 5.000đ.

Sang 2 sạp đôi, tiện mua bán, gần chợ, gần bến xe, trước nhà hàng Lê Lai. Hỏi 9 Võ Tánh Saigon.

Sang một căn phố mặt tiền đủ tiện nghi. Số 33 bis Trần bình Trọng.

Cần sang gấp căn phòng số 404 Chúng cư Quốc Thanh, căn đôi, đủ tiện nghi.

Cần gấp Cần sang hoặc mướn dài hạn nhà phải có điện thoại, để làm kỹ nghệ lạnh sân rộng để ít nhất ba xe hơi, điện thế cao, ai có xin liên lạc tại 44/16 Huỳnh quang Tiên (GĐ) bên cạnh nhà thờ 3 chuông. Đ.T 40.024 trong giờ làm việc.

NHÀ [illegible]

Một triệu Nhà có lầu suốt 4mx12m, chỉ cách lộ lớn 40 thước đủ điện nước, gần trường học, chợ, nhà thương. Giao nhà liền. Hỏi tiệm giầy Thành, 488 Phan đình Phùng (Vườn Chuối) chỉ dẫn.

Bán một căn phố lầu đúc, đủ tiện nghi, trang trí đẹp, điện thoại [illegible] đường Trần hưng Đạo, [illegible] mở văn phòng Hỏi điện [illegible] 191.

Đi xa bán 1 căn nhà lầu 1 rộng đầy đủ tiện nghi máy lạnh [illegible] với giá phải chăng T.K. [illegible] Trần hưng Đạo Saigon hẻm [illegible] cứu hỏa Đô Thành.

Nhà bán 2 căn lầu đúc 4x15m mới xây rất đẹp, chắc chắn, điện nước và tiện nghi, luôn đất, giá phải chăng xe hơi ra được, xem nhà và hỏi 181 Hùng Vương Thị Nghè. Điện thoại 96810.

Mặt tiền Ph-Đ-Phùng SG

góc ngã tư thương mại, gần chợ, trường học bán giá phải chăng, nhà 4 lầu, có họa đồ giấy phép, 2 công tơ điện, 1 công tơ nước, bề 12x6m nhà mới, có luôn đất, giao liền. 487 Phan đình Phùng Saigon.

Nhà mới 2 plancher đúc bán [illegible] ngay. Hỏi C.200/5 Xóm chiếu chỉ dẫn.

900 ngàn nhà gạch bông, gác suốt, rộng chỗ 2 gia đình, đủ tiện nghi. Hẻm ra chợ T.M Giảng. Hỏi 396 Bà Hạt [illegible].

Biệt thự cư xá Sĩ Quan Chí Hòa, 4 phòng ngủ 4 phòng tắm, nhà bếp -|- Garage đầy đủ tiện nghi, [illegible] gấp. Hỏi 107/17 Đoàn thị Điểm Saigon.

2T5 bán gấp nhà mặt tiền, 3m,60x16, cư xá công chức điện nước riêng. Mời ông trả 2T5 đến thương lượng. 398 Bà Hạt Saigon 10.

600.000đ căn nhà Phú Lâm D. Hỏi 107/17 Đoàn thị Điểm Saigon.

337/16 Phan Đ Phùng Sg

Bán 1 căn nhà đủ tiện nghi.

Bán nhà mặt tiền, có bằng khoán 3 lầu đúc. Điện 2-1-4 giây 8 phòng ngủ -|- 2 nhà vệ sinh. Giá 10T. Bán luôn nhà in hoặc máy in Hỏi 52B Cách Mạng Gia Định.

Xây cất sửa chữa

Trang trí Nhà phố lớn nhỏ, có thợ thường trực. Xin Đ.T. 41.287 cho nhà thầu Việt Hương. 670 Võ Di Nguy PN.

Bán phố lầu đúc

trống, có sân thượng, 4mx30m, có 2 compteurs 220-110, có BK, đường Phan văn Hùm, Trung tâm Saigon tiện mọi ngành thương mại. Đất trống xa lộ sau cư xá sĩ quan Thủ Đức 8240m, giá 750đ/1m2. Hỏi 170 Gia Long Saigon. ĐT.95.960

Bán Villa ở làng Đại Học Thủ Đức 1500m2 đất 4 phòng ngủ. Hỏi 103G Ngô Tùng Châu Gia Định.

Bán villa lầu luôn 340m2 đất, kiến trúc đẹp, 6 phòng ngủ, có garage, đầy đủ tiện nghi, đường Võ Tánh GĐ. Trống, giao ngay. Hỏi 27F Trần Nhật Duật Saigon. ĐT.40193.

Bán phố Thương Mại

2 tầng lầu luôn cả đất (đường Phan Bội Châu, hông chợ Saigon). Xin liên lạc với các số ĐT. : 22.533—92.982—22.679—93.052

1.100.000đ nhà tường gạch bông lát lứng đồng hồ điện, nước, đủ tiện nghi, gần chợ trường học thích hợp gia đình đông con cần bán gấp. Số 221/21 đường Trương minh Giảng Saigon hỏi tại 41 Công Trường chợ Trương Minh Giảng.

1T4 (4mx25m)

nhà trống mới xây cất ngăn nắp tô đá rửa rất sáng sủa, lịch sự, có sân để xe hơi, mặt tiền, hẻm rộng, 2 xe cam nhông ra vào dễ dàng, có compteur điện nước, cách ngã Năm Bình Hòa 500m. Hỏi Ô. Ngữ, 61 Chi Lăng Giađịnh, Đ.T. 41.530 (miễn trung gian và miễn trả giá).

Nguyễn Trãi phố lầu đúc mặt tiền 3 tầng, căn bla, có gác lửng, rộng rãi mát mẻ, đầy đủ tiện nghi, hiện đang buôn bán vật liệu kiến trúc. Tiện cho mọi ngành, vì thiếu người trông nom cần bán. Xem và hỏi tại hiệu Hoàng Cam số 143 Nguyễn Trãi Cho Lon.

Nhường đất khẩn hoang

8 mẫu tại Hố Nai, gần Công ty Phú Sơn, đã trồng 3 mẫu khoai mì, 3 mẫu xoài, mít, đu đủ, mãng cầu và chôm chôm. Hỏi 184 Nguyễn huỳnh Đức Saigon Phú Nhuận.

Bán gấp nhà đủ tiện nghi 7mx-4m có sân 6 thước có lầu lợp ngói. Hỏi 265/13 Phạm ngũ Lão Saigon.

Nhà bán thật rẻ 2T4 1 lầu đúc kiểu thật đẹp hiện đang mở mỹ viện. 215 Bùi thị Xuân G.Đ Trương M. Ký đến Thoại ngọc Hầu quẹo trái kế nhà thuốc Tây Thắng Anh.

Bán 1 nhà lầu luôn đất có B.K tại trung tâm Sàigòn số 29 đường Bùi Viện và 2 căn lầu có B.K ngang bến xe mới Xa Cảng Phú Lâm. Hỏi tại số 29 Bùi Viện Saigon.

TRUNG TÂM THỦ ĐÔ

Phố lầu thương mại. Đủ tiện nghi. Hỏi 511, Phan thanh Giản Saigon (3).

Chi Lăng Phố lầu mới cất đủ tiện nghi diện 3 giây, khu buôn bán gần kế cây xăng, cần tiền bán rẻ gấp. 45A Chi Lăng GĐ.

BÁN PHỐ THƯƠNG MÃI

Bán một căn phố thương mãi rất thị tứ. Giá 4T5. Hỏi 679 Phan thanh Giản Saigon.

Nhà bán lầu đúc, bán gấp, 32/95 Cao Thắng Saigon.

Bán gấp rẻ nhà đúc mặt tiền tân thời, luôn 100m2 đất, bằng khoán riêng, 4 ph. ngủ, 1 khách, 1 ăn, garage, 2 nhà tắm, 2 cầu, nhà bếp trang bị đồ ngoại quốc tối tân, sân thượng, nhà gió, giàng kiềng, điện kỹ nghệ, nước mạnh, compteur riêng, máy lạnh, nước nóng, hiện buôn bán, có sẵn huê lợi, tại đường Ngô tùng Châu Gia Định, sắp cho diện thoại. Hỏi số 30 phố hông chợ Trương minh Giảng Sg hoặc gọi Đ.T. số 40.878.

PHỐ MẶT TIỀN BÁN RẺ

4mx17m, xây cất thật chắc, bếp, cầu, nhà tắm trang trí thật sang, [illegible] nước đầy đủ, nơi thị tứ, trung [illegible] đô thành, tiện khai thác mọi ngành công, thương, kỹ nghệ cần tiền bán gấp. Xin hỏi 85 Hùng Vương Chợlớn [illegible] hãng thuốc MIC, gần bến xe An Đông, bên đường rầy xe lửa).

Bán gấp nhà 4mx7m có compteur, điện nước, tiện nghi Hỏi 29/6 Nguyễn Trãi (gần trường Bác Ái).

Bán gấp căn nhà lầu đúc 3m5x14m, xinh xắn đủ tiện nghi, xe ra vào được hẻm sạch sẽ sang trọng. Hỏi 44/TK26 Nguyễn cảnh Chân (góc Trần hưng Đạo. Saigon).

950.000đ nhà gạch 4mx14m, có gác, điện nước riêng. 7A cư xá trước ấp 10 đg Phan văn Trị GĐ.

Cần bán gấp 1 miếng đất ở Vũng Tàu 14mx32m, [illegible] đường Trương Công Định. Xin hỏi 2217 lô J cư xá Trương Minh Giảng Saigon.

Pharmacie đang hoạt động đông [illegible] thiếu người trông nom bán [illegible] lộ trung tâm thủ đô. Mua phố không cũng được. Hỏi 403 đại lộ Pétrus Ký chỉ dẫn xem nhà từ 9giờ 30 đến 12 giờ buổi sáng.

Bán hay cho mướn 1 nhà lầu xinh xắn đủ tiện nghi đường Lê-v-Duyệt cách cầu Bông Đakao 100m phía trái hẻm xưởng cưa Hồng Hoa cạnh trại gà Vinapo số nhà 23/4. Hỏi tiệm Huê Việt trước nhà.

Bán nhà trệt luôn 122th đất rộng 7th đầy đủ tiện nghi hẻm rộng, xe hơi vô tận nhà, khu an ninh, đứng dân giao nhà trống, xem nhà là vừa ý đẹp để sang trọng cần tiền làm ăn bán gấp giá rẻ. Hỏi 29Bis/28 Ngô tùng Châu Gia định.

Bán gấp 1 căn nhà 4mx10 đủ tiện nghi gạch bông, vách tường lợp tôn. Giá 450.000đ. Hỏi 15/9 hẻm 64 Hùng Vương Thị nghè Đ.T Quân sự 41209 cô Phúc.

TRẦN HƯNG ĐẠO SAIGON

Bán phố mặt tiền, luôn đất 92 thước đất, đầy phụ tùng xe hơi, luôn cơ sở đang có huê lợi, luôn chỗ ở, có điện thoại. 15 triệu. Hỏi Ô. Sáu, chủ tiệm số 111 Trần hưng Đạo Saigon buổi sáng và tối.

Phố đúc 1.800.000đ

4mx16m luôn đất đẹp rẻ đủ tiện nghi khu an ninh gần chợ và trường học. Hỏi 213 Gia Long Saigon.

Nhường lại một nhà thuốc tây luôn lầu đúc, đang hoạt động đông khách, gần Bệnh viện khu đông dân cư. Do nhà may Ngọc Nga số 6 đường Phạm hồng Thái Ông Tạ (trước nhà giấy thép gió) chỉ dẫn trong giờ làm việc.

Cần bán 1 cơ xưởng rộng 850 thước vuông, đang hoạt động thịnh phát, vì phải thi hành nghĩa vụ tòng dân nên bán gấp. Hỏi Ô. Quách Cẩm Châu, 100 Nguyễn Kim Cholon.

Nhà bán gấp, đầy đủ tiện nghi 22mx6m, tường xây lót gạch bông xe vô tận nhà. Xin hỏi số 21/32 hẻm 10 Chùa Thập Phương Cầu Kinh Thị Nghè Giađịnh, hoặc Ô. Hân số 8 Bến Bạch Đằng Saigon.

Bán nhà đủ tiện nghi, xe hơi vô tận nhà. Hỏi số 125 Trần khắc Chân, gần ga xe lửa Phú Nhuận.

Nhà bán gác suốt có cửa hậu, luôn đất đủ tiện nghi. Hỏi 39/9 đường Nguyễn huỳnh Đức (gần chợ Phú Nhuận).

Sáu ngã lầu đúc nhà buôn máy may. 356 Minh Mạng C.L bán mười hai triệu bảy.

Bán gấp Nhà 5mx24m hướng Đông đủ tiện nghi. 331/54 Trương M. Giảng Saigon.

Nhà bán mặt tiền gần trường khu an ninh điện nước, điện thoại, tiện lập cơ sở thương mại, Ngân hàng 8mx27m, giá 9T. Liên lạc và xem nhà ngoài giờ làm việc Ông Hà 326 Thành Thái Saigon V ĐT 51.696.

Villa Lầu Hồng thập Tự (200m2) Bán luôn đất 1 phòng khách lớn, 3 phòng ngủ rộng 4 phòng vệ sinh garage sân chơi. Đầy đủ tiện nghi, nơi thị tứ rất tốt để đi ở hoặc lập văn phòng Giá 18T giao nhà trống. Hỏi 664 Pétrus Ký.

Nhà Bán dãy đủ tiện nghi, điện nước. Đất bán tại cư xá Bộ Nội Vụ Xa Lộ. 250m. Hỏi 51/234 Nguyễn Trãi Chợlớn.

1T3 Bán 1 lô đất 265m2, mặt tiền đường tại ngã tư Bình Triệu. Hỏi bà Thiều. 148/24/30 Thoại Ngọc Hầu Ông Tạ. G.Đ.

Bán 1 căn nhà có đủ tiện nghi. Hỏi 245/30 đường Võ Tánh Saigon.

4T5 Nhà lầu đúc, mặt tiền đường Bạch Đằng Hàng Xanh, 4m5x17m, đủ tiện nghi. Hỏi 44 Ngô Tùng Châu GĐ chỉ dẫn.

Bán nhà 4x12m đủ tiện nghi gác lửng đúc. Hẻm 250 trước chùa Linh Phước 170/7C Hùng Vương Thị Nghè.

Phố thương mãi bán luôn đất 315 Võ Di Nguy PN.

Bán căn nhà có gác, cao, đủ tiện nghi, giá 620.000đ. Coi nhà hẻm 16 số nhà 43/2 Trần Bình Trọng Chợ Quán.

70.000đ nhà bán gấp, cam đoan rẻ, nền xi măng, tôn, sát sông. Hẻm trước Trung tiểu học Hải quân Dương công Trừng Thị Nghè ; luôn rẽ trái cuối hẻm, 25/4. Và 45.000đ nhà sàn dầu cầu chợ nhỏ Văn Thánh Xa Lộ rẽ phải 183/3Bis Liên lạc : G12 Cư xá Phế binh Tân qui Đông.

Phố lầu đúc suốt 4thx25th luôn đất, có giấy phép mở Bar, mặt tiền Nguyễn văn Thoại 4T5. 1 căn mặt tiền Trương minh Ký PN. 7T. Cassette 2 loa rời (32) máy hình chụp lấy liền Polaroid super (15) X. ngoại bán rẻ. Hỏi 97, Trương minh Ký PN tiệm vàng Chính thành.

Nhà bán 5 tầng đủ tiện nghi. Hỏi 171 Nguyễn Biểu Saigon (5) ngang Ký Thương Ngân Hàng T.H.Đạo.

Bán nhà lầu đúc luôn đất

Luôn cửa hàng. Restaurant đang đông khách. Mỹ gần 3 Sở Mỹ đang làm việc gần 2 Hotel. Bán tất cả bàn ghế dĩa chén đồ đạc trong nhà luôn 4 máy lạnh, bồi bếp. Người làm. Hỏi tại Mai Khôi 132/25 Nguyễn Văn Thoại GĐ Giá 4500.0000 ngàn 4x20th trước có ngân hàng Đại Nam qua văn.

Nhà bán 820.000đ. Giao nhà ngay. Tolle vách ván. 3m50x15m00. Có gác sau. Hỏi 443/96E Trương M. Giảng Sg

2T9 nhà lầu bán mặt tiền khang trang, có compteur, nước, điện 110V-220V và điện thoại. Hỏi 7 Trương quốc Dung PN.

Nhà bán hai căn hoặc sang lầu đúc đầy đủ tiện nghi, mặt tiền tiện buôn bán. Hỏi số 50 Trần q. Diệu Saigon.

Bán phố lầu đúc 3 tầng 3th5x20th khu thương mại, luôn đất 14 triệu hoặc sang rẻ. Hỏi 16-18 Ngô tùng Châu Saigon.

Bán VILLA

một tầng lầu trên đất từ 500 thước vuông. Bán toàn nhà và đất hoặc chỉ bán tầng lầu. Hỏi tại số 236/1 Trương minh Ký (Tân Sơn Hòa) Gia Định.

Nhà [illegible] chợ, trường đủ tiện nghi. Số 289/165A Ng. tiểu La Q.10.

Nhà lầu bán

rộng 4mx16m, có compteur điện, nước có chỗ để xe hơi. Tại số 195/44A Nguyễn Thông (nối dài) Saigon.

Nhà bán khu Tân Định gần trường học, chợ, gác suốt, điện nước, tiện nghi cho vợ chồng trẻ, ít con. Giá 900.000đ. Xin liên lạc nhà thuốc Tây Phúc Thảo 164D Hiền Vương Saigon.

Nhà mặt tiền Bùi Viện 1 từng lầu đúc 2T8. Hỏi 115 Hồ văn Ngà Đ.T. 98863.

Nhà bán 1T5 4mx26m lát gạch bông suốt gác lửng đúc. 2 bên hông có lối đi riêng, đủ tiện nghi Hỏi 694/39, Võ di Nguy Phú Nhuận.

Nhà 3 tầng lầu đúc béton, mặt đường Hai bà Trưng bán 15 triệu. Do 17 (lầu) cư xá Đô Thành Sg. Chỉ dẫn.

Bán 2 căn nhà mặt đường Hùng Vương 1 tại ngã ba Hàng Xanh, 1 tại Cầu Kinh. Hỏi số 118/3 Hùng Vương Cầu Kinh.

Nhà bán đủ tiện nghi đúng 1 triệu. 79/7 Tô hiến Thành Saigon.

MẶT TIỀN LÝ THÁI TỔ

Nhà đúc 3 từng đầy đủ tiện nghi, máy lạnh, khu thương mại, giao nhà ngay. Hỏi và xem nhà tại 417 Lý thái Tổ Saigon (Cạnh nhà thờ Bắc Hà).

Nhà bán giá 850.000đ Địa chỉ 139/9 Hùng Vương Thị Nghè. Yêu cầu ông bà đã trả giá 800.000đ. Xin trở lại thương lượng.

Đi xa Bán phố lầu 3 từng có sẵn tiệm uốn tóc luôn đồ đạc đủ tiện nghi. Coi nhà tại 140 Bùi Viện Saigon.

Thươngcảng TânTh Đông

Bán hay cho thuê 1 villa lầu 5000m2 đất, hết hay từng phòng, từng lô đất nơi mát mẻ, an ninh, rộng, có thể ở 2, 3 gia đình, có nhiều chỗ để camion và du lịch. Hỏi và coi xe tại 104 bên cạnh cây xăng Shell Tân Thuận Đông.

Phố lầu Chi Lăng

số 83, 3 tầng luôn đất, 4thx21th có bằng khoán riêng tiện nghi, tối tân giao nhà trống.

180.000đ nhà đủ tiện nghi. 163/1 Bà Hom Phú Lâm.

Vũng Tàu Bán căn nhà lầu bằng gạch lợp fibro-ciment 5mx14m. Sân trước 5m, sân sau 5m dành chỗ để xe rộng rãi. Nơi rất yên tịnh, cao ráo mát mẻ, có điện hồ nước trong nhà. Coi nhà tại 63/2 Đại Lộ Trương Bá Hán đường tráng dầu hắc. Xin hỏi bà NĂM 106 Bùi Chu Saigon.

Bán hoặc đổi bù xe hơi

Nhà lầu đúc 5 phòng, 6mx25m rộng, thoáng, đẹp 2 bên có hẻm, có sân, giàn bông, ngõ hậu, điện nước riêng, gần nhà thờ, chùa, trường học, trong ngõ, vùng Phú Nhuận, rộng sạch, xe hơi nhỏ vô tận cửa, giá 2 triệu. Muốn bán hoặc đổi xe Jeep hay Microbus, vận tải nhẹ, tùy theo giá trị bù tiền. Hỏi ông Tiến Vinh 197 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Phố lầu Tam hiệp

Bán hoặc đổi Toyota PU. Hỏi Photo Tự Do 83/17 QL.15 Tam Hiệp Biên Hòa tiệm cây Tân Phú 5/1 Chợ Tam Hà Thủ Đức.

Nhà bán rẻ luôn đất mặt tiền đường Hùng Vương Thị nghè số 38. Xin liên lạc với ông Võ văn Bền Nha Thương Mãi Công ty Đường Việt Nam 34 Bến Vân Đồn Trong giờ làm việc.

Bán 2 căn phố lầu

5 tầng luôn đất đường Sương Nguyệt Ánh, trước Bác sĩ Lý hồng Chương, do nơi 38 Bùi quang Chiêu Saigon.

NHÀ LUÔN ĐẤT CÓ BK

Bán nhà lầu đúc 3 tầng luôn đất có giấy phép xây cất. Đầu hẻm căn bla chỗ để xe hơi, đủ tiện nghi, gần Trường, chợ, khu an ninh. Hỏi 316/5 Trương minh Giảng Sg vô hẻm 306.

Nhà lầu mặt tiền, có điện nước quạt trần phòngtắm giá 1T6. Số 188 Trần quang Diệu (n.d.) buổi sáng.

VILLA trống bán

— Villa lầu Huỳnh tịnh Của Sg 400m2 — Villa lầu Phand. Phùng Sg 320m2 có tel — Villa Đakao 540m2 có tel — Villa lầu 200m2 có tel — Villa lầu Phan kế Bính 650m2 có tel — Villa lầu Võ tánh Sg 170m2 có tél — Villa lầu Võ Tánh Phú Nhuận 300m2 có tel. Hỏi 282 Cống Quỳnh Saigon.

PHỐ trống bán

— Phố lầu Trần quí Cáp Sg có bằng khoán đất 172m2, 4m5x42m có Tel. Phố lầu Nguyễn thái Học Sg có Tel. bằng khoán đất, 196m2, 6mx32m. Phố lầu Lê thánh Tôn có bằng khoán đất 120m2 4mx30m có Tel. Phố lầu Nguyễn bỉnh Khiêm Đakao 82m2 luôn đất 4mx22m có Tel. Phố lầu Lê văn Duyệt Saig 6mx18m luôn đất có Tel. Phố Tư Đức 4mx1m luôn đất giá 5T5. Phố lầu Chi Lăng 150m2 luôn đất vô hẻm lớn giá 4T2. Hỏi Hiệp Hưng 282 Cống Quỳnh Sg. Tel 90.167.

Bán 1 căn nhà. Hướng Đông, mát mẻ. 3.5x10m, khu an ninh gần chợ, trường học. Có gác, Compteur điện nước, bếp tráng gạch men. Mua ở ngay chắc giá 1T4 Miễn trung gian. Hỏi số 404/68 Phan đình Phùng Saigon.

Bán nhà lầu đúc luôn đất, hiện là 2 tiệm uốn tóc trang trí tân kỳ, có máy lạnh, góc Trần Quang Diệu—T.M.Giảng giá hạ. Hỏi 20bis T.Q.Diệu Saigon

1,T1 nhà đang trống, điện nước riêng, yên tịnh, xe hơi vô tận cửa, số 217/8 Nguyễn Huệ Phú Nhuận (gần cống xe lửa 11) [illegible] 50/20 [illegible] Duyệt GĐ) thương lượng.

Bán gấp nhà tầng trệt, số 001 lô G, chung cư Nguyễn thiện Thuật (Q.3) có cửa sắt tiện buôn bán hiện đang mở phòng mạch Bác Sĩ, đổi đi xa bán rẻ.

Bán một căn nhà 3x10m khu an ninh, đủ tiện nghi. Hỏi 376/11 Phan đình Phùng Saigon. Mời người trả 1T2 đến thương lượng.

Nhà bán Nhà lầu đúc, 2 từng gác lửng, sân thượng, đủ tiện nghi, Compteur điện nước, gần chợ, đi xa cần bán gấp giá 1T2. Giao nhà trống. Hỏi 252 Cô Bắc Sg.

GiaĐịnh Đi xa bán gấp nhà số 14 Vạn Kiếp, Hiệu Trình Thảo 2m50x14m gác suốt, đủ tiện nghi, cách đại lộ Chi Lăng chỉ 60m, đang làm tiệm may đông khách. Giá 1T5 chỉ bán 1T250 ngàn.

Nhà sàn bán 3m5x20m có điện nước đg. Châu văn Tiếp G.Đ gần chợ Bà Chiểu hẻm Yên Đỗ, nhà số 1233P giao nhà liền. Miễn trung gian.

ĐẤT BÁN

Đất trống nhiều Lô lớn nhỏ có điện, nước đường Chánh Hưng, trước mặt trường Trung Học Cộng Đồng Quận 8 cách chợ Phạm thế Hiển 200 thước. Hỏi 232 Nguyễn Hoàng Chợlớn.

Nhà bán 950.000đ có điện và nước 3mx17m. Tại 231/86 Nguyễn duy Dương Cholon hay hỏi 285 cùng đường.

Nhà lầu đúc 7mx18 có chỗ để xe hơi, đầy đủ tiện nghi, mát mẻ khu an ninh, gần trường chợ nhà thờ Hỏi 339/31 Trương Minh Giảng Saigon.

Cửa hàng Trung Tâm thương mại đông khách ngoại kiều nhiều huê lợi tiện khai thác mọi ngành đầy đủ tiện nghi thích hợp quán ăn uống, bán hoặc cho thuê. Hỏi hiệu Phượng Hoàng 198 Võ Tánh nối dài (Lăng cha Cả) Tân sơn Nhứt.

Bán rẻ 1.900.000đ nhà 12mx4m có gác đúc béton balcon cửa tào sắt, đủ tiện nghi tiện nước, gần chợ trường học nhà thờ, khu an ninh, xe vào tới nhà. Bán xe Chrysler automatique 8 Cylindres, máy toàn hảo, giá hạ 500.000đ. Hỏi 42bis/10, Phát Diệm cầu Kho.

Villa lầu bán

Villa luôn đất 10mx26m, đủ tiện nghi, máy lạnh, nước nóng, điện thoại, garage rộng, trang trí tuyệt đẹp, cần bán gấp. Số 25A/2 Ngô Tùng Châu Gia Định. Kế bên trường Tân Khoa.

Nhà bán 550.000đ rẻ mạt 1 căn nhà xây toàn diện kiểu một mái (lối tân kỳ), có hồ nước, có điện nước, sân trước và sau, nhà bếp riêng, đất có bằng khoán, ngang 5mx30, gần nhà thờ, trường học, khu yên tĩnh hiền hòa. Hỏi O. Cảnh, số 46/9 ấp 5 xã Tân Thuận Đông bên Cư xá Ngân hàng (đi vào lối nhà thờ).

Lầu đúc 2 từng rưỡi 5m4x12m, khu yên tịnh, 2 mặt tiền đường cách lộ 30 thước, gần trường, chợ, điện nước riêng, có chỗ đậu xe, đang khai thác 3 bàn bi da, huê lợi gần 100.000 mỗi tháng. Hỏi 682/17/13 Phan Thanh Giản Saigon.

Bán nhà mặt phố

Villa lầu song lập, ở mặt đại lộ 296m2 luôn đất (5m8x28m -|- 3m8, 28m) có garage phía sau, điện 4 giây, 20 amp. rất tiện buôn bán. Hỏi bà Thọ 77 Võ Tánh PN.

1 triệu 4 nhà rộng 4mx19m đủ tiện nghi điện nước, khu yên tĩnh, mát mẻ, có lầu. Hỏi 2070 lô M cư xá Trương Minh Giảng (đường Huỳnh Quang Tiên, gần Cô nhi viện Lâm Tì Ni) Gia Định.

Phố béton, mặt đại lộ, 3 tầng gác lở (rộng 5m) buôn bán tốt 39A, Trần quốc Toản, Sg, chỉ dẫn.

950.000đ bán gấp nhà sau chợ An Đông, mặt tiền đường Hùng Vương. Hỏi quán Điện Thoại số 2 Công Trường Lam Sơn (sau Quốc Hội).

NHÀ BÁN GẤP

Số 91/14 Trần quang Diệu (nối dài) Saigon 5m30x15m (hẻm rộng công tơ điện nước) giá nhất định 1 triệu. Giao nhà ngay.

1T4 đất Tân Định

Bán đất 90m2 hướng Đông Nam, có bằng khoán, Compteur điện nước, hẻm rộng trải nhựa. Tại 451/16 Hai Bà Trưng.

Bán nhà mặt tiền, có điện nước, lầu đúc tiện nghi, buôn bán. 491 Bà Hạt Chol[illegible].

900.0[illegible] [illegible] rẻ căn nhà [illegible] mặt tiền rộng [illegible] công tơ điện nước quạt [illegible], gác xép. Có thể buôn bán hoặc mở tiểu công nghệ. Hỏi 67 Lê Lợi, Gò Vấp. Bán 1 tủ lạnh, máy may.

Thủ Đức Sau gare Villa 800m2, cây ăn trái diện 220 giá 2T và Trại (ngang Villa) 1.100m2, điện 220, tiện mở xưởng dệt hay hãng giá 1T400, (có bằng khoán riêng) Hoa hồng 5o/o ai dẫn mối. Hỏi tiệm gạo Minh Thu số 3/4 Võ Tánh (mặt tiền) ThủĐức.

Nhà bán đủ tiện nghi, điện, nước riêng, trung tâm Đô Thành an ninh hẻm rộng xe hơi vô tận cửa (4mx14m). Hỏi 60A Phạm ngũ Lão Saigon chỉ dẫn.

Bán đất 10 000 tại quốc lộ 1 xa lộ mới Thủ Đức. Hỏi trại gà Bà Sô ngang chùa Cao Đài, xã Linh Xuân Thôn Thủ Đức. Có thể bán chẩn 1 phần 3 đất.

Bán phố lầu đúc 2 tầng, 5T5 luôn đất 4x20m có bằng khoán, Điện thoại. Số 9 Đô thành Nhân (Gia Định) (sau lưng tòa Hành Chánh Gia Định).

Đất Bình Triệu

sát sông, ngang Club Nautique Bình Quới. Mặt tiền sông : 70 thước diện tích : 6.800 thước vuông. Đường xe hơi đến tại nơi. Tiện [illegible] ĐT. 25.951, từ 9 giờ đến 12 giờ trưa. Xin miễn trung gian.

Bán nhà có gác suốt, đủ tiện nghi công tơ điện, nước riêng vùng yên tịnh gần trường học-|-chợ. Hỏi 95/29 Ngô tùng Châu Sg từ 17g30.

Nhà bán 630.000đ đầy đủ tiện nghi, xe hơi vào tận nhà. Hỏi 397 hoặc 480/52 Nguyễn Tri Phương Saigon.

Villa bán Villa 155m2, đầy đủ tiện nghi, 3 phòng ngủ, 2 phòng tắm, garage, tại hồ tắm Chi Lăng GĐ. Hỏi 215E/17 Chi Lăng Phú Nhuận. Giá 7 triệu.

1T2, 1T7, 1T9

Giá mỗi 1 căn nhà lầu đầy đủ tiện nghi. Có chỗ để xe hơi, cổng riêng, Đất Đô Thành có bằng khoán. Mua 1 căn để ở hoặc 2, 3 căn để mở trường, nhà hộ sinh, kho hàng, cơ xưởng. Hỏi Tư thục Ánh Tú 491/5/7 Phan Đ. Phùng, sát hông trường Ph.Đ.Phùng, cách đường cái 20th. Mua xong giao nhà ngay.

Bán nhà lầu đúc đủ tiện nghi, đ/hồ điện 110V-220V nước riêng, sân thượng, có nhà xe. 233/7 Cư Xá Lữ Gia Phú Thọ.

Bán nhà 4mx16m tường lót gạch men đầy đủ tiện nghi giá 1.900.000đ. Hỏi số 269/25 Nguyễn văn Thoại Cư xá Lữ gia.

Vũng tàu bán rẻ nhà kiểu villa nhỏ quanh có cây ăn trái. Cách biển 800m. Hỏi 65 Trần hưng Đạo Vũng Tàu.

Nhà bán : 3.50x12m tường gạch bông, có điện nước sân rộng, có cửa sau, chắc giá 550 000đ đường Ngô tùng Châu Gia Định. Hỏi cô Liên 516 Trương minh Giảng Saigon, mời ông trả 525.000đ trở lại.

Villa cây cảnh đẹp, 6 phòng sân rộng nhà xe giá 3T6 Lầu đúc có máy lạnh, điện thoại. Hỏi 122/12 Huỳnh quang Tiên PN trước cửa nhà thờ Ba Chuông T.M.K

Bán căn nhà lầu đủ tiện nghi. 3mx11m. Hỏi 549/58 Phan đình Phùng Saigon.

Phố [illegible] bán 4 tầng đúc, huê lợi cao có điện thoại điện 3 giây, máy lạnh, cần bia. Bán 11 triệu, hoặc đổi xe du lịch. 132 Trương minh Giảng Saigon.

Nhà bán 1.250.000

Đủ tiện nghi, compteur điện nước riêng. Hẻm rộng, có gát cao : đầu hẻm vô cách 4 căn nhà. Hỏi hẻm 73 Nguyễn Biểu Chợ Quán.

Nhà bán, mặt đường đủ tiện nghi, tiện buôn bán. Hỏi 480 Minh Phụng Cholon.

350.000đ Bán gấp rẻ mạt, vùng Thị Nghè, nhà sàn, móng đúc, hẻm rộng xe hơi vô tận nhà, gần nhà thờ, trường học, chợ, rất tiện mở tiệm may, hớt tóc, tạp hóa, cách cầu Phan Thanh Giản 50m, đến trại gà Thanh Tâm vô 200m sẽ thấy bảng chỉ dẫn, nhà số 99/8bis.

Nhà bán luôn đất có bằng khoán, 2 mặt tiền Hỏi tại 187 Hồng thập Tự Sg.

BUILDING TRỐNG BÁN

— Building gần Tự Do 660m2, 8 tầng. — Building Tự Do 500m2, 6 tầng. — Trần Hưng Đạo Chợ Lớn 800m2 — Building Tân Định 712m2 — Building Phan Thanh Giản 750m2 — Building Trần hoàng Quân Chợ Lớn 1500m2. — Building Phạm ngũ Lão Saigon 600m2. — Building Ngã tư Phương ngã sáu 500m2, Hỏi Hiệp Hưng 282 Cống Quỳnh SG. Tel 90.167.

Villa trống bán

— Villa lầu Nguyễn thái Học 10.000m2. — Villa lầu Cộng Hòa 1039m2 có Tel. — Villa lầu Phùng khắc Khoan 1593m2. — Villa Công Lý 605m2 có Tel. — Villa Hai Bà Trưng Sg 380m2 có Tel. — Villa trệt Đoàn thị Điểm 408m2 có Tel. — Villa Tự Đức 629m2. Hỏi 44 Cao Thắng Sg.

Villa phố bán rẻ

Villa lầu Huỳnh tịnh Của (TĐ) 450m2, có tél, tiện nghi, có sân rộng mát mẻ. Villa lầu Bến Vân Đồn 500m2 tiện nghi, giao trống tất cả. Phố lầu 3 từng Đào duy Từ (CL) 98m2, đủ tiện nghi, Phố lầu Cao Thắng Saigon 4x20, mặt tiền, Phố Cách Mạng, mặt tiền 2 từng, 4,2x21 có gara, Phố lầu 4 từng Hàm Nghi tuyệt đẹp, Phố mặt tiền Hùng Vương (Thị Nghè) 4x25 Phố Gia Long Sg lầu đúc tiện nghi, 4x20. Hỏi 282 Cống Quỳnh SG, ĐT.90167.

ĐẤT trống bán

— Đất Cách Mạng 1.400m2 chia lô — Đất Nguyễn văn Học Gia Định 10.000m2 — Đất Bến Vân Đồn 2.000m2 — Đất Hồng thập Tự Sg 710m2 — Đất Hùng Vương Thị Nghè 10.000m2 chia lô — Đất Xa Lộ 1.792m2 gần Phật Bà và 4 lô sau lưng Phật Bà. Hỏi Hiệp Hưng 282 Cống Quỳnh. Tel 90.167.

Bar Trang trí đẹp 4mx25m có máy lạnh và máy điện riêng đông khách vì không người trông coi cần bán gấp. Hỏi 100 Nguyễn văn Thoại.

Phố mặt tiền Triệu Đà

Sát chợ Nguyễn Tri Phương, 4 từng rưỡi, có hẻm rộng, 7 phòng ngủ 3 vệ sinh, sân thượng lót gạch men, kiểu tối tân, hướng Đông Nam : Coi nhà 179 Triệu Đà Cho lon xin bấm chuông. Mời ông bà Đại tá trả 7.600.000đ đến thương lượng và sẽ bớt giá.

Nhà bán gấp

2T8 phố lầu đủ tiện nghi cửa tiệm lớn, khu thương mại phồn thịnh. 484 Phạm Hồng Thái GĐ (Lê văn Duyệt nối dài). Coi nhà buổi sáng.

Nhà bán gấp có đồng hồ điện nước, lầu sau đúc 2 tầng xe hơi vô tận cửa gần chợ cạnh trường học tại số 13N Cư Xá Cảnh Hưng Q.8 Saigon (giá phải chăng).

Cần tiền bán rẻ căn nhà sàn 3x9 vùng cầu Kiệu Tân Định. Hỏi 151/24 Ng. Huỳnh Đức Phú Nhuận.

Bán gấp căn phố 3 tầng, lầu đúc, đủ tiện nghi, mặt đường lớn, buôn bán thuận tiện mọi ngành. 335 Nguyễn Thiện Thuật Saigon.

1T5 nhà trên đất 12mx26m, đủ tiện nghi, cây [illegible] mát, tiện mở trường hoặc chăn nuôi. Hẻm lớn khỏi cư xá Phú Nhuận. Hỏi 413 Võ Di Nguy PN.

1T4 nhà trung tâm thành phố. Xe vào tận nhà. Hỏi 181/35 TrầnQuốcToản. Số mới 309 di vào, ngay Quốc Tế Quân Viện.

Bán nhà trệt luôn 122th đất rộng 7th đầy đủ tiện nghi hẻm rộng, xe hơi vô tận nhà, khu an ninh, đứng dân giao nhà trống xem nhà là vừa ý đẹp để sang trọng cần tiền làm ăn bán gấp giá rẻ. Hỏi 29Bis/28 Ngô tùng Châu Gia Định.

Bán nhà gấp ba tầng lầu, luôn đất chỗ thị tứ, liền nhà thờ, chợ, trường học, đủ điện nước. Hỏi 66 Võ Tánh Phú Nhuận.

Nhà bán Nhắn ông tiềm thuê ở Quang Tri trả 4500.000đ và Trung Tá trả 4.600.000đ bà ở Long Vân trả 4500.000đ và ông Trung Tá du trả 4600.000đ lại thương lượng gấp. 330 Lý Thái Tổ Sg ĐT. 96969.

Nhà bán 2 tầng lầu (200) th.v Sân rộng (12thx6.30thv). Hỏi 351/2 T.M Giảng, Saigon.

Bán gấp nhà đầy đủ tiện nghi 4x32m. Hỏi số 5 dẫy I Cư Xá Hòa Hợp khu B dương Iô hiếu Thành.

Bán và Sang căn nhà có lầu 14x18th, điện tại Phú xuân Hội (Nhà Bè) và sang căn phố đủ tiện nghi 4x12th tại 42/7F. Tôn thất Thiệp Saigon. Liên lạc Ô Cần 58 Huỳnh Thúc Kháng SG. ĐT : 93.679.

850.000đ nhà luôn đất giá rẻ. Đủ tiện nghi, 9mx3m8, tường gác lửng gạch bông, điện, nước, cầu tiêu máy, gần chợ, nhà thờ, chùa, trường [illegible] lộ 20th, hẻm lớn 759 23 đg Hậu Giang C.L.

Bán Phố thương mại luôn đất gần chợ Ông Lãnh, 4mx25m, có cửa hậu. Hỏi 167 Bến Chương Dương Saigon.

Nhà bán số 111/1 Trần Quang Diệu nối dài Quận 3. Lầu đúc 7m20x12m, đầy đủ tiện nghi rộng mát, có sân, 7 phòng chưa kể bếp. Chắc giá 2T2. Hỏi tại 111/5 bên cạnh hay tại 450A Trương Minh Giảng.

Nhà bán 4mx18m đủ tiện nghi Giá 3T5. Hỏi 48 Hùng Vương Cholon.

Cư xá Chu Mạnh Trinh PN bán Villa tiện nghi, rộng mát, [illegible] Hỏi 215H/22.

Lầu đúc 3 từng đủ điện nước. Hỏi 30 Nguyễn thiện Thuật (Saigon).

[illegible] THUÊ

Một phòng rộng rãi yên tịnh lối riêng, tiện ở 2 vợ chồng. 1 tháng 12 000đ. Hỏi 511/29 Trần hưng Đạo Saigon.

Phòng cho thuê đầy đủ tiện nghi. 532 Hồng thập Tự Saigon.

Phòng cho thuê đầy đủ tiện nghi. Hỏi 125 Nguyễn Du Saigon.

Phòng cho thuê đủ tiện nghi. Số 141 Cao Thắng (Saigon).

Nhà rộng ở đường Cô Bắc cho ở trọ cơm tháng bình dân. Hỏi cô Tâm, 392 d Nguyễn công Trứ Saigon, trên lầu 3 phòng số 5 chỉ dẫn. Buổi chiều 2g30 đến 5g.

Cho ngoại kiều thuê apparts, đủ tiện nghi. 179F Lê văn Duyệt Saigon.

Lầu đúc 3 phòng máy lạnh, nước nóng, tủ lạnh, bếp, lối đi riêng, cho ngoại kiều thuê 19b Ngô tùng Châu Sg ĐT.90.557.

Cho thuê 2 căn nhà Số 39 Đinh Công Tráng Tân Định. Hỏi ông Phụng.

Villa Công Lý

cho Công Ty hoặc Tư nhân Ngoại Quốc Thuê. Mặt tiền 2 chiều, đủ tiện nghi, sân đậu 4 xe v.v... Phone 95461.

Phòng cho thuê, phòng cho nam hoặc nữ độc thân thuê. Hỏi 376/50 Phan đình Phùng (Saigon) Q.3.

Phòng cho thuê lầu đúc, tiện nghi, lối đi riêng, cho vợ chồng ít con hoặc sinh viên. 215 Cư xá Chu mạnh Trinh. Hỏi số 187/40/14A Chi Lăng Phú Nhuận (qua khỏi chùa Vạn Giáp 1 chút).

Villa Cần Thơ

cho công ty hoặc tư nhân Ngoại kiều thuê. Hỏi 5C Trần Nhật Duật Saigon 1 hoặc ĐT. 95 461.

1 tầng lầu 2 phòng lớn đủ tiện nghi, cho thuê. 22/40 Cư xá Lữ Gia Phú Thọ.

3000đ phòng nhỏ tiện cho gia đình, phái nữ độc thân. Hỏi bà Tắc 131 lô C Cư xá Nguyễn thiện Thuật.

Lầu đúc rộng đủ tiện nghi, lối đi riêng cho thuê. Hỏi 436/19 Lê văn Duyệt.

Houses For Rent

có rất nhiều nhà, villa Apartement meublé đủ tiện nghi có máy lạnh Garage Cho Ngoại kiều thuê Contact. 5C Trần Nhật Duật Tân Định Saigon 1. Phone 95.461.

2.000đ nhà ngay sông, đủ tiện nghi ở chung với chủ nhân dọc thân (sinh viên nghèo) nếu phái nữ cần xấu. C 12 Cư xá Phế binh Tân qui Đông GĐ

Phòng đẹp, rộng, lối đi riêng cho thuê rẻ, thuê xong ở liền. 53/14 Hoàng Diệu GĐ nhà thờ 3 chuông vào 150 thước.

Nhiều phòng tiện nghi, mặt tiền [illegible] thông không [illegible] tuần, ngày, giá rẻ. Hỏi hiệu [illegible] Đồng 384 Pétrus Ký Cholon

Lầu 2 cho mướn tiền tháng 12.000đ thế 50.000đ. 22/4 Nguyễn cảnh Chân mặt tiền.

Phòng đẹp cho thuê. Đủ tiện nghi. 750/27 Phan thanh Giản.

Cần thuê 1 căn nhà mặt tiền khu Saigon hoặc lân cận để mở tiệm may phụ nữ. Có thể chận. Xin thơ hoặc hỏi cô Thủy 20/1 Lý thái Tổ Sg.

Phòng đủ tiện nghi cho thuê Hỏi 345C Trần hưng Đạo Saigon nhận nữ độc thân ở chung.

Phòng đóng lưới luônđồđạc có thể nấu ăn cho mướn Hỏi 528/5 Võ di Nguy PhúNhuận.

Cần thuê Gia đình ngoại kiều lịch sự cần thuê 1 villa nhỏ hoặc phố, từ 50.000 đến 100.000đ — và 1 villa lớn từ 120.000đ đến 250.000đ. Cần vùng yên tịnh, gần Saigon. Xin liên lạc 139 J Võ Tánh SG. ĐT.92.775.

Ngoại Kiều cần thuê gấp nhà và Villa tại Trung Tâm Saigon. Nơi yên tịnh có chỗ để xe nếu có máy lạnh càng tốt. Giá từ 30.000 đến 150.000đ 1 tháng. Ai có xin đến 5C Trần Nhật Duật Tân định Sg 1 ĐT 95461

Cho thuê trọn cao ốc hoặc từng phòng (ap parts) từng trệt mặt tiền đường Minh Mạng tiện mở ngân hàng, bệnh viện phòng mạch bác sĩ, trụ sở văn phòng công ty. Do 135 MinhMạng Cholon

Lầu cho ngoại kiều thuê, mát tiền tiện nghi. Tại số 222 Trần quý Cáp Saigon.

Nhận SV.HS trọ, phòng riêng lối đi riêng, điện nước 2500đ. Hỏi 241/25 Phạm ngũ Lão (Saigon).

Phòng 8.000đ, đủ tiện nghi, 436/66 Cống Bà Xếp Lê văn Duyệt Saigon.

Một căn nhà và một phòng lớn cho thuê, meublé đầy đủ tiện nghi riêng ăn nhà cho gia đình ngoại quốc thuê). Hỏi NhàMay Diệp 169A Hồng thập Tự Saigon.

Phòng cho thuê lầu đúc, đầy đủ tiện nghi. Hỏi Thanh 198/1A Nguyễn Huỳnh Đức Phú Nhuận.

Cho Nam nữ Sinh Viên công chức độc thân thuê. Hỏi 222/16A Lý Thái Tổ Saigon.

Lầu đúc cho mướn (4m2x5m6) đủ tiện nghi ngõ hẻm rộng có lối đi riêng. Hỏi 430/12 Lê văn Duyệt Sg.

Cho mướn lầu đúc, hai phòng, lối đi riêng, đủ tiện nghi, hẻm xe hơi vô được, cho vợ chồng không con, có thể chận. Tại [illegible] 7, Trương minh Giảng Sg.

Cho thuê [illegible] gia đình ngoại kiều thuê Apart[illegible] nhỏ, 1 đến 2 phòng ngủ, [illegible] có đồ đạc, đầy đủ tiện nghi, [illegible] đường Trần quý Cáp, Phan [illegible] Phùng và Ngô tùng Châu Saigon từ 25 000 đến 60.000đ. Xin liên lạc 139J Võ Tánh Saigon

Apartment [illegible] kiều thuê gồm 4 phòng rộng 2 phòng tắm có nước nóng 1 nhà bếp, có sân để xe. Hỏi 73 44/2 đường Võ Tánh, Phú Nhuận Gia Định, khu vực Tân Sơn Nhì (sau trường Hoài An)

Phòng cho mướn, đủ tiện nghi. Hỏi 59/6 Trần hưng Đạo Saigon

3.500đ phòng cho thuê có đủ điện nước dành phái nữ độc thân. Hỏi 351/56J1 Trương minh Giảng Sg.

Phòng cho thuê đầy đủ tiện nghi giá phải chăng 92 Kỳ Con Saigon

Cho mướn nguyên mó quán ăn hiệu Dalat (có đủ giấy phép). Tại số 95 97 đường Bùi Viện Saigon. Quán có lầu 2 căn, đủ bàn ghế tiện nghi muốn mướn hay mau luôn cũng được. Hoặc hùn vốn mở quán ăn hay tiệm buôn, làm nghề chi cũng được. Xin đến gặp bà Nguyễn buổi chiều từ 2 giờ đến 10 giờ tối.

Apt lớn (4 phòng) nhỏ (2 phòng) đủ tiện nghi có máy lạnh trong Villa cho mướn. 161 Trần-Q-Cáp Sg chỉ dẫn.

Cho mướn phòng

Còn phòng trống đủ tiện nghi. Hỏi Ô Thuận, tầng trệt cạnh cầu thang 48 Nguyễn phi Khanh Saigon (1).

Chothuê phòng có meublé, rộng 18ngàn Phan th. Giản Cư [illegible] Đô thành 1C

Phòng cho thuê, sang 1 số đồ trị giá 60 ngàn dòng tiền phòng 5000đ mỗi tháng Hỏi 131/4 cô Phượng lầu 3 Trần quốc Toản.

Cao ốc Hòa Bình

43 Trần Hoàng Quân Cholon (bên cạnh chợ An Đông)

— Có phòng rộng rãi 4thx8th đầy đủ tiện nghi cho mướn tháng, mỗi phòng đều có điện thoại và nước nóng

— Có garage để xe an toàn, giá bình dân.

Ngoại kiều cần

Nhiều villas và apts, ở trung tâm Saigon. Cần gấp villa có hồ tắm. Trả giá cao. Ông Ly, 8 Tự Do ĐT.25.837—8.

Phòng trọ dành riêng cho phái nữ tiện nghi, gần các trường Đại Học có chỗ rộng để xe hai bánh. Mặt đường 32/10B Xa lộ Phan thanh Giản. Xa lộ Saigon (hiệu gỗ Thanh Lâm) hỏi cô Cúc

Nhà cho thuê

Gia đình Giáo sư có phòng dư bọc sinh thuê ở với tình gia đình Hỏi G.Sư Huy 401 Phan thanh Giản Sàigòn (trong giờ làm việc)

Thiếu phụ đứng đắn có một con 4 tuổi rất ngoan, cần thuê một căn phòng sạch sẽ có toilet riêng trong một gia đình tử tế, giá từ 10 ngàn trở lại, khoảng Trương minh Giảng Xin biên thư cho Bà Nguyễn thị Quỳnh 31 Võ di Nguy Phú Nhuận

mai bê bi

Trạng báo hằng ngày của trẻ em Việt Nam

Phụ trách : KIỀU - DIỄM - HỒNG, DIỆU - TRINH, ĐINH - HIỂN , TRỌNG - TẦU , PHẠM SINH KIM, TÔ - NGỌC

Buổi khai trường

PHƯƠNG NHU (TV)

Những ngày hè mang lại cho tôi niềm cô đơn, bao ngút ngàn yêu thương sống lại trong tôi, khi biết rằng những nỗi vui êm đềm nhất sắp đến với tôi ngày mai và mãi... mãi.

Ngày tựu trường sung sướng làm sao ba tiếng ấy đã làm hồn tôi mềm lại trong những chuỗi ngày buồn phiền qua, gặp lại trường yêu, bạn bè, thầy cô một mái gia đình thứ hai mà ai cũng đã sống một lần trong sự sống vô tư, không sầu muộn và mang niềm lưu luyến chất chứa kỷ niệm khi thời gian cứ mãi bay đi phương trời vô định. Từng tờ lịch rơi nhanh, và cái gì đến rồi cũng sẽ đến, tôi sắp xếp sách vở, vật dụng linh kinh về sự học để sửa soạn cho 1 niên học mới.

Chiếc áo dài màu trắng dễ thương đã hai tháng không mưa nắng, hôm nay được đem ra ủi phẳng phiu để đi dạo nắng những ngày đi và về học, thế là xong nhiệm vụ, lúc rảnh tôi lại lấy quyển nhật ký, ghi lại tâm trạng, những ý nghĩ vu vơ của mình, rồi tôi lại tự mỉm cười với nét chữ hồn nhiên, nhỏ nhắn ấy.

Hôm nay, trời dịu mát, mây xám phủ kín bầu trời như sắp sửa mưa đến. Tôi đã sửa soạn xong tất cả, tâm trạng vừa hồi hộp vừa lo, vừa sung sướng.

— Nhu ơi đi học.

Đang sốt ruột, chợt nghe ai gọi tôi vội chạy ra.

— Trời ơi, tưởng bồ cho mình leo cây rồi chứ.

— Còn sớm mà, cứ làm như ngóng... Không bằng.

Nói xong, Bích cười lên, nhỏ ấy lúc nào cũng giỡn. tôi vội chạy vào nhà lấy cặp ra.

— Sẵn sàng chưa cô nương, lên an tọa trên xe để tại hạ chở đi.

Vẫn cái giọng diễu cợt của nhỏ ấy tôi véo tay hắn :

— Đi lẹ lên, trễ bây giờ.

Tôi leo lên ngồi trên chiếc xe P C của Bích, vừa cho xe chạy. Hai đứa cười nói luôn suốt từ nhà đến trường, khi nói đến cái gì, hai đứa cười rộ lên làm Bích nhiều phen muốn đâm vào lề đường. Hoảng quá tôi vội la.

— Chết, cười vừa chứ Bích ơi, tụi mình sẽ du ngoạn vào nhà thương, thiên hạ cho mình là mấy con nhỏ vô duyên thì nguy lắm đấy. Nhỏ ấy không cười nữa, chạy xe thẳng đến trường sân trường rộn ràng, những đồn, phục trắng trông đẹp mắt làm sao. Những tiếng cười đùa vang lên, ngôi trường vẫn như cũ chẳng thay đổi gì cả cây phượng giữa sân vẫn mang những bông hoa đỏ thắm, rơi rụng xuống sân làm tôi liên tưởng như mùa hè đến vậy.

Sau khi chờ Bích khóa xe xong chúng tôi đi kiếm lớp, đang đi thì gặp những nhỏ bạn cũ nào Minh, Thảo, Khánh, trông mặt chúng vui hẳn lên.

—Ủa Nhu, Bích học ở đây hả.

— Mấy bồ học lớp nào.

Bích vừa pha trò :

— Từ từ chứ, phỏng vấn cái gì lẹ quá làm sao ta kịp trả lời.

Minh trách.

— Mấy bồ tệ ghê; chẳng đến rủ tụi tôi đi ghi tên để tụi mình học cùng lớp không.

— Thảo xen vào :

— Từ hôm hè, chẳng thấy mặt mấy bồ đâu thế mà bảo bọn mình năm đứa chí thân.

Tôi nói :

— Tôi tưởng thế nào đi ghi tên gặp mấy bồ nên không lại nhà, hôm đến trường tôi và Bích để ý kiếm mấy bồ nhưng không thấy đâu nên hai đứa ghi đại vào lớp 11/B3 học.

Khánh lườm.

— Sạo hoài, chẳng ai thèm tin mấy bồ đâu, bộ định chia rẽ bạn bè hả.

Bích nhăn nhó :

— Khổ quá, tụi tôi đâu muốn thế, tại mấy bồ đó không hẹn, thì ai biết đâu mà mò.

Thấy không khí căng thẳng quá tôi giảng hòa.

— Thôi lỡ chuyện rồi, gặp nhau chưa có vui vẻ gì cả, mà đã trách móc không đâu, thế mấy bồ học lớp nào.

Tả lời gọn.

— 11 B3.

Cả tôi và Bích đều nhìn nhau.

— Ủa...

— Ơ...

Ba đứa không hiểu gì cả, tôi cười

— Mấy con nhỏ «xí xọn» tụi tôi cũng học 11B3 rè.

Lúc bấy giờ tụi nó kêu lên.

— Ủa thế hả.

Bích vừa cười vừa nói :

— Trời ơi, chứ lúc này mấy bồ không nghe Nhu nói học lớp nào hả, mải mê cái lý chẳng biết mô tê gì cả

Cả 3 chợt hiểu và cười rộ lên, vội vàng xin lỗi rồi chúng tôi vội nói 2 tháng hè qua. Thảo đi nghỉ mát về với gia đình ở cấp. Khánh học thêm toán lý hóa, con Minh chẳng làm gì ở nhà cứ ăn và ngủ không, hèn chi trông nhỏ ấy cứ mập ra. Thảo nheo mắt :

— Nhỏ Minh hơi mập, xẻ bớt cho nhỏ Nhu có phải 2 đứa cân bằng không.

Còn tôi và Bích như nhau, ở nhà làm công việc lặt vặt hằng ngày.

Sau một hồi «chuề cả làng» và, bàn huyên tâm sự, tụi tôi kéo nhau đi kiếm lớp, năm nay học ở lầu 2, lớp lạ ghê, có một vài khuôn mặt quen còn bao nhiêu đều lạ, khi thấy chúng tôi vào, ai cũng nhìn theo, tôi nghĩ thầm «cuối năm, những khuôn mặt này không còn lạ nữa mà là những khuôn mặt trìu mến, tinh nghịch hay hiền hòa. Kiếm được chỗ ngồi đứa nào cũng im lặng, vì không ghi tên cùng lúc nên 3 đứa kia ngồi xa còn tôi và Bích ngồi chung một bàn.

Chuông reo vào học, chúng tôi hồi hộp chờ ông thầy mới, cả lớp đứng lên chào khi thầy bước vào, với đôi kính trắng trên khuôn mặt, trông thầy nghiêm nghị làm sao, vì hôm nay ngày nhập học nên thầy cho chép thời khóa biểu và thầy phụ trách môn pháp văn, khi dặn dò vài điều học tập cố gắng chăm đều trong năm để sắp sửa lều chõng đi thi, Sau hai giờ im lặng trôi qua chuông reo ra về, Bọn chúng tôi nhập năm đứa Khánh đề nghị :

— Lúc này, tụi mình «lỡ lời» với Nhu, và Bích, bây giờ tôi khao một chầu kem để «tạ tội» với hai người đẹp nha.

Lại một chen cười nữa, tuổi học sinh là thế lúc nào cũng cười đùa với nhau, chẳng bù những lúc giận nhau đứa nào cũng tự ái không thèm làm quen, tôi cảm thấy sung sướng, và thấy một buổi khai trường hôm nay đánh dấu thêm nỗi vui buồn đời học sinh, không như những tháng hè vô vị đối với tôi, tuy lớn rồi mà tính nết đứa nào cũng còn trẻ con. Thế mới đúng là tuổi học sinh các bạn nhỉ.

thơ trẻ

Hè về

Hè về bên mái sân trường
Hè về đem nỗi buồn thương cho người

Hè về bay khắp bầu trời
Hè bay nhè nhẹ để mời chị ve
Cùng nhau hát khúc hè về
Làm cho em thấy tràn trề nhớ thương
Chị ve cất tiếng rỉ rên
Nghe như héo hắt chán chê mùa hè
Nắng hè thơ thẩn lên cao
Bầu trời sáng sủa thanh tao lạ thường

HƯƠNG TRÂM
(Tặng các bạn lớp 7A16 Trường Trung Thu)

Cảnh cũ

Tôi trở về đây một buổi chiều
Hương thơm lúa mạ gió hiu hiu
Người theo cảnh cũ đi đâu mất
Cảnh phượng ngày xưa thay đổi nhiều

xXx

Giờ hẹn ngày nao lại trở về
Kìa con đường đất đầy con đê
Xin ai chỉ giúp tôi tìm lại
Kỷ niệm ngày xưa tuổi đam mê

Vũ ngọc kim Thanh
(Thân trao chị N.T. Liên

ĐÍNH HẠ

THÚY H. (T.V)

EM có biết rằng họ đã trở về trên đỉnh cao ngày tháng không nhỉ ? Có lẽ em đã biết khi bắt gặp những cơn mưa trắng xóa giăng kín mờ cả khung trời yêu dấu. Và có lẽ sự mơ mộng, xao xuyến lại ngự trị trong đầu óc. Khi em bắt gặp những giọt thủy tinh được kết tinh tại một tinh cầu xa ngút ngàn và kết tụ lại để làm cho tâm hồn thêm lạnh lẽo giá buốt. Tưởng chừng như một giấc mơ dịu tuyệt. Hình dung lại những ngày gió heo may của Thu dễ thương. Em mặc áo quần mới. Ngày tựu trường như thế đấy. Êm đềm, mặt ngọt đánh dấu vào ngày mới lớn. Em dịu hiền như mùa Thu. Khuôn mặt dễ yêu. Mắt nai ngây thơ. Ôi ! em như thế. Mọi người chung quanh yêu mến em vì sự dịu dàng của em. Em yêu dấu ngàn đời,

Em có biết không nhỉ ? hay là em cứ mặc cảm rằng mọi người chung quanh coi em như không là gì cả, Nhưng em ơi ! em có biết rằng tính tình, hình hài của em đã khắc sâu trong tâm thẩm của họ. Em hãy giữ mãi niềm tin ấy nhé ! Để những khi những giọt thủy tinh muốn đọng lại trên má, trên môi. Thì những kẻ chung quanh sẽ xót xa như em, Em nhé !

Khi những cơn gió của mùa Đông. Ngày lễ thê của 1 đời diễm tuyệt. Em vẫn ngày ngày đi đến trường và vẫn luôn luôn mặc thêm cái áo len. Em có biết rằng em vô cùng xinh không ? Có lẽ mọi người quyến luyến em là nhờ lúc em mặc cái áo len đáng yêu ấy.

Em vẫn tưởng rằng cuộc đời cứ êm đềm như thế ươm đầy mật ngọt trong quãng đời còn lại. Nhưng vì phạm kỷ luật nên em phải dời sang lớp khác Ôi ! buồn bã thay. Em phải xa rời những kẻ yêu dấu đã cùng em chơi đùa với nhau. Nhớ lại những ngày xa xưa ấy. Đôi mắt của em bỗng nhiên bị mờ đi. Vì một màng nước mắt giăng kín. Thế là từ đây em sẽ không được nghe cùng một lời giảng. Chép cùng một bài, học cùng một giáo sư và không còn cùng cười với chúng nó mỗi khi giáo sư kể những chuyện vui vui. Sang lớp mới em chỉ bắt gặp những khuôn mặt xa lạ. Ánh mắt hờ hững ôi ! sự lẻ loi sẽ dâng cao chất ngất khi bắt gặp khung cảnh như thế.

Em cứ tưởng rằng niềm vui đã thực sự rời xa em đời đời. Nhưng khi vừa bước sang lớp mới. Gặp những kẻ chung quanh đều yêu mến em ngay. Có lẽ vì đôi mắt nai của em. Đôi mắt buồn vời vợi. Thu hút những kẻ khác.

Thời gian cũng trôi qua nhanh. Những hoa mai đã bắt đầu nở rộ. Em đã được hưởng những ngày cuối cùng vui vẻ bên bạn bè dấu ái Được hưởng những ngày vui xuân bên ba mẹ. Ba mẹ vẫn yêu chìu con như xưa. Sự nhớ thương bạn bè tưởng chừng như bị mất đi khi sống dưới mái gia đình ấm cúng.

Sau nửa tháng nghỉ tết em lại đi học như cũ. Học được nửa tháng Em phải sửa soạn cho kỳ thi đệ nhị lục cá nguyệt, có những ngày phải thức khuya để học thi. Những ngày buồn nếu làm bài thi không được. Rồi những ngày ấy cũng qua mau.

Và bây giờ những ngày tháng nhớ nhung bạn bè với vợi đã đến với em Những ngày cuối cùng của một thời thân ái thật là buồn. Nhìn lớp học im vắng, lòng thấy rưng rưng vì còn vài ngày nữa sẽ không còn được nhìn thấy lớp học đầy dấu tích thân ái của những người yêu mến. Không được nhìn thấy con đường lá me bay. Ngôi trường cổ kính ngàn đời. Em tự hỏi ta sẽ làm gì để lòng không còn nhớ nhung chất ngất ấy. Có lẽ em sẽ đếm từng hạt mưa rơi để nhớ những kỷ niệm với các bạn. Chung quanh không có một đứa nào để đùa nghịch. Buông thả tiếng cười trong như pha lê, nghĩ đến những tháng ngày ấy làm em buồn ghê lắm!

Những ngày cuối cùng của niên học thật là buồn vì thấy ít tà áo trắng. Nơi đây có vài cô bé chụp hình trông thật dễ thương. Trên băng đá trước vườn có 2 cô bé xiết chặt tay nhau. Có lẽ truyền cho nhau niềm ưu ái để tưởng rằng ngàn đời vẫn thân ái mãi bên nhau.

Riêng em. Em thật là cô đơn, Vì chung quanh không còn ai kề cả những kẻ thường đùa giỡn hằng ngày Đứng trước thư viện em ngắm những mây bay lơ lửng. Những cụm mây be bé nối đuôi nhau bay từ từ trông dễ thương không thể tả được Bỗng dưng em ước mình được như những cụm mây ấy, để em được thấy những cảnh đẹp mến yêu của quê hương. Em sẽ thấy được những con đường đầy hố ở ngoài Bắc. Thấy được những điêu tàn đổ vỡ của Cố đô Huế Tất cả đều do chiến tranh gây ra.

Chiến tranh hai chữ này đã có nhiều lần em tự hỏi tại sao chiến tranh cứ ngự trị mãi trên mảnh đất hình cong chữ S này hoài nhỉ ? Tại sao tất cả mọi người không đều đồng loạt thức dậy khi hòa bình. Để cùng nhau tưởng nhớ êm vui sướng khi chiến tranh đã ra đi không một lời từ giã. Em muốn hỏi người lớn ghê ! Nhưng em sợ bị mắng là lẩn thẩn. Làm em cứ thắc mắc hoài mà không bao giờ trả lời được. Khổ ghê cơ !

Em bỗng giật mình vì tiếng chuông reo ra về. Bàng hoàng tự bảo. Đây là phút giây cuối cùng để cho ta thấy lớp học yêu dấu. Khu vườn be bé của trường. Mái trường ngói đỏ và nhất là con đường NBK. Ôi ! yêu dấu của yêu dấu hãy ngự trị mãi trong tiềm thức của ta nhé !

Hỡi những kẻ yêu dấu ngàn đời ! hãy tưởng nhớ lại những ngày đùa giỡn xa xưa ấy Hãy nhớ kẻ đã từng đùa giỡn với mi. Để lúc nào những giọt lưu ly bị trào ra vì nhớ nhung chất ngất vây kín tâm hồn. Thì ta vẫn còn thấy rằng bạn bè thân ái. Ngàn đời vẫn ở bên ta. Không bao giờ xa ta như những bong bóng nước vỡ trên mặt nước một cách lặng lẽ. Xa vời.

Bâng khuâng

(Ưu ái về Tòng, Diễm, Ngọc)

Hè về đây với nỗi buồn
Với hàng lệ nhỏ, khơi nguồn thương đau

Phượng rơi lòng thoáng nghẹn ngào
Từ đây hội ngộ lẫn vào cơn mê
Ve kêu rả rít não nề
Như đàn ly biệt tiễn về xa xôi
Mái trường lối nhỏ đơn côi
Hành lang tà áo bồi hồi nhớ thương
Rồi đây trên khắp nẻo đường
Hướng về trường cũ từ phương vạn sầu

Đưa tay đón nhận từ đâu
Biệt ly thương nhớ kết sầu vào tim
Hạ này xin gởi lại niềm thở than
Cánh hoa phượng đỏ ngỡ ngàng
Rơi trên lối sỏi lòng tan tác buồn

MBB chờ đợi
(Trảng Bàng)

Lời cuối cho thầy

(Kính tặng linh hồn thầy NVS)

Ai có ngờ đâu thầy xa rời
Lớp ba ngày đó trôi chơi vơi
Thương yêu ngày đó êm trôi quá
Yêu lũ học sinh suốt cuộc đời

X

Xe tang thê - thiết quá thầy ơi
Nước mắt tuôn rơi không nên lời
Thầy đi lớp trẻ mai bước tới
Thương lũ học sinh trong mộng người

VI - ANH

Cười

Nhanh...nhưng mà

1 bà nọ bị trật tay cần đến nhà thương băng bó, kêu 1 chiếc tắc xi. Lên xe bà hối liền bác tài xế :

— Tôi đau tay lắm, cần đến gấp nhà thương Chợ rẫy.

Dĩ nhiên, bác tài xế chạy hết ga. Lát sau bà nọ vỗ nhẹ vai người tài xế bảo :

— Này ! bác tài, tôi cần đến gấp nhưng tôi...không thích ở luôn đây.

TIỂU THU HỒNG





(103) TÔ - NGỌC

Thiết Đầu Thái Tuế tục danh Bồ Củi lão nhân là một ác ma nổi tiếng trong giang hồ. Lão ta là truyền nhân của Chí Thiện Thiền Sư thuộc một phái võ lớn bên Trung Hoa vào thời nhà Thanh. Thiết Đầu Thái Tuế là truyền nhân đời thứ tư của Chí Thiện Thiền Sư luyện được môn công phu tuyệt đỉnh là «Thiết đầu Kim cang lực». Với môn công phu này thì ngoại trừ thất khiếu, là bảy lỗ ở trên đầu : hai lỗ tai hai lỗ mũi, miệng, hai con mắt ra, thì những chỗ khác toàn là sắt cả. Thêm vào đây là chiếc đầu rắn như cả một khối hàn thiết. Đầu húc vào đâu nơi đó bể tan tành.., Từ mấy chục năm nay, Thiết Đầu Thái Tuế Bồ Củi đã từng hạ không biết bao nhiêu cao thủ võ lâm...

Trong lịch sử võ học, thì xưa kia Chí Thiện Thiền Sư luyện được Thiết Đầu Kim Cang lực, oai danh một thời nhưng sau thì bị Ngũ Mai Sư Bá dùng kình lực âm nhu luyện nơi bụng mà hạ được. Nhưng Ngũ Mai Sư Bá không có truyền nhân thành thử môn công phu khắc chế Thiết Đầu Kim Cang lực không còn tồn tại nữa, nên truyền nhân của Chí Thiện Thiền Sư vẫn là cao thủ võ lâm như thường.

Bồ Củi lão quái không những nổi danh về cái đầu rắn như thép nguội, mà nổi danh về môn phi thân nữa. Thực vậy lão quái luyện được cái gân cổ thật mạnh. Khi lão té nằm ngửa hay nằm sấp tùy lúc lão không dùng chân để nhảy, mà dùng chính cái đầu cứng ngắc bật mạnh một cái xuống đất là cả thân hình sẽ ném thẳng lên trời và từ trên cao lão ta mở thi triển công phu bay lượn để giao đấu với địch thủ.

Còn bọn Âm Dương Song Sát là một cặp vợ chồng người chẳng ra người ngợm chẳng ra ngợm. Cặp này cũng nổi danh trên giang hồ về nét hung ác không thể tưởng tượng. Họ thuộc giống người Mèo ở vùng quan ngoại chồng có bộ mặt trắng bệch như thây người chết, miệng đỏ loét như đang uống máu. Còn chị vợ thì trái hẳn lại, mặt mũi chân tay đen sì... Cả hai vợ chồng đều thích ăn thịt người chém giết được ai thì ăn tươi nuốt sống không tha. Anh chồng khoái ăn tim nên hạ xong địch thủ là hắn liền dùng tay thọc vào lồng ngực móc tim ra ăn ngon lành. Hắn tin tưởng ăn tim người mới chết còn nóng hổi sẽ bồi bổ nguyên khí sống lâu. Còn chị vợ thì lại khoái ăn mắt và húp óc. Cho nên ai đã gặp vợ chồng Âm Dương Song Sát Châu Chấu Ma thì cầm bằng như là chết một cách thê thảm.

Bọn Ngũ Quỷ Hắc Điệp Thôn là bọn ma đầu cũng nổi tiếng từ mấy chục năm. Chúng là năm con bướm đen ở một thôn nhỏ. Cả năm là anh em ruột thịt nên chúng thương yêu nhau lắm. Bao giờ cũng liên tay giao đấu. Năm anh em luyện tập được một trận pháp rất ảo diệu gọi là «Ngũ Hành Diêm La trận»... Nhờ phép ngũ hành sinh hoá khắc chế mà thế trận biến chuyển không ngừng như một làn sóng cứ truyền đi mãi mãi làm cho địch thủ khó lòng mà thoát được. Theo Kinh Dịch và Sách Thái Huyền thì hết thảy mọi vật trên thế gian đều nằm trong ngũ hành tức Kim Mộc Thủy Hoả Thổ và những hành này có sinh có khắc lẫn nhau. Thí dụ Thủy khắc Hoả, hay Kim sinh Thủy v..v «Ngũ Hành Diêm La trận đã từng tiêu diệt nhiều cao thủ trên chốn giang hồ.

(Còn nữa)

Viết cho MAI BÊ BI xin nhớ

— Bài viết trên một mặt giấy, rõ ràng. Đánh máy thì tốt nhất.
— Mỗi bài viết trên một tờ giấy riêng rẽ.
— Hình vẽ ô chữ tranh đố vui v.v... xin vẽ bằng mực đen đậm (mực Tàu) mới có thể làm bản kẽm.
— Ghi rõ địa chỉ và tên thật nơi đầu bài hoặc trong thư gửi để tiện liên lạc khi cần.
— Bài đã gửi cho MBB xin đừng gửi cho báo khác.
— Bài và hình vẽ đăng trên MBB không có nhuận bút
— Thư từ, bài vở gửi cho MBB, xin đề :

TÔ NGỌC 82 LÊ LAI SAIGON
(ĐIỆN THOẠI 23-244)

Người xứ mặt trời mọc

Truyện bằng tranh của LONG ẨN





Thanh Cung mười ba triều

[illegible] sử tiểu thuyết Trung Hoa đời Mãn Thanh

Tác giả : HỨA-TIỂU-THIÊN
(Tiếp theo) Dịch giả : NGUYỄN LƯƠNG

HỒI 159

THÁI BÌNH THIÊN QUỐC TAN RÃ.

Các tướng tóc dài được tin Bao lập Thần giết sứ lấy làm tức lắm liền điều binh tứ phía tấn công. Sơn thấy thế nóng lòng sốt ruột quá hơn nữa lại lo sợ thêm nữa. Sơn vội xin về báo cho Ngũ [illegible] Phạm biết và đem quân tới viện. Thân liền bói thử một quẻ xem cát hung ra sao. Bói xong Thân bảo Sơn.

— Lão đệ nên khởi hành ngay tối nay.

Thế là đêm đó giữa lúc trời mưa lớn Thân bảo Sơn nai nịt gọn ghẽ đem theo cả gia quyến có 6 tên thôn dũng giả trang làm quân tóc dài hộ tống.

Bọn Sơn đi trong mưa giữa đêm, [illegible] số vệ binh đầu đội mũ đỏ mình mặc áo đen đứng thành hàng ở hai bên đường. Sơn sợ quá khẽ hỏi bọn thôn dũng thì bọn này xua tay bảo im rồi dẫn Sơn đi quanh sang đường tắt thoát hẳn ra ngoài.

Quân tóc dài bị mấy keo thất trận bèn cho gọi quân về khá đông để phòng Thân có phép lạ chúng bắt cóc bọn đàn bà con gái quanh vùng lột hết quần áo lộ thân loã thể rồi xua đi trước làm tiền đội. Chúng còn lấy máu chó máu dê chứa trong ống thụt phun vào trong thôn như mưa rào. Kế hoạch này có phần nào làm giảm sức linh thiêng của pháp thuật. Do đó Thân quyết kế xung đột trùng vi để chạy thoát ra ngoài. Thân bói một quẻ nhưng quẻ bói quả đã làm cho Thân hoảng hồn bạt vía Thân lẩm bẩm.

— Xét kỹ quẻ bói này thì chỉ có canh hai đêm nay có thể ra được mà thôi. Nếu để trễ tới giờ Tý thì không còn có ngày thoát vây nữa và đại họa sẽ không còn xa nữa.

Bao lập Thân vội truyền lệnh cho bọn thôn dũng tức tốc thu xếp để chập tối lên đường. Cơm chiều vừa xong Thân chia 4 ngàn thôn dũng ra làm 5 đội mỗi đội 800 người. Đội thứ nhất dùng cờ đỏ làm tiên phong. Rồi đến đội thứ nhì cầm cờ trắng đội thứ ba cờ xanh, đội thứ tư cờ vàng, và đội thứ năm cờ đen làm hậu đội.

Trời đã vào đêm. Đúng giờ Tuất đội cờ đỏ đã ra đi. Xa xa tiếng chiêng trống vang rền tiếng súng đạn đi đùng không ngớt Thân sắp cho đội cờ trắng lên đường thì bỗng dân làng bế con dắt cháu già trẻ trai gái kéo tới cửa dinh đông thanh xin cho đi theo nếu không chỉ còn mong sao tiên sinh ở lại cứu họ cho mà thôi.

Bao lập Thân vội lấy lời khuyên úy nhưng lúc đó, tiếng người om xòm như chợ có còn ai nghe ai. ngay tiếng nói của Bao lập Thân cũng bị chìm luôn trong đám đông. Đám đông càng ngày càng đông chẳng mấy chốc công thôn đã nghẹt hết lối, không còn có cách chi đi được nữa.

(Còn nữa)

Nửa cõi sơn hà

dịch giả : TIỀN-PHONG — TỪ-KHÁNH-VÂN
(TIẾP THEO)

CHƯƠNG THỨ MƯỜI HAI

NÓC GIÓ TRONG ĐỘNG MA

TÔN KHA BA THÁCH THỨC TÚY HOÀ THƯỢNG.

— Nếu vậy chúng ta có nạn lại đây lâu cũng vô ích thôi chi bằng quay trở lại xem tình hình cuộc chiến ra sao?

Mọi người liền quay trở về nơi giao chiến, thấy Hà Ngọc Trì cứ đi tới đi lui không ngớt, nàng vừa thấy Liễu Tồn Trung tới nơi, đã mừng rỡ kêu gọi:

— Đại ca về tới rồi !

Liễu Tồn Trung đưa mắt nhìn, thấy trận đấu đã đình chỉ thì thể Cô Lâu giáo chủ, óc vỡ toang, tay phải [illegible] cầm Nhiếp Hồn Linh, chiếc sọ người thì bị gãy ra làm [illegible] xác bị bắn ra phía xa, nằm ở dưới góc tường.

Lão Vu Bà phơi thây ở giữa sân viện, Ngữ Minh thượng nhân luôn miệng niệm A di đà Phật. Trong sân viện, thì thể võ sĩ La Quỷ nằm la liệt, tên nào tên nấy đều bị chưởng lực đánh vỡ tan sọ.

Chỉ riêng có hai thầy trò Tôn Kha Ba là biến đi đâu mất dạng?

Liễu Tồn Trung hỏi qua về cuộc giao tranh, biết thầy trò Tôn Kha Ba thừa dịp mình bỏ đi, liền ra ám hiệu rủ nhau nhảy trên mái ngói đào tẩu. Túy hòa thượng vì thương thế chưa khôi phục, nên không dám đuổi theo truy cản. Cô Lâu giáo chủ vừa phân thần, liền bị Hoàng Diện Phong Cái dùng Chấn Thiên Tâm Pháp đánh chết, Lão Vu Bà đâu phải tay đối thủ của Ngữ Minh Thượng nhân, không lâu sau cũng bị trúng chưởng của thượng nhân tử thương ngay tại chỗ.

Hoàng Diện Phong Cái nói :

— Vừa rồi tiểu sư đệ đi tìm đồ ăn đấy ư? Có món gì ngon không thế ?

Túy hoà thượng cũng cười hi hí xen lời :

— Lão già điên bạn không ăn cũng chẳng lo đói, còn sãi gia này không có rượu là không xong rồi.

Liễu Tồn Trung cười hỏi :

— Vì sao thế?

Túy hoà thượng đáp :

— Còn phải hỏi nữa! Sãi gia ca ca thương thế cùng mình nếu không được uống mấy chục bát rượu, thì làm sao mà chữa thương cho nổi, làm sao mà đủ sức đi đứng cơ chứ ?

Liễu Tồn Trung tươi cười nói:

— Nếu vậy thì tiểu đệ sai đi lấy cho.

Chàng quay đầu lại nói với Giải lão nhị:

— Ngươi hãy xuống nhà bếp xem có rượu ngon thịt béo gì không ?

Giản lão nhị rảo cẳng đi ngay.

Hà Ngọc Trì có vẻ oán trách nói:

— Đại ca đi đâu thế, làm người ta sốt ruột muốn chết được !

(Còn nữa)

TRUNG TÂM Y TẾ TRỰC ĐÊM MIỄN PHÍ

(Tòa Đô Chính)

TỪ 7 GIỜ TỐI ĐẾN 6 GIỜ SÁNG

- Y Viện Cholon 217 Đại lộ Hồng Bàng ĐT : 37874
- Y Viện Phú Lâm 371 Lục Tỉnh Cholon ĐT : 36802
- Y Viện Tân Định 338, Hai Bà Trưng Saigon Đ.T : 20.873
- Y Viện Khánh Hội góc Hoàng Diệu Lê q. Hưng Đ.T : 21.501

Trong trường hợp cấp cứu, đồng bào có thể liên lạc xin công [illegible] Hưng Thần Tự tại các địa điểm trên đây (ngày và đêm)

Bác sĩ trực

Thứ Sáu 7.7.1972 Buổi trưa từ 12g đến 14g30 Buổi tối từ 19g đến 7g sáng Thứ Bảy 8-7-72

BS Phạm huy Sinh	235	Đg	Phạm hồng Thái	Giađịnh
— Bùi thị Nhu	64	—	Bắc-việt Phú Thọ	Cholon
— Phan Cửu	315	—	Lê Thái Tổ	Saigon

Mái ấm gia đình

Phụ trách : HÀ-MAI-LAN, HỒ-LỆ-NGUYÊN.

Ngôi báu và tình yêu

Tiếp theo)

Ảnh hưởng của dân chúng bên ngoài là thế, nhưng riêng với Baudouin, sự có mặt của Hoàng Hậu Liliane (mẹ kế) đã đem lại cho chàng một [illegible], và cũng nhờ sự đứng ra đương đầu, pháp đột của bà, Baudouin đã tránh được sự sống chia lìa gia đình trước dã tâm của quân Đức.

Ý dân đã đưa Baudouin vào một tình trạng tiến thoái lưỡng nan, không 1 lối thoát nào khả dĩ cho ông vua trẻ tuổi khỏi bị ám ảnh bởi những tình cảm hỗn loạn vô cùng phiền toái xâu xé tâm can giữa tình phụ tử với ngai vàng giữa tình trạng dang lôi thôi, nước Bỉ lại gặp thêm 1 cuộc cách mạng sôi nổi nửa mê nguyên do gây ra sự bất công ý kiến giữa chính phủ và Hoàng Gia Bỉ về chuyện hôn nhân của hoàng tử Albert (em ruột Baudouin) với nàng Công chúa nước Ý Paola Rollo di Calabria.

Cho đến 1950, phong trào dân chúng nổi lên bắt buộc vua Léopold III phải thoái vị nhường ngôi cho hoàng tử Baudouin, thì người con trai 20 tuổi với đức độ hoàn toàn vẫn luôn luôn coi mình chỉ là cái bóng nhỏ của người cha thân yêu đã vô cùng khổ tâm, vì chàng có cảm tưởng rằng chính chàng là người tranh giành ngôi báu của cha. Tuy vậy, mặc [illegible] vị nhưng ở tất cả mọi nơi người ta sẽ thấy sự có mặt của cựu hoàng đế bên cạnh con trai, luôn luôn như hình với bóng. Mặt khác Baudouin vẫn không tài nào tránh khỏi bị dày vò bởi ý nghĩ cho rằng đã tiếm vị của người cha mà chàng hết lòng tôn kính và phục tùng.

Tất cả mọi sự không ngoài lý do Hoàng gia phái một đặc sứ sang tòa thánh Vatican xin phép đức Giáo Hoàng, và [illegible] hôn lễ của Hoàng tử dự định cử hành tại giáo đường Saint-Pierre La Mã [illegible] tung ra trong khi đó, chính phủ Bỉ do thủ tướng M. Roykens cầm đầu, tuyệt nhiên không hề nhận được một sự báo cáo nào.

Do đó, thủ tướng Roykens đã đứng lên phản đối và tuyên bố không chấp nhận cuộc hôn nhân vì có nhiều điều xâm phạm vào thủ tục hiến pháp Bỉ. Trong khi đó toàn thể dư luận và báo chí đều về hùa với thủ tướng.

Người ta lại còn nhân cơ hội, bày đặt ra câu chuyện Hoàng gia sắp xây 1 lâu đài mới nguyên cho Léopold và Liliane trong vùng đất đai Lacken.

Sau đó, lại đến vụ chính phủ Bỉ định cắt chức ông toàn quyền Cornélis vì đã đàn áp quá tay những cuộc cách mạng của dân chúng ở Congo. nghị định của chính phủ được mang ra đề nghị nhưng lại gặp phải sự can thiệp của hoàng gia không đồng ý cắt chức Cornélis (nên biết ông toàn quyền Cornélis là bạn thân của vua Leopold III từ trước).

Bởi những lý do trên nên nhân dân Bỉ đã quyết đoán rằng tuy đã thoái vị nhường Léopold vẫn hoàn toàn nắm trọn vẹn triều chính khiến cho Baudouin bị ảnh hưởng rất nhiều. Một lần nữa, sự phản ứng và chán ghét Leopold đến cùng cực của nhân dân Bỉ đã đem lại cho Baudouin một tâm trạng khổ sở vô bờ vì ý nghĩa chính chàng là nguyên do gây ra ác cảm dân chúng, với phụ hoàng Leopold III

Khổ sở càng nhìn thấy nét u sầu, đậm chiếu hiện trên khuôn mặt Baudouin nhân dân càng thêm phần oán cựu Hoàng Đế Leopold III. Vì vậy, muốn chấm dứt tình trạng buồn rầu của Baudouin một số người bạo động đã gửi thư yêu cầu cựu hoàng đế Léopold III và Hoàng Hậu Liliane 2 người họ cho là thủ phạm gây nên những rắc rối và bầu không khí nặng nề ở Lacken phải tới xa cung điện, để mặc cho mình Baudouin tổ chức và trông nom việc triều chính nhưng sự thực, trên cương vị một ông vua, Baudouin mới thấy nỗi khổ tâm thấm thía. nhưng sau khi cánh cửa hoàng cung khép lại, bên cạnh người cha thân yêu và bà mẹ kế mà chàng kính mến, Baudouin đã tìm thấy niềm phấn khởi trong hạnh phúc gia đình.

(Còn 1 kỳ)

Chỉ mất 15 phút bạn sẽ có 1 cái mũi đẹp hoàn toàn

Hiện nay phong trào sửa mũi là một cái mốt được thịnh hành khắp mọi nơi. Ngay ở Việt Nam chúng ta cũng có rất nhiều bạn gái sửa sang lại cái mũi cho hoàn toàn theo ý muốn. Theo một nhà giải phẫu chuyên môn về khoa mỹ tây phương thì thường thường mỗi ngày, ông phải mổ 1 cái mũi cho khách hàng.

Sau đây, xin mời các bạn cùng theo dõi 1 phương pháp vô cùng tối tân và nhanh chóng của nhà giải phẫu danh tiếng về khoa thẩm mỹ.

Trong phòng mổ, nhà giải phẫu sửa soạn chích cho một khách hàng có cái mũi quá to và gồ ghề. Đồng hồ chỉ đúng 3 giờ. Không cần phải có một hình ảnh nào làm mẫu, người ta bắt đầu lột da chung quanh xương mũi [illegible].

Với 1 cái búa nhỏ nhà giải phẫu tháo từng khúc xương trong mũi rồi cưa bớt những đoạn quá dài hoặc quá lớn. Trong khi đó, người ta bơm dưỡng khí vào 1 bên lỗ mũi và 1 bên để ống hút máu.

Màu xương gồ lên đã biến mất người ta bắt đầu lắp ráp cho thành hình. (Cần nhất là phải chắp thật khéo léo cho xương sống mũi thẳng và cao lên) rồi đắp lần da phủ theo hình mũi mới. Những mảnh da thừa được cắt bỏ cho khỏi bị chùng.

Nhà giải phẫu với một giọng điệu nhanh nhẹn rất lành nghề, luồn kim vào 2 lỗ mũi cho sống mũi cao lên.

Đồng hồ vừa chỉ 3giờ 14 phút công việc giải phẫu đã hoàn toàn xong xuôi. Người ta chỉ còn việc úp lên chiếc mũi mới 1 mảnh thạch cao mỏng để giữ cho các bộ phận của mũi liền bản trong 4 hôm.

Tuy nhiên, tất cả cũng phải mất đến 10 ngày, khuôn mặt mới hết sưng, ngượng nghịu và trở lại thường như cũ.

Và bây giờ, nếu muốn có một cái mũi dọc dừa xinh xinh làm tươi hẳn nụ cười và đẹp lên khuôn mặt các bạn có thấy ngại ngùng không ? Sau khi đã xem những hình ảnh trên, rồi nghĩ đến thời gian điều trị ?

Có lẽ khi đã muốn đẹp thì chuyện mất 10 ngày ở trong nhà đâu có phải là một vấn đề khó khăn : Phải không các bạn thân mến ?

Bài vở gửi cho
« MÁI ẤM GIA ĐÌNH »
Xin đề :
HỒ-LỆ-NGUYÊN
82 Lê Lai Sa

TẠI SAO NGƯỜI TA GỌI NHỮNG ĐỒ CHƠI HÌNH NGƯỜI CỦA TRẺ CON LÀ BÚP BÊ (POUPÉE ?)

Thời đế quốc La-Mã có một thiếu nữ tên Augusta Poppea Poppea rất đẹp thông minh. Nàng kết duyên với Crispinus, một thanh niên trẻ tuổi đẹp trai. Nhưng tình chồng vợ đang lúc thắm thiết, thì bạo chúa Néron — vị hoàng đế quyền uy của La-Mã — sai bộ hạ tới cướp nàng về cung.

Được sống trong cung vàng điện ngọc, Poppea quên ngay người chồng cũ. Nàng tìm cách củng cố địa vị của mình, xúi giục Néron đuổi những cung phi mà trước đây thường được Néron sủng-ái. Tệ hại hơn nữa Poppea còn sai người ám sát Agripina, một cung phi và bày kế hoạch vu cáo hoàng hậu Octavie ngoại tình khiến Néron đầy Octavie vào lãnh cung và sau đem giết đi.

Octavie chết, Popea nghiễm nhiên được Néron phong làm hoàng hậu. Poppea thường chăm chú tới sắc đẹp của mình, ưa giồi phấn thoa son trang điểm tỉ mỉ. Nàng thường tắm bằng sữa, vì sữa làm da đẹp mịn màng. Do đó, nàng cho nuôi một bầy lừa cái, tới năm sáu trăm con, ngày ngày sai quân hầu vắt sữa lừa cho nàng tắm. . Các thi sĩ, văn sĩ La Mã thời bấy giờ bèn lấy tên nàng đặt cho món đồ chơi hình người của trẻ con, đó là con popea (búp bê). Về sau, thứ đồ chơi ấy nhập cảng sang Pháp, người Pháp phiên âm lại, gọi là poupée.

Hương xa

CHA ĐỠ ĐẦU

(115) Nguyên tác : Le Parrain của Mario Puzo
Phỏng dịch : TRỌNG TẤU
CHƯƠNG HAI

Kay bật cười vang lên.

Trời đã khá khuya và họ cùng nhau đi lên phòng. Nàng sửa soạn món rượu "cốc-tay" cho hai người đoạn ngồi lên đùi Michael trong khi họ cùng nhâm nhi với nhau ly rượu. Nàng chỉ mặc áo lụa mỏng và đôi tay của chàng đã không ngớt mơn trớn trên làn da nõng hồng của nàng. Họ nằm ngả trên giường và làm tình với nhau hai đôi môi dính chặt vào nhau.

Kay lẩm bẩm:

— Đúng là tình yêu chớp nhoáng, giống như mấy anh lính tây thường hay nói với nhau ,

Michael đáp :

— Đúng rồi !

Kay lại tiếp :

— Nhưng cũng không đến nỗi tệ.

Họ mơ màng trong cảnh nửa thức nửa ngủ cho đến lúc bỗng dưng Michael chồm dậy lo ngại nhìn đồng hồ. Chàng chợt nói:

— Trời ơi, gần mười giờ rồi! Anh phải đi vào nhà thương đây.

Chàng đi vào nhà tắm để rửa mặt chải đầu. Kay đi theo chàng vào nhà tắm và choàng tay ôm lấy chàng. Nàng hỏi:

— Bao giờ thì chúng ta cưới nhau ?

Michael đáp:

— Bất cứ lúc nào em muốn. Ngay sau khi câu chuyện gia đình của anh được thu xếp êm đẹp và sau khi Ba anh bình phục. Tuy nhiên, anh cho rằng em cũng nên nói chuyện này cho Ba má em biết.

Kay hỏi chàng, giọng bình tĩnh,

— Em phải nói như thế nào bây giờ ?

Michael cầm chiếc lược vừa chải đầu vừa nói :

— Em hãy nói cho Ba Má em biết rằng em gặp được một chàng thanh niên đẹp trai và đáng yêu gốc Ý. Thủ khoa tại Darmouth. Có Chiến Tranh Bội Tinh. Lương thiện. Chăm chỉ. Nhưng Ba của chàng ta là một Chúa Đảng Mafia. Ông ấy tiêu diệt những tên lưu manh, đôi khi lo lót cho những công chức cao cấp. Trong những hoạt động của ông ấy, ông vừa lãnh đủ một tràng đại liên. Nhưng chuyện đó không có dính líu gì đến con trai của ông ta vì nó là một đứa con trai lương thiện và thích làm việc đổ mồ hôi để kiếm tiền. Liệu em có nhớ nổi được tất cả những điều mà anh dặn em hay không?

Kay vẫn để cho chàng nói. Nàng đứng tựa vào cánh cửa nhà tắm để nghe. Rồi nàng chợt hỏi chàng:

— Đúng như vậy sao? Quả thật là Ba anh đã từng làm như vậy hay sao ?

Michael đã chải xong đầu. Chàng nói :

— Thật ra thì anh cũng chẳng được biết nữa. Đâu có ai biết rõ được tất cả những sự thực. Nhưng chắc chắn là anh sẽ không bao giờ ngạc nhiên nếu đó là sự thực.

Trước khi bỏ đi nàng hỏi:

— Bao giờ thì em lại gặp lại anh?

Michael ôm hôn nàng và nói :

— Anh muốn rằng em trở về nhà em, và rồi em sẽ có dịp suy nghĩ về tất cả những chuyện đó tại cái tỉnh nhỏ của nhà em. Dù sao đi nữa thì anh cũng không muốn dây dính vào công việc này. Sau khi nghỉ lễ Giáng Sinh xong rồi anh sẽ trở lại học đường và chúng ta sẽ cùng nhau đi Hanover, em có đồng ý như vậy không ?

Nàng đáp:

— Đồng ý.

(Còn nữa)

TRUYỀN HÌNH Thứ Sáu 7-7-72

Việt Nam

(Trên băng tần 9).

- 18g00 Đài hiệu — Quốc Kỳ Giới thiệu chương trình
- 18g03 Tin ngắn
- 18g10 Sức khoẻ là vàng
- 18g30 Thanh Niên
- 19g00 Thông Cáo
- 19g05 Thời sự Quốc tế
- 19g15 Người Cày Có Ruộng
- 20g00 Tin Tức
- 20g30 Người dân muốn biết
- 21g00 Bình Luận
- 21g10 Phim ngày Quân Lực
- 21g30 Điểm Báo
- 21g50 Chương trình Quân đội
- 22g30 Tin chọn lọc
- 22g50 Quân đội (tiếp) Đài Hiệu — Quốc kỳ

Mỹ

(Trên băng tần 11)

- 1630 Pro Bowler Tour
- 1800 Glen Campbell
- 1900 E. News
- 1930 All in the Family
- 2000 Special : Ring [illegible] F[illegible] Circus
- 2100 News
- 2105 Ironside
- 2205 Special : A Sound of Dolphins
- 2300 Special : Boxing Thai Style



CHIẾC BÓNG CUỐI TRỜI

Truyện dài của *Tạ-quang-Khôi*
SỐ (5)

CHƯƠNG I

Dù sao thì thỉnh thoảng hình bóng chàng cũng vẫn vương trong tâm hồn nàng, nhất là vào những đêm trằn trọc như đêm nay.

Không nàng thầm tự nhủ mình không có quyền nghĩ tới Uẩn. Tất cả cuộc đời mình đã thuộc về chồng con và gia đình nhà chồng. Đừng vẩn vơ nghĩ bậy nghĩ bạ nữa !

Nàng xiết cái gối chặt hơn và cố nghĩ tới Phở. Rồi nàng ngủ thiếp lúc nào không hay. Giấc ngủ nặng nề, đầy mộng mị

Sáng hôm sau, dù ngủ trễ, nàng cũng vẫn dậy sớm như thường lệ, vào lúc trời còn tối và vạn vật còn yên giấc. Nàng vội vàng sửa soạn bữa điểm tâm cho mẹ chồng và các con. Theo thói quen, nàng phải pha cho mỗi người một ly sữa, kể cả cho bà tham Phước và nàng. Sau đó, nàng đi mua cho các con mỗi đứa một khúc bánh mì nhồi thịt, còn mẹ chồng thì một tô bánh canh giò heo.

Khi nàng làm xong hết thì đã hơn bảy giờ sáng. Nàng lên lầu gọi thằng Phương dậy. Nó đang sửa soạn thi vào lớp sáu, nên phải lo học một cách vất vả;

— Trưa rồi, Phương. Dậy học đi chớ.

Thằng nhỏ cũng rất tỉnh ngủ nên nàng chỉ mới lay nhẹ nó một cái, nó đã choàng thức dậy. Nó nhanh nhẩu đáp :

— Dạ. Thưa mẹ con dậy ngay.

Rồi nó dụi mắt ngáp dài một cái. Trông mặt nó còn có vẻ thèm ngủ, nàng thấy thương nó ô cùng, nhưng ngày thi đã gần kề, không thể lười biếng được. Nàng bảo :

— Đánh răng rửa mặt, ăn điểm tâm xong, còn học chớ, con.

— Dạ.

— Bài luận má ra hôm kia con đã làm xong chưa ?

— Thưa má rồi ạ.

— Đưa má chấm trong khi con ăn điểm tâm nhé.

— Dạ.

Nửa giờ sau, hai mẹ con ngồi đối diện bên một chiếc bàn nhỏ. Nàng cho nó biết những lỗi nó đã phạm trong bài luận, rồi chỉ cho nó cách sửa chữa. Nàng giảng cho nó cặn kẽ từng ly, từng một. kỹ cho đến khi nó nhớ được hết những lời của nàng.

Sáng nào nàng cũng dành hai tiếng đồng hồ dạy con, từ đứa lớn xuống đứa nhỏ. Rồi từ mười giờ trở đi, nàng lo làm liền hai bữa cơm, một cho buổi trưa và một cho buổi chiều. Nàng được các trường tư xếp cho các giờ dạy toán vào những buổi chiều nên nàng được rảnh buổi sáng.

Vào khoảng hơn tám giờ, thì tất cả các con nàng đã lần lượt dậy học.

Khi đứa thứ hai và thứ ba bắt đầu ngồi vào bàn học thì bà Tham Phước dậy. Bà nhìn con dâu và các cháu nội quây quần chung quanh bàn học, lấy [illegible]. Bà mỉm cười nói với Yến :

— Tôi chả thấy chị nghỉ ngơi lúc nào hết.

Nàng vui vẻ đáp :

— Thưa má, con muốn nghỉ cũng không nổi. Hết việc nọ đến việc kia, cứ dồn dồn dập dập, không làm thì ối đọng hết.

Thằng Phương bỗng xen vào :

— Mẹ kỳ quá. Bố kêu nội bằng mợ, mẹ lại kêu bằng má.

Con Lan tranh đáp thay mẹ :

— Tại mẹ là người Nam, bố là người Bắc.

Nàng xoa đầu hai đứa, cười :

— Không phải vậy đâu, con. Bà nội cho phép mẹ kêu má đó. Mẹ kêu bà ngoại bằng má, nên cũng muốn kêu bà nội như vậy cho thân hơn.

Thằng Phương gật gà gật gù :

— Ngộ quá há !

Bà Tham Phước nghiêm mặt :

— Có gì mà ngộ. Kêu thế nào chả được.

Nàng cũng nói :

— Điều quan trọng là lòng kính yêu chớ không phải là tiếng kêu. Mẹ kêu bà nội bằng má hay bằng mợ thì cũng thế thôi, vì mẹ lúc nào cũng yêu mến bà nội,.. một cách thành thật.

Nàng thấy mình giả dối quá, nhưng đó là sự giả dối cần thiết. Tuy nhiên nàng vẫn cảm thấy thẹn với lòng. Nàng không bao giờ có thể yêu mẹ chồng, nhất là những lúc bà khe khắt hành hạ nàng. Vì bổn phận, vì yêu chồng, vì muốn cho gia đình hòa thuận trên kính dưới nhường, nàng cố ngậm bồ hòn làm ngọt

Bà Tham Phước bảo các cháu :

— Chúng mày đi học đừng có thắc mắc vẩn vơ nữa.

Nhưng bà vừa trở gót thì con Oanh đã gọi giật lại :

— Bà nội ơi, bà là mẹ của bố cháu, sao bố cháu lại gọi là mợ ?

Bà Tham Phước phì cười, đáp :

— Đó là lối gọi của người Bắc, cháu ạ. Ở nhà quê, thường gọi mẹ là bu, ở tỉnh gọi mợ hoặc me hoặc mẵng, có nơi lại gọi bầm hoặc đẻ.

Yến nói theo :

— Trong Nam kêu chung bằng má hết ạ.

Thằng Phương hỏi :

— Mẵng có phải là maman không, bà nội ?

Bà gật đầu :

— Đúng ! Ngoài Bắc cũng không phân biệt bà nội bà ngoại, gọi chung là bà hết, thế nó thân hơn.

Nàng công nhận :

— Dạ, cứ kêu bằng ông bà thôi có lẽ tiện hơn. Nội say ngoại gì thì cũng là ông bà cả.

Thằng Phương bắt bẻ :

— Lỡ khi con đứng [illegible]

(Còn nữa)

TÂM SỰ NGƯỜI CHA

TIỂU THUYẾT ĐỒNG QUÊ (43) CỦA SƠN NAM

Cậu Ba gật đầu :

— Vậy thì chú mày đáng ở đây làm bạn với tao.

Thằng Hốt vuốt mồ hôi trán, nghĩ đến hoàn cảnh bi thảm của mình. Hồi mới ra đi, nó ngỡ rằng mình thắng thế, có thể điều khiển cậu Ba, tha hồ nói láo với cậu để xin tiền xài chơi. Dè đâu cậu Ba quá khôn ngoan. Muốn nói cho cậu Ba nghe lời theo thì phải có bằng cớ. Chưa chi thằng Kéo đã hoảng chạy, thật là rối trí.

— Dạ, ở với cậu, tôi vui lắm. Mấy đêm rồi, tôi ngủ không yên. Rủi ông chủ Văn giết tôi, thiệt oan uổng cuộc đời.

Cậu Ba như sực nhớ chuyện gì :

— Còn chú Bảy Hảo ?

— Dạ, chú Bảy khó tánh lắm, chưa tin cậy tôi.

Cậu Ba nhìn thằng Hốt hồi lâu :

— Đã tới lúc chú mày phải nói thiệt để tao kết nạp làm tay em trong nhà. Hiện giờ, trong nhà này có cô Ba với con tao. Ông chủ Văn tìm cách trả thù bất cứ lúc nào. Tao chẳng bao giờ tiếc tiền. Trong nhà này, còn một đứa đáng tin cậy là thằng Phép. Mầy với nó mà hiệp lực thì chẳng ai lấn hiếp tao được.

— Làm cách nào cho cậu xem tôi như người đáng tin cậy ? Hồi nãy, thằng Kéo chạy trốn, uổng quá. Chẳng lẽ tôi rượt nó, bắt sống nó đem về đây thì gây dư luận không tốt cho cậu. Tại tôi chậm tay. Tôi dụ dỗ nó, đem tới đây. Con cá gần vô rọ mà rốt cuộc lại chạy vuột ra ngoài !

Nghe qua, cậu Ba mừng rỡ vô cùng. Thằng Hốt là đứa không đáng tin cậy. Nó nói vậy thì hay vậy. lúc này, nên tìm cách đuổi nó ra khỏi nhà thật gấp. Nó làm phản, giết cậu hoặc bắt cậu Bé đem đi nơi khác thì uổng biết mấy. Chẳng lẽ cậu và thằng Phép thay phiên nhau mà canh chừng một đứa thất phu ?

Cậu nói :

— Vô nhà ăn cơm rồi tính sau. Có chuyện cần kíp lắm. Chú mày làm được thì tao khen thưởng.

Thằng Hốt theo chân cậu Ba vào nhà. Bấy giờ, trời đã tối. Thấy cậu Ba đưa kẻ thù vào nhà, thằng Phép hơi bực bội. Cậu Ba gọi to :

— Thắp đèn lên ! Đem cơm nước ra chớ. Phép đâu rồi ?

Nghe tiếng gọi, thằng Phép nín thinh, vì nó không tán thành thái độ của cậu Ba. Cậu Ba biểu ý, chạy xuống bếp :

— Tao biểu, sao không nghe lời ?

Thằng Phép trả lời :

— Nó là đứa không ra gì, tôi dọn cơm cho nó ăn sao ? [illegible] Tôi thấy kỳ cục quá. Cậu Ba ra lịnh là tôi ra tay...

— Bậy nè ! Nó là đứa xài được.

— Tôi tới công sở, mời thầy hương quản bắt nó về tội sát nhơn, tội ăn trộm !

— Mình là quân tử mà làm vậy thì hơi quá đáng. Vả lại, tao cần dùng tới nó mà. Dọn món gì ra nhậu sơ sơ, rồi tao có cách đuổi nó ra khỏi nhà.

Như thỏa mãn tự ái, thằng Phép mỉm cười :

— Như vậy mới được chớ. Tôi đâu phải là tay em của nó. Đêm nay, cậu chứa nó trong nhà thì nguy lắm đó...

— Đừng lo. Tao đâu ngu dại như mầy tưởng. Nếu khờ khạo thì tại sao tao đem con tao về nhà này được. Ngoài mầy ra, tao chẳng còn tin cậy ai khác.

Trở lại phòng khách, cậu Ba ngồi chờ. Thằng Hốt đoán chừng lúc nãy cậu Ba đã bàn chuyện riêng với bọn tay em trong nhà. Ở lại đây đêm nay: ắt có điều nguy hại. Có thể là cậu Ba với bọn tay em bố trí kỳ lưỡng để bắt trói và tra tấn. Nên tìm cách ra khỏi nhà, chờ dịp khác hãy hay.

Chai rượu thuốc đã đem ra, với hai đôi đũa và dĩa thịt xào. Cậu Ba cầm đũa mời khách, rót rượu ra, uống trước trong khi thằng Hốt tỏ ra dè dặt. Cậu Ba cố ý mở lối thoát cho đối phương.

— Uống đi ! Hai người uống một ly. Uống rồi lo chuyện khác.

— Dạ, chuyện gì ?

— Mầy uống cạn ly, tao mới nói cho mầy nghe Có mầy tao vui lắm. Mầy còn hăng sức chớ !

— Dạ, tôi thì luôn hăng hái, miễn cậu ra lịnh một tiếng.

— Thằng Kéo tới đây để làm gì ?

Thằng Hốt vì ngà ngà say nên trả lời :

— Dạ, nó muốn hại cậu. Không giết nó được, tôi thề không trở lại xóm này.

— Thiệt vậy sao ? Tao không để mầy như thế. Có như vậy thì tao mới hết giận. Hồi xưa, mầy đánh tao một trận muốn ói máu, thân tao như con heo.. Mầy nhớ chớ !

— Dạ, nhắc tới lúc trước, tội nghiệp tôi. Bây giờ theo cậu chớ không theo ông chủ Văn. Ngày nào đó, tôi giết ổng;

Cậu Ba thích chí :

— Thôi, như vậy là quá đáng. Giỏi thì mầy giúp tao một chuyện nhỏ.

— Dạ, cậu nói nghe thử ! Giết thằng Kéo ?

Bàn tay cậu Ba vỗ nhẹ vào vai thằng Hốt :

— Vừa vừa thôi, làm bậy một chuyện nhỏ cho tao coi thử. Mầy bắt sống thằng Kéo, đem về đây cho tao hỏi tội.

— Dạ, dễ lắm !

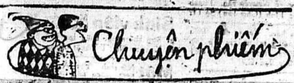
— Cậu Ba nói :

— Mầy đi bây giờ ! Ngày mai, trễ lắm là ngày mốt, đem nó gặp tao. Tao thưởng mầy năm đồng, cứ lấy trước. À ! Quên chớ, trong túi còn tới mười đồng !

(CÒN NỮA)

DA DẺ TƯƠI TRẺ MỊN MÀNG NHỜ : POLIBIL - COMPLEX

Chính Luận



TRONG KHI CHỜ HÒA BÌNH

HỌ NGUYỄN

Nói đến hòa bình lúc này là một điều mỉa mai chẳng khác nào anh nhà nghèo nói chuyện ăn chơi khi túi chẳng có lấy một đồng bạc kẽm. Thế nhưng dù các mặt trận vẫn còn bom rơi lửa bỏng, dù lệnh đôn quân vẫn còn đè nặng trên vai từ cậu 17 đến ông 43, rõ ràng ai nấy đều ngấm ngầm chờ hòa bình. Ngay mấy ông bạn Chợ Lớn của chúng ta cũng giở trò đánh cá giữa tháng 6 sẽ có hòa bình nữa là (giữa tháng sau rồi mà hòa bình chẳng thấy đâu ?). Bao nhiêu cặp mắt đổ dồn về Bắc Kinh, về Mạc tư Khoa, rồi Ba Lê, bây giờ đang nhìn vào cuộc bầu cử bên Mỹ sắp đến. Hòa bình vẫn biệt tăm, biệt tăm nhưng không có nghĩa là không có, dù thế nào đi nữa cũng có hòa bình chứ, không chóng thì chầy. Vậy thì hòa bình đang lửng thửng đến kia, nhưng đến thế nào, ấy mới là vấn đề đáng nói tới.

...Hòa bình đến rồi, người nọ nhìn người kia : hòa bình đến rồi hử ? ừ hòa bình ; hòa bình đến rồi nhưng hòa bình là cái gì, sướng ở khổ nào...,người ta nhìn nhau, người ta ngơ ngác... Có lẽ chuyện trên đây là chuyện khôi hài, khôi hài nhưng không phải là không xảy ra nếu chúng ta không có một sự chuẩn bị đón rước hòa bình ? Có người sẽ hỏi : hòa bình mà cũng phải chuẩn bị à ? Sao lại không, cũng như chiến tranh, hòa bình — nếu tới một cách đột ngột, trong sự thiếu chuẩn bị — sẽ gây xáo trộn không ít, sự xáo trộn hơn thời chiến nữa.

Chiến tranh bùng nổ, trật tự xã hội, guồng máy quốc gia xáo động nhưng vì «tổ quốc lâm nguy», vì «luật cứu nước là luật tối thượng», vì «quốc gia thắng, tất cả còn, cộng sản thắng mất tất cả», dân chúng dễ chấp nhận sự thay đổi đó, chỉ mong sao còn sống sau những ngày khói lửa. Trước cái chết luôn luôn đe dọa, người ta sẵn sàng hy sinh, sẵn sàng lặng yên trước bất công tham nhũng, cũng như sẵn sàng thắt lưng buộc bụng với kinh tế cách mạng mùa thu, sẵn sàng lên đường «tòng chinh giết giặc» theo lệnh đôn quân. Có bất mãn, khổ sở vì đói ăn thiếu mặc thì có sẵn chiến tranh để đổ thừa, sẵn cộng sản để trút uất ức, căm phẫn. Ngày hai bữa ăn, ngủ nơi an toàn... thế là đủ. Về mặt chính quyền cũng khoẻ lắm, chỉ lo về chính trị và quân sự thôi, mấy cái linh kinh khác để cho nó ngủ chờ hòa bình thức dậy hẵn hay. Đối lập cỡ bự thì yếu thế đối lập cỡ nho nhỏ như sinh viên đã có cảnh sát chẳng đáng lo.

Nhưng khi hòa bình đến, vấn đề không còn giản dị như vậy nữa. Bao nhiêu khó khăn đang chờ đón ta đó. Khi chiến tranh tới, mọi trật tự đều đảo lộn để thay thế bằng một trật tự mới để phù hợp với nhu cầu chiến tranh, nhu cầu đất nước. Hòa bình về rồi, mọi trật tự một lần nữa lại được đảo lộn để hợp với tình thế hơn. Nhưng lập nên một trật tự mới nhất là khi không có những yếu tố bắt buộc (như thời chiến, có thể lấy cớ nhu cầu chiến tranh để phá vỡ trật tự cũ) không phải là chuyện dễ dàng gì. Làm sao có thể đưa người thanh niên sau bao năm chiến đấu tiếp nối lại việc sách đèn dở dang ? Làm sao đưa người dân quê đang tị nạn ở thành phố trở về quê hương khi ngôi nhà cũ đã đổ nát, mảnh ruộng cũ còn đầy lỗ bom rơi. Làm sao giải quyết nạn thất nghiệp có thể xảy ra trầm trọng với hơn một triệu quân nhân giải ngũ (có thể ít hơn nhưng vấn đề vẫn nan giải) ? Làm sao và làm sao... Bao vấn đề đang đứng chờ đó. Hòa bình vấn đề quân sự tạm yên, các nhà lãnh đạo phải dương đầu với bao vấn đề khác ngủ yên trong thời chiến giờ đây thức dậy. Phải làm gì với một nền kinh tế đổ nát với một xã hội vô cùng hỗn độn, một chính sách giáo dục vô rừng một nền canh nông, kỹ nghệ buồn bã. Dân chúng dễ dàng chấp nhận mọi sự trong thời chiến bao nhiêu thì khi hòa bình khó khăn bấy nhiêu. Bấy giờ nhu cầu không chỉ là cơm ăn áo mặc nữa mà còn nhiều nhu cầu, nhiều đòi hỏi khác. Ngoại bang cũng thế họ khó còn lý lẽ để chi viện trợ hậu hỹ cho chúng ta nữa. Một ngày mai hòa bình như thế thê thảm chẳng khác gì làm lại căn nhà với cái nền hoang và không xu dính túi.

Vì vậy vấn đề cần phải lưu ý là chúng ta phải chuẩn bị hòa bình ngay từ bây giờ để tránh một sự xáo trộn mai sau. Chuẩn bị như thế nào, đó là việc của chính quyền và những người có trách nhiệm với dân chúng được cơm no áo ấm hơn không phải khổ sở xã hội được ổn định hơn chứ không phải rơi từ hỗn độn này sang một hỗn độn khác. Một quốc gia vươn lên hùng mạnh, một xã hội trật tự, đời sống người dân thăng bằng, đó là những gì người dân muốn những nhà lãnh đạo nỗ lực làm hôm nay để ngày mai có. Tuy vậy, không phải mọi việc đều để những ông bự làm, còn dân chúng thờ ơ. Thờ ơ là một căn bệnh khá nguy hiểm nơi người dân việt chịu nhiều lầm than này. Chúng ta hãy chuẩn bị, ngay từ giờ. Không phải bây giờ nhìn bom nổ, đạn rơi, chúng ta có quyền bỏ rơi bổn phận trách nhiệm, Mọi việc chúng ta làm không phải chỉ dồn dồn vào ngày hôm nay, còn phải nhớ đến ngày mai nữa. Hãy làm việc trong tin tưởng, dù bên cạnh ta một người vừa ngả gục dù bên cạnh ta một căn nhà vừa đổ.

Chờ hòa bình, dễ và khó vậy thay. Bây giờ xin trả quý vị lại với hiện tại, với chiến tranh, với những khổ đau khôn nguôi. Chúng ta trở về với hiện tại nhưng mong rằng với cái nhìn khác, mới hơn.

HỌ NGUYỄN

ĐÁP LUẬT

Luật gia TRẦN-VŨ phụ trách

Cậu Ngô Anh Tuấn (Gòvấp)

HỎI : Nguyên tôi sanh năm 1956 là con trai út trong gia đình có cha 55 tuổi, mẹ 50 tuổi. 2 anh lớn hiện đang phục vụ trong quân đội VNCH

1/ Về tình trạng gia cảnh hiện tại, sang năm tôi có thể xin hoãn dịch về «gia cảnh» không ?

2/ Trong trường hợp tên mẹ trong các giấy tờ 2 anh và chị của tôi là : Lê thị Phúc mà trong các giấy tờ tôi lại là Lê thị Quang (vì sự lầm lẫn lúc làm khai sanh cho tôi nên bây giờ các giấy tờ như Học bạ, căn cước Lược giải cá nhân,.. đều phải theo đúng khai sanh). Vậy trường hợp này, hồ sơ hoãn dịch gia cảnh của tôi có được cứu xét chấp nhận không ?

— Nếu không tôi phải làm những thủ tục ra sao để điều chỉnh tên mẹ hay xin tòa xác nhận hộ giấy chứng nhận cùng mẹ ?

NGÔ ANH TUẤN
GÒ VẤP

ĐÁP 1/ cậu có thể được hoãn dịch vì lý do là thanh niên độc nhất còn lại trong gia đình có anh đang tại ngũ.

2/ Nếu anh của cậu cùng cha khác mẹ với cậu, lý do hoãn dịch vì gia cảnh vẫn được, chấp nhận. Tuy nhiên nếu anh của cậu cùng mẹ thì cha của cậu nên xin điều chỉnh tên mẹ trong giấy khai sanh của cậu bằng cách làm đơn tới tòa án nơi sanh của cậu kèm theo giấy giá thú và khai sanh của anh cậu, tòa sẽ lên án điều chỉnh giấy tên mẹ trong giấy khai sanh của cậu.

Cậu Lê thành Nhân

Cháu là 1 học sinh sanh năm 1956, tháng 7-1972 tới đây cháu bắt đầu nhập học lớp 11 (đệ nhị) (tức niên khóa 72-73). Thưa Chú như vậy cháu có theo đúng luật mới : Tuổi tối đa nhập học lớp 11 là 16 tuổi không ?

Và khi học xong lớp 11 (NK 72-73) thì cháu có được hoãn để tiếp tục học lớp 12 (đệ Nhất) không ?

ĐÁP : Cháu đúng tuổi khi theo học lớp 11 nên dầu sa nắm còn lệnh đôn quân thanh niên 17 tuổi, cháu vẫn được hoãn dịch để tiếp tục lớp 12 nhưng với điều kiện là cháu phải có đủ điểm trung bình được lên lớp.

ĐI COI KẾT QUẢ SĨ TỬ TÍ-HON

phóng sự của Mỹ Thịnh

Cứ mỗi độ hè về, đô thành lại tấp nập cảnh «con nít đi thi đông quá trời» của kỳ thi vô lớp 6, kỳ thi đầu tiên của đời học sinh cũng như mỗi mùa thi.

Tôi ở 1 khu chung cư mà đa số bà con vào nhất định gọi là chung cư «tới thuở giờ»

Miền Bắc, sư Ấn Quang khua mõ.
Miền Tây, cô Bắc Hà kéo chung.

Khu này có rất nhiều đường xe Lam qua lại, nên sĩ tử tí hon cũng chịu khó đi tới trường xa gần để ... nào ngược Gia Long, nào ngang Petrus Ký, nào xuôi Nguyễn an Ninh, Sương nguyệt Anh... Thi xong vô nhà kháo nhau bài thi khó dễ, coi kết quả cũng rủ nhau nhộp nhịp nên dù không có con cháu nào thi cứ tôi cũng bị lôi kéo vào cuộc vui đó.

Ngày thi là thứ tư 21-6. Vậy mà mới khoảng 11 giờ sáng thứ bảy 24-6, tôi đã nghe thấy léo xéo tiếng khoe « đã đậu rồi » của một vài em ở hỏi ra là sĩ tử trường Nguyễn an Ninh. Tôi nghĩ là em nói giỡn nên hỏi.

— « Bộ, giám khảo cho tên tụi bây vào lọ rồi rút thăm hay chấm xí cô hồn, mà lẹ vậy ? »

[illegible] tôi đã ghé cổng trường Nguyễn an Ninh và đã thấy đông người đứng coi tấm bảng cỡ ghi những hàng số rõ ràng, đẹp đẽ hai màu phấn. Vui miệng bàn góp với ông hàng xóm cũng đứng gần, tôi cũng nhắc câu bông đùa khi nãy, thì được ông gác dan đứng trong cổng lên tiếng cho hay sở dĩ kết quả có sớm là do các thầy làm việc luôn mấy ngày đêm mà bài thi tất cả đều chấm hai lượt.

Rồi từ hôm đó, tôi lai rai cưỡi ngựa sắt, đi coi kết quả tại nhiều trường ở thủ đô, bao gồm đủ màu sắc như : 4 nam, 3 nữ, 5 hỗn hợp, hoặc 7 phổ thông, 2 tổng hợp, 3 Trung tiểu học. Tôi có thu thập các dữ kiện hầu hi vọng kiểm điểm kỹ càng nhưng rất tiếc đa số các trường không yết điểm của mỗi thí sinh mà chỉ ghi hạng, nên sự so sánh kém hào hứng. Ngoài ra với tư cách riêng tôi khó dò hỏi ở hội đồng thi các số thí sinh chính thức nộp đơn cũng như hiện diện, nên đành coi số ký danh lớn nhất trên bản kết quả như số thí sinh dự thi, thiết tưởng theo định luật số nhiều sự chấp nối đó có thể chấp nhận được. Và đây là kết quả tôi đã ghi và tính ra suất bách phân.

Trường	Ngày yết kết quả	Số thí sinh dự thi	Số thí sinh đậu	Số thí sinh đậu vớt	% (1)	% (2)
Trương vĩnh Ký	29-6	2382	507	51	23.4	10.0
Chu văn An	27-6	939	304	27	— 35.3	8.9
Võ trường Toản	27-6	1487	322	30	23.7	9.3
Nguyễn an Ninh	— 24-6	855	244	35	32.7	14.3
Gia Long	— 1-7	4433	825	75	20.3	9.1
Trưng Vương	28-6	1404	352	40	27.9	11,4
Sương Nguyệt Ánh	29-6	1172	120	40	— 13.7	— 33.3
Mạc đĩnh Chi	26-6	2049	540	41	28.3	— 7.6
Nguyễn Du (Trần-L-cũ)	28-6	1473	362	31	26.3	8.6
T.T.H Hùng Vương	1-7	3165	671	?	21.2	?
T.T.H Lê-văn-Duyệt	26-6	594	126	21	24,7	16.7
T.T.H Hoàng-T-Năm	26-6	563	135	?	24,0	?
CỘNG CHUNG :		20.536	4373	391	23.1	8,9

Cột (1) chỉ o/o số học sinh được thâu nhận học (kể cả đậu và vớt) so với số dự thi.

Cột (2) chỉ o/o số thí sinh đậu vớt (tức con quân nhân công chức) so với thí sinh đậu chính thức.

Tôi xin lần lượt phân tích so sánh để quí vị phụ huynh học sinh đồng lãm và suy gẫm, rút tỉa kinh nghiệm :

Xét vì ngày niêm yết kết quả, trường Nguyễn an Ninh «cho ra» lẹ nhất ; «ngâm kỹ» nhất là hai trường Hùng Vương và Gia Long. Tuy không là bốc sư, tôi cũng phỏng đoán là ... ông Hiệu trưởng Nguyễn an Ninh còn trẻ trung bảnh bao lại chịu làm ban đêm, thường là mát mẻ dễ chịu hơn ban ngày nên kết quả mau là quá đúng (Mong rằng các thầy ở trường đó «làm đêm» mà đừng «dí đêm» tốt nghiệp học sinh).

Cụ Hiệu trưởng Hùng Vương, già cả «cúp bịnh thiếc» nên mãi 9g sáng 1-7 mới chịu «trân» nồi tấm bảng ghi số ký danh vài trò trúng tuyển, còn danh sách cũng phải hẹn sẽ có sau, thì đâu có trái lẽ tạp hóa. Riêng bà Hiệu trưởng Gia Long, tuy tuổi chưa già, hãy cần ở độ hồi xuân, nhưng sùng tư tưởng Hồ xuân Hương (phụ nữ mí nhau) quá thuộc bài thơ «Dệt Cửi», nhất là đoạn kết, nên đã nhất định «ngâm cho kỹ», thì cũng không sai. Bà lại không quên cả bài thơ «xướng họa» giữa Hồ nữ sĩ và Phạm Chiêu Hổ [illegible] nên hẹn trước là 17g chiều 1-7 có kết quả, thì 9g30 sáng 1-7 tôi đã coi được bảng đáo rất đầy đủ ở 2 cổng trước sau. Việc yết kết quả sớm muộn này thường gây bàn tán thắc mắc: Người bảo có sớm cho trẻ nó mừng, cho hết ai nhờ cậy, cho cái «tô lô phôn» nó nghỉ ngơi. Người lại bảo để kết quả trễ trễ mới có «giá» mới để «trao đổi».

Xét cách niêm yết, thì trường Nguyễn an Ninh quả có điều «cao tay ăn dù sinh sau đẻ muộn nhất, đã chiều thị hiếu cố gắng cho yết kết quả thật sớm với tấm bảng lớn chỉ ghi sĩ tử đậu theo thứ tự số ký danh, còn danh sách đầy đủ họ tên và thứ hạng thì yết sau đó vài hôm. Trường Nguyễn Du mới di chuyển về cư xá Sĩ quan Chí Hòa ở niên khóa này đã lập kết quả tỉ mỉ nhất : danh sách nam nữ thí sinh riêng biệt, sắp hạng cũng riêng, trong bảng đậu chính thức cũng như vớt, ghi đầy đủ điểm và thứ hạng. Lại có điểm độc đáo là ra thông cáo yêu cầu mọi người tố cáo sự gian lận dù của giám khảo hay thí sinh và mọi sự chạy chọt, hứa hẹn, chính trường đã thẳng tay loại một số em ngay trên tờ kết quả với các lý do ghi bên cạnh.

Trường Hoàng thụy Năm không có danh sách đậu vớt quên chăng ? Trường Hùng Vương thì hiện chưa có kể cả danh sách, điểm số thứ hạng. Hai trường T.T.H. Hoàng thụy Năm và Lê văn Duyệt còn không cho sắp xếp thí sinh ngồi thi theo thứ tự a, b, c,.. như thường lệ, chẳng có dấu ý nào : không có thí giờ hay muốn bồ bịch ngồi gần nhau, (bằng cớ là trên bảng kết quả có những em không cùng vần mà số ký danh gần nhau). Trong 12 trường chỉ có 5 trường ghi số điểm của thí sinh kỳ dư chỉ ghi thứ hạng mà thôi. Thiên hạ cũng thắc mắc lắm : thêm một cột điểm, tốn công tốn của là bao nữa cũng tiếc. Xin quý vị chánh chủ khảo tự hậu nên chiều bà con phụ huynh, vì đó cũng là một cách đo lại sức học con em, lại tỏ sự ngay thẳng không dấu diếm của quí vị làm thầy

Xét về tỉ số đậu (kể cả vớt) thì : trường Chu văn An cao hơn cả, tức dễ đậu nhất (35.3o/o) có thể vì chung quanh còn nhiều trường, (có thể vì nhiều người nghĩ đó là ngôi trường có tiếng từ lâu sợ khó, không muốn thi vô. Trường Sương nguyệt Anh có tỉ số thấp nhất (13.7o/o) có lẽ thiên hạ nghĩ ngôi trường mới mở ít ai biết bèn « mại dô » hoặc ham là trường tổng hợp sĩ số ít hơn dạy sẽ kỹ hơn. Ở đời có chuyện có lẽ làm cầm nên tục ngữ có câu « đất chỗ buồn, buồn chỗ bán » là vậy. Tỉ số đậu chung cho cả 12 trường là 23.1o/o tức đã tiến hơn các năm trước ; tiếp đây xin kê các tỉ số cũ cũng tại Saigon chung cho cả trường, theo kết quả của nha khảo thí bộ giáo dục mà tôi dò điều nghiên được :

Năm	Tỉ số đậu o/o	Năm	Tỉ số đậu o/o
1962	13,8	1967	12,3
1963	6,7	1968	15,7
1964	9,2	1969	11,8
1965	10,1	1970	16,7
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Xét về tỉ số giữa thí sinh được vớt so với số đậu chính thức thì trường Sương nguyệt Ánh đã dành cho giới quân công một sự ưu đãi lớn nhất, vượt xa ả mức do bộ ấn định là 10o/o. Tôi đoán là : bà Hiệu trưởng dĩ nhiên là Công chức rồi, đức phu quân chắc là quân nhân, cái tên của bà có nghĩa : «cành vàng» chứng tỏ bà con nhà dòng dõi, tức xưa kia làm quan, vậy cũng là công chức.

Bà lại cự phách trong làng giáo sư Pháp văn nên nhớ kỹ câu người Pháp nói «cái gì giống nhau thì dễ kết hợp với nhau» nên chẳng ngạc nhiên gì khi thấy bà tận tình nâng đỡ quân công còn trường Mạc đĩnh-Chi nhận con quân công với tỉ số nhỏ hơn cả (7.6o/o) thường hoặc vì thấy gần quanh đó sẵn dân Tàu ít dân quân công lấy như vậy là quá đủ rồi.

Xét về số điểm mà 5 trường đã ghi

Trường		Điểm cao nhất	Điểm đậu chính thức	Điểm đậu vớt
— Trương vĩnh Ký		52.75	38	35.00
— Chu văn An		51.50	33	30.50
— Nguyễn Du	Nam	48.50	33	31.25
	Nữ	50.75	32,50	31.75
— Lê văn Duyệt		53.50	33.25	31.75
— Hoàng thụy Năm		53.00	28.50	?

Tôi thấy điểm cao nhất do một em thuộc trường Lê văn Duyệt và điểm nhỏ nhất để được vớt ở trường Chu văn An. Bài thi ở hai loại trường Trung học và Trung tiểu học, thang điểm tại mỗi trường đều khác nhau, nên giá trị hơn kém dĩ nhiên chỉ là tương đối, nhất định không thể khẳng định là khi đậu ở trường nào khó hơn. Lại thử so sánh nam nữ sĩ tử của trường Nguyễn Du thì thấy nữ sinh đã đạt được điểm cao hơn và khi vớt điểm của nam sinh cũng bết bát. Thật là nữ sinh khá dy và âm thịnh dương suy.

Trời đất sinh ra có ngũ hành, đạo làm người gồm ngũ thường thì bài tôi viết cũng có năm nhận xét. Mặc dù là chuyện nhằm góp vui cho độc giả, tôi cũng cố thâu thập tài liệu xác thực, sốt dẻo và «phụ đề» tuy có hà bước mà vô tư.

Giữa mùa «thiên địa vi lô» của Sàigòn: ngoại trừ những ngày có các trận bão rớt mang tên đẹp như các cô gái, nếu có bạn đồng nghiệp nào trách : nghỉ hè không nghỉ cho khoẻ mà lại đem chuyện thi của con nít làm bận lòng người lớn, thì tôi xin «lẩy» mấy câu Kiều để tạ lòng tri kỷ và cũng để kết thúc bài này :

Rằng quen mất nết đi rồi
Mà trong nghề nghiệp có người có ta
Giúp vui «chuyện phiếm» trong nhà
Sưu tầm tài liệu, bút hoa vẽ vời.

Saigòn, ngày thứ bảy đầu tháng 7.

MỸ THỊNH

Giải đáp thắc mắc Quân dịch

trả lời ông Phan văn sâm.31/702 Trần khắc Chân sàigòn

Trường hợp ông không hội đủ điều kiện để được cứu xét hoãn dịch gia cảnh với lý do là con một của gia đình có cha mẹ trên 60 tuổi ; vì ông còn 1 người chị nữa ở trong gia đình nên ông không phải là con một.

Trả lời 1 số các em học sinh ở Saigon

Có chứng chỉ Tú Tài 1 cũng được dự kỳ thi tuyển theo khóa sĩ quan hiện dịch của Trường Võ Bị QG Dalat nhưng khi trúng tuyển phải bổ túc văn bằng Tú tài 2 mới được thâu nhận nhập học.

Các em có thể viết thư về Trường VBQG Dalat, kbc 4027 (Phòng Tuyển Thâu) và sẽ được giải đáp mọi thắc mắc liên quan đến khóa 29 Sĩ quan Dalat,—

Trả lời ông Đỗ văn Lộc, ở Rạch Giá

Muốn xin hoãn dịch gia cảnh về lý do là con một của đình có cha góa trên 60 tuổi, ông phải nộp tại Phòng Quân Vụ tỉnh Rạch giá một hồ sơ xin hoãn dịch gồm các văn kiện sau đây :

— 2 đơn xin hoãn dịch (theo mẫu ấn định).
— Bản sao căn cước của ông và thân phụ ông.
— Chứng chỉ hành chánh
— Bản sao biên nhận đã khai lược giải cá nhân
— Bản sao Tú tài 1 (nếu có)
— Khai tử của thân mẫu ông.
— Giấy chứng nhận không tục huyền của thân phụ ông

Trả lời ông Trần Quý Anh, cư xá công chức Công Lý

1- Cựu đoàn viên BĐTB từ 18 đến 38 tuổi sẽ lên đường nhập ngũ trong thời hạn từ 16 đến 31-7-1972 nếu không được hoãn dịch còn hiệu lực.

2- Các công chức Quốc Phòng thuộc thành phần tối cần thiết, được cơ quan xử dụng lập danh sách hoãn dịch để nghị lưu giữ để chờ Bộ này phổ biến kế hoạch đơn vị bộ quân sự đối với các đương sự

3- Các tổ chức thuộc các công ty đã được ủy ban QG nhân lực xếp hạng ABC, nhưng không có tên trong danh sách những người hội đủ tiêu chuẩn hoãn dịch do UBQGNL ấn định, sẽ phải nhập ngũ hạn chót ngày 30-6-72 nếu thuộc lớp tuổi 39-43, hoặc ngày 31-7-72 nếu thuộc thành phần cựu đoàn viên BĐTB từ 18 đến 38 tuổi.

trả lời ông Trung Hậu ở sàigòn

Các binh chủng TQLC. Dù và BĐQ. đang tuyển mộ tân binh. Nếu có học bạ lớp 10 sẽ được nhập học khóa đào tạo Hạ sĩ quan Trừ Bị

Trường hợp là học sinh Tư Thục, học bạ phải có kiểm nhận của Nha Trung Tiểu Học, hoặc trường Trung Học Công lập ở địa phương, mới có giá trị.

Trả lời cậu Lê thiện Quảng, 14/1 Phan Đ.Phùng Saigon

1) Cậu không hội đủ điều kiện để được cứu xét cho hoãn dịch về lý do là con 1 trong gia đình có cha mẹ già trên 60 tuổi vì song thân cậu mới ngoài 50 tuổi và cậu còn 1 chị 1 em gái nữa.

2) Cậu cũng không hội đủ điều kiện để xin phục vụ gần nguyên quán hay đơn vị không tác chiến vì thân phụ cậu chưa đủ 60 tuổi.

Trả lời em Lý ngọc long ở Quận 2, saigon

Trường hợp em không hội đủ điều kiện luật định để xin hoãn dịch gia cảnh với lý do là thanh niên độc nhất còn lại trong gia đình có anh sắp tại ngũ vì em còn 2 người em trai nữa.

Trả lời cậu Tra Hoàng ở Biên Hòa

1) Cậu hội đủ điều kiện để xin hoãn dịch gia cảnh về lý do là thanh niên độc nhất còn lại trong gia đình có 2 anh đang tại ngũ.

2) Ngoài người anh đang phục vụ ở đơn vị đã có chứng chỉ tại ngũ, cậu có thể nộp trong hồ sơ xin hoãn dịch gia cảnh 1 chứng chỉ hành chánh trên đó có ghi rõ danh hiệu, KBC và địa chỉ TTHL của người anh thứ hai, trong khi chờ đợi Trung tâm huấn luyện cấp chứng chỉ tại ngũ.

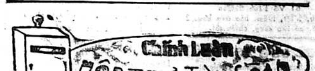
Phải xin hoãn dịch gia cảnh trong thời gian đang được hoãn học vấn vì có nộp hồ sơ trong lúc còn hợp lệ quân dịch mới được cứu xét.

Trả lời cậu Nguyễn xuân Hạnh ở Saigon

Nếu 2 anh em ruột cùng phải trình diện nhập ngũ 1 ngày, cậu có thể làm đơn tới Nha Động viên, KBC 3567, xin triển hạn nhập ngũ 1 thời gian để chờ chứng chỉ tại ngũ của anh cậu gửi về bổ túc hồ sơ xin hoãn dịch gia cảnh vì lý do thanh niên độc nhất còn lại trong gia đình có anh đang tại ngũ.

TÌM VIỆC

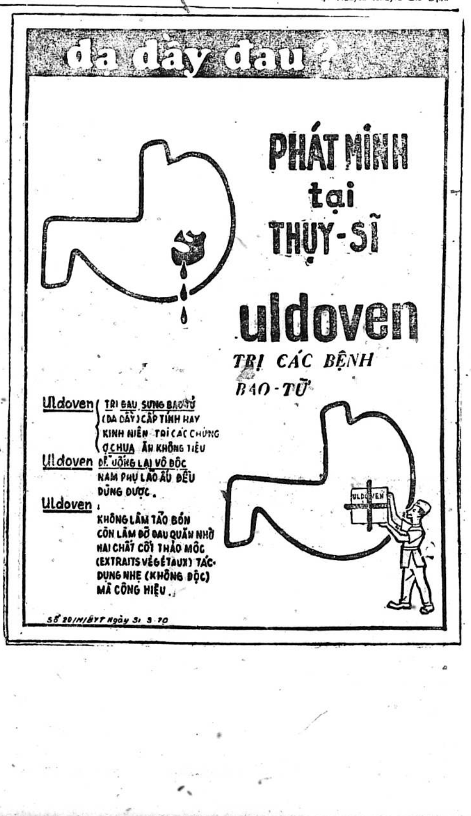
— Cần 1 việc làm vài tiếng ban đêm khá ngoại ngữ lương 2, 3 ngàn để có tiền tiếp tục học hết phần 1. Ai cảm thông liên lạc về Miss Khanh 49 Nguyễn Khuyến Gia Định

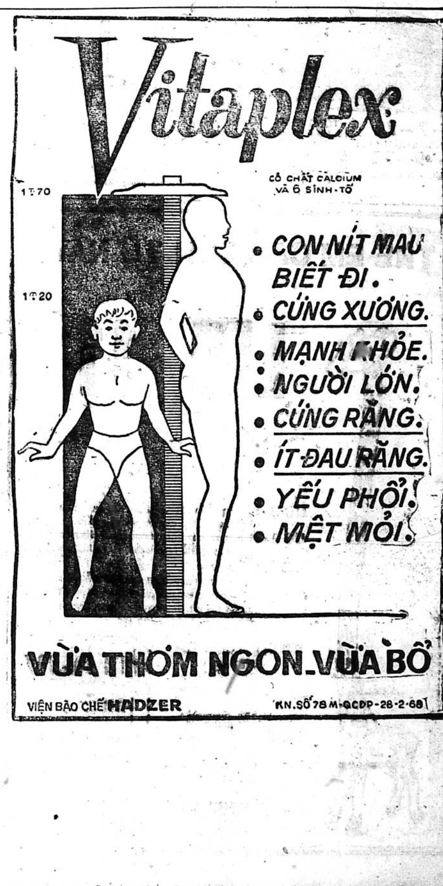


THƯ ĐÃ NHẬN ĐƯỢC

BÀI : Thi đua tòng quân (Đào văn Lễ) Thế giới nguyên tử (Lương khắc Hiền) — Ngũ Long công chúa (Syna Đan Trà Mi) — Nhạc Hùng (Văn Tinh) Lệnh đôn quân và lệnh bà xã (Lan Thy) — Hiếu kỳ (TK) Thư hồi âm của người em đôn quân 17 tuổi (Nguyễn trọng Thăng) — Đi thi trường công (Tuấn Anh) Sau cơn mưa (nhãi ranh) — Quan quân lý (Võ Triều) Tôi không sợ đi lính (Phạm c Trung) — Bàn về vấn đề (Du học sinh) — Một ngày thi luật (T.Q) — De Gaulle và Domvidon. Mười năm dạy học và thành kiến tai hai (Chu minh Thụy) — Chín người mười ý và phụ nữ Việt Nam (Nguyễn đôn Mẫn) — Nhân vụ trong quân ngũ (Vũ Tiến) Nghe lan sóng R dio (Vũ khôi Bửu) — Trong khi chờ hòa bình (Nguyễn) — Sự sống của kẻ nghèo (Vũ Thèy) —

BÀI : Tô Giang đại hoạt cảnh (Tếu Sà) — Gái đứng chỗ ngứa và Thế cờ tàn cuộc (Lê Huy Đô văn) — Phim kiếm hiệp (L. Hoàng) — Bàn về bài C.C. Français của N.T.C (N.T.H) — Thư viết văn (QG Hoàng Lan Giao) — Hạn chế sinh đẻ (Đại Hải)





HỌC

Một nhóm SV Đại Học Sư Phạm năm cuối ngành đệ II cấp, tận tâm, nhiều kinh nghiệm nhận dạy về Toán Lý Hóa từ lớp 12AB trở xuống. l/l Nghiêm 178/7 Pasteur. SG hoặc Phương 331 Thành Thái CL.

NSV Đã dạy nhiều nơi nhận kèm tư gia bậc tiểu học Hỏi cô Lan 385/20 Phan đình Phùng Sg III

SV Y Khoa và Kỹ sư nhận kèm tư gia từ Đệ Nhị trở xuống Liên lạc 35/23B Phát Diệm Saigon

Phòng phiên dịch TVC Anh, Việt, Pháp

... Phòng 104 ĐT. 93.567 (trước rạp Casino Sg).
Dịch đủ các tài liệu văn chương báo chí thư từ và kỹ thuật.

Lớp nhạc Căn bản. Guitare Mandoline Harmonica, dạy từng người. Do GS LÂM CAO KHOA hướng dẫn hỏi tại 150 Nhật Tảo CL. Sg : 9-11g Ch : 16-18g

Dạy Cắt May thực hành

Nhà may Hương 736 Phan đình Phùng Saigon. Chuyên dạy các môn gồm áo dài xưa và nay. Raglan Danyline quần Patte. cigare áo Blouse, chemise. Tunique Robe soirée, Mini.Maxi. Midi. Bảo đảm 3 tháng rành nghề. Do chủ nhân tận tâm hướng dẫn.

HỌC LÁI XE Ở ĐÂU ???

— Muốn lái xe giỏi, mau thành nghề, lấy 3 dấu cùng 1ngày, học phí hạ hỏi thể lệ và ghi tên nhập học tại Trường Dạy Lái Xe **BÁCH VIỆT** số 214A Trương tấn Bửu Phú Nhuận Saigon. Trường **BÁCH VIỆT** mỗi tuần thi 3 kỳ. Đậu 99%. Đặc biệt lớp cấp tốc 3 đến 5 ngày thì đậu Đ.T 42.692

HỌC LÁI XE

10 Jeep và Daihatsu thực tập, bảo đảm thi đậu. Học phí hạ. Lớp đặc biệt cho người kém chữ, bận việc, lớp cấp tốc 3 tới 5 ngày. Ghi tên **ĐẠI NAM** 808, 1011 Trần hưng Đạo (gần ciné Opéra) Saigon. Đ.T. 37201. 239 Nguyễn tri Phương (Ngã 6) Cholon. 474 Phan thanh Giản (góc Cao Thắng)

DẠY CẮT MAY

61 Võ Tánh Saigon
Âu, Việt, Đầm. bảo đảm khóa 2 Tháng có lớp sáng. chiều tối.

Học sửa xe Nhật

Honda,Suzuki. Yamaha, Bridgestone Lý Thuyết và thực hành Khóa cấp tốc 15 ngày, Học phí 5000đ. Ăn ở 3500đ. Mãn khóa cấp bằng. Ghi tên mỗi ngày Đại Nam số 808 và 1011 Trần Hưng Đạo (gần ciné Opéra) 239 – 241 Nguyễn Tri Phương Ngã 6 CL

Nữ Sinh viên khoa học nhận kèm từ lớp 12 trở xuống hỏi Cô Loan 575/19 Phan thanh Giản (SG)

SV MGP cựu. Marie Curie nhận kèm trẻ từ 2nde trở xuống Hỏi cô Lan 161/7 Tự Đức Sg I.

Etudiante (ex Couvent des Oiseaux) donne cours de. Français et de Math— Moderne. Chasse de 6e-5e-4e-3e- S'adresse à : Mlle Dung. 124A Phan Thanh Giản Saigon

Nhà May Đakao

Chuyên môn áo dài Raglan. đồ đầm, các kiểu áo cưới, dạ hội lấy liền.

DẠY CẮT MAY

Cấp tốc 1 tháng biết cắt may, ... 60 Nguyễn Huy Tự Đakao (Ngã tư Cầu Bông) Đ.T 96.292.

Lớp khiêu VŨ

Phượng Hoàng

dạy riêng từngngười, với nhiều bước mới hợp với thời đại, dễ hiểu do Vũ sư nam vànữ chỉ dẫn, âm thanh nổi bảo đảm mau hiểu. 57A Nguyễn đình Chiểu 57 A Tân Định Saigon

Thợ Máy Xe Hơi

Khóa cấp tốc 1 tháng học sáng chiều tối thực hành đủ loại máy do các GS Kỹ Thuật phụ trách. Khóa thường lệ 2 tháng. Học phí 5 500đ Bảo đảm rành nghề. Mãn khóa cấp bằng.Nội trú 6000 1 tháng, Ghi tên mỗi ngày tại ĐẠI LÂM 474 Phan thanh Giản (góc Cao Thắng) và ĐẠI NAM 239-241 Nguyễn tri Phương Ngã 6 Chợ lớn.

HỌC KỸ NGHỆ LẠNH

GS tốt nghiệp Sư Phạm Huấn Nghệ tại Mỹ đã có 22 năm nghề. Hướng dẫn lý thuyết, thực hành cách nạp ga, mắc rờ le; sử dụng đồ nghề và đo pan bằng máy điện tử. Trường sở đầu tiên mở lớp Kỹ nghệ lạnh, đào tạo nhiều thợ giỏi nay trở thành chuyên viên Trưởng xưởng. Chủ tiệm, Huấn Luyện viên làm việc khắp nơi, Đại Nam 808 Trần Hưng Đạo. 239 Nguyễn tri Phương Ngã Sáu Chợlớn. Học phí 9.000đ Ăn ở 6000đ- Lớp vấn dây (bobinage) 6000đ.

HỌC RADIO — T.V.

25-6 đến 4-7-72 khai giảng các lớp
RADIO-AMPLI
sáng chiều tối,H.phí 6000đ đặc biệt mỗi học viên ráp sửa 1 máy,khóa 1 tháng rưỡi.
Lớp Radio Transistor sáng và chiều
Lớp sửa TV
Denon, National, Sanyo, Sharp. Toshiba.HP 9000đ.Do GS.Kỹ Sư Điện tử phụ trách 2 học viên sửa 1 máy, Khóa 2 tháng. Bảo đảm. Mãn khóa cấp bằng.Ăn ở 6000đ
ĐẠI NAM
474 Phan thanh Giản (góc Cao Thắng) 808 và 1011 Trần hưng Đạo (gần ciné Opéra) 239 Nguyễn tri Phương Ngã 6 CL.

Nhận kèm Pháp văn từ 7è đến 3è Hỏi cô Vân 205 Lê thánh Tôn(Sg)

Hình thờ lưu niệm - mộ bia

(Dùng hình đen trắng làm ra hình màu tuyệt đẹp)
— In trên Plastic Acryl dày 2 ly trong suốt.
— In trên gạch men dĩa sứ
— Hình thờ các tôn giáo bác sâu Mặt bình ... men hỏa bọc hoặc Formica. Cam đoan mới, lạ bền đẹp, rẻ nhất VN ...
Tại HOÀNG VIỆT Electronic 642Phan đình Phùng. Saigon (gần chợ Bàn Cờ)

Trường máy chữ «NGUYỄN VÕ»

Thành công nhất, 40 máy Việt Pháp. Anh, hoạt động suốt ngày. 3 năm đều được chiếm giải kỳ tranh Quán Quân (1962—63—66) có lớp Hàm Thụ.
IN RONÉO — ĐÁNH MÁY ĐƠN TỪ — PHOTOCOPIE
Trên 10 năm phục vụ khách hàng với tiêu chuẩn ĐẸP ĐÚNG HẸN KHÔNG SAI bất cứ ngoại ngữ nào
RONÉO NGUYỄN VÕ
221, Phạm ngũ Lão — Saigon
Đ.T. 23.893

DẠY CẮT MAY

ÂU PHỤC PHỤ NỮ
Do Cô Nguyễn bạch Tuyết tốt nghiệp tại Paris của trường Guerre Lavigne với những cấp bằng MODELISTE TOILISTE Cap HAUTE Couture từng đào tạo những giảng viên hiện đang mở tiệm mở lớp dạy cắt may vớiMéthode Guerre Lavigne chỉ giảng tận tâm nhận từng nhóm nhỏ không quá 6 người Xin ghi tên trước tại 347 Phạm ngũ Lão, Khai giảng khóa mới 107 Sáng Chiều.

ANH NGỮ

Giáo Sư Trần Việt Anh

130 Pasteur P. 104 Đ.T. 93567
(trước rạp Casino Saigon)
Phòng lạnh. Lớp 10 hv— Sáng, chiều, tối, Chuyên dạy các lớp ĐÀM THOẠI và THÔNG DỊCH VIÊN. Bài có thâu vào băng để hv. luyện giọng thêm ở nhà. GS. Mỹ kinh nghiệm. Đặc biệt lớp ANH PHÁP VIỆT dạy đủ môn dành cho trẻ em từ 5 tuổi. Sáng. Chiều.
LỚP MỚI 03-7-72

HỌC RADIO- TV-TRANSISTOR

770 Phan đình Phùng Đ.T 93296
Lớp mới : 4 và 10—7—72
RADIO Đèn căn bản cấp I Sáng-Chiều RADIO cấp II ráp sửa Push Pull Hifi Stereo Radio 3 băng — Lớp đặc biệt Trưởng Xưởng : ráp sửa R' Transistor mạch in, Tuner, Ampli, Tape Recorder cassette — TV đèn thực hành sáng tối khóa bổ túc Đặc biệt t hoàn toàn sửa chữa R transistor 2,3 băng và Cassete đủ loại có nội trú.

Một nhóm Sinh viên Kỹ thuật Phú Thọ năm cuối tận tâm Nhận kèm tư gia toán lý hóa từ lớp 11 trở xuống: Thư từ liên lạc Hạnh 117 Tôn thất Đạm (Sg) TL 91.845

Lớp dạy làm Hoa

Mỗi ngày có dạy Sáng và chiều. — Khóa hoa cưới : thật đẹp nhanh chóng — Khóa hoa cài áo. cắt tóc hoa Ruban — Khóa hoa trang trí từ khóa 1 đến VIII Hoàn toàn theo phương pháp Nhật Bản Hỏi : 337/14 bis Lê văn Duyệt SG.

Lớp dạy Cắt May Đức Hạnh

438 Hai bà Trưng Tân Định
Dạy cắt may đồ Đầm, quần Tây, áo dài Raglan, đủ kiểu mới, Dạy cắt theo Catalogues do Bà hiệu trưởng nhiều năm kinh nghiệm tận tâm chỉ dẫn. Kết quả mau chóng- Có khóa mở tiệm, hay xuất ngoại.

MAI

DẠY CẮT MAY
ÂU PHỤC PHỤ NỮ, ÁO DÀI
Méthode Guerre Lavigne, Haute Couture de Paris
Bảo đảm 2 tháng nhìn Catalogue cắt được các kiểu thời trang. Lớp Sáng Chiều, Tối. Đặc biệt dạy. Mở tiệm Tu nghiệp. xuất ngoại Số 2 Trần quang Khải Đakao Sg
Có bán ROULETTE

Nguyên Giáo Sư Công lập tốt nghiệp Anh Ngữ Hoa Kỳ và Trường Sinh Ngữ Saigon nhận dạy tại tư gia Anh Pháp từ đệ 7 đến đệ nhất— Hỏi ở Nam 10 Nguyễn Minh Chiếu Phú Nhuận

CA NHẠC

Luyện ca. Trống: Guitare. Orgue căn bản. cấp tốc. Sáng-Chiều-Tối số : 114B đường Bùi Chu Saigon,

Võ sư Jim Lê

Chuyên dạy Vũ và Quyền Thuật 151/1 Trần quý Cáp Sg.

Nữ sinh 1ère collège Fraternité nhận kèm trẻ em tại tư gia từ 11è đến 6è Hỏi 84/46 Nguyễn Biểu Saigon, Telé 24.373.

Lớp Gia Chánh

HỒNG – NGỌC

(Nguyên Đặc Biệt Chính Cộng)
44 Nguyễn phi Khanh Tân Định
Đ.T. 97.905
Thứ Sáu 7-7Sáng9g Các món Việt Nam đặc biệt : Giò lá Đề -I- Cháo bò (Bò 7 món) Chiều 3g : Cơm Pháp : Thực Đơn I ; Salade aux Champignons (Xà lách trộn giả nấm) -I- Dessert : Majesté (bánh hình con Thiên Nga rất đẹp)
Thứ Bảy 8-7 : Sáng 9g : Dạy nấu chay : 10 món 2.000đ . Gà nấu nấm -I- Cơm rang thập cẩm Chiều 3g ; Bánh Pháp đặc biệt : 10 món 2 000đ : Corneville -I- Fraises en Madras (2 món bánh dẹp : hình giỏ hoa làm bằng trái thơm và trái cây tươi)

Lớp gia chánh Mỹ Lan

219 Tự Đức Saigòn. Gần đường Hai bà Trưng. Cơm tàu do chính người Trung Hoa. nhiều kinh nghiệm đảm trách. Đặc biệt dạy nghề ít vốn nhiều lời (bánh tiêu dầu chèo quảy)
Thứ sáu 7-7 9g Bánh tiêu dầu chèo quảy bảo đảm như tiệm Bánh bò trong đỏ ra bông và sơn thủy- 3g Bánh đậu xanh nặn thành 24 loại trái cây có trái phật thủ - 2 chùm nho cặp cau và chùm nhãn Tân Châu rất ngon và đẹp cho tiệc cưới và tiệc trà bảo đảm làm được ngay Bánh dẻo bánh nướng Trung Thu đặc biệt ngon mềm để lâu không hư đường thắng làm liền. Bánh bao nương Thượng Hải.
Thứ bảy 8-7 9g Bánh tiêu dầu chèo quảy bảo đảm như tiệm Bánh bò-Tàu rễ tre thật cao, Bánh đậu xanh nặn thành 24 loại trái cây. Bánh bao Hồng Kông trắng xốp không bột khai 3g cơm tàu gà uyên ương Soupe thập cực cơm cháy Hải Sâm Bánh chou à la crème Bánh sinh nhật bông bơ không chảy không dùng Shortening và trứng gà. Bánh tiêu dầu chèo quảy.

Nữ sinh viên Dược (Cựu M.C) có Bac II Pháp. kinh nghiệm nhận kèm trẻ em tại tư gia chương trình Pháp hay Việt. Hỏi cô Mai 62/269A Yên Đỗ Sg.

SV Kỹ thuật và Dược nhận dạy tại tư gia Francais và Math Moderne từ 6è đến 2de và Physique ĐT. 21.738-225/25 Phan đình Phùng (Sg)

Cours de Vacances

Francais et Math : 7e. 6è. 5è, 4è S'adress : Mlle Angeline 4 Lê quí Đôn Sg Tel 94.700

Nữ Sinh viên luật năm thứ 3 cựu Trưng Vương cần tìm chỗ dạy tư gia về toán lý hóa từ lớp 9 trở xuống 242/97/24 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Nam Sinh lớp 11 gốc trường Pháp tốt nghiệm Alliance de Paris nhận kèm pháp văn từ lớp 10 trở xuống.Liên lạc cô Phú Trường Minh Đức Bạch Đằng Gia Định.

Vườn Trẻ

CỬU-LONG

66 Trương minh Giảng Saigon Tuyển dụng Cô Giáo chuyên dạy Vườn trẻ lương hậu. Không kinh nghiệm miễn tiếp.

SVKS Phú Thọ chuyên kèm Toán lý Hóa các lớp Trung học. Hỏi Việt 65/11 Tân Hưng Sg 5.

Cử nhân Khoa học có bằng Proficiency in English (do đại học Michigan cấp) Tận tâm giàu kinh nghiệm nhận dạy kèm Toán lý Hóa và Anh Ngữ từ từ lớp 12 trở xuống. Liên lạc Phạm mạnh Quân 242A Nguyễn thiện Thuật Saigon 3.

Nữ sinh viên khoa học nhận dạy tại tư gia từ lớp 6 đến lớp 12. Hỏi: 311/5 Phan đình Phùng Sg.

Nam nữ Sinh Viên có Cử nhân khoa học nhận dạy kèm tại tư gia từ lớp 5 đến 11 liên lạc ông Trần đình Mỹ phòng 107 Đại học Xá Minh Mạng Chợlớn.

SV năm chót ĐH Sư Phạm (Toán) có BAC 2 Pháp từng dạy tư gia từ 8e đến 3e. về Pháp Văn và Toán. Hỏi : Ông Đồng. 248/4A/14 Triệu Đà Chợlớn

LỚP SỬA TÉLÉVISION đèn và Transistor

Thực hành thẳng trên máy TV Mỹ Nhật tập sửa chữa TV theo hiện tượng lộ trên khung máy và sử dụng các máy điện tử tối tân như : Marker, Swerp, Generator, Oscilloscope, Pattern Generator, Volt kế điện tử. Do Kỹ sư điện tử (MS) và Giáo sư tốt nghiệp Cao Đẳng Điện Học phụ trách. Khóa mới 14-7-72.
TRƯỜNG ĐIỆN TỬ
« TẤN THÀNH »
100 Đinh Tiên Hoàng Đakao SG



Lớp Uốn Tóc LYNH LAN

14g 1-8-72- Dạy uốn tóc nóng và lạnh Kết tóc giả sửa móng tay.
59 Huỳnh tịnh Của Tân Định

Điện nhà điện xe hơi

Khóa cấp tốc 1 tháng. Đủ lớp sáng chiều tối. Học phí 4000đ. Nội trú 6000đ. mãn khóa cấp bằng lớp vấn dây 6000đ 1 khóa Trường Đại Nam 808, 1011 Trần Hưng Đạo Sg và 239 Nguyễn Trị Phương Cholon. Nhận học viên mỗi ngày.

LỚP VÔ TUYẾN ĐIỆN và Télévision



● Lớp RÁP SỬA RADIO khóa 193 Sáng Chiều, Tối sẽ khai giảng ngày 5, 10, 14 và 15-7-1972 mãn khóa 2 tháng biết rành 5 loại máy thâu thanh
● Lớp Đặc Biệt TRANSISTOR cho các bạn mãn khóa Sơ Cấp.
● Lớp TRƯỞNG XƯỞNG ĐIỆN TỬ ráp sửa Ampli Hi - Fi, Transistor, sửa chữa các loại máy thu thanh. Cassette và dự bị Télévision.
● Lớp Sửa TÉLÉVISION cho các bạn mãn khóa Trưởng Xưởng, và thực hành thẳng trên TV hiệu.
Ở xa học Hàm thụ với dụng cụ đầy đủ.
Trường Vô Tuyến Điện
« TẤN PHÁT »
50 Đại Lộ Nguyễn Huệ — Saigon
Trường Điện Tử
TẤN THÀNH
100. Đinh Tiên Hoàng Đakao SG

GS Cử nhân giáo Khoa Anh Văn luyện thi A.V. tư gia 95 Huỳnh Tịnh Của, Saigon

Giáo sư Đệ nhị cấp cao học vật lý nhận hợp tác với tư thục hoặc dạy tư gia về toán lý hóa từ lớp 12 trở xuống. Thư về Nguyễn văn Thanh 142/45 Lục Tỉnh (Chợ lớn) Sg 11.

SV khoa học. đứng đắn. hiền nhận kèm tại tư gia từ lớp chín trở xuống. liên lạc : Vụ 612/1 Phan-đ-Phùng Bàn Cờ

ANH VĂN CẤP TỐC Băng học thông dịch

209 Nguyễn văn Sâm Quận Nhì,
— Chuyên dạy Anh Văn Đàm Thoại Cấp Tốc đủ mọi trình độ Sơ Cấp Trung Cấp.— Chuyên dịch tất cả các tài liệu sang Anh Pháp Việt,— Có băng học English For ToDay âm thanh điêu luyện mời quí vị đến nghe thử.

VS Kỹ sư phú thọ có kinh nghiệm nhận kèm toán lý hóa từ lớp 12 trở xuống liên lạc Tường 3771 1106 Nguyễn tri Phương Chợlớn.

Nữ SV khoa học SPCN nhận dạy kèm từ lớp 8 trở xuống Hỏi cô Tường Minh 162B Hậu Giang Chợ lớn.

Nhận Kèm luyện thi lớp 6. tư gia Tuấn 69 Thủ Lao 4,000 Hoàng 45/1 Thái lập Thành GĐ (biên thư).

Sinh viên Mong dạy kèm hoặc bất cứ việc gì hợp khả năng. Liên lạc Tân 319 lô K c/cư Ng. T Thuật Saigon.

Một Nữ sinh Ter A trường MC muốn kèm Pháp văn các trường Pháp và Việt. Xin liên lạc với cô Châu tại 22/20 Trương quốc Dung PN Gia Định.

Nhóm GS và SV văn khoa (cựu JJR và MC) nhận kèm từ lớp 12 chương trình Việt và Pháp trở xuống thư cho Box 2.759 Saigon.

LỚP TỐI PHÁP VĂN ĐÀM THOẠI

Đủ mọi trình độ ghi tên từ 19h tại 60 Huỳnh tịnh Của Tân Định.

TRƯỜNG VĂN-HỌC 322 Ph. Thanh Giản Saigon

8-7-72 : Lớp IIA,B,C niên khóa 72-73
TOÁN LÝ HÓA TAM lên NHỊ AB

Muốn thi đậu vào ĐẠI-HỌC DƯỢC-KHOA

Hảy ghi tên học «PHYSIO.CHIMIE.PHYSIQUE»
Tại 157 Công Lý Saigon
Mở ngày 17-7-72 dành cho SV Tú Tài Pháp (D)
1.8-72 — — — Việt (A)

Nam sinh 1955 triển hạn nhập ngũ Chú ý

Lớp luyện thi vào trường QUỐC GIA THƯƠNG MẠI
Khai giảng ngày 7-7 và 11-7
Học 16 giờ một tuần. Nhà trường lo hồ sơ thi
Trung học TRÍ THÀNH 54 Tự Đức Đakao
Trung học TRÍ ĐỨC 55 Cao Thắng Saigon.

TƯ - THỤC VĂN — HÓA

187 Gia Long Saigon — ĐT. 92.329

1-7 Khai Giảng các lớp

6,7,8,9,10A,10B,10C,11A,11B,11C, sáng, chiều
▶ Các lớp 6,7,8,9 đặc biệt sĩ số 40 học sinh được săn sóc kỹ lưỡng phiếu điểm được gửi tới phụ huynh hàng tháng.
● Các lớp 10C, 11C gương mẫu sĩ số 50.
★ Các lớp toán lý hóa 11AB. 10AB 9, 8, 7, 6. dạy tiến bộ nhanh chóng.

TRUNG-HỌC TƯ-THỤC CÔNG-LÝ 183 Công Lý Sg (ĐT. 23-195)

3—7 Khai Giảng Mẫu Giáo. Anh-Việt-Pháp.
Do ban giảng huấn cựu Jardinières Fraternité et Caritas
— Cơ sở khang trang.
— Có xe đưa rước các em
— Phương pháp tối tân.
— Giáo viên tận tâm



TRUNG HỌC ĐT. 20.708 VĂN-LANG

51 Trần quí Khoách Tân Định
(Số cũ 212/30 Trần quang Khải Tân Định)

1—7—72 SÁNG-CHIỀU-TỐI
1—9—72 SÁNG-CHIỀU-TỐI

TỔNG KHAI GIẢNG NIÊN KHÓA 72—73
— Từ lớp 6 đến lớp 11ABC đủ ban Anh Pháp — Đặc biệt : Có nhiều lớp dành riêng cho nữ sinh — Lớp tối 11C và 12C dành riêng cho học sinh trường Pháp Hoa và người lớn.
KHAI GIẢNG :
■ Các lớp 12ABC (đủ ban Anh Pháp)
■ Các lớp dự bị 12ABC (dành riêng cho học sinh lớp 11 học lại).
Xem danh sách giáo sư và ghi danh tại văn phòng nhà trường trong giờ làm việc.

Nông Lâm Súc Kiến - Quốc

169 Cô Bắc Saigon Đ.T 91.675—28 Lam Sơn G.Đ(trước hồ tắm Chi Lăng)
3-7 KHAI GIẢNG các lớp : SÁNG—CHIỀU—TỐI
Lớp 10 NLS 1956—57 có học bạ 9 PT
Hoãn Dịch liên tiếp 3 năm
(Luyện thi vào lớp 10 công lập NLS)
— Toàn ban giáo sư công lập và NLS Hoàng ngọc Cẩn đảm trách
— Hệ thống thực hành Nông Trại qui mô và lý tưởng của ngành NLS. (kính mời PHỤ HUYNH và THÂN HỮU THĂM VIẾNG và QUAN SÁT MỖI SÁNG CHỦ NHẬT-có xe đưa rước)
— Đặc biệt có nội trú cho học viên ở xa. Nhà trường lo hồ sơ thi vụ cho học viên.
Ghi tên trước và nói chi tiết tại văn phòng 169 Cô Bắc Saigon.

TRUNG HỌC VĂN-LANG

Đ.T. : 20.708
51 Trần Quí Khoách T. Đ.
(Số cũ 212/30 Trần quang Khải Tân Định)

Kính thông báo Quí vị Phụ Huynh Học sinh lớp 6 (Đệ Thất)

Trong ngày khai giảng 1-7-72 vừa qua, vì số học sinh lớp 6 quá đông, nên một số em đã không có chỗ, và theo lời yêu cầu của đa số phụ huynh trường VĂN LANG quyết định mở thêm :

■ Một lớp 6 sáng ■ Một lớp 6 chiều
★ Đặc biệt ban giảng huấn các lớp này do các giáo sư Chu văn An, Pétrus Ký, Gia Long, Trưng Vương, và Văn Lang phụ trách.
★ Sĩ số có hạn, ưu tiên dành cho các em học sinh tới ghi tên trước.

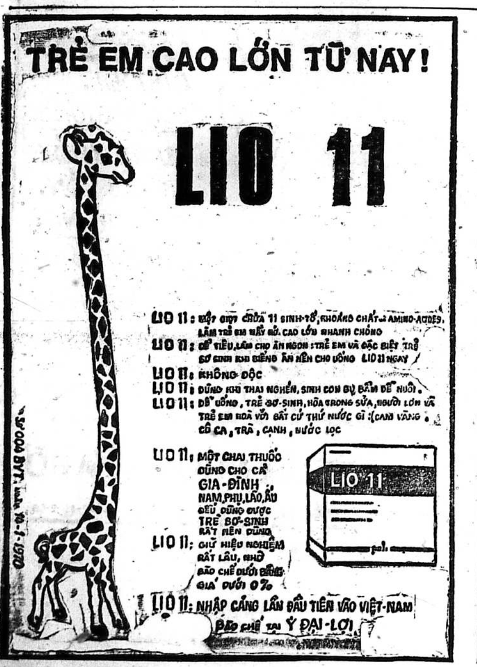
VIỆT NAM CỘNG HÒA
BỘ CÔNG CHÁNH
TỔNG NHA KIỀU LỘ
KHU CÔNG CHÁNH CNTP

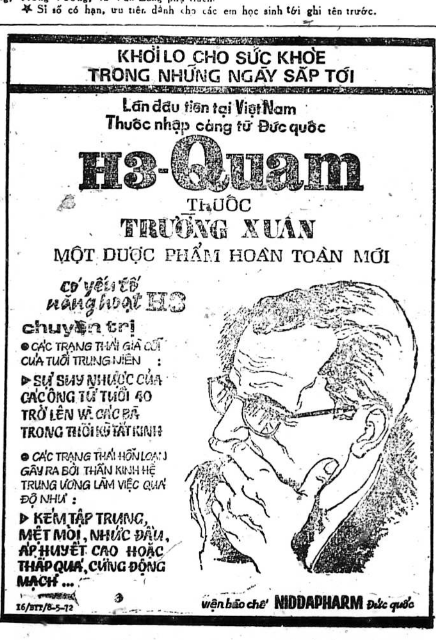
NGÂN SÁCH QUỐC GIA—
NIÊN KHÓA 1972
Mục 26 — Chương 74. - Điều 07

Số : 2260 CNTP/HC.—

Cáo thị đấu thầu

MỤC TIÊU CUỘC ĐẤU THẦU :
LÔ SỐ 01 : Tái tạo cầu béton cốt sắt trên QL. 14 Tỉnh Pleiku tại km 560 — 162 (đấu thầu kỳ 4).
LÔ SỐ 02 : Tái tạo cầu béton cốt sắt trên QL. 14 Tỉnh Pleiku tại km 568 — 850 (đấu thầu kỳ 4)
LÔ SỐ 03 : Thiết lập cầu sắt Eiffel tại km 13 — 500 trên LTL.18 Tỉnh Tuyên Đức (đấu thầu kỳ 3).
LÔ SỐ 04 : Đúc sàn cầu béton cốt sắt thay thế cầu gỗ trên QL. 21 Tỉnh Darlac tại km 101 — 547 (đấu thầu kỳ 1).
LÔ SỐ 05 : Đúc sàn cầu béton cốt sắt thay thế sàn cầu gỗ trên QL 21 Tỉnh Darlac tại km 130 — 207 (đấu thầu kỳ 01)
LÔ SỐ 06 . Đúc sàn cầu béton cốt sắt thay thế sàn cầu gỗ trên QL. 21 Tỉnh Darlac tại km 98 — 856 (đấu thầu kỳ 1).
LÔ SỐ 07 : Cung cấp 580m3 đá 4/6cm giao tại vựa kho Ty Công Chánh Phú Bổn (đấu thầu kỳ 2).
NƠI VÀ HẠN NỘP ĐƠN XIN PHÉP DỰ THẦU :
Khoán chủ muốn được dự thầu phải làm đơn gởi tới Khu Công Chánh CNTP. Dalat, hoặc một trong số các Ty trực thuộc chậm nhất là 03 ngày trước ngày mở thầu.
NƠI VÀ NGÀY MỞ THẦU :
Ngày 14.07.1972, hồi 9 giờ tại Văn Phòng Tòa Hành Chánh Pleiku cho các lô 1, 2 và 7. Tại Văn Phòng Khu Công Chánh CNTP. số 10 đường Pasteur Dalat cho các lô 3, 4, 5 và 6.
NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :
— Nha Tổng Giám Đốc Kiều Lộ— SAIGON—
— Khu Công Chánh CNTP.— DALAT—
— Các Ty Công Chánh PLEIKU. TUYEN ĐUC. PHUBON và DARLAC.
Dalat, ngày tháng 06 năm 1972
Kỹ sư Trưởng Khu Công Chánh CNTP.
NGUYỄN XUÂN MỘNG







RAO VẶT RAO VẶT

APT. MỚI TUYỆT ĐẸP Trong một villa rất đầy đủ tiện nghi, cho gia đình ngoại kiều mướn. Hỏi 41 Trần Khánh Dư Tân Định.

CÔNG TY NGOẠI QUỐC Cần thuê hay sang Apt, Villa, Nhà Phố đủ tiện nghi. Hỏi 174 Kỳ Con Sài Gòn.

Cho Ngoại kiều thuê lầu, đủ tiện nghi, khu yên tịnh. 7 Đoàn Thị Điểm Saigon.

Phòng cho thuê lối đi riêng, 303 Pétrus Ký CL.

Cho mướn phòng Meublé toilet nước nóng, bếp và lối đi riêng, ở lầu II Villa, khu yên tĩnh, trả tiền tháng một. Hỏi 238 Bùi thị Xuân ngang Thoại ngọc Hầu Gia Định.

Phòng cho thuê tháng, tiện cho nữ công tư chức độc thân. Hỏi 376 Hùng Vương Cầu Sơn Gia Định.

Gác cho thuê có ban công trông đường lộ, mát có điện nước 8000đ. 1 tháng, thế chân 80.000đ. Hỏi 24A cư xá Đô thành sau Bịnh viện Bình Dân.

Lầu cho thuê; đủ tiện nghi, trung tâm thành phố. Hỏi hiệu Thiên Hương 214 ter Trần q. Cáp Saigon.

Phòng cho thuê đủ tiện nghi 12.000đ — 15.000đ không nhận trẻ em. Hỏi 436/26 đg Lê văn Duyệt Saigon.

Nhà cho NK thuê hoặc bán 286/38 Trần hưng Đạo. Hỏi 282A Trương minh Giảng giờ làm việc.

Villa lầu 6 phòng, 2 garages ĐT. máy lạnh, nước nóng. Đ.T. Điểm nối dài, cho Ng. Kiều thuê hoặc bán 19b Ngô Tùng Châu Saigon Đ.T. 90557.

Phòng cho thuê sinh viên học sinh. 60 Lý thái Tổ Saigon.

Phòng cho phái nữ hay vợ chồng son thuê. Hỏi 212/7 đường Nguyễn thiện Thuật Sg.

Nhà ở dư 1 phòng cho thuê Hỏi : 490 Vĩnh Viễn (góc Triệu Đà Cholon).

Nhà trệt 4mx10m đủ tiện nghi cho thuê. Hỏi 171/16 Cô Bắc Saigon.

NHẮN TIN... CÁC TỈNH. Về S.g trọ học 1,500đ, mỗi tháng, luôn cả điện nước. Học may thường, học ở đâu cũng xong, nếu học để làm chủ tiệm hay làm thợ và được giới thiệu may tại Saigon phải Học tại trường THÀNH MỸ 543 Lê Quang Định Gò Vấp nếu ở S.G Cholon, các tỉnh học tại 339B Pétrus Ký Saigon.
CHÚ-Ý : Tại đây bán đủ hiệu Máy May giá chánh thức và có nhiều phòng riêng cho mướn mỗi tháng 5.000đ luôn điện nước không thế chân.

3000đ Phòng cho 2 vợ chồng son bao điện nước. Giường nệm. Hỏi 269/15 Hùng Vương Thị nghè. Ngang hẻm Sóng Vang.



Jeep bồ cao 97/659B Võ duy Nguy Phú Nhuận nối dài trước Tổng Y Viện Cộng Hòa.

Honda PU. EO.6

Mazda 1000 PU. EI. 3... hoàn hảo bán. Hỏi 66 Võ Tánh Sg

Volkswagen Microbus ED băng kiến Origine, 1 chủ, còn mới nguyên 487 Phan đình Phùng Sg.

Cần tiền bán gấp một xe vận tải nhẹ hiệu Austin. Khoảng 400.000đ. Xin hỏi và xem xe số 1 đường Lê quý Đôn Saigon.

Peugeot 203 du lịch, toàn hảo vì đi xa cần bán gấp, giá rẻ. Hỏi 200B Lê Lai hoặc số 7 Trịnh minh Thế Saigon.

Toyota Stout 2000 EO 1 đời chủ Daihatsu Hijet EO.6 mui bố băng nệm. 249 Bà Hạt C.L.

Toyota Mark II Familiale EI 8 dầu màu trắng tuyệt đẹp kiểu mới nhứt 72, có Radio chủ tự lái lấy ít đi. Bán giá hạ. Liên lạc 436 Phan thanh Giản Saigon Đ.T 92832.

MƯỚN XE, NHÀ
80—50 ngàn : xe du lịch, VT trung, nhẹ. Bus. **40 ngàn** : xe Jeep. Có thể chấn để sửa xe. Villa, Nhà, Apt : **30—200 ngàn.** Kính mời quý vị Chủ xe, Chủ nhà và khách Ngoại kiều hoặc Công ty VN liên lạc số **61 Chi Lăng** Giadịnh. **ĐT 41.530** để gửi **XE, NHÀ** và thuê **XE, NHÀ.** (luôn Chủ nhật và Lễ).

MÁY ỦI HOA
Bàn ủi hơi [illegible], bông giấy, với 8 đầu mạ [illegible], đẹp, rẻ nhất VN
— Có bán vật liệu làm hoa chính cống của Tokyo.
Có xe hơi nên biết
NEW THUNDER BOLT
Phát minh của Viện Đại học Kyoto và Viện Nghiên cứu Tokyo Nhật Bản, gắn thêm, tiếp nối giữa Delco Bobine (rất dễ trong 2 phút).
— Máy tăng sức mạnh 30%
— Bớt hao xăng 20%.
— Bougie bền gấp 3 và piston không đóng khói.
— Không làm hư hại gì các bộ phận của xe.
— Rất cần cho xe xài máy lạnh.
Xin đến coi nguyên lý tại **Hoàng Việt Electronic 242 Phan đình Phùng Saigon** (gần chợ Bàn Cờ). Giá 3.00... Có bán sỉ.

Toyota Mark II Famil EO đóng thùng rất đẹp đã điều chỉnh. Hỏi 66 Võ Tánh Saigon.

Bán gấp Sima 9 tiện rẻ taxi. Hỏi 62 Thái lập Thành Phú Nhuận.

Toyota Corona Bán hoặc đổi Desoto micro bus đời mới Ô. Phước 50 Thánh Mẫu Chí Hòa Gia Định.

Datsun 1000 du lịch EO dc. luxe ít đi, thật tốt bán, hỏi Nhà may Thủy's 341 Phan đình Phùng Sg.

Volkswagen du lịch NBV màu trắng, động máy toàn hảo 1T1. Ông Sinh 635/19 Phan đình Phùng.

Toyota Stout 2000, số EO ... ít sử dụng còn tốt không chỗ dè, bán rẻ, do 282 Trịnh minh Thế Saigon.

Bán Vận tải nhẹ, 1 Mazda B.1500. EI. 1 Mazda 1000 PU EI. 1 Daihatsu thùng nguyên xứ. EO 325 Nguyễn thiện Thuật Sg.

Jeep lùn biển cải kiểu mới. Giá phải chăng. Xem xe Garage Ba lê 44 Bến Hàm Tử hoặc 22/100 Trần Bình Trọng (Chợquán).

Bán Peugeot décapotable, máy hoàn hảo. 520.000đ. Hỏi phòng 1, lầu 1, số 1 đg Cao Thắng.

Bán xe Honda VTN tình trạng tốt. Coi xe tại số 78 hẻm Cô Giang Phú Nhuận (trước cửa nhà thờ Phú Hải, từ 8g đến 12g. chiều từ 3g đến 6g).

425.000đ chắc giá, xe Hillman Minx NBV, sơn, đồng, máy hoàn hảo. 98H Lê Lai Saigon.

Toyota corona de luxe du lịch model 1970 EQ màu trắng đẹp lộng lẫy. Kính xanh tapis nhung, nệm bọc nhung tuyệt đẹp, Secours chưa lăng bánh. Rất ít xử dụng, còn mới toanh, không một vết trầy bán gấp giá rẻ 1.950.000đ Hỏi 90A Hoàng hoa Thám Giadịnh (ngã ba Đại Lộ Chi Lăng).

Taunus 17m Kiểu mới, máy gió EI, cảng cong, 1 chủ, toàn hảo, radio. 487 Phan đình Phùng Sg.

GMC 12 chỗ ngồi, chưa hết Rodage, tiện làm xe dò lở, dư xài bán lỗ. Hỏi 643, Trần Hưng Đạo (Nancy).

Simca 9 bán gấp. Hỏi 490/57 Trương minh Giảng.

Bán 2CV EB Ftte toàn hảo, chắc giá : 500.000đ. Hỏi : Nhà thuốc tây Hh. Thu Chánh, 116 Trương minh Ký Gia Định (cổng số 6).

Volkswagen du lịch, đời EC thiệt thật hoàn hảo bán. Giá nhất định 1T2. 129/130 Yên Đỗ Saigon

Bán 1 Daihatsu trực dụng. xe nhà thật tốt, đời EO9. Hỏi 224 đường Lục Tỉnh, ngang Cuộc Cảnh Sát Trần văn Linh, Phú Lâm Cholon.

Jeep capot cao máy đang rodage thật tốt, giá rẻ. 553 Phan đình Phùng Saigon.

Thames familial băng kiếng thật tốt giá rẻ. 553 Phan đình Phùng Saigon.

Toyota Familialie EH 3 vỏ bông trắng mới nguyên, 487 Phan Đình Phùng Saigon

250 nhàn Peugeot 202 V.T nhẹ toàn hảo. Hỏi 314 Trương T. Bửu Phú Nhuận Bến xe lam.

Bán gấp xe vận tải hạng nặng hiệu Thame. Hỏi 212/45 Nguyễn hữu Cảnh (Sgl)

Bán 2CV toàn hảo kiếu quay 225A Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

404 EI du lịch và Mazda 1000 E.O. Sédan de Luxe toàn hảo. Bán tại 141 Trần quí Cáp Sg.

2CV EK đồng máy toàn hảo 620 Ng. Bà Luyện 7F cư xá Truyền Tin sau Bắc Việt nghĩa trang ngoài giờ làm việc.

Citroen đời EA 7 ngàn dầu thật hoàn hảo cần tiền bán gấp. Hỏi 180 Đồng Khánh ĐT 51312.

Bán Volkswagen-Microbus. EB băng kiến đẹp 1 chủ. R-4 máy Dauphine. Bán. 396 Phan đình Phùng Sg.

Bán Mazda 1000-EH-6 Familial kiểu nhập cảng de luxe kiến xanh 1 chủ ít đi. Thiệt tốt 441 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Cần mướn hay mua gấp nhiều xe tốt chở hàng miền Trung. Xin thương lượng điều kiện tại 119/4 Trần Q Toản SG.

Jeep Capot cao chưa và đã tân trang, mui nệm đẹp máy toàn hảo. mua về đi ngay. 28 Hoàng Diệu Thủ Đức vào cổng nước đá Đồng Nai 50m.

Simca Aronde. Elysée đời NBO thật tốt. Bán 127/141 Phan thanh Giản Đakao Sg

Bán gấp 1.000.000đ Toyota T25 VTN EI. Xem xe buổi chiều 67 Phan Thanh Giản Sg

Bán 1 Jeep bầu và 1 International Scout 800, đồng sơn nệm mới. Xin hỏi 42 Chi Lăng GĐ.

Bán Jeep vận tải nhẹ 2 tấn, tình trạng tốt hoàn hảo, giá phải chăng. Hỏi tiệm Thịnh 186 Trần quốc Toản (Ngã Ba Nguyễn Kim) Cholon.

La Dalat mới nguyên số EQ.7... chưa làm mui, đã đóng bảo hiểm và lưu thông Vì không có người lái, bán lỗ. Hỏi và xem xe. 450A Trương minh Giảng.

Mazda 1000 EH, du lịch màu trắng 9 nút. Hỏi 43 Lê văn Duyệt Sg (ngã 6).

Bán xe Camionnette 2CV đời EB. Hỏi 121/11 đường Ngô tùng Châu Saigon.

Toyota 800 DL. EH.6 Radio, màu trắng còn nguyên thủy. 31 Lê văn Duyệt Saigon.

Volkswagen EB, EC, du lịch cần mua. Quý vị nào muốn bán xin đem xe đến 143 Cộng Hòa Saigon.

ID đời EA tình trạng tốt giá rẻ : hỏi 46 Nguyễn thái Học Sg.

TOYOTA CORONA MARK II bán gấp, đã đóng thùng xe còn tốt có máy lạnh, Cassette radio đời EI giá phải chăng, xin hỏi tại 310 Minh Mạng Cho lon gặp ông Chánh.

Ford 1958 dl sơn đồng đệm tốt 8 máy số thường bán. Hỏi 73 Hồng Thập Tự Saigon.

Peugeot 404.EQ có máy lạnh Cassette, Fiat 125. EQ. máy lạnh Radio Cassette Bán hay đổi xe PC. 430 Phan đình Phùng Saigon.

203 vận tải nhẹ, tốt, bán gấp. Hỏi 36/7 Lam Sơn Phú Nhuận (đi qua cổng hồ tắm Chi Lăng). Sáng 8g-9g chiều 18g-21g.

Volkswagen đời EC mang số EG, trắng còn nguyên xứ, toàn hảo. 611/14B Phan thanh Giản Sg.

500.000đ bán 1 xe Simca Régence tuyệt đẹp toàn hảo. Hỏi 190/1C Sư vạn Hạnh, gần hồ tắm An Đông.

Jeep Willys, sơn nệm mới, hoàn toàn tốt, nhiều hệ thống an toàn, 700.000đ. Hỏi 100B Lê văn Duyệt Gia Định (sau tiệm may Vân Minh).

3CV EE du lịch sáu kiếng tốt nguyên thủy bán. Hỏi 73 Hồng Thập Tự Saigon.

2CV bán rẻ tân trang 100% 461/5 Võ di Nguy P.N

Jeep Cabot bầu toàn hảo, xem xe ưng ý, bán rẻ. 245 Chi Lăng Phú Nhuận. ĐT 40733.

Bán xe du lịch Simca Berline tốt đi xa bán rẻ. Xin ăn chương hồi 942 Trần Hưng Đạo, xe để trong nhà.

Bán Jeep cabot bầu EQ. 1 GMC PU còn ở hãng. Xin hỏi Bình Minh 185 Hùng Vương Thị Nghè. ĐT 95222.

Bán theo giá chính thức hoặc chịu lỗ chút ít Ford custom 12 chỗ. Hiện có xe tại hãng hoặc đổi lấy xe du lịch loại Datsun, Mazda v.v.. Hỏi 402/18 Trương minh Giảng. ĐT. 40.993.

Honda N.360 DU LỊCH 1 đời chủ ít còn nguyên thủy giá rẻ 762/1 Phan đình Phùng Saigon.

Dư dùng bán rẻ Jeep capot bầu tình trạng toàn hảo. Hỏi 220/23 Trương minh Giảng Saigon.

Cho mướn xe du lịch 40.000đ 1 tháng. 30.000đ 1 tháng. 334 Lý thái Tổ Saigon. ĐT 96969.

Volkswagen EH băng kiến thật mới đặt mua tại hãng, bán 1 triệu 2. 132 Trương Minh Giảng Saigon.

PEUGEOT 203 — DECHO máy tốt, bán rẻ. Xem xe buổi chiều tại 57 Bùi Viện Saigon.

455.000đ xe SimcaAronde sơn trắng máy, đồng, sơn thật tốt, mua về đi ngay khỏi sửa. Hỏi 87/38 Lê-văn-Duyệt Gia Định.

Lo thuế đăng bộ Sang tên đủ loại xe. ĐT.99860 145 Đề Thám Saigon.

INTERNATIONAL SCOUT Toàn hảo máy mới làm có Car Stéréo, Plafond. bán gấp. 368 Hai bà Trưng.

Cần bán xe Benne hiệu Desoto EH. Hỏi tại số 50 Nguyễn Huệ Giadịnh.

SALON XUÂN - QUANG 356 Phan Thanh Giản Saigon (ngang Bình Dân Bệnh Viện) NHẬN : mua, bán, đổi, gởi các loại xe hơi cũ mới. Huê hồng rất nhẹ.

Morris 1100 ED bán. Hỏi 210 Lê thánh Tôn Sg

Xe hơi chú ý Bớt 50% sơn, đồng, máy. 59A Huỳnh mẫn Đạt (Quận 5). Gặp chủ từ 12h.00 đến 15h.00. Tối từ 18h,00 đến 22h,00 mọi sự như ý.

V.W. Microbus bán thật rẻ. Băng kiếng nguyên thủy, máy sơn nệm toàn hảo. Coi xe mỗi buổi chiều tại 327 Hồng Bàng. Cholon.

Taxi Renault 4CV NBU thật tốt. 280/1/3 Gia Long Gò Vấp trước cây xăng Esso.

Bán thật rẻ xe ID EA.9, giá 800.000, sơn đệm mới, thật hoàn hảo, xe Mini Lambretta, 80.000, sơn mới. Xem 169B Trần quốc Toản Saigon.

Khóa Carpot MẤT 2.400đ Quí vị chủ xe Microbus : Desoto, Fargo, Ford, Dodge sẽ hài lòng và yên tâm với chiếc khóa Carpot. Trang bị 15 phút xong tại : 15 Lê văn Duyệt ngã Sáu SG, 65 Hùng Vương ngã Tư.

Peugeot 904 modèle 1972 mới nguyên hạ giá. Hỏi 12/1 Đoàn thị Điểm.

Austin Mini van EB.7.. bảo đảm máy rất tốt ít đi. Hỏi 413 đường Võ di Nguy Phú Nhuận

Cần mua Honda N360 du lịch cũ, càng có càng tốt. Hỏi giờ làm việc: 2B Nguyễn huy Tự (Dakao) ĐT98904 Ngoài giờ 292 Trần quý Cáp Sg.

Dư dùng bán 404 cuối 69. Bảo đảm như mới. Xem xe 148 Công Lý Saigon từ 4g đến 6g chiều. Miễn trung gian.

Bán gấp Daihatsu VTN, nước sơn còn nguyên. 185/1 ấp Đông 1 PhúNhuận.

Toyota vận tải nhẹ 1T500, đời EG. Chevrolet dầu có Benne, thớt chassis long. Có bốn nước. Máy đồng sơn hoàn hảo. Đời EG.EH. Giá rẻ. 511bis Võ Di Nguy PhúNhuận. ĐT.40663.

Bán Renault 4CV bán rẻ, về chạy liền, bảo đảm đồng máy sơn. Địa chỉ 304B MinhPhụng Cholon.

Daihatsu P.U. EO... thùng Origine mui vải bán hoặc đổi LaDalat 418 Trương minh Giảng Saigon.

403 PU. ED mui sắt 1 chủ kéo hãng thiệt tốt. Hỏi 43 Lê Văn Duyệt Saigon (ngã 6).

Bán Ford du lịch tốt đẹp. Giá phải chăng. 193H Công Lý ĐT.95545.

Traction Normal Simca 1300 Toàn hảo bán rẻ. Hỏi 349 Pétrus Ký.

Bán xe Renault Dauphine EC bán rẻ. Hỏi 913. Bến Nguyễn Duy (gần cầu Nhị Thiên Đường) Xóm Củi Cholon.

MAZDA 1000 PU EI 1 cần bán gấp. Hỏi 288 Lê Thánh Tôn Saigon.

Cho thuê Ford Microbus Chateau 15 chỗ ngồi Daihatsu du lịch tại 46C Phát Diệm Sg.

Bán R.4 đời EB 4936 hoàn toàn đời mới, rất rẻ. Hỏi 134-136 Ký Con Saigon.

Datsun 1000. EO 5... 76E Thiện Trị Phú nhuận (Ngã Tư Nguyễn-huỳnh Đức Trương minh Ký đi xéo vô mặt 200m).

Bán xe rẻ Ford custom 12 chỗ ngồi EQ 6 ngàn dầu. 148 Bến Vân Đồn Sg.

Volks Microbus ED... chủ lái. Hỏi Ô. Thái 13C Kỳ Đồng. ĐT.22339.

Standard bán, máy mới làm. Hỏi 404 Nhật Tảo Chợlớn.

Jeep cao EQ còn Rodage bán rẻ. Hỏi Á Đông 103 Phạm hồng Thái ông Tạ.

Xe hơi gởi có bảo đảm tháng 5000đ. số A.26 Trần quốc Toản CL.

DAIHATSU EO VTN mui bố chưa sơn lại 189 Chi Lăng Phú Nhuận.

600 ngàn Jeep capot. Toàn hảo đã thay Carburateur cho khỏi tốn xăng. Xem xe suốt ngày tại 17 Thoại Ngọc Hầu (gần hãng Lambretta Vinaco) Gia Định. Hỏi ông Tài.

BÁN TOYOTA, MINI - BUS Đời EI. 6 bánh, chạy dầu, 22 chỗ ngồi xe nhà chuyên chạy mối bao. Hỏi 184 Nguyễn h Đức Phú nhuận.

Xe hơi cho thuê
— Peugeot 404
— 1 ngày : 5.000đ.
— 1 tuần : 25.000đ.
12 bis Chi Lăng GĐ. ĐT 23.637.

RADIO XE HƠI Chuyên bán, ráp, đổi **Radio, Cassette, Cartridge** xe hơi. Ant. Autom nhanh kỹ, bảo đảm, nơi đậu xe an toàn.
— RADIO THANH VÂN
132-134 Cống Quỳnh Saigon

Công ty Ngoại Quốc Cần thuê nhiều xe du lịch, Jeep, Pickup, Microbus đủ loại, giá cao, giao kèo dài hạn và nhà, **Apt. Villa** từ **40.** đến **150 ngàn Hỏi 12bis Chi Lăng Gia Định. ĐT 23.637.**

1969 Toyota Crown deluxe 2000cc màu đen, máy lạnh. Radio và antenne đều tự động. Tủ lạnh, đồng hồ. 1 bánh phòng hờ và bộ chìa khóa. Số Ngoại giao. Bán 1T300. Xin hỏi Cô Yến 69C Tự Do Saigon.

Vũng Tàu Jeep wagonneer kiểu du lịch EP. Bán rẻ. Hỏi 65 Trần Hưng Đạo Vũng Tàu.

Jeep Capot cao vì đổi đi xa bán gấp mới làm đồng mới toanh. Hỏi tại 14 QQ Cư xá Sĩ quan Chí Hòa Saigon.

Corona 1600S de luxe EQ. 9... Độc nhất Saigon xe du lịch 4 cửa số trực tiếp 5 số, đẹp lộng lẫy, màu vàng Radio Cassette máy lạnh tự động. Dư dùng bán gấp, xem xe vừa ý ngay. tại 55 Nguyễn-h-Đức PN. (số mới 67) từ 12g-15g. 18g-21g.

1000 Sport Simca mang từ Pháp về. Đời mới nhất. Bán hoặc đổi xe trực dụng. Bửu. 52. Bùi-Thị-Xuân Sg.

Jeep Kaiser Mỹ (lùn) EP máy mới, xe toàn hảo giá 500.000đ. Số 589 dường Bà Hạt Cholon.

Simca 1.000, ca sĩ dùng, máy thật tốt, cần tiền bán gấp. Số 2 Nguyễn Gia Thiều phòng 106 (gần Phan đình Phùng - Đoàn thị Điểm). Bán máy thâu băng Pickup, tivi, tủ lạnh và 1 số đồ dùng.

Jeep capot cao, tốt bán hoặc đổi Renault 4. Taxi. Hỏi 21/15 Nguyễn thiện Thuật Sg.

Cần mua giá cao xe hơi Vespa, Lambretta, có nhận đổi gởi huê hồng nhẹ. Salon ĐẠI NAM, 197B Lê văn Duyệt Saigon.

Toyota 800 EO Familial thùng Origine 920000 Vespa Sprint EH 365.000đ. Xem xe 491/50 Phan .Đ. Phùng Sg

Mark II Fam EO Daihatsu Fellow Fam EP. 17 Ng T. Thuật Sg.

Opel 1900 L đời EH Radio máy lạnh. Hỏi 62 Trần quang Khải Đakao (Cinéma Văn Hoa).

Bán Toyota 25 đời EI còn tốt. Hỏi 121 Trần quang Khải Tân Định.

Xe lăn tay dùng cho người tê liệt. Bán 2 cái còn mới tinh, đem ở ngoại quốc về. Hỏi 217 Bùi Viện Saigon

Bán rẻ 500.000đ xe du lịch Taunus 15m, bảo đảm tốt mua chạy liền. Ảnh viện Tân Việt Mỹ 96 Nguyễn văn Lạc Thị Nghè.

International 1200 kiểu bít bùng EQ. Hoàn hảo mới. Hỏi 312A QL1 Bảy Hiền Bà Quẹo (Garage Tân Việt.

Bán gấp La Dalat, đóng thùng mới, chưa hết Rodage (1550 cây số). Hỏi 82 Tôn Thất Thuyết Khánh Hội.

Simca Elyseé EA-9, máy sơn, đồng toàn hảo. 800.000đ. Hỏi 153 Chi-Lăng GĐ. Từ 14g đến 21g.

VẬN TẢI NHẸ Jeep Land-Rover hoàn hảo bán chắc giá 600.000đ. Hỏi Trương Thịnh 805 Lê-văn-Duyệt Sg.

Standard du lịch 4 cửa máy, sơn, đồng, nệm khỏi chê, bán. Hỏi 282 Nguyễn-duy-Dương Quận 10.

Mazda 1200 Đời EQ. Màu Trắng. Radio, **Volkswagen Microbus** Đời EG.9.. Băng kiến bán giá rẻ Hỏi 303 Võ di Nguy Phú Nhuận

Accu xe hơi Toyota, Mazda Honda, v.v... Giá rẻ, Quảng An Lợi. 72 Pasteur Sgon Trường Bá Nghệ Cao Thắng.

TOYOTA P.U Corona đời EF.8... Toàn hảo. Hỏi 296 Quốc Lộ 1 (qua trại Hoàng hoa Thám khoảng 500m)

La Dalat EP 5.. mới đi 22.000 km. Đã đóng thùng tôn kín đáo, rất thích hợp cho mùa mưa. 212 LụcTỉnh Chợlớn

Toyota P.U MK II đời EO toàn hảo, có mui sau. Hỏi số 50B Nguyễn văn Mai Tân Định.

Cho thuê xe Du lịch, vận tải nhẹ, Jeep, chuyên, giờ, ngày tháng, đi xa gần đám, cưới hỏi, du ngoạn giá phải chăng Phú Hải 335 Tr Q Cáp Sg ĐT.90689

Xe rẻ 10 chiếc Ford VTN bán gấp, tình trạng 60% cơ hội hiếm có. Coi xe 3/2A ấp Phong Phú Chợ Nhỏ Thủ Đức, hoặc hỏi 760 lầu 3 Trần h. Đạo Cholon. Tel 50.030.

ID19 EA-4 xe hoàn hảo cần bán gấp hay đổi xe 2 bánh. (900.000đ) Tại 75A Cộng Hòa (chợ năng xi).

Mui nệm xe hơi Các loại mui nệm xe hơi, loại nào cũng đẹp như ngoại quốc. **VINH GIANG**, 74-76 Phạm-Hồng-Thái (Ngã Sáu Saigon) ĐT. 21486.

Jeep cao, Simca 1000 cần bán gấp. 16/46 Huỳnh Quang Tiên Gia Định (gần nhà thờ Ba Chuông).

Honda PU EO-6 nguyên thủy 1 đời chủ và Toyota Lite Stout PU rất tốt, bán rẻ 1 trong 2 chiếc. 69/3 Dương công Trừng (bên hông trường đua Phú Thọ).

CORONA DE LUXE EP9279 Dư dùng bán rẻ xe du lịch màu trắng Rado Ant máy lạnh tự động. Xem xe vừa ý ngay tại 55 Nguyễn huỳnh Đức P.N (số mới 67).

Vauxhall 101 EG Máy lạnh, Radio, Anten tự động sơn trắng, chưa sơn lại cần bán hay đổi xe vận tải nhẹ. 189 Chi Lăng Phú Nhuận.

R.8 đời ED rất ít đi còn nguyên thủy, không chỗ dè bán. Hỏi 209 Trần quốc Toản Sg.

Bán xe Chevrolet Berlaire 58 (màu đỏ) số thường. Đồng sơn máy nệm toàn hảo. Xem xe tại 25Bis Nguyễn văn Học, Gia định. (Cạnh rạp Đại Đồng).

DATSUN 1000 P.U đời EI ít đi bán gấp. Hỏi 218/5 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận.

Simca 1000 EB. đồng máy toàn hảo, ít đi. Bán rẻ tại 42 bis Cư xá Đô thành (sau trường Bàn Cờ).

Toyota.T.25 Đời EI.6 **VOLKSWAGEN MICROBUS.** Đời EC máy EI Băng kiến toàn hảo. Hỏi 99 Hòa Hưng Chí Hòa

DATSUN 1000. EI.7... Màu trắng, radio Cassette. Hỏi 66 Võ Tánh Sg.

P.403 ED VTN **DAIHATSU** EH-EO, sơn nguyên thủy, mui vả bán. Ô. Châu, 260 Trần h. Đạo Sg.

Bán rẻ 1 Jeep Capot cao tại 448 Võ di Nguy P.N.

Xe sơn xe dặm và đem đến Rapido 448 Võ di Nguy PN làm ngay bằng sơn ngoại quốc thêm nước auti rouille (ngừa sét). Xe nằm đường gọi ĐT.40.081 có équipe dépannage đến ngay, tiện lợi.

La Dalat. EQ.8... Mới kéo hãng, đã đóng mui nệm. Hỏi 66 Võ Tánh Sg.

Mazda 1500 de Luxe Radio Cassette máy lạnh EI màu trắng bán hoặc đổi Pickup Nhật Volkwagen. 186 Đinh tiên Hoàng Đakao.

403 du lịch Radio đẹp. Bán hoặc đổi Daihatsu PU. Mazda 1000. 396 Phan đình Phùng Saigon.

Cần mua 1 Toyota 800. Familial EI hay EO. 441 Võ di Nguy Phú Nhuận.

Mazda 1500 EI 7 Radio, Cassette, sơn Origine. Bán 29 Thái lập Thành góc Tự Do Sg.

Ford Falcon vận tải nhẹ thùng dài chở hàng, bán hoặc cho mướn, có hoặc không tài xế ông Kỳ xánh. 102B Không Tử. ĐT 36.784—38.455 từ 3g30 đến 6giờ Chiều.

Austin Sport «Sprite» ED sơn đỏ tuyệt đẹp, trạng thái rất toàn hảo cần tiền bán gấp hoặc đổi với loại xe khác. Xem 115/1 Trương minh Giảng (gần Hiền Vương) Tel 95374.

Bán xe Peugeot Familial đời EA. Hoàn toàn tốt. Xin hỏi Nhà thuốc Kim Tân 311 Hai Bà Trưng Saigon.

Nhường «bon» xe đò International, xe đã tới hãng. Hỏi 125 (lầu) Nguyễn phi Khanh Saigon.

MÁY & TỦ LẠNH

Bán gấp 2 máy lạnh Fedders đời mới (mặt máy 6 buton) 18000 BTU 220v, 16 000 BTU 220v tình trạng 90%. Hỏi 242 số cũ (trong góc) Ng-minh-Chiểu T.S.N Saigon.

Cần mua máy tàu Yanmar 5 bloc mới. Thư về 145 Đề-Thám Saigon 2. Đ.T. 99860.

Máy lạnh 1,5 mã lực điện 110 volt và 220v hiệu Fedder, G.E. National giá rẻ từ 60 ngàn. Hỏi 72/1 Nguyễn huỳnh Đức P.N.

Freezer 800L. dùng đông bia đặc, thịt, trái cây. Còn 2 cái bán giá rẻ. Mời đến 134 Nguyễn huỳnh Đức Cholon (gần chợ Hòa Bình).

Flash électronic lãnh sửa đủ hiệu Flash chụp hình phụ tùng nguyên xứ đầy đủ chờ lấy ngay. Radio/TV Minh Đạt 184 Đinh Tiên Hoàng Dakao (đối diện Tòa Nha Thuế Vụ) ĐT.25.910.

Đặc biệt ưu đãi bán 10 cái máy lạnh 1,5cv Bloc máy Origine 100% bao còn gắn. Có bảo đảm. Mỗi cái giá (95) Mời đến 134 Nguyễn Huỳnh Đức Chợ lớn. (gần chợ Hòa Bình).

Bán Hitachi 140L xả đá tự động sấy khô 53 ngàn. National Jetcycle xả đá tự động sấy khô 50 ngàn. Panasonic 70L 2.. ngàn. Sanyo model SR158 48 ngàn. máy giặt Sharp 3 ký xả nước sấy khô giá rẻ 32 ngàn. 94/14 Trần khắc Chân Tân Định.

Máy lạnh General 19 BTU Bán rẻ 80.000. 89 đường Bàn Cờ Sg.

Frigidaire 2 cửa 400l Bloc mới Origine và 280L, cả 2 bán rẻ. Mời đến 117 Tân Khai Cholon (gần nhà xát chợ Rẫy).

Bán gấp 1 tủ lạnh 400L. Còn rất tốt. Hỏi tiệm thu băng Kim Oanh. 135 B4 Nguyễn văn Thoại Gia Định.

Dư dùng bán gấp một máy điều hòa không khí hiệu Airtemp 23.000 BTU còn mới. Hỏi viện uốn tóc Lê Vy 50 Trần Hưng Đạo Saigon.

Máy quấn giây mới-rẻ-lấy liền-189 Trần bình Trọng Sg. Đ.T.50.961.

Bán 2 máy Horsbord 40 HP còn mới. Hỏi 267/65/1D Trương minh Ký GĐ. (số hẻm mới 333) ĐT.40549 (vào hẻm đến số nhà 15 quẹo trái)

Máy giặt Zanussi Ý, 5k điện 220v tiện nghi tối đa giặt nước nóng vắt khô hoàn toàn tự động kiểu mới cho các gia đình sang trọng. Bán lỗ dưới giá 30% còn rất ít tại Việt Hồng 4 Nguyễn minh Chiểu Phú Nhuận.

SƠN SỬA TẠI TƯ GIA các loại: tủ lạnh, máy lạnh, bếp gaz máy giặt, máy nước nóng.
Xin liên lạc : **CHÂU**
Kỹ nghệ điện lạnh
148 Vĩnh Viễn Saigon. ĐT 97438

Fedders và GE 1cv 1.5cv và 2cv còn mới nguyên, bán rẻ. 425/6 Phan đình Phùng Sg. Tél: 90381

Máy lạnh hiệu Trane chạy bằng nước từ 10 đến 20 tones, nguyên thủy. 199 Cô Giang Saigon.

Precis T.96638 Usaid 4975 58 M.Đ.Chi Saigon. IBM SCM Thermofax Abdick Ozalid cho mướn, mua, bán, đổi, gửi bán. 3000 máy chữ Anh để bán thật tốt

NCCR photocopy rẻ kế bên Nha Cải Cách Điền Địa. Apeco 280E mới về bán.

Bán 1 tủ kem Sanyo, máy vắt sổ Pégasus thật tốt máy vắt sổ Merrow Mỹ mới tinh. Hỏi 2D Nguyễn thần Hiến Khánh Hội

BÁN MÁY LÀM RĂNG Bán một bộ máy làm răng còn mới nguyên. Hỏi 679 Phan Thanh Giản Saigon.

Pégasus máy vắt sổ và 1 máy may Mitsubishi Sinco, bán gấp. 356 Minh Mạng C.L.

Bán 1 máy lạnh hiệu Ferder 14 ngàn BTU giá rẻ điện 110 133/23 Võ Tánh Saigon

Bán gấp 1 tủ lạnh lớn hiệu Whirpool, 1 photo copy hiệu 3-M, 1 máy cưa 2 máy tính, 1 máy làm nước đá và 2 máy hút bụi lớn. Hỏi Ô. Quang 80 Đoàn Thị Điểm, điện thoại 95549

Bán rẻ một máy lạnh hiệu Feedders 1 ngựa rưỡi (13000 BTU) - 220volt mới tinh nguyên. Hỏi 84 Lê Lai Saigon

Bán 1 tủ lạnh hiệu Hotpoint 400L 2 cửa còn tốt dùng cho quán ăn, giá 45.000. Hỏi ông Lang, số 444 khu 4 trại Võ-Tánh trường Cống Quỳnh Saigon.

Máy lạnh bán rẻ nguyên bộ đồng hồ Charge gaz, mới nguyên hiệu Imperial Hai loại, giá 8.300 và 5.400đ. Xem tại 221 Trần bình Trọng Saigon.

Nhiếp ảnh chú ý Vì nhập ngũ, nên bán lại 1 máy rọi 6x6 1 chân máy chụp ở tiệm, một máy ảnh 6x6 Yashica, 1 radio Stereo. Tất cả còn mới. Xin đến 9/4 Cao Thắng Phú Nhuận (chợ Phú Nhuận) hay điện thoại cô An 96.450 chỉ dẫn

Bán rẻ 2 máy ướp lạnh và phun nước rau mả loại 2 bình 40L điện 110v, Còn mới 95%. Hỏi 263/32 Võ Tánh Saigon.

Sửa Bảo Đảm Máy lạnh, máy giặt, máy nước nóng, bếp Gaz. Thiết Trí điện nhà phòng lạnh. Tại **VIỆT HÙNG FRIGO** số 45 Trịnh minh Thế ĐT. 90.400.

BÁN MÁY PHOTOCOPY đi xa cần bán gấp, thật rẻ máy photocopy hiệu Apeco còn mới tinh hảo. Xem máy 101 Trần quốc Toản Saigon.

Bán rẻ 1 máy hàn điện và dụng cụ làm cửa sắt. 4/3 HươngLộ 14 bót Nguyễn văn Cự

Kỹ Nghệ Điện Lạnh THANH CHÂU 297 CÔNG LÝ Saigon. ĐT 95950 Lãnh sửa chữa, Sơn. Bảo trì máy lạnh, tủ lạnh, máy phát điện. Điện máy lạnh xe hơi. Công việc nhanh chóng, kỹ lưỡng bảo đảm, chỉ lấy công. Có xe nhận và giao máy tận nhà

Đại Hạ Giá Tủ lạnh Freezer, Máy giặt đủ hiệu Bếp gaz. Lò Four ráp trọn bộ rẻ, Dịp mở Đại lý Esso gaz, giao tận nhà. Thịnh Đạt 6 Công Trường Tự Do Thị Nghè (cuối Tôn Thọ Tường trước chợ) ĐT. 95.671.

Không xài đến nhượng lại một máy điện thoại Đức-Quang 136 Lê Thánh Tôn S.g Đ.T. 92.645

Đèn chụp hình các chuyên gia và tài tử nhiếp ảnh sẽ an tâm khi có đèn chụp hình điện tử (electronic- Flash) bị hư đưa lại sửa tại Văn-Lang điện tử-124 Bùi Viện Saigon

Máy giặt Mua lại tất cả loại máy giặt mới cũ, tròn vuông Mỹ Ý Nhật giá cao. Bán các loại máy giặt mới Sanyo National. Mua hoặc đổi máy giặt cũ lấy mới bù tiền. Có thợ sửa máy giặt tự động nơi duy nhất mua bán đổi máy giặt. Việt Hùng 4 Nguyễn minh ChiểuPhú Nhuận ĐT 41014.

Bán máy điều hòa không khí 18.000 BTU điện 220 volt 50 cycles đời mới. Hỏi 134 Công Lý Saigon.

Photocopy còn mới bán 270.000. Hỏi 26A cư xá Phú Nhuận.

19.000 máy giặt National 4k5 điện 110v. 45.000 máy giặt vuông Hotpoint 5k hoàn toàn tự động điện 110v-55.000 máy giặt G.E 6k điện 110v hoàn toàn tự động và 72.000 tủ lạnh Hotpoint 380L điện 110V 2 cửa, 4 Nguyễn minh Chiểu Phú Nhuận.

Ngoại-kiều về nước cần bán tất cả đồ đạc trong nhà như máy lạnh, tủ lạnh, Tivi, máy lạnh xe hơi Mazda, radio dĩa hát, đồng hồ, bàn ghế tủ giường, tủ rượu đẹp và 3 bàn sắt để trang trí văn phòng. Hỏi 12 bis Chi Lăng Gia-định Đ.T. 23637.

THUỐC

Trĩ mà bệnh trĩ lâu năm hay mùa [illegible]
CIRCANETTEN
Cam đoan trị tuyệt gốc, sản phẩm nổi danh Đức Quốc. Đã [illegible] đối với các bà thai nghén dùng vô hại.

ANTIGRIPPAUX
CÚM NÓNG LẠNH
CẢM SỐT ĐAU NHỨC
Xin nhớ hỏi nhất hiệu Bùa Bễ Đầu Người.
HADZRI KN số 59M

PHÒNG NGỪA
Chốc lở, mụn nhọt, da dò dùng **CORTIBEL** crème khử trùng, chống sưng ngứa không nhơn, dễ rửa sạch
Có bán tại các nhà thuốc Tây

Con nít dơ miệng
lưỡi trắng, tơ lưỡi.
Có mụn trong miệng, dùng
SEPTOL Collutoire
Vệ sinh hằng ngày cho trẻ em
Còn bú sữa. Không đau sót
Có bán tại các nhà thuốc tây

Trị các bịnh PHỤ NỮ
— Đau tử cung.
— Bạch đái (huyết trắng).
— Kinh nguyệt thất điều.
— Băng huyết.
— Đau buồng trứng.
— Thai tiền, sản hậu.
Trị theo phương thức di giáo của Ngài TUỆ TỊNH THIỀN SƯ.
Xem mạch, trị bịnh THỨ SÁU THỨ BẢY và CHÚA NHỰT

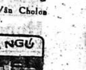
TRƯƠNG KIM CHÂM
19A Cống Quỳnh Saigon
góc Trần Hưng Đạo — Cống Quỳnh Saigon


Thuốc viên
LINDAL
trị
CẢM CÚM ĐAU NHỨC

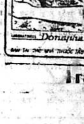
NÔN MỬA, NẤC CỤC
Các bà có thai, ọe mửa
Trẻ em ọc sữa, uống thuốc
AVOMIT
điều hòa những hỗn loạn của bộ tiêu hóa
Có bán tại các nhà thuốc Tây.

ĐÀN BÀ
MỤN ĐEN Ở MẶT - YẾU GAN
NGỨA MỀ ĐAY — MẤT NGỦ
TÁO BÓN — MỎI MỆT
HEPACHAUT
VUI VẺ — TƯƠI TRẺ
DA DẺ — MỊN MÀNG

Thuốc ghẻ Gala
— Trị bệnh ghẻ và bệnh chí (chấy tóc)
— Chỉ cần bôi thuốc một lần.
— Thuốc nước dễ dùng — Không tàu xơi
— Không nhờn Không bẩn quần áo
— Không có mùi hôi Không màu
Làm cho da mặt được mịn màng
Hết mụn trứng cá, tàn nhang.

Sirop **PULMOCAMPHRE** Donapha
Trị các chứng ho NGƯỜI LỚN CON NÍT
HO — SUYỄN — CẢM — ĐÀM — DAI DẲNG

CÓ BÁN TẠI NHÀ THUỐC TÂY

CHUYÊN CHỮA :
Các bệnh thận, Di mộng hượt tinh.
Tim phổi bao tử, gan ruột máu độc, phong độc, thấp độc tê bại, ho suyễn, ho ra máu, thiên truy nước dái dương dư máu, điên kinh Bạch đái. Bịnh trĩ, con mắt, lỗ mũi, lỗ tai cuống họng.
TRỊ KHOA : Dùng phương pháp mới, khi chữa không đau đớn
Đông Y sĩ
Trương Chấn Giang
Số 13 đường Bạch Vân Cholon (kế cận Chợ Hòa Bình).

KÉM ĂN KÉM NGỦ
Đã có Sirop **Di-aclin**

trị MỀ ĐAY PHONG NGỨA HEN SUYỄN
làm cho ĂN ĐƯỢC NGỦ ĐƯỢC LÊN CÂN
Donapha

HEO GÀ
Của quí vị
Có mạnh khỏe không ?

Xin hỏi ngay:
SÁCH CHỈ DẪN Thuốc trị bịnh heo gà...
của hãng **TUCO** *Biếu không nơi :*
+ NHÀ CUNG CẤP THỰC PHẨM GIA SÚC,
+ NHÀ BÁN THUỐC TÂY.
Để biết cách nuôi HEO, GÀ, TRÂU, BÒ... MAU LỚN, KHỎI BỆNH.
TUCO **THUỐC TRỊ BỊNH GIA-SÚC**
ĐẠI-LÝ ĐỘC-QUYỀN : VIỆN BÀO-CHẾ O.P.V. 94 LÊ-VĂN-DUYỆT_ SAIGON

MẤT BÓP

...tôi là ĐÀM THỊ XUÂN, có đánh rơi một thẻ Kiểm Tra và nhiều giấy tờ quan trọng trong khoảng đường Trương Minh Ký Saigon. Ai lượm được xin đem đến số nhà 660 Phan Đình Phùng Saigon. Xin hậu tạ cam đoan không làm khó dễ

Mong gặp Thượng Tọa Phòng Chẩm cứu Phật Giáo thương lượng bán nhà 750.000. 141/97 Trương Tấn Bửu Phú Nhuận.

Nghề bánh mì

Dạy pha men trộn bột thực tập tại lò bánh mì diện 2 tuần, có thể làm với lương tháng 20.000đ. Hỏi ô. Bảo Toàn 43/8 Thái lập Thành Phú Nhuận.

Mất chứng chỉ

Tôi tên là Điệp Trung, vào ngày 9-6-1972 tôi đã sơ ý bị đánh rơi 1 chứng chỉ tú tài II tại đường Hồng Bàng Chợ Lớn. Ai lượm được làm ơn mang đến N 25/6A đường Phạm Đôn Chợ Lớn (gần đường Tản Đà) Xin hậu tạ.

XE LADALAT EQ 0010

Đi mượn, bị mất tại 32D Ngô tùng Châu, Gia Định. Xin chuộc giá cao, theo đúng luật giang hồ. Liên lạc Đ.T. 95,346 hoặc 28/8 Bùi Viện Saigon.

200.000đ Trọng thưởng cho ai, kể cả nhân viên công lực cho biết tin tức về chiếc xe du lịch hiệu Mazda 1500, số máy UB. 21601, số sườn 125413 mất tại 38 Cách Mạng, P.N ngày 27-6-72 hồi 14g10. Xin liên lạc tại 281/8 Ng-M-Chiểu hay ĐT. 23.344 ông Kim Chun. Cam đoan không làm khó dễ.

XE SCOOTERS

Honda 90cc EQ... bán. Hỏi 183 Trần Quốc Toản Sg.

Bán 1 máy sấy lớn mới lấy về giá 20.000 và 1 xe Honda SS50 mới toanh giá 180.000đ. Hỏi Bà Chanh 937 Hoàng Hoa Thám Gia Định.

Cần mua Mobylette xanh, xám, các loại xe Nhật. Phan Thanh Giản cư xá Đô Thành 1C.

Vespa NA..A bán gấp, hỏi ông Mai 119 Tôn thất Đạm.

45.000 1 Kawasaki tốt. 16 Lê văn Duyệt GĐ.

Vespa Super EF.8. 1 đời chủ ít đi thiệt tốt bán. Hỏi 435 Phan đình Phùng Sg.

Honda C50 còn mới SS67 nguyên thủy bán gấp Hỏi 199 Bùi Viện Saigon.

Yamaha Dame. mới toàn hảo. 156 Bến Phú Lâm Quận 6 Sg.

Lambretta Spécial EI. 6 dầu. Hỏi Ba-Hưng 130 Cộng-Hòa (Saigon).

Honda SS67 còn nguyên thủy và Suzuki M15 bán. Hỏi 199 Bùi-Viện Sg.

Honda Dame thật tốt bán 611/14B Phan thanh Giản Saigon.

Bán 1 Vespa EC Standard hoặc bảo người đứng tuổi lái. Xem xe chịu liền 270.000đ 10 Nguyễn m Chiểu PN.

Honda dame thật tốt bán. Hỏi 313 lô K chung cư Nguyễn thiện Thuật Sg.

Minilam màu trắng mới làm máy xong. Bán rẻ. Hỏi tại 206 Phan văn Trị GĐ.

Lambretta Special chủ ít đi thật tốt như mới. Bán 539 Phan đình Phùng Saigon.

LAMBRETTA SPECIAL EQ

X150 mới tinh bán rẻ. 377 Phạm-thế-Hiển Q8.

Honda SS50, C50 và PC bán gấp, giấy tờ bảo đảm. Số cũ 296 Phạm hồng Thái Chí Hòa.

SALON 75 CỘNG HÒA

Tại 75A đại lộ Cộng Hòa (chợ năn xi) CẦN MUA các loại xe 2 bánh: Honda Scocter... giá cao, BÁN trên 40 xe đủ loại: C50, SS67, Suzuki, Lammini, Vespa mini...

Kính mời

Salon Thu Tiên

189, Chi Lăng Phú Nhuận

Mua bán đổi giữ các loại xe Scoote và gắn máy. Huê hồng nhẹ, thủ tục nhanh chóng.

Quân nhân đổi xa bán gấp 1 Vespa Srint mới đi thật kỹ. Hỏi 135E-135F (tiệm may Hằng Nga) Nguyễn văn Thoại Gia Định khu nhiều Bar.

Bán 2 Honda dame xanh. 38 Diêu Hồng tiệm may Anh Đào tại chợ Bà Chiểu.

200.000đ Lambrette 150cc đời EB.5..., xe ít đi còn mới nguyên. Hỏi 109/2 Lê quốc Hưng Saigon.

Honda dame xanh thật tốt bán rẻ lô 25/3 đường Vườn Chuối Sg 3.

Lambro 550-EF chở hàng nhà, thật tốt. 603 Nguyễn Trãi (góc Ngô Quyền CL).

Lambro EO, EF, bán Daihatsu EO. Hỏi Lam Sơn, 82 Tôn Đản.

6 Honda C50-4SS67-3 Suzuki M12-1-M15-2 LamEB. 2 mini Lam-2 Puch-3 Sach-1- Mobylette xám. Bán gấp: Tại 75A Cộng Hòa (chợ năn xi).

Bán Lambretta ED, 220 ngàn EF 280 ngàn, một máy phát điện 3000 Watts 70 ngàn, tất cả tuyệt hảo. Hỏi 333/65/1 Trương-m-Ký Gia Định.

PC 50, Honda, dame đời mới còn tốt. Bán rẻ. Hỏi 216 Hai Bà Trưng Sg.

Honda dame toàn hảo bán rẻ. Hỏi 199 Bùi Viện Sg.

Bán 4 Honda dame xanh. 38 Diêu Hồng tiệm May Anh Đào tại chợ bà Chiểu

Bán 5 Sprint

1EO-1-2EI-1-2EH 1 Super EE 2 Honda 90 (đã đổi nguyên giàn máy Kambuchia 2 PC 50. Giá phải chăng 173 Nguyễn Trãi.

Cần mua giá cao

Trả tiền ngay nhiều Vespa Lambretta do Salon 527 Phan Thanh Giản Saigon.

Vespa Super Vespa Sprint ít đi 1 chủ bán 1 cái 161 Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

Lambretta 150C model 72 480.000đ. Xin miễn trả giá. Hỏi 28 Ký Con Saigon.

Lambretta ... Bán 215 Bạch Đằng Gia Định.

Honda dame xanh đời YK-1 SS.50 67. 2 xe còn tốt bán tại 751. Đường Nguyễn Trãi Q5 gần Hội thể thao Chin Wop Từ 2g-6g.

Bán Suzuki Kawasuki Sachs. Hỏi 51 Võ Tánh Phú Nhuận.

Bán gấp mini Lambretta, toàn hảo, như mới cách cầu Phan thanh Giản 50m, đến trại gà Thanh Tâm vô 200m, có bảng chỉ dẫn số 99/8bis.

Lambro 3 bánh xe nhà, toàn hảo EH bán Hẻm 135/260 nhà 757 Ngô-tùng-Châu, Xóm gà Gia Định.

Honda dame C.50 và S.90 bán hoặc đổi C.50. Hỏi 84 Thiệu-Trị. P.N. (gần cổng số 6 T.M.Ký

Nhập ngũ bán xe Honda CD50 rất tốt. Hỏi 321D Trần-Hưng-Đạo Saigon

Yamaha Dame toàn hảo. Xem xe chịu liền. Bán rẻ hơn Salon. Hỏi 80/34A Trần quang Diệu (Phú Nhuận).

Vespa Sprint mới tinh, mới đăng bộ EQ9...tuyệt hảo, chưa hết rodage, giá 550.000 đồng. Hỏi số 339/38 Trương minh Giảng Saigon ngoài giờ làm việc.

220000đ Lambretta ED: 150cc thay toàn đồ Special. Hỏi: 82/130E Yên Đỗ Saigon.

Bán gấp Lambretta EC-4.. máy mới. Tủ lạnh Sanyo, Model SR-148P, 220V, mới Bếp gas Newas, 4 lò, có lò nướng, mới. Máy ghi âm Philips Model EL 3541, 4 track, Stéréo, giá 8000. Hỏi: 4-R đường Hùng Vương, Thị Nghè (Cạnh Tín Nghĩa Ngân Hàng).

Honda 1C50 xanh, 1CL đen thật tốt. Hỏi tiệm Hoàng Nga 5412 đường Vườn Chuối Saigon 3.

BMW 250 CC, Máy hoà hảo bán gấp. Hỏi 26B Trần bình Trọng Chợ Quán SG. Vào buổi trưa, chiều, tối.

Bán 1 Suzuki M15, 1 mini Cady lùn nguyên thủy dư dùng. Hỏi 218M mặt lộ Hùng Vương Thị Nghè.

Bán rẻ Vespa 150. Máy, Sơn toàn hảo. Hỏi 322/4 T.H Đạo Saigon.

Bán Vespa EF. Hỏi 194/125 Trần quý Cáp (Saigon) gần Chợ Đũi.

XƯỞNG SỬA XE HONDA

75A Cộng Hòa (chợ Năn xi) NHẬN tân trang: đồng, sơn, máy các loại Honda: C50, SS50... Cũ mục, đụng.. thành như mới, đầy đủ phụ tùng nguyên thủy, hiện hoàn tất nhiều xe, mời quý khách đến xem. Công việc nhanh, giá hạ hơn...

CẦN NGƯỜI

Người mẫu Nhật Bổn tuyệt đẹp dùng cho các nhà may áo dầm, áo dài hoặc để trang trí.111D Triệu Đà Cholon.

Thợ may quần áo con nít rành nghề cần 2 cô và 2 cô khuy nút. 357 Trương minh Giảng Sg.

Cần gấp 5 cô giúp việc nhà. Đến hỏi số 9. Bùi hữu Nghĩa. Gia Định (gần cầu sắt)

Quán ăn Mỹ Phụng số 5 công trường Mê Linh. CẦN: 1 người bồi bàn lớn tuổi biết pha rượu chút đỉnh. 1 bà phụ bếp (món ăn Mỹ).

Cần một chị bếp và làm việc vặt, lương 6000đ. Hỏi 672 Phan Thanh Giản Sg.

Cần 1 người giúp việc nhà. Hỏi 57 Yên Đỗ Sg3.

Cần 1 người giúp việc nhà đi chợ. Nấu ăn lương hậu. Hỏi 522 Phan thanh Giản Sg.

Cần gấp Thợ quần sơ mi. Mời lại nhà may Đức Tuấn số 24 Hùng Vương Chợ Lớn (gần ngã tư Hùng Vương Pétrus Ký)

Cần một cô phụ bán hàng. Hỏi số 66E Pasteur (chợ cũ) Sg trong giờ làm việc.

Viện uốn tóc Hoa Nhu cần gấp thợ phụ và thợ làm móng tay lành nghề. 16C Khổng Tử CL.

Cần 1 nữ giáo viên kinh nghiệm dạy lớp nhất (phải giỏi Pháp văn) Tư Thục Hoa Niên số 2.A. Ngô tùng Châu Gia Định tiếp buổi sáng.

Garage Tân Tiến

40A Phạm hồng Thái. Bảy Hiền Gia Định đối viện Trường Đắc Lộ Cần thợ đồng thợ máy lớn tuổi rành nghề làm tháng lương hậu.

Quán Café Lan-Chi cần vài cô chạy bàn. Hỏi 118 Nguyễn-văn-Học Gia Định.

Cần 1 người tài-xế, đầy đủ sức khoẻ. Hợp-lệ tình-trạng quân-dịch. Hỏi 643 Trần-Hưng-Đạo (NANCY).

Cần 1 em trai 15 tuổi phụ bán bán kem. Hỏi 60 Nguyễn Hoàng CL.

Cần Cô giáo dạp Anh thực hành. Từ 6 đến 7.30. Tập sự xin miễn. Hỏi 174 Ký Con Sg.

Cần người làm gấp rút đến ngay 149 Nguyễn văn Sâm SG, hiệu có rất nhiều người làm (giữ em, bồi bếp, tài xế, quản lý) đầy đủ bổ sơ lý lịch kết quả bảo đảm.

Kết Quả

Cuộc Xổ Số Kiến Thiết

LOẠI 7A-1, 7A-2, 7A-3, 7A-4, 7A-5, 7A-6 và 7A-7
(mở ngày 04-7-1972)

Số chót: 53	trúng	400đ
818	—	2.000đ
022	—	4.000đ
8.491	—	20.000đ
9.453	—	»
78.755	—	40.000đ
62.420	—	»
02.550	—	»
64.930	—	»
56.475	—	»
26.811	—	»

Các lô sau trúng 200.000 đồng

133.377	—	429.090
332 095	—	241 293

Các lô sau trúng 400.000 đồng

457.347	—	453.487
669.037	—	699.396

Lô Độc Đắc 4 triệu đồng

297.568

TRÚNG AN ỦI 8.000đ. các vé so với vé trúng lô Độc Đắc chỉ sai một con số bất cứ hàng số nào

TIẾP THEO **B** TRANG 3

Y Viện Cộng Hòa chiều 4-7.

Sau khi chụp hình vết thương và được chuyên viên tháo gỡ đạn được cho biết có thể viên đạn kẹt trong cánh tay là lựu đạn, các bác sĩ quyết định giải phẫu với những biện pháp an toàn tối đa lúc 9 giờ 30 tối qua

Viên đạn hình tròn có chuôi đã được lấy ra an toàn và trao cho chuyên viên tháo gỡ đạn dược. Hiện Hạ sĩ Minh đang được điều trị tại Tổng y Viện Cộng Hòa.

Các Y sĩ quân y thực hiện cuộc giải phẫu trên gồm có Y sĩ Trung Tá Phan Quang Tế, y sĩ Thiếu Tá Trần Anh Kiệt và Y sĩ Thiếu Tá Liên.

Trước đây vào năm 1965, một Trung Tướng quân y sĩ Hoa kỳ cũng đã thực hiện một cuộc giải phẫu khó khăn tương tự khi lấy một viên đạn M.79 trong lưng một thương dân tại bệnh viện Chợ Rẫy.

2 Honda C50 (146 và 128 ngàn), SS50 và xi rất tốt (132 ngàn). Hỏi 394 Hòa Hảo Quận 10 Saigon (ngã sáu CL).

Bán Honda C50 (128000đ), Yamaha 50cc đỏ và xi (115000đ) và Lambretta 150cc mới (176000đ). Hỏi 248 Bùi Hữu Nghĩa (GĐ) qua cầu sắt Dakao 150m.

Mua giá cao Xe Scooter

Vespa Lambretta hiện có nhiều xe trưng bán hoặc đổi giá đặc biệt. Thủ tục mau chóng. Salon Đại-Nam 197B Lê văn Duyệt Saigon 3.

Vespa EC một chủ, ít đi thật tốt. Hỏi tại Hiệu sửa đồng hồ Tân Việt đường Gia Long Gò Vấp ngang bến xe Lam Gò Vấp Saigon.

Bán Lambretta EN 62 ngàn 178/1 Chi Lăng P.N.

Yamaha Dame màu xanh 69Bis Nguyễn-Biểu Cầu Chữ Y.

Tiếp theo **R** trang 3

563 người chết vì tai nạn lưu thông trong ngày lễ Độc-lập tại Hoa Kỳ

NỮU ƯỚC 4-7 (UPI).— Tổng số người chết vì tai nạn lưu thông tăng gia khi công dân Hoa kỳ đón mừng ngày lễ Độc lập 4-7 từ cuối tuần qua.

Hội đồng bảo vệ lưu thông quốc gia ước lượng là sẽ có khoảng từ 800 đến 900 người tử nạn lưu thông trước thời kỳ lễ kéo dài 102 tiếng đồng hồ chấm dứt vào nửa đêm thứ Ba.

Theo bản thống kê tính đến 11 giờ địa phương (15,00 giờ quốc tế) của hãng thông tấn United Press International có ít nhất 563 người tử nạn lưu thông từ khi thời kỳ lễ bắt đầu vào 6 giờ chiều địa phương (24,00 giờ quốc tế) hôm thứ Sáu tuần qua.

TIẾP THEO **A** TRANG 3

Trung Cộng hồi đầu năm nay, các quyền lợi quốc gia hiển nhiên đã được đặt lên trên vấn đề ý thức hệ đối với các nước tham dự. Các nhà lãnh đạo của cả Nam và Bắc Hàn lúc này đã hành động trong một tinh thần tương tự như vậy. Bản thông cáo chung của họ có chứa đựng một lời tuyên bố đặt những mục tiêu quốc gia lên trên các mục tiêu khác, họ tuyên bố rằng cả nước Cao Ly đồng ý là với tư cách một dân tộc thống nhất họ sẽ tìm kiếm trước hết sự thống nhất quốc gia vượt lên trên tất cả những khác biệt về tư tưởng ý thức hệ và hệ thống chính trị.

Dĩ nhiên cái ảnh hưởng của bước tiến lớn để đi tới việc hòa giải giữa hai miền Nam-Bắc Hàn từng bị chia rẽ từ lâu nay sẽ không chỉ giới hạn trong bờ cõi nước Đại Hàn. Những nguồn tin về bản thỏa ước này hẳn phải khiến cho người ta nêu lên câu hỏi là tại sao một sự thỏa hiệp như vậy không thể thành đạt được ở VN? Hơn nữa, nhiều nhà lãnh đạo ở cả Nam và Bắc VN phải nhận thấy rằng chính Bắc Hàn là nước đưa ra những đề nghị khởi đầu để đi tới việc thống nhất đất nước mà không cần đòi hỏi là HK phải rút quân trước đã hoặc là phải đòi chính quyền ở Nam Hàn. Hiện giờ vẫn còn quá sớm và chưa có căn bản vững chắc để kết luận rằng sự tiến bộ ở Hàn quốc sẽ bảo đảm là có sự tiến bộ ở VN, nhưng Hán Thành và Bình Nhưỡng đã nêu lên một tấm gương hữu ích mà cả Hà Nội và Saigon đều không thể không biết tới.

TIẾP THEO **X** TRANG 3

trắc Ân cho biết có mối tiêu thụ. Ân ra giá mỗi 100gr là 210 ngàn nếu bán được. Tuyển sẽ được 20 ngàn hoa hồng. Sau khi được Tuyển nhận bán hộ 300gr. Ân báo động với Châu Trọng có khách hàng. rồi y hẹn Ân lấy túi hàng tới 1 nơi đã được bố trí sẵn qua sự móc nối với Thành. Tuyển và Ân bị xích tay cùng với tang vật. Còn Trọng khi nghe tin Ân bị sa lưới an ninh đã lanh chân trốn mất. Các bị can có mặt vẫn chối quanh và làm ra vẻ ngây thơ không biết gì về bạch phiến mà cho rằng đó là thuốc bổ Hong Kong. Nhưng Tòa vẫn xác nhận tội trạng phạt các bị can như trên.

(Th Vũ)

LỘC ĐỈNH KÝ

(TIẾP THEO)

Dựng Trần Hạ Đồng, Bá Tánh Hân Hoan

Nhìn pho tượng của Trịnh Thành Công, Vi Tiểu Bảo thấy đôi tai quá lớn, mắt lại nhỏ, nhưng đôi mày thì rậm, thần sắc hiền hòa, không có một điểm khí khái oai mãnh hào hùng của bậc anh kiệt, bất giác hắn thất vọng ngay, hỏi quan tùy tùng: — Tướng mạo của Quốc tánh gia, thật sự như vậy đó sao?

Lâm hưng Châu đáp: — Pho tượng đó rất giống quốc tánh gia. Quốc tánh gia là người đọc sách xuất thân, tuy trở thành bậc đại anh hùng đại hào kiệt, tướng mạo vốn rất văn nhã.

Vi tiểu Bảo thốt: — Thì ra là thế!

Hắn lại nhìn đến hai pho tượng nhỏ, ở hai bên cạnh tượng Trịnh thành Công, tượng bên tả là nữ, tượng bên hữu là nam. Hắn hỏi: — Hai pho tượng đó của ai vậy?

Lâm Hưng Châu đáp:

— Nữ, là Đồng thái phi, nam là Từ Vương gia.

...

— Từ vương gia là ai?

Lâm Hưng Châu đáp:

— Là công tử của quốc tánh gia, kế nhiệm làm vương gia.

Vi Tiểu Bảo gật đầu, thốt:

— Vậy là Trịnh Kinh, giống tướng mạo của thằng nhỏ Trịnh Khắc Sảng ít nhiều. Còn tượng của sư phụ ta là Trần quân sư đâu?

Lâm Hưng Châu đáp: — Không có tượng của Trần quân sư.

Vi Tiểu Bảo tiếp: — Đồng thái phi bày bạ lắm hãy mau khuân xuống đi rồi gọi người tạc tượng Trần quân sư dựng lên tại chỗ đó bầu bạn với quốc tánh gia.

Lâm Hưng Châu cả mừng nhảy vụt đến bục thờ mang tượng Đồng thái phi. Vi Tiểu Bảo hướng về tượng Trịnh Thành công, gật đầu mấy cái thốt: — Quốc tánh gia, ông là bậc anh hùng hào kiệt, tôi cúi đầu với ông đó, chắc là ông chịu nhận chứ! Cái lão bà kia, làm hư hoại đại sự của ông, vậy mà ngày ngày cứ ở bên cạnh ông, chắc là ông phải giận lắm, tôi vì ông đuổi bà ấy đi, để cho sư phụ tôi là Trần quân sư đến đây bầu bạn với ông.

Nhắc đến sư phụ, hắn xúc động tâm tình, rơi lệ.

Bá tánh toàn địa cuộc Đài Loan đều căm hận Đồng thái phi thấu xương mà Trần Vĩnh Hoa thì là một bậc hữu tài, hữu học, tạo điều lợi trừ điều hại cho dân, rất thương mến dân, bá tánh đều xưng là Gia Cát Lượng của Đài Loan. Chỉ vì Trịnh Khắc Sảng lên nắm quyền hành, nên không ai dám nói một tiếng xấu nào cho Đồng thái phi, mà cũng chẳng dám nói tốt cho Trần Vĩnh Hoa. Bây giờ, nghe Vi Tiểu Bảo ra cái lịnh dựng Trần hạ Đồng, thì còn ai mà không biết khoái? Rồi họ còn nghe Vi Tiểu Bảo lúc hành lễ trước tượng quốc tánh gia, có dỗ lệ bi hoài, họ càng cảm khích.

Tuy nhiên cái vị Vi Đại Nhân này đòi tiền cũng lợi hại quá, nhưng một lẽ hắn là đệ tử của Trần quân sư, nên quân dân tại Đài Loan cũng cảm mến, hai là Thi Lang dẫn quân bình nhà Đại Thanh đánh dẹp Đài Loan, hủy diệt mảnh đất cuối cùng của nhà Đại Minh tại vùng hải ngoại. Do đó, tuy Thi thì thanh liêm mà Vi thì tham lam, bá tánh vẫn nhận thấy Vi đại nhân này còn đáng mến, đáng gần hơn Thi Lang, thà là hắn trấn thủ Đài Loan, và Thi Lang vĩnh viễn không trở lại.

Ngày qua rồi ngày qua, lật bật đã hơn tháng. Thi Lang dẫn đạo thủy sư trở lại Đài Loan.

Vi Tiểu Bảo chực sẵn tại bờ biển, nghinh đón, trông thấy bên cạnh Thi Lang, có một vị đại thần, mặc triều phục hàng nhất phẩm.

Vị đại thần đó bước lên tấm ván bắc từ thuyền đến bờ, chưa đi được mấy bước, đã kêu to: — Vi huynh đệ! Mạnh giỏi chứ? Ca ca nhớ suýt chết vậy đó!

Vi Tiểu Bảo ngưng thần nhìn, nhận ra là Sách Ngạch Đồ. Hắn hết sức mừng rỡ vội bước lên tấm ván.

Cả hai bắt tay nhau trên tấm ván, cùng cười ha hả.

Sách Ngạc Đồ cười thốt: — Mừng lớn! Huynh đệ ơi! Hoàng thượng giáng chỉ muốn huynh đệ đến Bắc Kinh đó!

Vi Tiểu Bảo vừa mừng vừa sợ, thầm nghĩ: — Nếu ta về Bắc Kinh thì ta đã về từ lâu rồi, Tiểu hoàng đế thụ, là cố chấp, y quyết không dẫn hàng ta, ta không đáp ứng đánh Thiên Địa Hội y không cho ta gặp mặt!

Thi Lang cười hì hì, thốt: — Hoàng ân rộng lớn, thật không làm sao nói cho cùng. Hoàng thượng đã đáp ứng hủy bỏ ý chỉ di tản toàn dân Đài Loan vào nội địa.

Tại Đài Loan, hơn tháng nay, quân dân nơm nớp lo sợ hằng ngày, họ lo sợ hoàng thượng kiên quyết bỏ Đài Loan, họ từng nghe bậc vua chúa nói ra lời nào là lời đó cảm như vàng ngọc, nói ra là giữ lấy lời, không bao giờ có cái việc trở tráo.

Nghe Thi Lang nói lên câu đó, các quan viên nghe rồi, không dằn được lòng, đồng thanh hô lớn: Vạn tuế! Vạn tuế! Vạn vạn tuế!

Tin tức truyền đi đến đâu, quân dân nơi đó nhất tề hoan hô vang dội, lại có tiếng pháo nổ lốc bốc bùm bùm, so với ngày nào có phần nhiệt náo hơn nhiều.

Theo sử ghi chép: thì lúc đó triều đình quyết tâm bỏ Đài Loan, và sự việc đã thành nghị quyết rồi. Cũng nhờ Thi Lang tận lực tranh biện, bên trong có Đại học sĩ Lý Tước vùa giúp, do đó quyết định trên được hủy bỏ và triều đình quyết định thiết lập quan phủ tại Đài, cắt quân trấn đóng. Lúc đó, việc xem ra rất nhỏ, nhưng về sau thì cái ảnh hưởng to lớn vô cùng.

(Xem tiếp trang 11)

TIẾP THEO **H** TRANG 3

Dù dừng hẳn tại các địa điểm chiến lược rồi mới khởi phát phản công toàn diện tại trận địa Bắc Huế. Lúc đó Phong Điền và An Lỗ, cách Huế có 17 cây số sẽ có thể lâm vào tình trạng mong manh và cùng lúc đó cuộc pháo kích vào Huế hiện nay mới sỏ ra là dấu hiệu báo trước «trận chiến Huế» thực sự đã vào giai đoạn quyết định. Nhưng dù sao tuyến Tây Nam Huế, vì địa hình địa vật hiểm trở của nó và vùng Nam Phú Bài vẫn có sức hấp dẫn của một thời nam chẩm.

xXx

Âu Châu 1944.— Thế chiến thứ hai đang đi vào màn chót với cuộc đổ bộ của quân đội Đồng Minh lên bờ biển Normandie. Tây Bắc nước Pháp ngày 4-6-44. Hơn 6 tháng trôi qua quân Đức Quốc Xã lần lần bị đẩy lui về phía Đông. Paris thủ đô nước Pháp. Bruxelles thủ đô nước Bỉ, La Haye thủ đô nước Hòa Lan hoàn toàn giải phóng. Nhưng quân Đức tại mặt trận Tây Âu vẫn chưa bị đánh bật hẳn sang bờ phía Đông sông Rhin. Quân Đội Đồng Minh lâm vào tình trạng dậm chân tại chỗ. Chính lúc này thống chế Đức Quốc Xã Ronstadt lợi dụng mùa đông mưa tuyết, thời tiết xấu, trần mây thấp, thường gây trở ngại cho hoạt động không quân của Đồng Minh, ra lệnh phát động một cuộc phản công bất ngờ tại vùng Bastogne, một trấn nhỏ ở vùng đất cao mệnh danh là vùng rừng ... khéo léo, giỏi giang, thần tốc, quyết tâm của Ronstadt lùa nhiều sư đoàn quân HoaKỳ vào cái rọ Bastogne. Quân Mỹ kinh hoàng tháo chạy tán loạn, một vài đơn vị cố thủ bám víu vào vị trí mình một cách tuyệt vọng. Ngày 22-12-1944, Ronstadt gửi cho tướng Mỹ Auliffe buộc phải đầu hàng nếu không, đạo quân thiết kỵ hùng hậu của Đức Quốc Xã với hàng trăm chiến xa «mãnh hổ» mới tinh, mạnh gấp bội chiến xa Mỹ, sẽ nghiền nát các sư đoàn Mỹ.

Tướng Mac Auliffe không do dự rút luôn chiếc bút phê vào giấy thư «NUTS!» (có ngụ ý là cũ... kiệu) mang nặng tính chất lịch sử không kém chữ Merde của Cambronne. Rồi Mac Auliffe gồng mình chịu đựng, cố gắng góp lại các lực lượng tán loạn rồi phản công. Sau cùng Von Ronstadt thua chỉ vì cuộc phản công của ông ta được trù liệu trong vòng 50 giờ đã không tiến chiếm được kho nhiên liệu rất cần thiết cho đoàn chiến xa của ông. Mac Auliffe, nhờ tài gan dạ đến lì lợm, đã chuyển trận Bastogne đang bại thành thắng một cách vinh quang rực rỡ. Tháng 5-1945, tức là 5 tháng sau trận Ardennes, Đức Quốc Xã đầu hàng Đồng Minh.

Tại Việt Nam, ở 20cs Tây Nam Huế (ngọn đồi cao hơn 300 thước, cao bằng cao nguyên Ardennes) trận địa đó lại được quân Mỹ chọn lựa làm một căn cứ hỏa lực mang tên Bastogne. Sự trùng hợp giữa Bastogne ở Âu châu với Bastogne ở VN nếu có, chỉ là do sự ngẫu nhiên của trí nhớ và công hoài sử của một vài quân nhân Mỹ.

Nhưng giờ đây trong khi Bắc Việt đang bị phong tỏa bằng mìn tại các hải cảng, đang bị oanh kích phá huy mặt trận giao thông, tiếp vận, mọi kho tàng mọi phi trường, mọi cơ sở quốc phòng và kinh tế phục vụ cho chiến tranh, mà hầu quả thảm thiết còn phải chờ thêm một thời gian nữa. Danh từ Bastogne (tại Tây Nam Huế) tại Việt Nam không khỏi mang đậm tính chất lịch sử dù là lịch sử Âu Mỹ, đối với mặt trận Trị Thiên.

Tướng Cộng Sản Võ nguyên Giáp vẫn tự kiêu cho mình là đệ nhất danh tướng Việt Nam và khối Cộng sản và có thể cả thế giới rất có thể bị ám ảnh bởi danh từ Bastogne trong giấc mộng xâm lăng của hắn. Nếu vậy thì liệu tướng Ngô Quang Trưởng có thể trở thành một tướng Mac Auliffe?

Nhưng chẳng nên có chuyện phê chữ «NUTS» vào một giấc thư.

Hai lần đất sụp

Tiếp theo **Đ** trang 3

của Pháp ở vùng Thái Bình Dương, chỉ bị hư hại nhẹ và không có ai bị thương. Phát ngôn nhân cho báo chí biết chiếc du thuyền đã được đưa tới Atoll và trong khi chờ sửa chữa, thủy thủ đoàn trên tàu này đã được Đô đốc Claverie, chỉ huy trưởng nhóm thí nghiệm nguyên tử trong vùng này, đãi tiệc trưa.

Tiết lộ trên đây là xác nhận chính thức và đầu tiên rằng có 1 du thuyền và thủy thủ đoàn 3 người Tân Tây Lan hiện diện trong vùng thí nghiệm của Pháp.

Lại cướp máy bay

Một thanh niên trẻ võ trang một con dao lớn và bắt giữ 1 đứa bé gái khoảng 4, 5 tuổi làm con tin để dẫn lên 1 phi cơ 707 của PANAM tại phi trường Buffalo (Nữu Ước) và đòi phi công lái phi cơ tới 1 nơi chưa định trước. Cảnh sát cho biết thanh niên này tên Smith, 23 tuổi trước đó đã để lại nhà cho mẹ 1 thư tuyệt mạng nói là muốn tự tử.

Dọa giết Nixon

Cũng tại Nữu Ước, một thanh niên 19 tuổi tên Audie Stephens hôm thứ Ba đã đe dọa sinh mạng TT Nixon và sau đó cho cảnh sát biết rõ địa chỉ cùng danh tánh của y. Tên này gọi điện thoại tới trụ sở Cảnh sát nói rằng «tôi sắp giết TT. Nixon và sẽ giết bất cứ cảnh sát nào định ngăn chận tôi».

Khi Cảnh sát tới nhà y thì gặp y đang gọi điện thoại đến hãng Pan Am dọa đặt bom một phi cơ của hãng này. Cảnh Sát tịch thu được tại nhà thanh niên này 2 súng tối tân có ống nhắm xa, và 1 súng sáu.

Tiếp theo **Q** trang 3

giáo dục sinh lý cho những người tàn phế và chậm phát triển. Vấn đề bệnh phong tình và sự cần thiết phải giáo dục về các chứng bệnh này, tôn giáo và giáo dục sinh lý gia đình và khía cạnh luân lý sinh lý cũng như giáo dục về nguyên tắc khoái lạc và sự cần thiết để tiến tới một phương cách mới trong ngành giáo dục sinh lý đều được đem ra thảo luận tại hội nghị.

Các chuyên gia tham dự hội nghị từ 20 quốc gia tới gồm Hoakỳ, Anh, Gia nả Đại, Thụy Điển, Na Uy, Tây Đức, Thổ Nhĩ Kỳ, El Salvador, Peru, Chí Lợi, Hòa Lan, Thụy Sĩ, Ba Tây, Nhật, Thái Lan và Do Thái.

Cần thợ vẽ truyền thần vẽ giỏi lương hậu kém xin miễn. Hỏi ông Mun 14/30 Ký Đồng Saigon.

Ai cần người làm

có sẵn nhiều người bếp, bồi, giữ em, tài xế vv... Ai cần xin lại 5C Trần Nhật Duật Tân Định Đ.T. 95461 (uy tín và mau chóng)

Cần nhiều vô tuyến điện viên có bằng «Spécial» hoặc «2ème Class», bếp cho tàu đánh cá. Lương bổng hậu. Hỏi 1 Võ dị Nguy (lầu1) Saigon.

Cần gấp nhiều chị giữ em, nấu ăn, giặt ủi, làm bồi, tài xế vv... lương tùy theo khả năng. Đến 5C Trần Nhật Duật Tân Định Sg.

Cần gấp một chị bếp bao việc 58 Lê Thánh Tôn Sg

Cần chuyên viên biết điều khiển xưởng kỹ nghệ Plastics. 185 Võ Tánh Lăng Cha Cả ĐT.40293

Cần 2 cô đứng bán hàng biết tiếng Anh Pháp. Hỏi 179 Tự Do Saigon

Cần 2 người đan áo len máy giỏi. Hỏi 49/6 Huỳnh mẫn Đạt Thị Nghè (số cũ 43/3)

Cần một ông tài xế lớn tuổi, biết chút ít máy móc lái xe nhà người Nam hoặc Trung. Liên lạc cô Lộc 307 Gia Long Saigon trong giờ làm việc.

Quí vị chủ nhân cần gấp người giúp việc nhà. Xin đến: Số 9, Bùi Hữu Nghĩa, Gia Định (Gần cầu sắt).

Cần 10 cô chiêu đãi đi Cam Ranh không biết tiếng Anh cha mẹ thỏa thuận, tuổi từ 18-20 bao ăn ở. Hỏi đường Pétrus Ký bán giấy Hiệp Hưng. Tiệm càphê.

Cần cô giáo chuyên dạy Pháp Văn. tại Tư Gia. Hỏi ông Cừ 62 Gia Long Saigon. Đ.T.25678 trong giờ làm việc.

Cần gấp 2 người thạo bán quảng cáo, biết lái xe để được giao 1 chiếc xe vận tải nhẹ Volkswagen cùng mỹ phẩm và dầu gió bán vùng Đô thành và phụ cận. Lương 20 ngàn đồng mỗi tháng thêm hoa hồng 10 phần trăm trên tổng số tiền bán hằng tháng. Phải thế chân mỗi người 400 ngàn đồng. Giao xe và hàng đem về nhà. Hỏi Bà Vinh, Kỹ Nghệ lạnh VINH Hùng, 1 lô 12 đường Vườn Chuối Saigon.

NHẬN GIỚI THIỆU GẤP

Chuyên viên sửa máy xe hơi (06) điện xe hơi (02) Trưởng Xưởng (01) Thơ ký đánh máy (01) Kế toán (01) Thủ kho (01) Phát Ngân viên có điều kiện (02) biết tiếng Anh, lương hậu. Hỏi Bà Vinh số 1 lô 12 đường Vườn Chuối Saigon.

Hạnh Phúc trong tầm tay

Các bạn vì hoàn cảnh hiện đang cô đơn. Chúng tôi xin làm chim bắc cầu ô thước. Một số các bạn công kỹ nghệ thương gia. Sinh viên đứng đắn muốn xây dựng tương lai cùng các bạn gái sinh viên học sinh và các thiếu phụ trong ngành kinh doanh cần người giúp đỡ. Xin liên lạc Đ.T 96275 tại 84 Phan thanh Giản SGN.

Cần 1 em gái 14.15 tuổi sai vặt (2000đ) 1 chị giúp việc nhà (4000đ). Hỏi 219 Tự Đức Sg.

Cần Một số bạn Việt Nam và ngoại kiều đứng đắn, học thức có địa vị muốn quen biết phụ nữ Việt Nam để làm bạn hoặc đi đến hôn nhơn. Hỏi Xuân Mai 115/6 Phát diệm Saigon (Hẻm nhân dân tự vệ) sáng 9 giờ-12 giờ chiều 15 giờ-18 giờ và sáng chủ nhật.

Cần nữ thu ngân viên làm cho khách sạn. Tuổi từ 20-28 đẹp, độc thân có thể ăn ở nơi làm việc, lương hậu. Hỏi 284 đường Nguyễn công Trứ Saigon.

Cần gấp 5 bà bếp giỏi, 5 cô giúp việc nhà, giặt ủi, giữ em, làm cho Ngoại Kiều và VN. 1 thơ ký kế toán (nữ) 1 tài xế lớn tuổi. Hỏi 139-J Võ Tánh.

Cần gấp 1 nữ thư ký bí thư trình độ học luật biết Anh Pháp lương căn bản 12000đ.VN. có xe di chuyển. Hỏi 371AB đường Hai bà Trưng Tân Định Sg.

Cần thợ may đồ đầm, khoán cao. Hỏi nhà may LY'S 446 Phan đình Phùng.

Để thuận tiện cho Ông Bà khỏi mất thời giờ kiếm người làm, xin liên lạc ngay ĐT.92775, T.T-D.V. Tân Trang 139-J Võ Tánh, Sg. Cung cấp nhanh chóng và bảo đảm (Bồi, bếp, giữ em, tài xế, thư ký, giáo viên kèm tư gia v.)

Cần một nam, một nữ thư ký, biết Anh ngữ, trình độ tú tài trở lên, có gắn máy.- Hỏi 371 AB Hai Bà Trưng Tân Định Saigon

Cần gấp tùy phái hợp lệ quân dịch. Hỏi 138 Gia Long Saigon.

Cần nhiều gái trẻ đẹp làm căn cứ. Hỏi 450 Phan thanh Giản Saigon.

Cần 1 chị giữ em, làm việc vặt Hỏi 170 Gia Long Saigon

Nhà may đông khách cần gấp 01 thợ cắt ráp đồ đầm thật giỏi, không rành xin miễn đến. Mời gặp bà Phương 179 đường Cô Bắc Sg. (Giữa Huỳnh quang Tiên Nguyễn khắc Nhu).

Cần người giúp việc nhà. Lương hậu. Hỏi 111 Trương Minh Ký GĐ

Cần phụ thợ sửa gắn máy và lau xe. Hỏi 51 Võ Tánh Phú Nhuận.

Cần người Công ty nhập cảng và đại lý thương mãi cần tuyển gấp một nữ thư ký đánh máy, khá Anh hoặc Pháp văn ưu tiên cho ứng viên lịch sự, tận tụy trong mọi việc được giao phó. Tuổi từ 20 đến 26. Phải có phương tiện di chuyển. Xin gởi đơn về hộp thư số 2036 Saigon cho biết lý lịch, học lực và kinh nghiệm nếu có, kèm theo 1 ảnh loại căn cước 4 x 6.

Các bạn Nam Nữ

— Nhận giới thiệu cho quý vị một người Bạn đúng theo ý nguyện nhanh chóng kín đáo, Điều kiện dễ dàng. Mời các bạn đến HỒNG ĐỨC THUỐC GIA TRUYỀN số 307 Nguyễn Huỳnh Đức Phú Nhuận (vô tự do) hỏi cô Thiên Hương Tuổi từ 16 đến 65.

Cần nhiều đàn bà giúp việc nhà lương cao. 145 Đề Thám Saigon. (Hỏi trong giờ làm việc).

Cần Thư ký phụ, biết đánh máy và có thể đi các tỉnh Khi cần. Khang lợi 291 Gia Long Saigon. Tel: 23.656.

Cần 1 cô vừa đỗ Tú Tài Pháp ban toán Série C để kèm Toán và Lý Hóa. 1 nữ sinh học lớp Seconde. Hỏi 75 Thủ khoa Huân Sg

Cần người cần 1 người lớn tuổi hay học sinh lo việc văn phòng cho trường học. Ưu tiên cho phái nam. Hỏi G.Sư Huy 401 Phan thanh Giản Saigon (trong giờ làm việc)

Cần 1 tài xế đứng tuổi đã từng lái xe Traction. Một cô giáo dạy trẻ mẫu giáo 1 chị giúp việc nhà. Hỏi cô Hai 92 Ký Con Saigon lầu 2.

Cần 1 cô cắt đồ đầm và nhiều cô thợ ráp thật giỏi. Lương và khoán rất cao. Hỏi nhà may LIZ 221 Phan đình Phùng Sg.

Thiếu nữ học lực Tú Tài cần tìm việc như thư ký hoặc những việc về giấy tờ (có thể đánh máy). Liên lạc cô Lan 136/28A đường Vạn Kiếp Giađịnh

TV-RADIO

Tivi Denon 20, 19. Sanyo 16' 12, máy chữ Remington. 531/4 Nguyễn Tri Phương Cholon.

Sony 580 (85) Akai 200D mới (60). Ampli 5000 AW (65) -1- Sansui 800X (44). Loa CS33A nguyên thùng. Quay dĩa Elac 50H hay dẹ 1 (33). 140 Ngô tùng Châu (gần số 114) Gia Định. TV Sharp 19 in (42).

125 ngàn một bộ gồm: Ampli SX990 -1- Tapecoder Sony 355 và cặp Speaker AS66A (60W) 10 tape Sony 1800FT nhạc chọn lọc. Tất cả đều tốt đẹp. Hỏi ông Giáo sư Pháp văn 123/66 Trần Bình Trọng 123/66, Saigon (trước nhà thờ Chợ Quán).

Bán gấp Akai X1800SD. 2 loa Akai. 1 Amplie Pioneer SX1000TD. 1 dĩa hát Garrard 95. Hỏi 49 Nguyễn Biểu (gần cầu chữ Y).

Ampli tape Deck TV Cassette máy PX sửa chữa bảo đảm, phụ tùng nguyên xứ, chuyên viên được tín nhiệm. Ráp radio Cassette, Car Stéréo xe hơi. Giá thật hạ. Sửa tư gia bảo đảm. Minh Đạt Điện tử 184 Đinh tiên Hoàng Dakao ĐT.25910 (đối diện TN Thuế vụ).

54.000 TV National 19' meuble có chân mới 90%. hình, tiếng toàn hảo. Hỏi 24A cư xá Đô Thành (đường sau bịnh viện Bình Dân).

Bán Radio FM/AM có đồng hồ xài điện. 13/1 Ngô tùng Châu Sg.

66.000đ TV Denon 19' có cửa, chân, 3 loa hình rõ, âm thanh nổi khỏi chê mới 90%. Hỏi ngõ 455 nhà 421/2 Võ di Nguy P.N. (thẳng lộ vô 30m dễ tìm).

TV thâu băng Sony 630 (67). TV National 16 in. Sharps 12 in. 165 Huỳnh Quang Tiên GĐ.

Cần mua T.V.

Hiệu Sanyo hay Sony 17inches. Hay các hiệu khác. Mời mang đến 217 Ng. thiện Thuật Sg Đ.T. 97930.

Bán rẻ các loại máy Akai Sony Sansui Teac loa quay dĩa. Cần mua lại các loại này và đổi bù. 89 đường Bàn Cờ.

T.V. Toshiba 20in Meublé có chân 54 ngàn. National 19in Meublé có chân 50 ngàn. 94/14 Trần khắc Chân Tân Định.

Bán 5000A, CS99, PL41 mới 100%. Hỏi 91/3 Lê văn Duyệt Gia Định (sau chợ chiều Cầu Bông).

Dư dùng bán: 1 Akai M10 (Automatic Reverse). 1 Tivi 12inch chạy bình 12 Volt hoặc điện. 1 Cartridge Stereo-Matic tự động -1- 2 loa rời. 1 máy Ciné Bell-Howell 16ly. 1 Suzuki M12. Hỏi 18/8C Trần quang Diệu Saigon (gần chợ Trương minh Giảng).

SỬA TIVI ĐIỆN LẠNH

487 Phạm thế Hiển; Khánh Hội sửa đủ loại TV. Radio, Magné. tủ lạnh máy lạnh. Có chuyên viên đến sửa tận nhà.

Bán rẻ 1 TiVi Sanyo, Meuble 20' có cửa lùa, 1 quay dĩa Nivico SRC700U. 95% mới, có thùng. Hỏi 10A Cư xá Đô Thành (sau Bệnh Viện Bình Dân) Saigon.

T. V. SERVICE

- Sửa đủ loại TV Mỹ-Nhật lấy ngay
- Ampli, Tape Recorder, Radio, Cassette.
- Có chuyên viên sửa tại nhà. Xin mời tới TV Thái Bình 99 Cao Thắng (Sg) ĐT 92801. TV Tân Thái Bình 154 Nguyễn Thiện Thuật (Sg) ĐT 90994.

TiVi National 20'' có radio. kiểu mới nhất. Trong thùng. bán lô 331/54 Trương minh Giảng Saigon.

SX. 2500

9000, 1000TW, QX 8000, Sansui 7000, 5000X (72.000) 4500, 6500, 5150, 800T, Akai 250D, 280D, 220D, 200D, Cassette, A20, A110, 165, Crown, 2 Band, Pana 2 Band, Loa 99A, 99a88n44, Coral 1200, S15, TV 12', 19', 20'. Tủ lạnh quạt máy. Giá rẻ. Đồ xay sinh tố, Hỏi 93A Thoại ngọc Hầu (Ông Tạ) gần ngã tư Trương minh Ký.

Kiosque số 7 Nguyễn Huệ

(Trước mặt Radio TV Việt Nam)

TRỊNH QUAN

Phòng Thâu Băng
Đủ Loại Nhạc
STEREO — MONO

- băng lớn
- CASSETTE
- CARTRIDGE 8 TRACK

TRỊNH-QUAN kính mời

Bán 1 dàn nhạc Stéréo tình trạng tốt. 174/79 Bàn Cờ hay 174/81/12 (Hẻm kế bên) Sg 3.

Bán 1 bộ nhạc Meuble Origine Đức Quốc rất tốt để mở phòng trà café gồm: Tape deck ampex 1100 thêm 1 dầu máy Secours ampli Gruhdig 8 loa rời, radio 5 băng và pick up 120.000đ, 10 Nguyễn Minh Chiểu P.N.

Stereomatic hát băng tự động 8 track 4 channel luôn 2 loa rời vỏ gỗ (22 ngàn.) Hỏi 72/1 Nguyễn-h-Đức Phú Nhuận.

Sansui 2000A và CS88 bán thật rẻ. Hỏi 218/5 Nguyễn Huỳnh Đức Phú Nhuận.

TRUNG TÂM ĐỔI BÙ

Có sẵn, Revox A77, MK3, Akai 200D, 150D, CS50D, Teac 4010S, 2070, A110, Sony 540, 260, Dokorder 8020, Panasonic 763, Sansui 5000X, 5000AW, Marantz 22, Kenwood KR5150, 140X, Loa SP-3500, 1500 BX1000. Thâu sang băng hiệu MIMOSAS. (Cần mua thêm nhiều thâu băng Ampli thùng Loa mới cũ). 629 Xuân Viên Pétrus Ký Saigon (bến xe Dalat).

AMPLI SANSUI 7000W

5000X, 5000AW, Kenwood 5150 Jumbo 6170. Pionneer SX2500, 9000, 1000TW. Fisher 800T. Magné Teac 4010SL, 4070, Akai 360D, 280D, 220D, M10, 2000S. Sony 730, 580D, 366D, 666D, Loa CS99A, 88, 77, 33, Coral 1200, 1001, SP3500, 2500. (nhận đổi bù) giao ráp tận nhà. Mời đến 517/152 Nguyễn Tri Phương Chợ Lớn.

Loa Bose 901 AR5, AR3a, AR2ax, Ampli AR (âm thanh đệ nhất), Ampli Sansui 8, 7000, 6500, 4500, 5000X, 1000A, Pioneer SX-9000, 2500, 8000, 6000, 1000TW, Kenwood 6170, 5170, 5150, Máy Sony TC730, 165 (deck cassette), 355, 530, Akai 365D, 280D, 220D, 200D, 1810, Loa CS99A, 88A, 77A, 33A, 33, Loa Sansui P3500, SP1000, Teac 6010, 4070, 4010SL, A110, A20 (deck cassette). Tất cả nguyên thùng, giá rất thật, máy móc đảm bảo. Mời đến 85 Hùng Vương Chợ Lớn (kế bến xe An Đông, sau lưng hãng thuốc MIC, bên đường rầy xe lửa).

TV 217 Nguyễn t. Thuật Sg

Hàng mới về, bán đủ loại T.V xài bình, điện đủ kiểu. Giá thật hạ. Bảo đảm một năm. Xe giao máy đến nhà và điều chỉnh.

Sửa Radio-TV

Có bảo đảm, giá hạ. Quí khách chỉ gọi số 97930 là được thỏa mãn ngay.

— Mời đến TUYẾT Thái Bình 217 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Máy PX độc đáo nhất Sàigòn

95 Hai bà Trưng (sau Hạ Viện). 6 Bùi hữu Nghĩa (gần cầu sắt Dakao) Thâu các băng nhạc.

Chuyên sửa: TV, Ampli, Tape, Cassette, Sansui, Kenwood, Pioneer, Marantz, Fisher, Teac, Akai, Sony, Ampex, RC, Zenith. Đủ phụ tùng. sửa tại nhà. Kỹ thuật bảo đảm, giá hạ nhất.

Télévision OPÉRA

Sửa các loại. T.V chờ lấy. Bảo đảm 6 tháng. ĐiệnThoại 37.201 sẽ có chuyên viên đến nhà sửa. 1011 TRẦN HƯNG ĐẠO. (gần ciné Opéra). Làm việc cả Chủ nhật. Cần mua nhiều Radio TV cũ.

Băng Nhạc T.M.T. số 9

Phát hành ngày 1/7/72 gồm 34 bản nhạc hòa tấu quen thuộc và dễ nghe, được tuyển chọn bởi các dĩa nhạc danh tiếng, âm thanh mới lạ, kỹ thuật âm thanh do LONG MAT mới tu nghiệp về tạo cho cuốn băng thành một siêu phẩm mà Quý Vị sành nhạc không thể không có.

Đại lý độc quyền tại:
Saigon: Hoa Việt kiosq 3 Ng.Huệ.
Cholon: Bình Minh 355 Bà Hạt.

Tivi hư sửa gấp

Quí vị có Tivi hư xin điện thoại số 93164 sẽ có chuyên viên đến nhà sửa, còn điều chỉnh miễn phí. Có bảo đảm 4 tháng 172 Lý-t-Tổ SG

Bán 5000X (75) 5000AW (67) 4000 (46) SX1500TD (55) 1000TW (46) 1000A bit dít (44) KR40 (28) Sony 352 (39) 355 (34) CS99 (84) CS77 (59) A20 (33) CS22 (19) SS110 40W Ampli Denon (21). 15/6 Nguyễn Trãi Sg.

Ampli, TV hư

Gọi ngay ĐT:21.179. Hoặc đem tại Radio Hiệp Thương 186 Lê Lai Sg. Do nhóm chuyên viên PX đảm trách kỹ thuật. Nhận sửa tại tư gia và sửa lấy ngay. Các loại máy: Ampli, thâu băng, Sansui, Pioneer, Marantz, Fisher, Scott, Akai, Sony, Teac v.v. Đầy đủ phụ tùng thay thế. Bảo đảm 4 tháng.

Sơn Hải Thâu Băng

6 Yên Đỗ Saigon
MONO — STEREO
CASSETTE

Đầy đủ các loại băng nhạc và dĩa hát mới. Ghi âm bằng máy tối tân.

KỸ THUẬT BẢO ĐẢM

- ENGLISH FOR TODAY bộ mới được tín nhiệm nhứt hiện nay.
- BĂNG LUYỆN GIỌNG Better Speech Course (duy nhất tại VN).

Black Lite Paint Water Colors

Nước màu để các bạn trẻ tự vẽ hình dùng cho đèn cực tím (Posters) 1 hộp 6 màu chính cống.

Nhà hàng thêm khách!
Nhạc thêm huyền diệu!

NHẠC MÀU

- Tivi, quay dĩa, quay băng, dàn nhạc lớn nhỏ đều có thể dùng thêm hoa điện tử Nhạc Màu.
- Nhạc hay thêm Nhạc Màu mới tuyệt là hay.
- Bảo đảm 1 năm và bảo đảm sửa chữa mãi mãi.

Tại HOÀNG VIỆT Electronics, 642 Phan đình Phùng Saigon.

- Có bán sỉ dây Courrole Teteron Cassette Aiwa. Thứ chính cống Tokyo. Giá rẻ.

Câu chuyện hôm nay

(TIẾP THEO TRANG 2)

Tuy nhiên, Toà Bạch Ốc và bộ Ngoại Giao Mỹ vẫn nhắc lại rằng không hề có lịnh oanh tạc đê điều BV.

Phía Mỹ, số tổn thất ước chừng 100 máy bay và ngót 100 phi công, từ 16/4 đến 16/6 : tin này của báo chí chưa được xác nhận. Chỉ thấy 14 phi công bị bắt phải ra trình diện báo giới tại Hà Nội ngày 29/6.

Ngày 12/6, theo tin quân sự Mỹ, kể từ khi tái oanh tạc BV (6/4) chỉ có 43 phi cơ Mỹ bị bắn rớt và 46 phi công bị mất tích hoặc bị bắt.

— Trên các quân khu VNCH, mỗi ngày B52 thực hiện trung bình 25 phi vụ oanh tạc, có khi 33 phi vụ (23/6, 26/6) 34 phi vụ (27/6) 35 phi vụ (25/6, 29/6) phần lớn trên Trị Thiên và Kontum.

Trong khi đó, các phi cơ khác của Mỹ yểm trợ trung bình trong 200 phi xuất chiến thuật, có khi hơn 300 phi xuất, như 320 phi xuất ngày 12/6, và 363 phi xuất ngày 9/6.

— Tướng 4 sao Lavelle, nguyên chỉ huy không lực Mỹ tại Đông Nam Á, bị giải chức từ đầu tháng 3/72, còn bị giáng cấp xuống 3 sao và được hồi hưu, vì đã ra lịnh oanh tạc BV ngoài trường hợp phản ứng tự vệ (11/6).

— Sau gần 2 tháng, cuộc phong tỏa các hải cảng BV vẫn không đưa tới sự can thiệp nào của Nga Sô hay Trung Cộng. Theo nhiều nguồn tin ngoại quốc, tàu Nga không được ghé bến TC, và chưa có dấu hiệu nào cho thấy hàng hoá vỏ khí được gửi cho BV qua đường bộ Hoa lục. Theo Ngũ Giác Đài (9/6) BV đã cố gắng vớt mìn bằng những phương tiện thô sơ, nhưng vô hiệu : ngoài 600 mìn đã thả, phi cơ Mỹ đã và sẵn sàng thả thêm ; không có tàu nào rời hay vào hải phận BV từ đầu tháng 5.

CHƯƠNG TRÌNH VIỆT NAM HOÁ — Tới 19/6, chỉ còn 60.000 quân Mỹ (39.500 Lục quân, 15. 600 Không quân, 2.600 Hải quân, 230 TQLC, 100 Tuần duyên) Hạm đội 7 : 42.000 người. Đồng minh : 38.000.

Song 8.000 quân cùng 4 phi đội Phantom được chuyển qua Thái Lan, đưa quân số Mỹ tại đây lên 49.000, bằng số năm 1968/69.

Ngày 28/6, TT Nixon quyết định rút thêm 10 ngàn quân nữa trong tháng 7 và tháng 8 tới.

Đồng thời, tướng Frederik Weyand, phụ tá tướng Creighton Abrams, được cử lên thay tướng này làm Tư lịnh Mỹ tại VN.

LÀM ĐẸP và GIỮ SỨC KHỎE CHO MẮT BẠN:



KÍNH THUỐC Quang Mỹ CẬN VIỄN LÃO KÍNH MÁT THỜI TRANG 1.500$

... 93728

Thứ Trưởng Thương Mại

5 TIẾP THEO TRANG 1

thuế cao quá không đóng nổi. Bà tỷ phú Nguyễn thị Hai gọi đó là thuế giết thuế, còn Chủ Tịch Liên phân bộ trực dung Trịnh văn Nghĩa gọi Chính phủ «không muốn ăn trứng của gà mái đẻ, chỉ muốn vật ngay gà mái đẻ mà ăn, nên chỉ ăn được có 1 lần !

Trong cơn [illegible] mới đó, hôm nay, một nguồn tin chính thức cho biết, Chính phủ đã quyết định chỉ đánh 60/o thuế sản xuất đối với giới công kỹ nghệ, còn giới thương mại chưa biết sẽ đóng thuế thương vụ bao nhiêu phần trăm.

Riêng về sản xuất cho thấy, chính phủ đã ... sai 12 đẳng ... xuống còn ... để có thể gầy dựng lại, những cơ sở sản xuất trong nước vốn đã kiệt quệ.

Nhưng đối với những loại thuế được xem như nằm «ngoài vòng pháp luật» lần này, thì Chính phủ lại cố vận dụng truy thu bằng sắc lệnh.

Trước hết, nguồn tin trên tiết lộ là thuế lưu hành ngoài việc đánh vào xe hơi từ 100.000 trở xuống như Chính Luận đã loan trước đây, xe gắn máy 2 bánh cũng sẽ phải đóng 3.000đ mỗi năm.

Các nhà hành thu dự trù chỉ trên 200.000 chiếc xe Honda nhập cảng hợp pháp, họ cũng thu được cả 6 tỷ bạc thuế, nếu kể các xe nhập cảng lậu từ trước tới nay cũng có con số tương đương như vậy, thì chỉ xe gắn máy cũng đóng góp cho ngân sách mỗi năm trên 10 tỷ bạc.

Vàng tăng giá 32.000

Giá vàng chính thức trên thương trường đã tăng vọt như sau từ ngày 28-6 ban hành luật ủy quyền, được USAID ghi trên bảng giá biểu.

Ngày 26-6-72, 27.900 một lượng, ngày 28-6-72, 29,800 một lượng và ngày 6-7-72, 30.000 một lượng, nhưng các tiệm vàng ở đường Lê Thánh Tôn nói họ phải bán ra 32.000 đồng một lượng.

Công nhân Shell đòi tăng lương

Trong phiên họp ngày hôm qua, các cán bộ lãnh đạo công nhân Shell thuộc các phân bộ Saigon—Nhà Bè—Tân Sơn Nhất đã đồng ký một quyết nghị yêu cầu Ban Giám Đốc Công Ty Shell khẩn cấp điều chỉnh lương bổng cho Công nhân Shell được hưởng lương ngang bằng với 2 công ty dầu hỏa khác là Caltex và Esso.

Theo các cán bộ này, lương bổng của công nhân Shell thua sút hai công ty bạn từ 5 đến 6 ngàn mỗi tháng. Ban Giám Đốc Shell cũng công nhận điều này, nhưng cứ cố tình kéo dài không chịu giải quyết, dù cuộc thương thảo đã diễn ra sau 26 phiên họp.

Bản quyết nghị này cho hay, nếu hãng Shell cố tình làm ngơ, không thật tâm giải quyết thỏa đáng nguyện vọng hợp lý và khiêm tốn này, công nhân sẽ có hành động đấu tranh tích cực dưới mọi hình thức.

Hiện nay, vì tình trạng thiết quân luật, các cán bộ lãnh đạo Công nhân đã nhờ bộ Lao Động can thiệp để việc tranh đấu được hợp pháp và khỏi gây ra những tai hại đáng tiếc cho cả đôi bên.

12 TIẾP THEO TRANG 1

chủ tịch Huyền lại cho rằng phiên họp hôm nay tuy để thảo luận tiếp một dự luật dở dang nhưng là phiên họp đầu của khóa họp bất thường nên vẫn được xem là một phiên họp riêng rẽ.

Trong phần Nhật ký, dự luật ủy quyền cho Tổng Thống lại được các NS. đề cập lại. Mở đầu là Nghị sĩ Trần Duy Đôn, Nghị sĩ Đôn lại lập lại những điều mà ông đã trình bày những lần trước về trường hợp ông bị cản trở. Riêng lần này ông đề cập hơi nhiều về sự kiện vợ và con dể trách Nghị sĩ Trần thế Minh. NS Trần thế Minh đã lại đứng lên tường thuật lại những chi tiết cũng đã được trình bày. Kế đến NS Phạm văn Tâm và Nghị Sĩ Nguyễn văn Chức.

Cả hai NS đều cho rằng dự luật ủy quyền Thượng Viện biểu quyết vừa qua là không hợp lý, hợp pháp. Riêng NS Chức trong lúc trình bày đã dùng nhiều «tĩnh từ» không được đẹp, để gán ghép cho những NS không cùng lập trường với ông. NS Lê Phước Sang và NS. Nguyễn văn Ngãi đã lên diễn đàn trả miếng lại.

NS Lê Phước Sang cho rằng các NS cần phải tôn trọng lẫn nhau, không nên mạt sát nhau bằng những danh từ «hồ bạo.

Vì bất cứ ai cũng có thể dùng những tĩnh từ tương tự có khi nặng nề hơn để trả lại cho những NS không cùng lập trường.

Đặc biệt NS Lê Phước Sang đặt vấn đề thắc mắc riêng về thái độ của chủ tịch Huyền trong phiên họp ngày 27-6 vừa qua.

Theo ông, tại sao Chủ tịch Huyền lại không thẳng thắn dùng quyền của bản thân mình nêu lý do bãi bỏ và tuyên bố dứt khoát: hoãn phiên họp lại phải dùng những lý do vòng vo rồi lên ra về, đó là một hình thức gián tiếp giúp đỡ cho dự luật ủy quyền được thông qua. NS Lê Phước Sang nhấn mạnh :

«Chủ tịch Huyền là người đáng được Tổng Thống Nguyễn văn Thiệu cảm ơn trước hết trong việc dự luật ủy quyền được thông qua».

Kế đến NS Trần quang Thuận lên đọc một văn thư của 27 vị NS ký tên chống lại dự luật Ủy quyền để minh chứng rằng những chống đối ở TV không phải là thiểu số. Nhưng NS Đặng văn Sung đã lên diễn đàn trình bày cặn kẽ lại sự việc và chi tiết. Theo ông, con số 27 Nghị Sĩ được NS Thuận nêu ra thật là thông minh và khôn khéo nhưng NS Thuận không đề cập tới những Nghị sĩ tuy có tên hôm nay nhưng hôm họp đã vắng mặt vì lý do đau ốm hay bận việc. Và dù có cho rằng cả 27 vị này có mặt đi nữa thì dự luật Ủy quyền vẫn được thông qua tại T.V.

Bởi lẽ nếu phiên họp được diễn tiến đều đặn thì NS Phạm Như Phiên sẽ không ngồi ghế chủ tọa và như vậy dự luật sẽ được biểu quyết với 27 phiếu đó chưa kể đến trường hợp của NS Hoàng xuân Tửu là 28 phiếu.

Riêng về dự luật Đông Y, NS. Trần thế Minh đã cực lực phản đối cho rằng dự luật này nếu được thông qua sẽ bóp chết ngành Đông Y. NS Trần thế Minh cũng đã yêu cầu TV hoãn buổi thảo luận nhưng lời yêu cầu đã bị đa số các NS bác bỏ nên phiên họp vẫn tiếp tục.

4 TIẾP THEO TRANG 1

tranh nhiều lần tại các vùng 6 đến 8 cây số TN Hải Lăng và 6 đến 8 cây số Nam thị xã Quảng Trị. Cả tất cả 37 Cộng quân bị hạ. 1 chiến xa và 34 vũ khí bị tịch thu. Phía ta có 3 tử trận.

Tối qua, một đơn vị VNCH tìm thấy xác 40 Cộng quân và 2 vũ khí khi lục soát vùng 6 cây số TN Mỹ Chánh.

Sáng sớm nay, 4 ngày liên tiếp CSBV pháo kích vào Huế và các khu vực phụ cận. Lúc 2g50 sáng nay, Cộng quân đã 3 hỏa tiễn 122 ly vào gần Phú Bài và lúc 5g sáng địch lại pháo kích một số đạn không rõ loại vào thị xã Huế; chưa có tin về thiệt hại.

Trong suốt ngày hôm qua, các đơn vị VN Cộng Hòa giao tranh với địch tại ngọn đồi 342, cách căn cứ Phú Xuân, 1 cây số rưỡi về hướng Đông. Được pháo binh và phi cơ yểm trợ, quân ta hạ 120 CQ (79 chết vì hỏa lực phi cơ và trọng pháo) quân ta còn tịch thu 39 vũ khí đủ loại, 100 bánh thuốc nổ TNT. Phía ta có 3 tử trận và 12 bị thương.

Lúc 11g45 sáng qua, một đơn vị BB đã tái chiếm đồi 347 (căn cứ Checkmate) 20 cây số TN Huế, không có tổn thất.

BTL HK hôm qua loan báo là phi cơ Mỹ đã bỏ bom lầm vào 1 vị trí TQLC khiến 10 binh sĩ thiệt mạng và 30 bị thương. Vị trí bị bỏ bom lầm nằm ở 7cs ĐN Quảng Trị.

Nguồn tin tình báo cao cấp VN hôm nay cho biết, 1 tiểu đoàn phòng không của CSBV ở vùng ... khu phi quân sự đã bị tổn thất hơn 40 phần trăm trong tuần qua. Nguồn tin cũng cho biết kể từ đầu tháng 6 tới nay có khoảng gần trăm pháo thủ thuộc tiểu đoàn này đã đào ngũ.

Tại Quảng Nam sáng hôm qua CSBV đã pháo kích 3 hỏa tiễn 122ly vào vùng phụ cận chi khu Quế Sơn, khiến 1 thường dân thiệt mạng 1 bị thương.

Trong 28 phi vụ B52 hôm qua, 21 phi vụ dành cho vùng Quảng Trị và Thừa Thiên.

Tại Pleiku và Kontum cuộc hành quân Bắc Bình Vương 7-72 đã khai diễn từ 21-6 vừa chấm dứt tại 2 vùng này trong ngày 4-7. Cuộc hành quân nhằm giải tỏa áp lực địch tại quốc lộ 14 từ Pleiku đi Kontum.

Trong cuộc hành quân này, ta đã hạ 420 Cq, bắt sống 1 tên, tịch thu 77 súng đủ loại và giải thoát cho 664 đồng bào Việt gốc Thượng, và đưa số đồng bào này về vùng yên ổn. Phía ta có 28 chiến sĩ hy sinh, 196 chiến sĩ khác bị thương.

Trong ngày hôm qua, quân CSBV đã pháo kích nhiều đạn 105 ly và giao tranh với quân ta nhiều lần tại vùng xung quanh An Lộc, cách tỉnh lỵ khoảng 2 cây số, gây cho ta 4 bị thương. Phía địch bị hạ 2 tên, 1 súng bị tịch thu. Lúc 16g30 hôm qua, quân ta lục soát vùng 10cs ĐN An Lộc tìm thấy 8 xác Cq. tịch thu 1 súng cối 61 ly, 1 Đại liên, hủy 50 hầm.

Tại Phong Dinh lúc 1g30 hôm nay, quân CSBV đặt mìn giựt sập 40o/o cây cầu dưới dài 84 thước, rộng 5 thước, 4 nhịp cây cầu này nằm ở 1cs TB Phong Phú trên liên tỉnh lộ 27.

Tại Định Tường, lúc 22g10 hôm qua, quân CSBV bắn 2 dạn súng cối 82ly vào tỉnh lỵ Mỹ Tho. Không gây tổn thất nào.

Trên lãnh thổ KPC từ 4g đến 10g30 hôm qua, các đơn vị VNCH giao tranh nhiều lần với địch tại các vùng 4 đến 6 cs TB Kompong Rau hạ tất cả 208 địch, bắt sống 3 tù binh, tịch thu 45 vũ khí đủ loại và 2 máy liên lạc mặt trận. Phía VN có 4 tử trận và 31 bị thương.

1 TIẾP THEO TRANG 1

thuyết các thỏa hiệp đa quốc nhằm giới hạn các chương trình viện trợ quân sự. Hiện nay Hoa Kỳ viện trợ quân sự dưới hình thức này hay hình thức khác cho khoảng 67 quốc gia, trong số đó có 47 nước được viện trợ quân sự một cách không hợp pháp.

ZAGREB.— Hôm thứ Tư, tòa án Nam tư đã xử vụ 4 lãnh tụ sinh viên về tội mưu toan lật đổ Chính Phủ hãng quân sự để thành lập tiểu bang Croatie ly khai.

BUENOS AIRES.— Hôm thứ Tư, khoảng 200 ngàn giáo sư tại Ba Tây đã bắt đầu đình công 48 tiếng đồng hồ để đòi tăng lương và cải thiện đời sống.

BONN.— Hôm thứ Tư, Bộ trưởng Ngoại thương Nga Nikolai Patolichev đã tới đây viếng thăm Tây Đức trong 2 ngày. Trong thời gian viếng thăm, BT Patolichev và Bộ Trưởng Kinh Tế Tài chánh Tây Đức Karl Schiller sẽ ký thỏa ước thương mại Nga-Tây Đức đầu tiên trong 12 năm. Trong khi đó, Ngoại Trưởng Nga Andrei Gromyko đã tới phi trường Amsterdam để viếng thăm chính thức Hòa Lan.

7 TIẾP THEO TRANG 1

và qua các từ ngữ được dùng trong các bản tin, Bắc Kinh cho thấy sự tán thành của mình đối với chính sách hòa giải Nam Bắc Hàn.

Không nói đến quốc hiệu 2 nước Hàn, đài BK chỉ gọi «Nam Triều Tiên và Bắc Triều Tiên», gọi thủ đô Bắc Hàn là Bình Nhưỡng, thủ đô Nam Hàn là Seoul thay vì Hán Thành, gọi Thủ tướng Bắc Hàn là «Đồng chí Kim Nhật Thành» gọi Tổng Thống Nam Hàn là «ông Pak Chung Hi» mà không nói đến chức vụ. Đại diện Bắc Hàn mật nghị với Nam Hàn được đài Bắc Kinh gọi là «Đồng chí Kim Young Joo, Trưởng ban Tổ chức đảng Lao Động Triều Tiên». Người đối thoại với Kim về phía Nam Hàn được đài Bắc Kinh gọi là « ông Hu Rah Lee, Bộ Trưởng Trung ương Tình báo Nam Hàn ».

Cho đến hôm nay, CSBV và Nga Xô vẫn không loan tin và bình luận về sự thỏa hiệp Nam Bắc Hàn được dư luận quốc tế coi là biến cố quan trọng trên thế giới.

Tại Prague, nhật báo của cộng đảng ở Tiệp Khắc cho rằng kết quả của các cuộc hội đàm cho thấy sự tích cực mà Nga đã hoàn tất trong chiến dịch tấn công hòa bình trong nhiều vấn đề chính trị quốc tế sôi bỏng trong đó có vấn đề Triều Tiên.

DÙNG HÌNH ĐEN TRẮNG làm ra
HÌNH THỜ MỘ BIA
In màu trên plastic
Mặt hình tráng FORMICA dày. Bền bỉ, đẹp rẻ hơn hết tại VN. Tại HOÀNG-VIỆT Electronics, 642 Phan đình Phùng, Saigon.

Ý KIẾN (TIẾP THEO TRANG 1)

Yêu sách của CS mà Nguyễn hữu Thọ vừa nhắc lại với Pháp tấn xã là một yêu sách cũ. Danh từ « Chính phủ ba thành phần » chỉ là một danh từ Cộng Sản đặt ra để ngụy trang cho chính phủ mà đa số phải gồm những kẻ hoặc là CS chính cống hoặc là thân Cộng hoặc chỉ là tay sai ngoại bang chỉ có thể tồn tại nếu bám víu vào Cộng Sản. Danh từ này thay thế cho danh từ « Chính phủ liên hiệp» mà nay chính Cộng Sản cũng không dùng nữa vì nó đã gây nên một ấn tượng xấu xa đến nỗi Cộng Sản cũng phải nhìn nhận.

Thế nhưng cái yêu sách cũ « chính phủ ba phe » lần này được nêu trở lại có một ý nghĩa mới. Ít nữa là mới về phương diện công khai. Bởi vì trong bí mật thì đó cũng vẫn chỉ là chuyện cũ. Vậy thì ý nghĩa mới nằm ở chỗ lời tuyên bố của TT Thiệu đã công khai hóa vai trò của chính phủ Pháp (hiện vừa đổ) trong mưu đồ xúc tiến sự hình thành giải pháp đáp ứng yêu sách của CS. Nói rõ ra thì giả sử cái chính phủ ba phe kia mà thành hình thì phần thứ nhất là của Cộng Sản, phần thứ nhì tạm gọi là của Mỹ và phần thứ ba tạm gọi là của Pháp. Trong cái thành phần thứ ba này, đáng kể nhất là các phần tử lưu vong, hay nói thẳng ra thì là các cựu cộng sự của Pháp trong thời Pháp còn bảo hộ VN, sau đó tới các phần tử được gọi là lãnh tụ xã hội và tôn giáo tức các người hoạt động dưới danh nghĩa xã hội và tôn giáo nhưng thực chất là đại diện gián tiếp cho thế lực Pháp hoặc cho các thế lực xã hội và tôn giáo quốc tế không phải là Pháp nhưng có thể ủy thác cho Pháp bởi chính họ thì không tiện công khai dính líu vào chính trị. Nói rõ hơn, trong cái Chính phủ ba thành phần mà CS và Pháp đang cò vồ thành lập ấy, chỉ có đại diện của Cộng, của Mỹ, của Pháp. Người Việt Nam chính cống Việt Nam bị gạt ra ngoài vì chỉ được đóng vai bị trị.

Yêu sách chính phủ ba thành phần của CS đến nay vẫn bị VNCH và Hoa Kỳ dứt khoát bác bỏ. Lời tuyên bố mới nhất của TT Nixon nói rằng «Mỹ có thể làm mọi điều (để tái lập hòa bình ở VN) ngoại trừ việc lập một chính phủ liên hiệp tại Saigon».TT Thiệu còn đi xa hơn thế «VNCH chỉ ngưng bắn khi nào không còn một cán binh một binh sĩ CSBV nào tại miền Nam». Vậy thì vấn đề « chính phủ ba thành phần» vẫn cũng chỉ hãy còn là một chuyện cũ, cũng cũ như khẩu hiệu của CS «sẽ đẩy mạnh và kéo dài chiến tranh đến toàn thắng ».

Dù sao lời nhắc lại của Nguyễn hữu Thọ và lời tiết lộ của TT Thiệu cũng cho hiểu rằng có thể Việt Nam đẫm máu mỗi ngày mỗi đẫm máu thêm bởi máu mủ càng hôi tanh càng kích thích vị giác, càng kích thích sự thèm thuồng của các thế lực ngoại bang dù họ là chính trị, xã hội hay tôn giáo.

CHÍNH LUẬN

Lộc Đỉnh Ky (Tiếp theo trang 10)

Định quốc an bang, nài chi việc khó !

Năm xưa, nếu Thi Lang không tận lực tranh biện, thì triều đình nhà Thanh dẹp xong Trịnh Thành Công rồi là bỏ Đài Loan di tản oán thế bá tánh vào nội địa. Người Hà Lan nhân đó mà trở lại thì Đài Loan không còn thuộc về bản đồ Trung Quốc nữa. Bởi thế lúc đó tuy có rất nhiều người cho Thi Lang là một tên Hán gian nhưng đứng về địa vị dân tộc Trung Hoa mà nói, thì cái công lao của Thi Lang lớn không tưởng nổi nhỏ y tận lực bài bác kiến nghị buông rơi Đài Loan, mà thành ra một mảnh đất đai rộng lớn còn tồn tại trên bản đồ Trung quốc.

Thi Lang cũng từng thượng sớ xin giảm các sắc thuế, Khương Hy y tấu, như vậy đủ thấy cái ân huệ của Thi Lang đối với dân chúng Đài Loan như thế nào.

Con trai thứ của y, là Thi Thế Luân làm quan thanh chánh nếu bình dân bá tánh có việc tranh chấp với quan viên hoặc hàng tấn thân, Thi Thế Luân tất đứng về phía bình dân không bênh vực theo lối phủ bênh phủ huyện bênh huyện.

Do đó trong dân gian có truyền tụng hiệu xưng Thi Thế Luân là Thi Thanh Thiên và sau này có bộ tiểu thuyết Thi Công Án, chính Thi Thế Luân là nhân vật chánh trong truyện.

(Còn tiếp)

LINH TINH

Gà giống ngoại quốc 80đ 1 con ngừa dịch rồi bảo đảm không chết. 7 Lương hữu Khánh cửa sau nhà thờ Huyện Sĩ

Gà Hubbard thịt (rặc giống) giá rẻ đặc biệt. Mới nở 1 ngày hoặc 1 tuần đã chủng dịch tả và cắt mỏ. 63 Cách Mạng (gần cầu Công Lý).

Trứng ấp Hubbard 205/12 Nguyễn Thông ND. Saigon.

GÀ HUBBARD ĐỒNG NAI
Giống Gà Danh tiếng nhất Hubbard thịt : khỏe mạnh, mau lớn Hubbard đẻ : trứng Vàng, đẻ sai Xin liên lạc tại 49 Bến Chương Dương Saigon Điện Thoại 25618. Hiệu Duy Tân Chợ Nhỏ Thủ Đức.

GÀ CON HUBBARD
Trại Đồng Nai, Thiện Chí. Bán tại 29 Võ Trường Toản Gia Định. ĐT : 20.651. (Cinema Cao Đồng Hưng quẹo mặt).

DỌN NHÀ
Đủ loại xe lớn nhỏ dọn nhà. Hỏi 171 Phạm ngũ Lão Saigon. Đ.T. 21.554.

Bida cần bán gấp giá rẻ 8 bàn bida còn mới. Hỏi tại 62/3 xa lộ cách cầu Phan Thanh Giản 50 thước.

Bán 1 Bàn ăn 6 ghế cây thau Kiểu mới Sang trọng 1 lò nướng + 4 bếp nấu điện 110v. Còn mới 90o/o. Hỏi 189A Cô Saigon2.

Trang Trí Văn Phòng
nhiều loại tủ đựng hồ sơ — Tủ Fichier — tủ sách — tủ 5 ngăn chạy bằng Chariot — Bureau của Giám Đốc Deluxe Bureau văn phòng — bàn máy chữ tự động — bàn vuông ghế quầy — đều của ngoại quốc. Có loại tủ thuộc của Thư Viện dùng trang trí văn phòng rất đẹp. 76 Bùi Viện Saigon.

TÀU BÁN
bán 1 du thuyền thật đẹp dài 18m,5 x3m,5 máy Yanmar 50 mã lực, cabin 2 tầng toàn kính ... ngoại quốc đầy đủ tiện nghi ... tiêu, bếp, 2 giường ngủ tiện để ở hoặc chuyên chở hành khách. Xin hỏi Cô Hằng số 174 Kỳ Con, New Saigon Hotel phòng 703. ĐT 91175, giá 3.200.000đ

Hôn Thú Việt-Mỹ
Xuất ngoại Theo chồng và kết hôn tại Hoa-Kỳ



Văn phòng 371AB Hai Bà Trưng Tân Định Saigon

NHẬN RÚT HẦM CẦU
Văn phòng Chánh 46A Phạm ngũ Lão chợ Thái Bình. 77 Triệu Đà 315 Hùng Vương GĐ—ĐT. 94325

Thiệp cưới Danh thiếp
Được hiện lên trong vòng 48 giờ, đẹp hơn một bài thơ, dịu như một nụ cười, sắc như lưỡi gươm. Xin đặt in tại địa chỉ đáng tín nhiệm : Nhà in Tiếc Phát, 460. Hai bà Trưng, Saigon (ĐT 22895)

Cần bán rẻ tủ quầy và tủ hàng kính 5 ly tại 348 Thành Thái phía trường Sư Phạm xuống Cholon.

QUÁN THANH HƯƠNG
127 Bùi Viện Saigon
Sáng : Bún Bò Huế.
Chiều : Chim dức lò

Sửa điện nhà
tại tư gia. Xin Đ.T. 95461 sẽ có thợ đến ngay. Hỏi Polyservice 5C Trần Nhật Duật Tân Định.

Dainois hơn 1 tháng, Arlequin đen bốn chân trắng, sám đốm đen, trắng, mắt xanh Danoise cái 1 năm. Arlequin thật đẹp. Hỏi 62 Trần quang Khải (Cinéma Văn Hoa Dakao).

Giấy sống chung (lấy ngay) khai sanh (hợp thức hóa theo họ cha). Hỏi Văn phòng 371AB Hai Bà Trưng Tân Định Saigon.

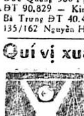
Áo len BẢO HẠNH
128 Gia Tong Saigon. Nhận đặt và bán sẵn đủ loại áo kiểu mới, đan tay và máy. Len Anh, Pháp, Mỹ cho du học sinh và quý khách xuất ngoại.

Trại mát Lasan Mai Thôn
(cách cầu Kinh 800m) đã khai trương. Thân mời quý phụ huynh, cựu học-sinh và thân hữu.

HÔN THÚ VÀ ĐIỆN THOẠI
miễn phí đặc biệt giúp cho các cô đã có chồng về Mỹ. 145 Đề Thám SG ĐT 99860.

Tặng phẩm sinh nhật Hôn nhân ... mới lạ, đẹp và rẻ. — Kim Hưng 63 Pasteur, ĐT 93.518 — Đức Quang 560 Phan đình Phùng ĐT 90.829 — Kim Thịnh 299 Hai Bà Trưng ĐT 40.438 — Ladatrem 135/162 Nguyễn Huệ (Tax) Saigon

Quí vị xuất ngoại



Theo chồng ? Đi kết hôn ? Du lịch ?
— Hôn thú
— Khai sanh
— giấy sống chung do Luật Gia nhiều năm kinh nghiệm về những vấn đề trên đảm trách tại : HOÀN VŨ DU LỊCH 327-329 Công Lý Sg. Đ.T. 40.841. 151 Hàm Nghi Biên Hòa, Đ T 2081

Xuất ngoại Khai sanh hôn thú, tờ sống chung, lo thủ tục xuất ngoại thăm thân nhân miễn phí. Liên lạc NBG Tour 60 Võ Tánh Sg.

Các bạn gái thân mến
Một số ngoại kiều đứng đắn, học thức, có địa vị và thành thật muốn quen biết phụ nữ VN để làm bạn hoặc đi đến hôn nhân. Cần đứng đắn và thành thật. Xin hỏi Mai Lan : ĐT 23637.

KHÔNG MÊ TÍN DỊ ĐOAN !
Khoa học thực nghiệm giải đáp công danh, gia đạo, tình duyên v.v... Do Cô Hai coi tại 76 Lê-văn-Linh (nối dài) Khánh Hội, Saigon.

Nhận giúp
mở bị thư, bị ngải, nhà cửa ếm đối buôn bán ế ẩm, tình duyên trắc trở chồng theo vợ bé, kiện thưa thất lý phòng ngừa nạn tai v.v... Không nhận giúp điều bất chánh. Xin hỏi bà Đời 189 cũ Trần quốc Toản Sg

Phái đẹp xin lưu ý !
một số ngoại kiều đứng đắn, học thức, có địa vị và thành thật muốn làm quen phụ nữ Việt Nam để làm bạn hoặc đi đến hôn nhơn. Cần đứng đắn và thành thật. Xin hỏi bà Kim: Đ.T: 23.527.

Thiệp Cưới BBC
Quý vị muốn có những Thiệp cưới đẹp, trang nhã, lịch sự, mỹ thuật. Xin mời tới nhà in BBC số 212/17 Nguyễn thiện Thuật Sg, sẽ được hoàn toàn vừa ý. Cần gấp có thể chờ 3 tiếng đồng hồ để lấy ngay. Nhận in giấy tờ sổ sách văn phòng bằng máy Hội Tây Pậu tối tân Đức Quốc

Phà cá Đà Nẵng
bán phà cá tốt nguyên, lời nhiều máy Yanmar 5 bloc, đang chạy. Bằng lòng đổi xe hơi loại tốt. Đinh Văn Kia 9 Quang Trung Đà Nẵng

MÁCH GIÚP
Ai bị TÊ BẠI (xụi), PHONG THẤP, NHỨC MỎI (khi trở trời hay cảm vặt, mỏi gân cổ và vai; nhức các khớp xương bắp thịt) buốt gân chân, đau lưng, mồ hôi tay hoặc nhức đầu dù kinh niên, muốn được trị khỏi ngay, hãy hỏi thuốc Tê thấp gia truyền rất thần hiệu tại nhà buôn THANH-THẢO số 434 (số cũ 266) Lê Quang Định, Xóm Gà Gia Định hoặc Điện thoại 41.323 nhờ chỉ dùm.

HÔN THÚ VIỆT - MỸ xuất ngoại



Xin nhớ Sở Du Lịch Lê Phong (LELION LEFORT) số 213 Tự Do Saigon. Mở cửa từ 8 năm nay. Văn phòng Vũng Tàu tại Palace Hotel.

Sang 150.000đ
một xe bán ăn hiệu «Hùng» đủ tiện nghi bàn ghế luôn chỗ bán góc Hiền Vương. Nguyễn văn Phúc trước viện bào chế O.P.V (xem từ 7 giờ đến 12g)

Phòng răng giả
Nhận làm răng giả đủ loại, răng plastic đẹp, bền, không đổi màu giá hạ, việc làm nhanh. 128 bis Cao Thắng Saigon.

Bao giấy đựng kem cây
In trên giấy dầu. Dùng loại mực đặc biệt hợp vệ sinh. Ăn không độc. Không bay màu. Giá lại rẻ hơn các nơi. Nhận gởi đi xa các tỉnh.
Nhà in LÊ-VĂN-THỂ
42/6 Huỳnh-quang-Tiên. Saigon Chuyên in Thiệp cưới. Thiệp mời. Các loại bao giấy và Ấn chỉ văn phòng. Trình bày đẹp.

GIẶT SẠCH TẨY HẤP KỸ
Không đâu bằng Á Tuyết
NHÀ GIẶT KHOA HỌC
33 Trần văn Thạch Tân Định Saigon

Cơm tháng người Bắc trông nom ngon và rẻ, 6 món thay đổi hàng ngày thức ăn tươi đầy đủ sinh tố, 9000đ. 1 xuất có thể dùng cho hai người. Hỏi 480B Hai Bà Trưng Cầu Kiệu.

Rẻ nhứt nước
giặt hấp xây bằng máy tối tân
Không vừa ý trả lại tiền. Đồ thường 50đ một bộ. Đồ lớn 250đ. Giá độc đáo cho tiệm giặt khách sạn. Do nơi Cotygie giặt máy 342 Phan thanh Giản. Ngang Bệnh viện Bình Dân.

Cơm tháng thức ăn tươi ngon, ngày 6 món, 1 tuần 2 lần có những món đặc biệt : gà quay, bít tết, măng, miến, nộm, cary. 9 ngàn. 12 ngàn 1 phần có thể dùng cho 2 người. Hỏi 38/10/22b Trần khắc Chân Tân Định.

MUỐN ĐẸP LỘNG LẪY ĐẾN NHÀ MAY DIỆP
Số 169A Hồng Thập Tự Saigon. Các kiểu : Robe, quần Pattes, áo Blouse, Chemise, Scirée, Maxi, áo cưới, dạ hội, Raglan Découpe v.v. . Đặc biệt : Áo dài Raglan giá 600đ May gấp khi quý khách cần. Lấy liền khỏi thử. Do chính nữ chủ nhân đảm nhiệm cắt may.

DÙNG HÌNH ĐEN TRẮNG
Kể cả hình ố vàng thật xưa làm ra ;
Hình màu in trên PLASTIC DÀY 2 ly
Mặt hình tráng men hóa học hoặc FORMICA, Bền bỉ, đẹp rẻ hơn hết tại VN. KỸ THUẬT Nhật-Hàn
LOẠI A . Hình lưu niệm ngày cưới ngày vui, hình mẫu nhà may v.v.
LOẠI B : Hình Thờ Mộ Bia
LOẠI C : In trên gạch men và dĩa sứ.
LOẠI ĐẶC BIỆT : Hình thờ các Tôn Giáo bán sẵn. Giá hạ 35o/o.
Tại HOÀNG - VIỆT Electronics 642 Phan đình Phùng Sg (gần chợ Bàn Cờ).

Nhiều Điện thoại sang gấp. Hỏi ông Tư 95 Võ Tánh Saigon.

Nhượng lại 2 bàn bi da còn mới giá 110.000đ. Hỏi 166 Lê Lai Saigon.

Bộ trống hiệu «STAR» 90o/o mới. 324/37 Võ Tánh T.S.N.

Nhà may Mỹ Phượng 343 Ng. thiện Thuật Sg. Công áo dài thượng (tơ nội hóa) 350đ Raglan (khỏi thử) 600đ quần Patte, sigà.v.v., Chemise đủ loại kiểu cổ mới. Cam đoan sẽ làm vừa lòng quý khách.

BÀN BIDA BĂNG PHÁP
mới nguyên xi bán giá hạ. Hỏi Bida Thanh Bình 153 Nguyễn Cư Trinh Saigon.

Nuôi trẻ từ sơ sanh đến 2 tuổi săn sóc cẩn thận sạch sẽ. Hỏi 207 lô G chung cư Nguyễn Thiện Thuật

Gỏi cá Hà Nội
Thức ăn thuần túy của miền Bắc do chính người Bắc đảm nhiệm. Mở cửa suốt ngày từ 12 giờ đến 10 giờ 357/1A Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Cơm tháng 9500đ 1 tháng nghỉ 4 chủa nhựt, bò bít tết, thịt kho Tàu thịt nướng, sườn chiên ram mặn, gà cà ri, gà quay, sườn nấu đậu, khoai tây, cá tép v.v... nhà cô giáo Khiêm 429/42 F Trương Minh Giảng Sg.

Bán rẻ một cái giường sắt mơ tinh. Hỏi 2D Đề Thám Sg.

Các Bà Các Cô
Kinh nguyệt không đều hoặc có huyết trắng nên da dẻ xanh xao, ăn ngủ thất thường, hay nhức đầu, đau mỏi. Hãy hỏi thuốc gia truyền thần hiệu tại Thanh Thảo số 434 Lê quang Định (xóm gà) Gia định ĐT. 41.323.

Hôn thú Việt Mỹ xuất - ngoại
New Saigon Hotel-Địa Ốc 174 Kỳ Con góc Trần Hưng Đạo SG.
Bảo đảm-nhanh chóng
-HÔN THÚ, Sống chung trong 2 ngày lấy liền.
-KHAI SANH hợp thức hóa con lai hoặc con nuôi theo họ cha về nước.
-THỦ TỤC XUẤT NGOẠI theo chồng về nước bảo đảm mau lẹ hoàn toàn.
-THỦ TỤC gia hạn mau chóng cho người ngoại kiều ở Việt Nam.
-LO THỦ TỤC xuất ngoại đi chữa bệnh hoặc đi thăm thân nhân.
-MUA VÀ BÁN nhà phố. Apartment và cho mướn.
-MUA VÀ BÁN các loại xe du lịch và cho mướn.
Đặc biệt quý vị ở xa, trong lúc chờ đợi thủ tục không tính tiền khách sạn, đủ tiện nghi, máy lạnh và nước nóng.

Piano bán gấp 1 Piano «Gaveau Paris» còn mới giá rẻ. Hỏi 45A Hiền Vương Saigon.

Dọn nhà ? bảo đảm nhứt Saigon. Xin mời đến 145 Đề Thám Saigon.

THIỆP CƯỚI
và Danh thiếp in rất mỹ thuật đẹp quí phái. Nhận in các loại sổ sách giấy tờ Công tư sở. Nhà in Gia Long 150 Gia Long — Saigon ĐT-21.503

THUỐC

Biếng ăn mất ngủ
Uống RÉACTIN (Beta)
— ăn ngon, mau đói
— lên cân nhanh chóng
— dễ ngủ yên (59 M/QCDP)
— trị phong ngứa.
Bán tại nhà thuốc tây.

Sirop BANNOX
Trị : BAN NÓNG
Đau Nhức — Sổ Mũi. Khóc đêm — Làm Kinh. Có bán tại các nhà thuốc tây.

SẠCH HUYẾT TRẮNG
Rửa âm hộ, cửa mình bằng thuốc Listica khử trùng. Hết mùi hôi. Hết ngứa. không đau sót. Có bán tại các nhà thuốc Tây.

Giới thiệu Thuốc Gia Truyền
trị bịnh nước tiểu đường, mờ mắt thành ra sáng mắt, đau lưng, suyễn, ngứa lở loét, phong thấp tê bại, điều kinh huyết trắng, mặt có mụn thành hết mụn, hỏi số 22K cư xá Ngân Hàng Quốc Gia VN Tân Thuận Đông quận Nhà Bè Gia Định.

NEMACID
Lãi đũa — Lãi kim
uống Siro : NEMACID
Thơm ngọt — Dễ uống — Khỏi cữ ăn. (Có bán tại khắp các nhà thuốc tây) 125 BYT/DPQC/12-71.

SI RÔ
BIONERGAN
EXPECTORANT
Trị mau lẹ và công hiệu
CÁC CHỨNG
HO — SUYỄN
Long đàm — Dễ ngủ
19 M/BYT/QCDP
Có bán tại các nhà thuốc tây.

Thuốc trị Bịnh Đau Gan
EUCHOL
Bệnh đau gan, yếu gan, táo bón, nổi mề day, mụn ngứa ở mặt.
V.B.C. HADZER

PHONG NGỨA
nổi mề day, ong muỗi đốt dùng BETADINE dermique Bôi ngoài da không nhờn thơm mát không đau sót, Có bán tại các nhà thuốc Tây.

Gan suy choáng váng, nhức đầu. Kém ăn, mất ngủ. âu sầu, sút cân : Nằm canh dài dọc, bần thần. Ban ngày mỏi mệt đau gân, mắt mờ. Tại vì huyết nhiễm âm hư. Dùng Hoàn Thần Sắc để trừ bệnh gan. Phòng mạch Đông y sĩ Hoàn Sinh, 469B Lê văn Duyệt Sg.

SIROP
PROMERGAN
Người lớn con nít :
— Hen suyễn
— Mất ngủ
— Hồi hộp, lo sợ
— Nổi mề day ngứa
— Trường hợp có phản ứng khi ăn tôm cá.

SIROP BEBÉ TZ
CON NÍT ÓI HO
KHÓC ĐÊM, ĐÁI ĐÊM
LÀM KINH, GIẬT MÌNH
HADZERM K.N. số 68

Phong ngứa Ghẻ chốc lở lói gãi tới đâu ăn lan tới đó, uống liền «GIẢI PHONG SÁT ĐỘC HOÀN ÔNG TIÊN» trên 30 năm danh tiếng, có bán lẻ ở các tiệm thuốc Bắc. K.N. BYT 93—5-63.

Thận hư dương kém, bần thần, Đau Lưng tả tẩy, lạnh chân, nhức đầu, Tiểu luôn, tinh kiệt, muộn bầu. Dùng Hoàn Sinh lực, nhiệm màu lắm thay. Mỗi tễ dùng được 10 ngày. Bào chế nguyên chất bởi thầy chuyên môn Đông Dược sĩ HOÀN SINH 469B Lê văn Duyệt Saigon.

SANG ĐỘC
Mới phát hay kinh niên dùng SƯU ĐỘC BÁ ỨNG HOÀN «ÔNG TIÊN» 30 năm danh tiếng Có bán lẻ ở các tiệm thuốc Bắc K.N.B.Y.T. 49-5-1963.

BIOCORTIN
Mụn trứng cá - Mụn ở mặt
Thuốc thoa
BIOCORTIN
Trị các chứng bịnh ngoài da có viêm nhiễm : — Mụn ở mặt — Trứng cá — Mụn nhọt, chốc lở — Phong ngứa. (Có bán tại khắp các nhà thuốc tây) 124 BYT/QCDP/12-71.

THUỐC BỒI BỔ ÓC VÀ TRÍ NHỚ
CERVOTONIC
THUỐC BỒI BỔ ÓC VÀ TRÍ NHỚ

POMMADE
NEOGALEN
Thuốc thoa trị :
— Mụn, ghẻ ngứa.
— Lở da đầu.
— Vết thương lâu lành.
Có bán tại các nhà thuốc Tây.

BEL ! BEL ! BEL !
— Phấn trắng BEL dễ dùng. Da trắng đẹp tự nhiên, không mốc, trừ mụn, chống nắng.
— Thuốc nhỏ mắt xanh BEL mắt xanh ướt, long lanh, hấp dẫn.
— ACNOBEL trị mụn đỏ, mụn trứng cá, da mặt nhờn.
— Xà phòng Acid BETACIDE bảo vệ da mềm mịn.
— Sữa nuôi da ANITA.
— Thuốc mọc lông nheo BARBARA.
Bán tại các Nhà Thuốc Tây

PHẤN THUỐC
BIOTALC au G11
một phương thức mới nhất có chất HEXACHLOROPHÈNE
Trị : rôm—sảy—ngứa—khử mùi hôi
Vệ sinh người lớn, trẻ em
MÙI THƠM TRANG NHÃ
33M BYT/QCDP
Có bán tại các nhà thuốc tây

PHISOL G11
SÀ BÔNG KHỬ TRÙNG
PHISOL G 11
Trị : — Mụn nhọt, Rôm sảy, ngứa, lở — Trứng cá, mụn ở mặt, da mặt nhờn — Sạch huyết trắng, khử mùi hôi — Vệ sinh hằng ngày của phụ nữ để : (ngừa bệnh truyền nhiễm) — Tắm rửa trẻ em và trẻ sơ sinh. (Có bán tại khắp các nhà thuốc tây) 126 BYT/DPQC/12-71.

SI RÔ
ANERGAN
Trị con nít khóc đêm — Mất ngủ— Phong ngứa — Nổi mề day— Phản ứng khi ăn tôm cá—Ho suyễn
71/BYT/QCDP
Có bán tại các nhà thuốc Tây.

8 TIẾP THEO TRANG 1

lanta đã hủy hoại mạng sống bằng ngọn lửa hồng vì lý do chính trị tại công trường Kaupas. Cái chết của Kalanta đã châm ngòi cho những vụ bạo động có tính cách quốc gia với hàng ngàn thanh niên Lithuanie gào thét khẩu hiệu «Tự do cho Lithuanie». Cuộc biểu tình này, từng gây cho một số người chết và bị thương đã bị Nhảy Dù và dân quân Nga đàn áp ngay.

Nguồn tin nói vụ tự thiêu mới đây không đưa tới 1 vụ bạo động nào nhưng có khoảng 150 sinh viên đã bị bắt tại thủ đô Vilnius trong kỳ tranh tài đấu banh quốc tế tại đây. Theo các nguồn tin, các SV nói trên đã nhạo báng cầu thủ Nga, hoan hô các đấu thủ ngoại quốc và không chịu đứng nghiêm chào quốc thiều, họ còn phát truyền đơn bài Nga và thượng quốc kỳ Lithuanie ngoài đường phố.

Bắt và thả

Các nguồn tin Do Thái tại Mạc tư khoa hôm thứ tư cho hay Gabriel Shapiro người Nga gốc Do Thái từng cưới một cô gái Mỹ gốc Do Thái tháng trước và sau đó bị bắt, vừa được trả tự do và hiện sống tại nhà cha mẹ ở Mạc Tư Khoa.

Shapiro 27 tuổi được phóng thích ngày 30-6 sau khi bị giam 18 ngày về tội mưu toan đào thoát. Tin anh ta được phóng thích mãi đến thứ Tư mới được các ký giả phương Tây biết vì một vụ Nga giám thị Shapiro và họ hàng bè bạn anh ta rất gắt.

Shapiro là 1 trong 13 người Do Thái được lệnh trình diện sau 2 tháng huấn luyện, trước khi Nixon viếng thăm Nga vào tháng 5. Anh ta không trình diện và lẩn trốn.

Ngày 8 tháng 6, anh ta xuất đầu lộ diện và cưới cô Judy Silver (tiểu bang Ohio). Ngày 30-6, vợ Shapiro phải rời khỏi Nga vì thông hành hết hạn. Shapiro bị bắt 10 phút sau khi tiễn vợ ra phi trường về Mỹ.

Chưa rõ lý do nhà cầm quyền Nga thả Shapiro, nhưng có tin đồn là vì sợ những người Mỹ gốc Do Thái lớn tiếng phản đối.

Mìn chống Nga ở Mỹ

Theo AP, cảnh sát Los Angeles cho hay họ vừa tháo ngòi nổ của 1 quả bom vài phút trước khi nó phát nổ, tại 1 phòng hóa trang dành cho nam nghệ sĩ của hý viện, nơi mà 1 đoàn vũ Ngazô đang biểu diễn. Một Cảnh sát viên lo về an ninh tại hý viện này nói rằng nếu trái bom nổ thì phòng hóa trang có thể bị phá hủy và sự trình diễn của đoàn vũ Ukraine sẽ bị gián đoạn. Được biết đêm thứ Ba đã có những nhân viên của Liên đoàn Phòng vệ Do thái trong số có người mang súng và huy hiệu tới hý viện và cảnh cáo giám đốc đoàn vũ là phải chịu lấy những rủi ro khi trình diễn.

17 TIẾP THEO TRANG 1

làm Thủ tướng của ông Tanaka.

Ông Tanaka, 54 tuổi được xem là vị Thủ tướng trẻ nhất của Nhật sau thế chiến hai, có tuyên bố là [illegible] lớn các chính sách của vị Thủ tướng tiền nhiệm Sato. Tuy nhiên ông nói là « giống như một người mới đảm nhận chức vụ Chủ tịch một công ty, thế nào cũng phải có những sự thay đổi ».

Đảng Dân Chủ Tự Do khi bầu ông Tanaka và bác ông Fukuda, một người được TT Sato che chở, tức là đã bác bỏ chính sách của ông Sato và giao cho ông Tanaka quyền hành rộng rãi trong chính sách đối với Mỹ và TC.

Vị tân Thủ Tướng Nhật được mô tả là 1 nhân vật xuất thân từ cảnh bần cùng nay leo lên thành nhà tỷ phú của một công ty xây cất ở nước Nhật.

Ông là kiểu người tự lập vượt được cảnh nghèo túng, chỉ mới học xong bậc trung học ngay ở một nước mà sự đòi hỏi tốt nghiệp đại học—là con đường đi vào sự nghiệp chính trị.

Chính các đối thủ của ông Tanaka phải nhận là mặc dầu thành công trên đường đời, ông Tanaka và bà mẹ năm nay đã 80 tuổi vẫn sống ở ngôi nhà thuở ông còn thơ ấu và thường mẫu thân ông vẫn cùng hàng xóm đi gặt lúa. Bà mẹ ông nói với báo chí là ông Tanaka «chỉ là một đứa trẻ».

Ông Tanaka thuật lại trong cuốn tự truyện của ông là bà vợ ông hơn ông tám tuổi. Ông kể trường hợp lúc đó ông từ miền Niigata lên Đông Kinh và thuê một cửa hàng, ngày kia bà chủ nhà hỏi ông là liệu ông có biết ai là người có thể kết hôn với con gái bà ta không. Ông viết « trong đầu óc tôi lúc đó tôi thầm nghĩ rằng con gái bà ta là bạn phụ nữ mà tôi muốn lấy làm vợ». Hai ông bà Tanaka kết hôn năm 1942 và có một con gái.

2 TIẾP THEO TRANG 1

viếng thăm VNCH và KPC. Ông đã hội đàm ngay với Tổng Thống Nixon và cố vấn Kissinger tại Tòa Bạch Ốc phía Tây.

Trong thời gian ở VN và KPC, Tướng Haig đã hội kiến với TT Nguyễn văn Thiệu, ĐS Bunker, Tướng Weyand và TT Lon Nol.

Cần

1 tài xế đàn bà, 1 bếp đàn bà, ăn ở tại nhà. Hỏi 140 Trần quý Cáp Sàigon.

9 TIẾP THEO TRANG 1

Kết quả sơ khởi cho biết các phi công đã phá hủy và làm hư hại 1 vị trí SAM, 3 nhà kho, 39 dụng cụ hỏa xa, phi trường (Kép), 5 cầu, 9 khu chứa đồ tiếp liệu, 83 quân xa, 9 thuyền bè, 30 trụ sở tiếp tế, 2 ống dẫn dầu và 4 trạm bơm dầu. Ngoài ra các pháo đài bay B52 đã thực hiện 1 phi vụ ở 11cs Tây Bắc Đồng Hới, 2 phi vụ ở 50cs Đông Nam Đồng Hới.

Phát ngôn [illegible] cũng cho biết, 2 phi cơ Mig 21 của CSBV đã hạ 2 Phantom của Mỹ trong 1 trận không chiến ở phía Tây Hà Nội, gần biên giới Lào trong ngày 27/6 tuần qua. 2 trong 4 nhân viên phi hành của 2 Phantom này đã được cứu thoát.

Ngoài ra, hôm 1-7, vào khoảng 17g30, 1 chiếc F4 của Mỹ đã bị hỏa [illegible] Hànội. Phi hành đoàn 2 người được ghi nhận là mất tích.

Tin nhận trễ cũng cho biết, đêm 1/7 các đơn vị thuộc đệ 7 hạm đội hành quân trong vùng phụ cận Mũi Ron, 80 cây số Bắc Tây Bắc Đồng Hới đã phát giác và phá hủy 12 xà lan của CSBV chở đồ tiếp liệu từ các tàu ngoài khơi.

Đài Hànội, nhận được tại Đông kinh, loan báo rằng các pháo thủ CSBV đã bắn hạ 4 phi cơ Mỹ (3 F.4 và 1 F.8) trên lãnh thổ Lạng Sơn, Hà Bắc, Thanh Hóa và Quảng Bình hôm thứ Tư. Nguồn tin không nói rõ số phận các phi công. Hànội cũng tố cáo là các phi cơ Mỹ đã «oanh tạc các vùng dân cư».

Bộ tư lệnh quân sự Mỹ phủ nhận rằng không có các mục tiêu dân sự bị oanh tạc nhưng phát ngôn nhân cho thấy có thể có dân chúng làm việc trong 3 khu chứa quân xa đã bị oanh tạc hôm thứ Ba.

Mặt khác, Đài Phát Thanh Hà Nội tung tin rằng CSBV đã tiếp nhận chiến cụ bằng đường bè qua 12 «địa điểm ở bờ bể» mà Mỹ không thể thả thủy lôi hay cho tàu chiến ngăn chặn.

Đài này cũng khoe rằng cuộc oanh tạc của Mỹ đã không chận đứng được việc tiếp tế bằng đường hỏa xa vì các thiết lộ được thiết lập lại ngay chỉ vài giờ sau khi bị dội bom.

Đài này thú nhận hải cảng chính là Hải phòng đã thực sự đóng cửa nhưng không tiết lộ tên và địa điểm của 12 «duyên điểm» nói trên.

Những tin tức không được xác nhận nói rằng TC đang đưa đồ tiếp liệu xuống vùng duyên hải Quảng Đông và thả hàng này xuống nhiều nơi khác nhau dọc vùng bờ biển dài 240cs ở phía Bắc Hải phòng. Theo tin hàng hải ở Hương Cảng, vài phần tiếp liệu này tới từ các tàu Đông Âu trước đây định vào Hải Phòng nhưng bị phong tỏa. Tuy nhiên, các tàu Nga thì còn bị cấm vào các hải cảng TC. Có ít nhất 5 tàu Đông Đức và Ba Lan hiện đang đi ngang Hương Cảng trên đường tới các hải cảng TC, và người ta tin rằng có ít nhất thêm 12 tàu nữa đã trực chỉ TC mang đồ tiếp liệu cho CSBV.

Cũng nguồn tin ở Hương Cảng nói rằng các tàu của khối Tâyphương mang tiếp liệu cho Hà Nội đậu ở ngoài khơi BV hiện đang dỡ hàng xuống các tàu nhỏ để sau đó đưa vào đất liền qua các địa điểm ở Bắc Hải Phòng. Các nguồn tin Mỹ phủ nhận các tin này căn cứ vào báo cáo của phi công.

Thế nhưng người ta được biết rõ vùng này có hàng trăm đảo nhỏ với hàng ngàn hòn đá có thể che được tầm quan sát của phi cơ.

[illegible] Nhâm vụ Báo chí Tòa Bạch Ốc ông Ronald Ziegler tuyên bố rằng «chúng tôi không có chứng cớ gì về lời tuyên bố của CSBV» cho rằng họ đã nhận đồ tiếp liệu qua 12 địa điểm ở duyên hải.

11 TIẾP THEO TRANG 1

Lan Piotr Jaroszewicz.

Trong khi đó ngoại trưởng Hoa Kỳ William Rogers đã rời Nhã Điền hôm thứ Tư sau một ngày thảo luận với các nhà lãnh đạo Hy Lạp để đến Bucarest, thủ đô của Lỗ. Thủ Tướng George Papadopoulos mô tả các cuộc hội đàm là có tính cách « thông tin cho cả hai bên ».

Thứ trưởng Ngoại giao Joseph Sisco, đại sứ Hoakỳ Henry Taska và thứ trưởng ngoại giao Hy Lạp Christian Xanthopou cũng có mặt trong cuộc hội đàm này.

Mặt khác, ông John Connally đặc sứ của TT Nixon hôm thứ Tư đã thảo luận với thủ tướng Ấn, bà Indira Gandhi về các liên lạc giữa Hoakỳ và Ấn Độ, hiện đang ở mức suy sụp và sau đó đã nhiệt thành biện hộ cho vai trò của Mỹ ở VN.

Ông Connally cho biết ông không thảo luận với bà Gandhi vấn đề phục hồi viện trợ HK cho Ấn Độ trong cuộc hội đàm tại Simla, nơi mà bà Gandhi vừa ký một thỏa hiệp lịch sử với Hồi quốc hôm thứ Hai.

Trong 1 cuộc họp báo sau đó, ông Connally nhấn mạnh rằng vấn đề viện trợ không hề được thảo luận với bà Gandhi cũng như với bất cứ nhà lãnh đạo nào khác mà ông gặp tại Ấn Độ. Hiện ông Connally ở Islamabad để hội đàm với các nhà lãnh đạo Hồi.

16 TIẾP THEO TRANG 1

Pil tường trình trước Quốc Hội nội dung thỏa hiệp với Cộng sản Bắc Hàn có nhấn mạnh là bản thỏa hiệp ghi các lời cam kết của phe Cộng sản sẽ không có giá trị gì cả trừ phi các lời cam kết đó được thực thi đúng đắn. Ông nói đệ nhị Phó Thủ tướng Bắc Hàn Park Sung Chul đã đưa những lời đả kích «rất thô lỗ» đối với Nam Hàn ngay trong ngày bản thỏa hiệp được công bố. Ông kêu gọi quốc dân đề cao cảnh giác chống lại Cộng sản và không nên hy vọng vào bất cứ sự thay đổi đột ngột nào trong sự cải thiện bang giao với Bắc Hàn.

Thủ tướng Kim Jong Pil nói với Quốc Hội là việc mở cuộc đối thoại với Bắc Hàn chỉ là bước đầu và chắc chắn sẽ gặp nhiều khó khăn mới. Ông nói đề nghị của Bắc Hàn triệu tập một hội nghị thượng đỉnh giữa hai miền chỉ có thể thực hiện được nếu Thủ Tướng Bắc Hàn Kim Nhật Thành có thể chứng tỏ cho mọi người thấy những lời lẽ của ông ta có thể tin cậy được.

Về phần Ngoại trưởng Nam Hàn Kim Yong Shik thì tuyên bố với báo chí là «quân đội Mỹ ở Triều Tiên như là nhân viên của Bộ Tư Lệnh Liên Hiệp Quốc vì thế không thể bị rút đi». Ông nói về mối bang giao Mỹ-Nam Hàn, các mối liên hệ đồng minh và thân hữu giữa hai nước vẫn tiếp tục bất chấp có các cuộc tiếp xúc với Bắc Hàn. Ông nói tiếp là viện trợ Mỹ cho Nam Hàn, kể cả quân viện lên tới hàng triệu Mỹ kim vẫn cần thiết để tiếp tục duy trì hòa bình và an ninh trong vùng này. Ông cũng nói không cần thấy cần thiết phải thay đổi chủ trương của Nam Hàn nhằm tổ chức tổng tuyển cử ở cả 2 miền Nam-Bắc dưới sự giám sát của LHQ vì theo ông, LHQ không được xem là «kẻ đứng ngoài» trong vấn đề này.

Mỹ tiếp tục quân viện đến khi rút hết quân

[illegible] — Hoa Kỳ sẽ tiếp tục chương trình 5 năm hiện đại hóa quân lực Nam Hàn mặc dầu các cuộc thương thuyết sẽ được tiếp diễn để tiến tới thống nhất quốc gia bị chia cắt này, phát ngôn viên bộ ngoại giao Mỹ tuyên bố như trên vào hôm nay.

Ô. Charles Bray nói tiếp rằng theo quan điểm của Mỹ thì nền bang giao và sự viện trợ giữa Hoa Kỳ và Nam Hàn có thể giúp Nam Hàn tăng thêm sức mạnh và trên thế mạnh đó, Nam Hàn có thể thương thuyết thành công với Bắc Hàn.

Ô. Bray cũng vạch rõ rằng Hoa kỳ đã hoàn tất 2 năm trong chương trình 5 năm rút hết quân đội Mỹ khỏi Nam Hàn và chương trình đó sẽ được tiếp tục.

Ông cho biết chương trình hiện đại hóa quân lực Nam Hàn với chi phí mỗi năm 250 triệu đô la nhằm cải thiện võ khí, phi cơ và chiến hạm cho Nam Hàn là một khía cạnh của chủ thuyết Nixon. Mỹ không có ý định sửa đổi chương trình đã được hoạch định đó. Ông nói hiện nay Mỹ cũng không có kế hoạch xúc tiến rút quân khỏi Nam Hàn mau hơn chương trình dự liệu.

Trong khi đó thì cũng tại Hoa Thịnh Đốn, sĩ quan cao cấp Nam Hàn, Tướng Han Shin hôm thứ Tư đã gặp Đô đốc Thomas Moorer, Chủ tịch Tham mưu Hỗn hợp Hoakỳ.

Chủ thuyết Nixon thành công

HOA THỊNH ĐỐN, 5.7 (AP) — Hôm thứ Tư thượng nghị sĩ Dân Chủ Hoa Kỳ Mike Mansfield tuyên bố thỏa hiệp mới đây giữa Nam và Bắc Hàn tìm cách hòa giải với nhau là một dấu hiệu cho thấy sự thành công của chủ thuyết Nixon.

NS Mansfield tuyên bố với các thông tín viên ở Hoa Thịnh Đốn rằng thỏa hiệp này liên hệ tới việc giảm bớt 20 ngàn quân Mỹ tại Hàn [illegible] nói thỏa hiệp này là một điềm tốt đẹp cho [illegible] những quan hệ ở Nam Á [illegible] biết là những quan hệ Hàn Quốc. NS Mansfield cũng cho rằng thỏa hiệp này là kết quả gián tiếp của chuyến du hành qua Bắc Kinh của TT Nixon.

Tổng thống Nixon cũng coi việc Bắc Hàn và Nam Hàn tiến tới bang giao như là một hậu quả nỗ lực của chính ông nhằm giảm [illegible] căng thẳng giữa các siêu cường. Nguồn tin Bạch Cung tại San Clemente hôm thứ Ba cho biết như vậy.

Vụ trên được Bạch Cung xem như một kết quả về chính sách Á Châu của TT Nixon nhằm khiến các nước đồng minh có phương tiện tự bảo vệ lấy trong khi khuyến khích họ tìm kiếm mối bang giao tốt đẹp hơn với các quốc gia đối nghịch.

Nhưng Bạch cung khi hoan nghênh việc thỏa thuận giữa Bắc Hàn và Nam Hàn, đã nhấn mạnh đến mối thân hữu với Hoa Kỳ đối với Nam Hàn và việc Hoa Kỳ có liên quan đến cuộc bảo đảm an ninh cho Nam Hàn.

3 TIẾP THEO TRANG 1

nhận lời đề nghị của ta. Theo điều [illegible] chánh phủ cho là các nhà lãnh đạo CSBV thua kém rất nhiều các nhà lãnh đạo Bắc Hàn và ông nói quí vị cũng nhớ rằng chúng ta đề nghị nhiều lần là nên tạo 1 cái không khí cởi mở và thông cảm giữa miền Nam và Miền Bắc bằng cách tìm thảo luận về các phương pháp để chấm dứt chiến tranh và giải quyết các vấn đề nhân đạo giữa hai miền như là vấn đề tù binh hay là gia đình thân quyến ở Nam hay là ở Bắc Việt qua lại giao dịch, và sau khi cái không khí đã được gây dựng, cái không khí cởi mở thông cảm đã được gây dựng rồi thì chúng ta có thể nghĩ đến vấn đề quyền lợi như là thương mại về mậu dịch giữa hai miền. Rồi sau khi cái đó nếu mà cái không khí thuận lợi nữa thì 2 miền sẽ bàn đến cái việc thống nhất lãnh thổ ». Và Ngoại Trưởng Lắm nói tiếp : « Cho tới nay BV cũng như công cụ của họ chỉ muốn nói chuyện với Hoa kỳ và chưa một lần nào họ chịu nói chuyện thẳng với chúng ta để giải quyết vấn đề VN ».

Ông nói : « Những lỗi lầm tai hại của các nhà lãnh đạo miền Bắc không những đã gây đau thương cho nhân dân miền Nam mà còn đem lại tang tóc và khổ cực cho dân chúng miền Bắc.

« Chính phủ VNCH mong muốn các nhà lãnh đạo miền Bắc sớm cảnh tỉnh và nên thành thực đáp ứng lời kêu gọi của Tổng Thống VNCH đã đưa ra trong lễ tuyên thệ nhậm chức ngày 31-10-1971 để cùng nhau tạo điều kiện thuận lợi tiến đến việc thống nhất lãnh thổ ».

14 TIẾP THEO TRANG 1

Phát ngôn nhân cho biết cuộc thảo [illegible] giữa đại diện Trung Cộng và công ty Boeing. Ông nói nếu sự việc trôi chảy thì đây là «khách đặt hàng đáng kể» của hãng Boeing, tuy nhiên chưa thể tiên đoán khi nào thì việc thảo luận hoàn tất.

Giấy phép xuất cảng này là giấy phép liên hệ đến một số tiền nhiều nhất loại này kể từ sau khi TT Nixon nới lỏng những giới hạn của Mỹ về mậu dịch giữa hai nước hồi đầu năm nay.

15 TIẾP THEO TRANG 1

chống trả những đợt tấn công và pháo kích của quân CSBV.

Các chiến sĩ BĐQ đã tay bế tay bồng dìu dắt các em ra khỏi An Lộc vào hồi xế trưa hôm qua. Tại bãi đáp căn cứ Lai Khê, những cảnh «gà trống nuôi con người» do các chiến sĩ BĐQ thủ vai chính đã diễn ra ngay giữa trời : nhiều chiến sĩ đã đặt các em nằm gối đầu lên ba lô quân trang để cho các em này bú nốt bình sữa còn đang dang dở, một vài chiến sĩ khác đang lo bỏ nước vào bao cơm sấy để dứt cho các em lớn hơn ăn.

Trước khi lên đường đến tăng viện cho các mặt trận mới, các chiến sĩ BĐQ đã gởi các em cho thân nhân hoặc gia đình của họ để lo chăm sóc cho các em xấu số này.

Đọc và cổ động

Chính Luận

TIN MỪNG

Được hồng thiệp của 2 bạn :

CÙI-ĐỨC-LƯU -|- NGUYỄN-THỊ-NGỌC

chọn ngày 6-7-1972 (nhằm ngày 26-5 năm Nhâm Tý), để chung sống trọn đời.

Cầu chúc Tân Lang và Tân Giai Nhân 36.000 ngày hạnh phúc.

Ông Bà LÊ-NGỌC-HUẤN

VIỆN KHẢO CỨU CAO SU VIỆT NAM (I.R.C.V.)
34, Đại lộ Thống Nhứt, Saigon

ĐẠI HỘI BẤT THƯỜNG
ngày 19 - 07 - 1972

Thơ Mời Họp

Trân trọng kính mời quý vị Hội Viên trong Hội Đồng Quản Trị Viện Khảo Cứu Cao Su Việt Nam đến họp Đại Hội Bất Thường tại trụ sở số 34, Đại lộ Thống Nhứt Saigon, ngày 19-7-1972 lúc 18g30 để thảo luận chương trình nghị sự sau đây :
- *Hiện trạng hoạt động của Viện*
- *Linh tinh*

Chủ Tịch Hội Đồng Quản Trị
PHẠM-HUY-LÂN

VIỆT NAM CỘNG HÒA
BỘ CÔNG - CHÁNH
QUỐC-GIA SẢN-CẤP THỦY-CỤC
Số : 841/QGTC/HCnvi

Thông Cáo

Quốc Gia Thủy Cục cần tuyển dụng hai mươi (20) nhân viên làm việc tại các Ty Cấp Thủy ở các Tỉnh Lỵ.

I.— Điều kiện ứng viên :

— Có bằng Đại Học, ưu tiên dành cho ứng viên có bằng Kỹ Sư Công Chánh, Công Nghệ, Điện v.v...
— Miễn dịch vĩnh viễn, hoãn dịch gia cảnh, cựu quân nhân hoặc sinh từ năm 1928 trở về trước (đối với nam ứng viên).
— Độc thân (đối với nữ ứng viên).

II.— Lương bổng :

1— Trong thời gian tập sự, tối thiểu 3 tháng kể từ ngày tuyển dụng, hưởng lương khoán độc thân lối 20.000đ.
2— Sau thời gian tập sự, nếu được thực thụ :
— Sẽ hưởng lương căn bản lối 25.000đ cộng thêm phụ cấp đắt đỏ và gia đình nếu có.
— Nếu được giao phó nhiệm vụ Trưởng Ty Cấp Thủy sẽ hưởng lương và phụ cấp đại diện lối 32.000đ cộng thêm phụ cấp đắt đỏ và gia đình nếu có.

Trên đây là những lương tối thiểu. Các ứng viên có cấp bằng cao hơn hoặc có nhiều năm kinh nghiệm có thể được hưởng lương cao hơn.

III.— Nạp Hồ Sơ

Hồ sơ ứng viên gồm có :
— Đơn xin việc.
— Bản sao bằng Đại Học.
— Bản sao tờ quân dịch (đối với nam ứng viên)
— Bản sao thẻ căn cước.

Được chánh quyền hành chánh thị thực, gởi bằng Bưu Điện hoặc đích thân mang đến Quốc Gia Sản Cấp Thủy Cục (Sở Hành Chánh và Nhân Viên) 55 Pasteur Saigon trước ngày 15-7-1972.

SAIGON, ngày 28 tháng 6 năm 1972
GIÁM-ĐỐC QUỐC-GIA SẢN-CẤP THỦY-CỤC
VÕ-ĐÌNH-HẠNH

VĂN PHÒNG TUYỂN DỤNG NHÂN VIÊN CỦA

Hãng PACIFIC ARCHITECTS AND ENGINEERS INCORPORATED

tại số 28 LÊ - QUÍ - ĐÔN, Saigon

sẽ di chuyển đến số 29A/1 Võ-Tánh, Gia-Định kể từ ngày 30.6.1972.

THÔNG-BÁO

Để tưởng nhớ Cha khả kính, kính mời quí vị Thân hữu cùng các Bạn Cựu Sinh Viên PHỤC-HƯNG về dự lễ giỗ

Cha ĐỖ-MINH-VỌNG (A.CRAS)

Tại Nguyện Đường Mai Khôi 44 Tú Xương Saigon hồi 18g30 ngày 7-7-1972.

Linh Mục Giám Đốc và Toàn Thể Sinh Viên PHỤC-HƯNG

Cáo Thị Gọi Thầu

Mục tiêu việc thầu :

Cung cấp quần áo cho nhân viên COGIVINA.
Trị giá ước lượng 1.200.000đ00.

Nơi tham khảo điều kiện sách :

Công Ty Kỹ Nghệ Giấy Việt Nam (COGIVINA).
— Văn Phòng Trung Ương : 20—24 (lầu 4) Nguyễn Công Trứ Saigon, Điện thoại : 21.644 — 98.854.
— Văn Phòng Nhà Máy tại Tân Mai (Biên Hòa) Điện thoại: 2061.

Ngày giờ và nơi khui thầu :

10 giờ sáng ngày Thứ Năm 20-7-1972 tại Văn Phòng Nhà Máy COGIVINA ở Tân Mai (Biên Hòa). Đơn dự thầu phải nạp tại nơi này trước giờ khui.

Thi Tú Tài II Cậu Cô chú ý !!!

Trường Trưng Vương, Võ Trường Toản, Nguyễn Bỉnh Khiêm thi không sợ đói. Cạnh hồ tắm Nguyễn Bỉnh Khiêm có

Phở TÂN-TÂN

Chủ nhân kính mời,
TÂN-TÂN II số 33B Lý Thái Tổ (gần ngã Bảy)

Tặng bạn ngoại quốc chơi tranh hoặc hình

HỌA KHẮC TRÊN VÁN ÉP

theo nghệ thuật cổ truyền VN.
- Tinh vi sống động, độc đáo, đẹp gấp 10 lần tranh vẽ trên lụa, trên giấy.
- Khắc hình (của bạn) giống, đẹp mới lạ, linh động hơn hình chụp.
- Cam đoan sẽ được chỉ [illegible] họa sĩ làm được.
- Bảo giá rất rẻ để giới thiệu ngành nghệ thuật mới.

Tại Hoàng Việt Electronics, 642 Phan đình Phùng SG (gần chợ Bàn Cờ).

BẠCH ĐÁI... Nhành Mai

Huyết trắng ra nhiều, người gầy ốm xanh xao mỏi mệt, hãy uống thuốc BẠCH ĐÁI và TỬ CUNG hiệu Nhành Mai. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigon do Nhành Mai, 74 Trần khắc Chân (gần chợ Tân Định) NKBYT số 594 ngày 17-12-64.

Có thai... ỤA MỬA

BỒN... MỆT MỎI LƯNG có huyết dư. Hãy uống thuốc DƯỠNG THAI hiệu NHÀNH MAI. Các tiệm thuốc có bán. Saigon NHÀNH MAI 24 Trần Khắc Châu (gần chợ Tân Định). CBYT : số 334 ngày 20-11-69.

Cảm Tạ

Chúng tôi vô cùng cảm động và xin chân thành cảm tạ :
— Quí Cha, bề trên, Đại diện Họ đạo và các Tu Viện.
— Quí vị Chỉ huy và Đại diện các Quân Binh Chủng
— Quí vị điều khiển và Đại diện Cơ quan Công quyền, các Đoàn thể Tôn giáo, Chính trị, Hiệp hội, Chuyên nghiệp, thân hào nhân sĩ và thân bằng quyến thuộc, đến phân ưu, phúng điếu và tiễn đưa linh cữu Thân Phụ chúng tôi.

CỤ EMMANUEL

Nguyễn - Văn - Thông

đến nơi an nghỉ cuối cùng.

Trong lúc tang gia bối rối, không tránh khỏi nhiều điều sơ sót, kính xin quí vị niệm tình miễn chấp.

Tang gia đồng kính bái
Bà góa phụ Nguyễn Văn Thông
Con : Đại Úy Nguyễn Trọng Minh vợ và các con
— Nữ tu Bà [illegible] Marie Gerard Nguyễn Minh Nguyệt
— Nghiệp chủ Nguyễn Quốc [illegible] vợ và các con
— Thiếu Tá Nguyễn Thái Bình vợ và các con
— Trung Sĩ Nguyễn Bình Ngọc vợ và con

PHÂN ƯU

Được tin :

CỐ ĐẠI TÁ
NGUYỄN - VIẾT - CẦN

BÀO-ĐỆ Cố Trung Tướng NGUYỄN-VIẾT-THANH, đã hy sinh vì Tổ Quốc tại chiến trường An Lộc.

Chúng tôi thành kính phân ưu cùng Bà Trung Tướng và cầu chúc hương hồn Cố Đại Tá sớm tiêu diêu miền Cực Lạc.

Nhóm Thân Hữu :
Ô.Bà Nguyễn Văn Khương, Ô.Bà Bạch Hữu Bồng
— Ngô Thế Phương — Nguyễn Văn Khải
Mme Marguerite Châu, Mlle Liêu, Mr.Trần Tử Nhục

Văn Phòng Luật Sư VŨ-VĂN-ĐỆ
Luật Sư Tòa Thượng Thẩm Saigon — 115 Hiền Vương Saigon

BỐ-CÁO

Lời rao mất Bằng Khoán

Bằng Khoán điền thổ số 2310 và 2314 Saigon, Thái Bình (do nơi bằng khoán số 221 chiết ra) diện tích 452 th.v. và 69 th.v. do Công Ty LIÊN-HOA hội trách nhiệm hữu hạn đứng sở hữu chủ, đã bị thất lạc, kể như đã mất hẳn.

Nay chiếu điều 365SL Điền Thổ ngày 21-7-1925 lời rao này được đăng để xin cấp phó bản.

Đăng Lần Thứ Nhứt
Luật Sư VŨ-VĂN-ĐỆ

BĂNG NHẠC

TRƯỜNG - HẢI 10

Phát Hành Ngày 09 - 07 - 1972
Tại Số 76 Lầu 1 Thương Xá TAM-ĐA
101 Công Lý SAIGON

MỸ - TRANG

Bán ĐỒ GỖ và ĐỒ TRANG TRÍ,

Tặng Phẩm Bằng Gỗ — Đồ Thêu

Bán Tranh Sơn Mài

51 Nguyễn-Đình-Chiểu — Tân-Định

Cáo Phó

Đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc, Con, Em, Cậu chúng tôi :

Cố Đại Uý TRẦN-HỮU-MINH

Đại Đội Trưởng [illegible] Đoàn 2 Nhảy Dù
Cựu Thiếu Sinh Quân Vũng Tàu [illegible] Võ Bị Quốc Gia VN
đã bỏ mình trên đỉnh La Vang, [illegible] 5-7-72
Linh cữu được quàn tại tư gia số 525/170 Nguyễn Huỳnh Đức, ấp Tây III, Saigon.
Lễ an táng sẽ cử hành lúc 8 giờ ngày 7-7-72 tại Nghĩa Trang Quân Đội, Biên Hòa.

Cáo phó này thay thế thiệp tang

Phân Ưu

Hay tin trễ :

CỐ ĐẠI ÚY
NGUYỄN-HỮU-THƯ

Nguyên Trưởng Phòng Quản Trị, Trưởng Phòng [illegible] Đoàn Cán Bộ PTNT, Phước Tuy.
Đã anh dũng hy sinh vì Tổ Quốc tại chiến trường An Lộc ngày 21-6-1972.
Thành kính phân ưu cùng tang quyến và cầu chúc linh hồn Cố Đại Úy THƯ sớm về Nước Chúa.
Tỉnh Đoàn Trưởng [illegible]
Cán bộ PTNT các cấp thuộc Tỉnh Đoàn Phước Tuy.

Phân Ưu

Được tin

NHẠC - MẪU

Thượng Sĩ NGUYỄN-NGỌC-THÔNG

vừa thất lộc tại Nha Trang ngày 29-6-1972.
Toàn thể Sĩ Quan, Hạ Sĩ Quan và Binh Sĩ [illegible] Phòng Chuyển Vận, Bộ Tư Lệnh Không Quân thành thật [illegible] tang quyến và cầu chúc hương hồn Cụ Bà sớm tiêu diêu [illegible].

Nha Sĩ Ng.-Khánh-Hưng

Trước ở 330 Trần Quang Diệu — Saigon

Giảng Nghiệm Viên Đại Học Nha Khoa
TU NGHIỆP CHUYÊN VỀ RĂNG GIẢ TẠI ĐẠI HỌC MINNESOTA HOA KỲ
ĐÃ NHẬN CHỮA VÀ TRỒNG RĂNG GIẢ [illegible] :

369 Phan Thanh Giản — Saigon

VIỆT - ĐIỂU xuất bản và phát hành xin giới thiệu cùng :

CÁC GIÁO SƯ QUỐC VĂN

Bộ Giảng-Văn

của soạn giả **VŨ - QUẾ - [illegible]**
Giáo sư trường Gia Long

Gồm các quyển lớp Sáu, Bảy, Tám (x.b. lần III, có sửa chữa và bổ túc) và lớp Chín (sẽ in).

BỘ SÁCH GỒM CÁC ĐẶC ĐIỂM :
- *Theo đúng chương trình mới nhất.*
- *Biên soạn công phu, có phương pháp, hợp trình độ học sinh và trích giảng những đoạn văn có giá trị*

Riêng quyển lớp Tám đã có sách dành riêng cho giáo sư (giải đáp câu hỏi trong sách học sinh).

MUA SÁCH XIN LIÊN LẠC :
— Ô. TRƯƠNG-ĐÌNH-TÂN, NguyễnHoàng hẻm 15, nhà 10 A — Saigon V.
— Hoặc nhà sách LÊ - LAI, 134, Lê Lai, Saigon, các tiệm sách Saigon và tỉnh.

Xe LADALAT

Vì cái lá phủ (Rideaux) lâm cẩm, bị ướt hết — Đang trình bày và thực hiện cặp cửa thay cho rideaux, toàn bằng MICA, khóa được.

VĨNH-GIANG, 74-76 Phạm-Hồng-Thái *(Ngã-Sáu) Saigon, ngang Hãng Phi-Mã — Đ.T. 21.486.*

